imburgs agblad

Zwartwerker

ijdag 13 december 1985. 67e jaargang nr. 294.

tgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10

'Spreken met consumptie' gevaarlijker dan vuile lucht

NIJMEGEN – 'Spreken met consumptie', met andere woorden: het verspreiden van druppels met verkoudheids- en andere bacillen door mensen, is gevaarlijker dan chemische luchtvervuiling. Maar terwijl er ..an die luchtvervuiling veel geld wordt besteed doet niemand iets aan die 'infectieuze luchtvervuiling' – terwijl tegen de meeste infectieziekten, bijvoorbeeld die van de slijmvliezen, uitstekend vaccins kunnen worden geproduceerd.

Dat zei de Nijmeegse prof. J. van der Veen in zijn afscheidsrede. Van der Veen was hoogleraar in de medische microbiologie.

● Zie verder pagina 17

VAN DE HOOFDREDACTEUR



t standpunt van de regeringsacties CDA en VVD maakt het gelijk dat waarschijnlijk per 1 ril van het volgende jaar de ijwillige ziektekostenverzekeg wordt afgeschaft. Ruim 0.000 personen zullen dan voor n bedrag van 135 gulden per aand een onderkomen dienen te eken bij de particuliere ziektestenverzekeraars. Uitkeringsrechtigden, die bij een vrijwile verzekering waren aangesloi, kunnen dan bij de verplichte rzekering terecht. In het zogeamde proeftuingebeuren dat CDA'er Lansink voor ogen d, was eerst nog een experient ingelast, waarbij een toemstige volksverzekering zou nnen worden beproefd. Maar CDA-fractie floot Lansink nderdag terug. Iedereen is nu zig de werkelijke gevolgen te erzien, die theoretisch al zo oi op een rijtje zijn gezet. Een er concreet, en in ieder geval et onmiddellijk voorziene gang n zaken is het door particuliere ektekostenverzekeraars geuite ornemen de premie per volgend ar met zeven procent te verhon. Juist vanwege de enorme orstroming van ruim 800.000 rsonen van de vrijwillige verkering naar de particuliere rzekering is zo'n aanpassing n zeven procent natuurlijk niet een bagatel te verklaren. De ngrens tussen de overstap van ijwillig verzekerd naar partilier verzekerd ligt voor dit jaar f 48.500. De vrijwillig verzekerbetaalt weliswaar een behoorke premie maar daar staat wel enover dat er geen eigen risico en dat bovendien ook de tandts volledig wordt vergoed. Nu proeftuinconstructie van Lank vanuit de ziekenfondsen te ceren met als doel het model n een volksverzekering te onzoeken, niet doorgaat, wordt voor de vrijwillig verzekerden nder vrijwillig om zich partiier in te dekken. Goede Mor, een verzekerde is kennelijk j willig.

Het weer

el bewolking maar weinig geen neerslag. Middagtematuur rond 6 graden. Meest tige wind uit zuid tot zuidst.

NDAAG:		
n op:	**08.40**	**onder: 16.28**
aan op:	**10.48**	**onder: 17.29**
RGEN		
n op:	**08.41**	**onder: 16.29**
aan op:	**11.37**	**onder: 18.50**

Suite

In Chicago is woensdag de ongetwijfeld duurste hotelsuite van de Verenigde Staten beschikbaar gekomen. Het Chicago-Hilton rekent voor zijn 'Crown Imperial Suite' 4.000 llar per nacht. De logé heeft n wel de keus uit drie slaapmers, heeft dienstmeisjes en n huisknecht, is omgeven or echt antiek, mag zitten in n privé bubbelbad, heeft de schikking over een limousien kan zijn helikopter op t dak van de suite parkeren. ls U dus een huisknecht om u en wilt hebben en over zo'n efschroefvliegtuig beschikt aar nog geen plannen hebt or de jaarwisseling.....

Politie gaat zich méér met het milieu bemoeien



en dat bewijs gaat mee naar het buro

Kalkoenen verdwenen

VENRAY – Bij een pluimveebedrijf aan de Deurneseweg te Venray hebben inbrekers in de nacht van woensdag op donderdag minstens 300 kalkoenen gestolen. De kalkoenen hadden een gewicht van 4 kilogram per stuk. Van de daders ontbreekt elk spoor. De totale schade staat nog niet vast.

Van Aardenne: geen wijziging aardgasprijs

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Van Aardenne (Economische Zaken) voelt er niets voor de al afgekondigde aardgasprijsverhoging per 1 januari 1986 ongedaan te maken. De prijs blijft aan die van huisbrandolie gekoppeld. Pas als die lager wordt dan de zogeheten marktwaarde van aardgas, kan naar verlaging van de aardgasprijs worden gekeken. Eventueel kan dat per 1 juli 1986 gebeuren.

De minister heeft wettelijk al een gasprijsverhoging van 2 cent (zonder BTW) afgekondigd voor de kleinverbruikers, zodat men straks bijna 69 cent per kuub zal moeten betalen. Hij zette uiteen dat van de aanvankelijk gedachte 3 cent is afgezien. Medio 1986 zal die ene cent er ook niet bij komen, denkt Van Aardenne, gezien de marktontwikkelingen (dalende olieprijzen).

De bewindsman houdt vast aan de koppeling van de aardgasprijs met de huisbrandolie. Daarom zal als de notering van die olie beneden de marktwaarde van het aardgas komt, tot verlaging van de aardgasprijs moeten worden besloten. „Hoe vervelend dat dan misschien ook is voor de staatsinkomsten".

Vrijwillig fonds op de helling

Prijsmaatregel particuliere ziektekosten

DEN HAAG – De premies van de individuele particuliere ziektekostenverzekeringen mogen per 1 januari met niet meer dan drie procent worden verhoogd. Dit staat in een prijsmaatregel die staatssecretaris Van Zeil (Economische Zaken) gisteren heeft afgekondigd op grond van de Prijzenwet. Voor collectieve contracten geldt deze verplichting niet.

De overheid heeft besloten tot deze beschikking, omdat de geplande verhogingen op een gemiddelde van 7 procent uit dreigden te komen. Vorige week al had Van Zeil de verzekeraars gewaarschuwd dat dit niet zou worden toegestaan.

Doordat een belangrijk deel van de CDA-fractie haar woordvoerder Lansink heeft teruggefloten, is er een Kamermeerderheid ontstaan van CDA en VVD voor de afschaffing van de vrijwillige ziekenfondsverzekering en de bejaardenverzekering. Als gevolg hiervan zullen volgend jaar, waarschijnlijk op 1 april, 800.000 vrijwillig verzekerden en bejaarden zich particulier moeten verzekeren tegen een tarief van 135 gulden per maand. Uitkeringstrekkers, die een vrijwillige verzekering hebben, worden overgeheveld naar het verplichte ziekenfonds.

1985 CATASTROFAAL VOOR BURGERLUCHTVAART

Vliegtuigramp in Canada: 258 doden

GANDER – Bij de vliegtuigramp in Newfoundland, in Canada, zijn gistermorgen alle 258 inzittenden om het leven gekomen. Het toestel explodeerde kort nadat het van het vliegveld Gander was opgestegen. Hoewel de oorzaak van de ramp nog niet bekend is, sloot een woordvoerder van de luchthaven een bomexplosie uit. De extremistische moslimbeweging Islamitische Jihad liet in een anonieme boodschap weten verantwoordelijk te zijn voor de „explosie aan boord van de DC-8 met de Amerikaanse militairen".

„De ontploffing had moeten plaatsvinden op het moment van landing in de VS. Maar, doordat het vliegtuig vertraging opliep op een Westduits vliegveld (Keulen), deed de ontploffing zich voor in Canada", zo werd gezegd in de anonieme boodschap. De organisatie Islamitische Jihad (Heilige Oorlog) stelde zich eerder verantwoordelijk voor de aanslagen op de Amerikaanse en Franse contingenten van de multinationale vredesmacht in Beiroet in oktober 1983.

Volgens deskundigen, die ter plaatse onderzoek doen naar de oorzaak van de ramp, is het vliegtuig niet hoger dan 300 meter opgestegen en is het ontploft toen het de grond raakte, ongeveer 400 meter van het einde van de startbaan.

Behalve de acht man tellende bemanning waren alle inzittenden Amerikaanse militairen, die na zes maanden dienst in de multinationale vredesmacht in de Sinaï naar huis terugkeerden. De DC-8 van de Amerikaanse chartermaatschappij Arrow Airlines was op weg naar Hopkinville, Kentucky, en maakte een tussenlanding om brandstof te tanken in Gander, noordoostelijk van Montreal in Labrador. Gander is een belangrijk tussenstation op de transatlantische vliegroutes tussen de Verenigde Staten en Europa. Eerder was een tussenlanding gemaakt in Keulen. Daar was niemand van boord gegaan of aan boord gekomen.

Met dit jongste ongeluk is het aantal doden bij vliegrampen dit jaar op 1948 gekomen, vergeleken bij 450 in 1984. Men spreekt dan ook over 1985 als een „rampjaar voor de burgerluchtvaart". Bij deze statistieken zijn slachtoffers van vliegtuigongelukken in de Sovjetunie en China niet meegeteld, omdat deze landen rampen niet aanmelden als er geen buitenlanders bij betrokken zijn. Tot dit jaar was 1974 het jaar met de meeste slachtoffers: 1299 mensen kwamen toen om het leven.

● **Anderlecht ontslaat trainer Van Himst**

● **Vedetten huldigen wijlen Agostinho**

● **Vandaag start Zesdaagse Maastricht**

● *Wrakstukken van het verongelukte vliegtuig lagen her en der verspreid. Zo ook de brandende resten van een van de wielen van het landingsgestel.*

Schrijver: Ik heb bron vermeld

Uitgeverij Link: 'Heijboer stal uit ons boek'

AMSTERDAM – Uitgeverij Link in Amsterdam gaat bij de rechtbank daar een aanklacht indienen tegen de in Wijnandsrade wonende schrijver Pierre Heijboer. Deze zou in zijn recent uitgekomen boek 'Het Zwarte Leven' op tientallen plaatsen zonder toestemming zinnen en passages hebben aangehaald uit het in 1978 bij Link verschenen boek 'Mijnwerkers, verhalen om te onthouden', geschreven door Wim Nijsten, Jos Bours en Marlies Hautvast.

Pierre Heijboer geeft toe uit het boek geciteerd te hebben. Maar hij heeft er ook driemaal, met de titel van het boek en de naam van de auteurs en de uitgeverij erbij, in vermeld dát hij heeft geciteerd. „Ik had de mondelinge instemming van Wim Nijsten," zegt Heijboer. „Omdat ik uitgever Vlind een week lang niet kon bereiken en daardoor in tijdnood kwam stond ik voor het blok toen die zijn toestemming weigerde." Heijboer zegt dat zeker eenderde van de mijnwerkerscitaten in Vlinds boek op hun beurt afkomstig zijn uit interviews van ROZ-medewerker Jules Destaire. Heijboer: „Die teksten zijn trouwens gewoon historisch gemeengoed. Als Vlind tegen mij gaat procederen, dan procedeert hij tegen die mijnwerkers."

Volgens uitgever Ludo Vlind heeft Heijboer willens en wetens gehandeld in strijd met het auteursrecht. „Het is gewoon diefstal." Een poging om de zaak in der minne te schikken is mislukt; in plaats van de door Link geëiste 20.000 gulden wilden Heijboer en zijn uitgever Unieboek duizend gulden betalen, aldus Vlind.

De foto's in het boek, waarover Vlind ook valt, zijn door Heijboer gehaald bij DSM en bij het Sociaalhistorisch Centrum in Maastricht.

● Zie verder pagina 19

Publikatie over kroonprins 'onrechtmatig'

Privé moet rectificeren

AMSTERDAM – Prins Claus heeft gisteren het kort geding gewonnen dat hij had aangespannen tegen het weekblad Privé. Het blad moet het artikel van vorige week onder de kop „Willem-Alexander met blondine in Amsterdams hotel" rectificeren, zo blijkt uit het vonnis van de Amsterdamse rechtbankpresident mr. B. Asscher. De publikatie over de kroonprins in Privé wordt door Asscher „onrechtmatig" genoemd.

Mr. Asscher verbond aan zijn vonnis geen dwangsom, omdat het weekblad in het verleden heeft bewezen door de rechter opgelegde rectificaties te plaatsen. De advocaat van prins Claus, mr F. Salomonsen, had om een dwangsom van een kwart miljoen gulden gevraagd. Het weekblad bood dinsdag tijdens de behandeling van het geding geen echte rectificatie aan. Wel bleek Privé bereid een verklaring te plaatsen, waarin wordt toegegeven dat het artikel over de kroonprins „onjuiste suggesties" kon wekken. In deze verklaring zouden ook excuses voor deze suggesties worden aangeboden. Prins Claus ging hiermee niet akkoord en bleef volledige rectificatie eisen.

In een reactie op de uitspraak in het kort geding zegt een woordvoerder van de Rijksvoorlichtingsdienst dat het toekomstig beleid van het Koninklijk Huis bij onjuistheden die over hen gepubliceerd worden, niet zal veranderen. Het ging in het verhaal over Prins Willem-Alexander echter om een echte uitschieter. Het is niet de bedoeling dat bij de eerstvolgende onjuistheid meteen weer naar de rechter gestapt zal worden, zo stelt de RVD-woordvoerder.

Hij hoopt dat met de uitspraak aan de ene kant de betreffende bladen een duidelijk signaal hebben gekregen dat er grenzen zijn bij wat ze schrijven, terwijl aan de andere kant de publieke opinie er door het vonnis nog eens op gewezen is dat in deze bladen „veel dingen staan die de toets der kritiek niet kunnen doorstaan".

De PLEM zegt ook 'ja!' als het Borssele wordt...

door servé overhof

MAASTRICHT – Al blijft de PLEM haar Brabantse vrienden onverminderd een snelle en completerende bestemming toewensen voor het industrieterrein Moerdijk, het feit dat de Raad van Advies voor de Ruimtelijke Ordening (Raro) Moerdijk voor de eventuele vestiging van een kerncentrale ondergeschikt heeft willen maken aan Borssele doet niet af aan de enthousiaste bereidheid van de Limburgse elektriciteitsproducenten aandelen te kopen in het bouwbureau van een zuidelijke kerncentrale. Waar deze dan ook mag worden gebouwd. 'Desnoods' in Borssele.

Ook in dat geval rekent de PLEM op continuïteit in de produktie van goedkope elektriciteit en op een voordelige energieprijs. „Afstand bepaalt niet de prijs van elektriciteit", zeggen de mensen die het kunnen weten. „Op dit moment wordt al betrokken uit de Eifel en Zuid-Frankrijk zonder dat de verbruiker daarvan ook maar iets merkt!"

Het besluit van de PLEM om samen met de Brabantse PNEM en de Zeeuwse PZEM tien miljoen gulden te investeren in een gemeenschappelijk bouwbureau vormde gistermorgen het enige agendapunt waarvoor de Vaste Statencommissie voor Economische Zaken in Maastricht was bijeengekomen. In haar midden de gedeputeerden ing. E. Mastenbroek en drs. W. Buck alsmede ir. F. van Eyndhoven, algemeen directeur van de PLEM. Met het advies van de Raro vers-van-de-pers vóór zich stonden de Statenleden als zelden tevoren midden in de actualiteit.

Politie verwijdert ordeverstoorders

ADVIESRAAD: KERNCENTRALE IN BORSSELE

EN HAAG – Borssele is in verhouding tot andere plaatsen die daa- voor i-



● *Kerncentrale Borssele: straks gesecondeerd door een tweede?*

Gedeputeerden en bedrijfsdirecteur benadrukten, dat de Raro de zaak uitsluitend heeft bezien vanuit de hoek van de ruimtelijke ordening en overigens niet meer dan een advies heeft uitgebracht. „De regering heeft gezegd, dat onder meer ook zal worden gekeken naar bestuurlijke medewerking. Stel de Raro-score op honderd en de bestuurlijke bereidheid op nul, dan behoeft het geen betoog naar welke richting in zo'n geval de balans zal doorslaan", suggereerde drs. Buck.

Op persoonlijke titel wees ir. Van Eyndhoven er op, dat Moerdijk nog allerminst definitief is afgewezen. 'Den Haag' moet nog beslissen. Zoals hierboven reeds gezegd: voor de PLEM mag het evengoed Borssele worden!

„Het is van groot belang reeds in de voorbereidingsfase een stem in het kapittel te hebben. In eerste aanleg gaat het om een bijdrage van iets meer dan drie miljoen. Het ondernemersrisico dat wij lopen, is bijgevolg alleszins verantwoord. Het is een heel normale en gezonde zaak op dit projekt in te spelen, willen wij straks niet voor een gesloten deur komen te staan", hield gedeputeerde Buck de overige commissieleden voor.

Vertegenwoordigers van PvdA en CPN legden zijn woorden niet bepaald uit als een geruststeling. Zij volhardden in hun twijfels en noemden het besluit van de raad van commissarissen van de PLEM onverstandig of op zijn minst voorbarig. „In het verleden hebben wij vaker gezaghebbende deskundigen garanties horen geven die later niet deugdelijk bleken te zijn. Denk maar aan de reactor in Kalkar en aan het opslaan van radio-actief afval in zandgroeven", waarschuwde het socialistische Statenlid drs. G. Kockelkorn.

Kosten

Voorbereiding en bouw van een kerncentrale met een capaciteit van duizend Megawatt gaan, uitgedrukt in guldens 'van nu', een slordige 3,5 tot 4 miljard kosten, schetste ir. Van Eyndhoven. In eerste aanleg gaat het om tien miljoen aan directe voorbereidingskosten. Zij moeten vóór de besteksfase op tafel komen.

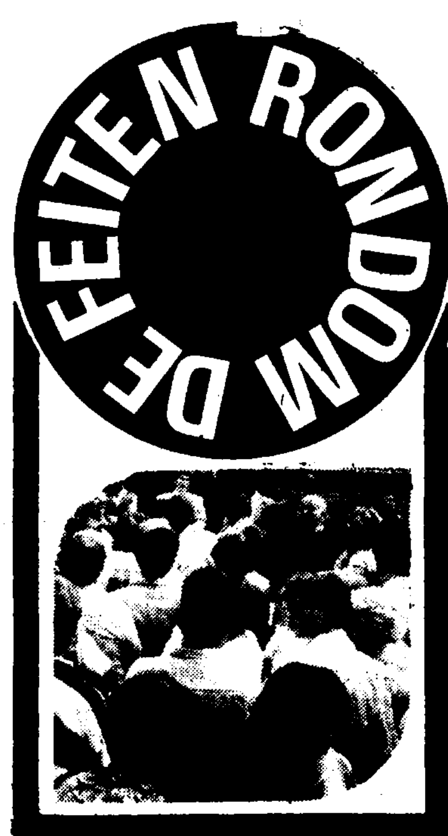
Dat aanloopje kan zich uitstrekken tot einde 1987, een tijdvak waarin procedures voor het verkrijgen van vergunningen etcetera, theoretisch gesproken, op velerlei manier kunnen worden belemmerd. Eenmaal door het voorportaal heen breekt de fase aan waarin zwaardere financiële besluiten genomen moeten worden, maar tegelijkertijd het ondernemersrisico sterk is verminderd. Vooreerst behoren dan zeventig miljoen gevoteerd te worden om te komen tot de start van de eigenlijke bouw. Dat alles betekent, dat naar verwachting in twee-en-een-half jaar tenminste tachtig miljoen gulden moeten worden geput uit de geldladen van PLEM, PNEM en PZEM. Pas daarna wordt over miljarden gesproken.....

Fusie

Reeds enige tijd geleden zijn PLEM en PNEM voor de eerste maal rond de tafel gaan zitten om te praten over een samenvoeging van beider produktiebedrijven. Er was toen nog geen sprake van een sterk aanbevolen concentratie op het terrein van kernenergie. De afrondende besprekingen hebben een vertraging van enkele maanden opgelopen. Thans wordt verwacht dat in april van volgend jaar het eindrapport zal klaar komen, op basis waarvan definitief tot fuseren kan worden besloten.

De Zeeuwse PZEM is tot nog toe buiten deze besprekingen gebleven. „Maar de deur staat voor haar open!", haast een woordvoerder van de PLEM te verzekeren. Het wachten heeft vooral met juridische aspecten te maken. De PZEM namelijk heeft een andere bestuursstructuur dan beide andere maatschappijen.

De Vaste Statencommissie voor Economische Zaken besloot gisteren, het kón niet anders, de PLEM-participatie in het Gemeenschappelijk Bouwbureau Kerncentrales voor kennisgeving aan te nemen en dat standpunt door te sluizen naar de plenaire Statenvergadering. Gedeputeerde Mastenbroek zegde de commissieleden toe hen op de hoogte te zullen houden van volgende stappen die in bestuurlijk opzicht consequenties kunnen hebben. En ook deze toezegging werd voor kennisgeving aangenomen!



in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Chauffeurs

Ik wil als ex-vrachtwagenchauffeur reageren op het misleidende bericht in het Limburgs Dagblad van 5 december jl. over de zogenaamde loonsverhoging die de werkgevers willen en de afbraak van banen die zij de Vervoersbond-FNV verwijten. Dat is namelijk niet waar. De Vervoersbond-FNV wil de loonachterstand van 5% inhalen en wil dat de CAO wordt nageleefd. Omdat er veel malafide bedrijven in het vervoer zijn, werken de werkgevers 20 % onder de afgesproken tarieven; dat hebben zij zelf gezegd. De Vervoersbond-FNV wil die malafide bedrijven weg hebben. Maar daarmee gaat de werkgelegenheid niet weg: de spullen moeten immers tóch vervoerd worden, maar dan liever door bonafide bedrijven. De werkgevers willen dat niet. Die willen het toezicht op de CAO-naleving afschaffen en zij willen geen regeling over arbeidstijdverkorting. En dat moet nu juist wel. De CAO wordt slecht nageleefd. Er wordt teveel gerommeld met de uren, er wordt teveel gepeesd in het vervoer. De meeste chauffeurs halen hun pensioen niet: er zijn bedrijven waar 10% van de chauffeurs, in één jaar, via de ziektewet in de WAO terecht komen. De CAO-voorstellen van de werkgevers leiden tot nog meer rommelen. Want zij willen de vele uren die niet aan rijden, maar aan lossen, wachten en aan ander werk worden besteed, niet meer vol betalen. Zij willen de overuren uitsmeren over 4 weken, zodat je ze niet meer terugvindt. En zij willen minder overuren meenemen in het ziekengeld en één wachtdag niet meer betalen. Daarmee pikken ze meer in dan ze weggeven. Chauffeurs willen een CAO die wordt nageleefd, want dan merk je wat van loonsverhoging en meer banen. Dat is wat de FNV wil, en dat kost niet 15% maar 7½%. Daarom steunen de chauffeurs de Vervoersbond-FNV, en laten zich niet bedriegen door werkgeversverhaaltjes.

ROOSTEREN **Piet Hagen**

● Gedoogzone

In een ingezonden artikel d.d. 4 december jongstleden blijkt meneer C. Remers een groot voorstander te zijn van een gedoogzone in Heerlen. „Wat zul je je er dan druk over maken dat er een paar meisjes lopen te tippelen", schrijft hij. Hij staat in deze mening helaas niet alleen. Wanneer in justitiële uitspraken zoals onlangs nog in Amsterdam de heroïneprostitutie de hand boven het hoofd gehouden wordt en zelfs een sociaal werkster en een raadslid uit die gemeente beweren, dat de buurtbewoners maar met dit verschijnsel van deze welvaartsstaat moeten leven, vraag ik mij als burger wel af, welk perspectief voor de toekomst van onze kinderen geboden wordt. Moeten de kinderen uit deze buurten nu opgroeien [in een] omgeving waar het normbe[sef en] taal vervaagt? Moeten zij nu dagelijks worden geconfron[teerd] met een totaal verziekte vorm [van] samenleving? Is het alternati[ef] wordt geboden alleen maar ee[n uit]breiding van het aantal gevan[genis]sen en het opheffen van het c[el]tekort? „De laatste jaren lees j[e] weinig over aanrandingen en [ver]krachtingen", schrijft de hee[r Re]mers. In de eerste plaats leest [hij de] kranten dan slecht, of moet hi[j] een nieuwe bril aanschaffen. [In de] tweede plaats realiseert hij zic[h] dat dagelijks vele malen jong[e] slaafde meisjes van amper v[...] jaar oud in donkere auto's op [...] kere weggedeelten worden [...] kracht. Wanneer hij echter [...] een menslievende streekfunc[tie] moeten vervullen en van zijn [...] een vuilnisvat wil maken, dan [...] ik hem aan samen met zijn bu[...] mité daar een warm voor te l[...] Ik wens hem en zijn vrouw en [kin]derne veel succes toe. Echt [...] hoor!

HEERLEN **J. Heuper[...]**

● Dieren-ambulance

Ik wil hierbij mijn erkentelijk[heid] betuigen aan de 'Dierenambula[nce'] in de gemeente Heerlen. Zate[rdag]avond jl. is mijn hond onder [een] auto terecht gekomen. Het dier [had] er vreselijk aan toe en moest d[...] naar de dokter – maar hoe? De [Die]renambulance kwam onmidde[llijk]. Ik heb me er daarna meteen bij [aan]gesloten en wil er van harte [...] pleiten dat meer mensen zich [...] dit werk melden. Het zou erg [...] mer zijn wanneer door person[eels]gebrek dit werk zou moeten wo[rden] opgeheven. Er zijn momente[n ...] mensen voor; omdat men altijd [...] tweeën moet rijden zijn dat 13 [...] gen. Maar niet altijd komen di[...] ten voor de mensen van de a[mbu]lance gelegen; soms zijn ze aa[n het] werk, soms op andere wijze ve[rhin]derd. Wanneer er mannen en v[rou]wen zijn die geen werk hebbe[n en] toch iets goed willen doen, w[il ik ze] vragen of ze eens contact willen [op]nemen met de Dierenambula[nce]. Het telefoonnummer is: 045 227[...]

NIEUWENHAGEN **J. de[...]**

Oplossing van gisteren

- k - - - l k -
- r a m m e i -
t u l e - e e r
- i e t - s l a
i s r a e l - -
a b t - p a a l
- e - l e m m a
e s l a - p i t

puzzel van de dag

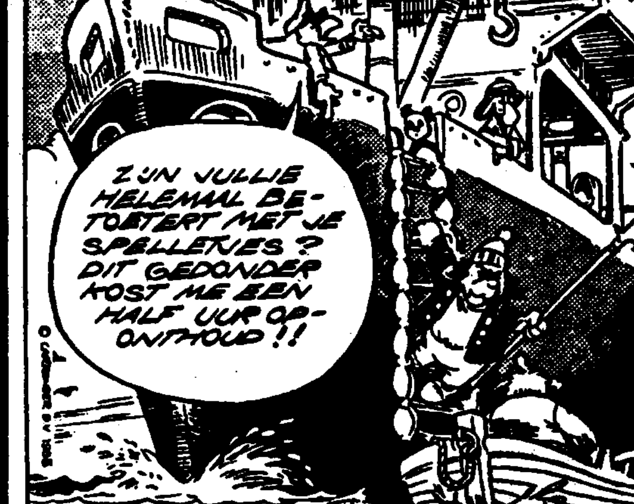
bitter-aarde · soldatenverblijf · jammer · lidwoord · vreemde · achter · hoefdier · bergpas · ontvanger · natuur · wreed keizer · water-doorlatend · gokken · kiem · pers. vnw. · bijbelse figuur · vogel · vlaktemaat · in orde

de mooie millirem



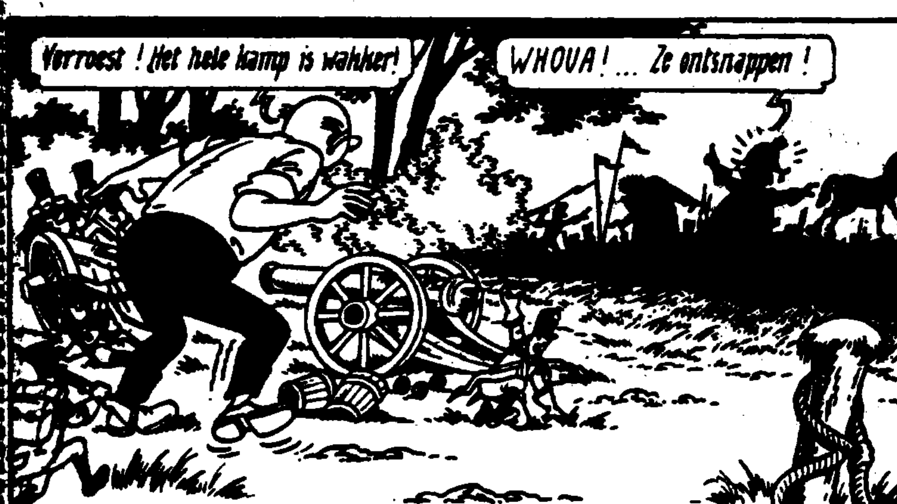


panda











recept

h. meijer



Wildpasteitjes

Benodigdheden voor 10 tot 12 pasteitjes: 300 g diepvries bladerdeeg, 65 g Californische rozijnen, 30 cl cognac of brandewijn, 1½ eetlepel rode wijnazijn, 250 g wildgoulash. ½ ui, 65 g champignons, 40 g boter, sap en rasp van ½ sinaasappel, zout, zwarte peper, een snufje gember, mosterdpoeder, tijm, ½ bosje peterselie, 1½ eigeel, ½ eetlepel room, meel voor het uitrollen van het deeg en wat melk.



Laat bladerdeeg ontdooien en laat de rozijnen in een kom met 4 cl cognac en de rode wijnazijn afgedekt wellen. Draai de wildgoulash met een geschilde en grof gesnipperde ui door de vleesmolen. Hak de gwassen champignons fijn en laat alles onder voortdurend roeren in de hete boter bruin worden. Voeg de kruiderij toe. Meng dan de rozijnen samen met de niet opgenomen vloeistof er doorheen en kook het mengsel al roerend in totdat alle vloeistof is verdampt. Voeg de fijngehakte peterselie toe en laat alles afkoelen. Roer er dan pas het eigeel en room door. Bestrijk bladerdeeg licht met water en rol het op met meel bedekte arbeidsvlak uit. Het deeg in ongeveer 10 vierkanten uitsnijden. Verdeel de vulling over deze vierkanten en klap ze diagonaal dubbel. Druk de randen zorgvuldig met een lepel aan. Meng het resterende eigeel met de melk en bestrijk hiermee de pasteitjes. Bak ze op een bakblik ongeveer 20 minuten in een oven met een temperatuur van 200°C. – stand 4. Heet opdienen.



Uitgeversmaatschapp[ij]
Limburgs Dagblad b[v]

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256[...]
Geleen 04494-46[...]
Hoensbroek 045-218[...]
Kerkrade 045-452932/455[...]
Maastricht 043-2544[...]
Schaesberg 045-311[...]
Roermond 04750-1[...]
Sittard 04490-15[...]
Valkenburg 04406-15[...]

Telex:
redactie 561[...]
overige afdelingen 560[...]

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 6[...]
per maand f 2[...]

Inzake afschaffen inkomensafhankelijke voorzieningen

Kritiek op plannen minister De Koning

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister De Koning (CDA) blijft van mening dat het hele stelsel van inkomensafhankelijke maatregelen (huursubsidie, studiebeurzen) in de toekomst op de helling moet. De koopkracht van de minima kan volgens de bewindsman gegarandeerd worden door gelijktijdig over te gaan tot een algemene lastenverlichting. De minister zei dat gisteren in de Tweede Kamer tijdens een debat over de hoogte van de minimumlonen en uitkeringen.

De Koning kreeg eerder deze week kritiek te verduren van zijn medeministers en van de PvdA naar aanleiding van zijn uitlatingen over de huursubsidie en studiebeurzen op een CDA-bijeenkomst. Onderwijsminister Deetman en staatssecretaris Brokx van volkshuisvesting lieten weten dat zij het oneens zijn met de kritiek van De Koning op de inkomensafhankelijke voorzieningen. In de Tweede Kamer herhaalde de minister van sociale zaken gisteren dat de mensen met een laag inkomen door al die subsidies „gedemotiveerd raken" en „op het minimumniveau gegijzeld worden". Al hun pogingen meer te gaan verdienen, zouden netto weinig opleveren omdat de extra verdiensten meteen weer afgetrokken wordt van de huursubsidie en de studiebeurzen.

Koopkracht

PvdA-woordvoerder Leijnse verweet de minister dat hij onrust gezaaid heeft met zijn opmerkingen. De oppositie vroeg een garantie dat een afbouw van de inkomensafhankelijke maatregelen niet ten koste zou gaan van de koopkracht van de minima. CDA en VVD namen de bewindsman in bescherming en verwierpen die garantie als „voorbarig".

De regeringspartijen gaven de regering gisteren definitief het groene licht voor een bevriezing van het minimumloon en de laagste sociale uitkeringen. Het kabinet had die bezuinigingsmaatregel al in de Miljoenennota aangekondigd. De Koning verdedigde het voorstel ondermeer door te wijzen op het feit dat de laagste uitkeringen er volgend jaar desalniettemin twee tientjes netto per maand op vooruit gaan. De PvdA verweet de regering de inkomensverschillen bewust te willen vergroten. Volgens minister De Koning kunnen de verschillen tussen het minimum-loon en modaal inderdaad nog wel wat toenemen.



● De Westduitse deelstaat Hessen heeft sinds gisteren een rood-groene regering. Om vier uur legde Joschka Fischer de eed af als eerste Groene deelstaatminister voor milieu en energie (foto). Fischer is zes jaar nadat de Groenen werden opgericht de eerste Groene minister. Zijn partijgenoten Kerschens en Marita Heibach werden staatssecretaris. De coalitie tussen sociaal-democraten en Groenen kwam tot stand nadat de Groenen de minderheidsregering van minister-president Borner twee jaar hebben gedoogd. Al die tijd werd er tussen beide partijen onderhandeld over een mogelijke regeringsdeelname van de Groenen.

Voorlichting drugverslaving op scholen helpt niet

GRONINGEN – De voorlichting die op scholen in Nederland en West-Duitsland gegeven wordt over de drug- en alcoholverslaving schiet over het algemeen zijn doel voorbij. Er bestaat een overmaat aan informatie en lespakketten en er zijn tal van films en diaseries, waarin de verslaving als iets afschrikwekkends wordt voorgesteld, maar effect hebben deze middelen nauwelijks op de jongeren. De leerlingen worden eerder nieuwsgierig en hebben een nieuw taboe te doorbreken.

Tot die conclusie kwamen de Vakgroep Politieke Vorming van de universiteit van Oldenburg en de Werkgroep Theorie en Didactiek Maatschappijleer van de rijksuniversiteit Groningen. Reden waarom beide groepen voorstellen doen voor andere onderwijspakketten, waarin niet alleen de verslaving en zijn verschijnselen behandeld worden, maar waarin de hele mens centraal staat.

Staat moet medisch dossier kraker geven

AMSTERDAM – De president van de rechtbank in Amsterdam, mr. B. Asscher, heeft gisteren de Staat, in dit geval het ministerie van justitie, veroordeeld tot afgifte van het medisch dossier van de dode kraker Hans Kok aan de vertrouwensarts Schumacher van de familie van Hans Kok.

De rechter besloot dit in een kort geding dat namens de familie tegen de Staat was aangespannen. Inzet daarbij was volledige afgifte van het complete dossier rond Hans Kok. In het kort geding eiste de advocaat van de familie, mr. H. Kersting, ook dat de namen van de mensen die bij het onderzoek betrokken zijn geweest, worden vrijgegeven. De veroordeling van de rechter ging niet zo ver.

De medische gegevens heeft de vertrouwensarts van de familie nodig voor een mogelijk nieuw onderzoek naar de precieze doodsoorzaak van Hans Kok. Deze overleed op 25 oktober op 23-jarige leeftijd in een Amsterdamse politiecel. Over de doodsoorzaak is de nodige twijfel ontstaan.

Een eerste onderzoek op het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk wees uit dat de jongen vermoedelijk was overleden aan de gevolgen van het gecombineerde gebruik van methadon en alcohol. Het slaapmiddel librium en de opwinding van Hans Kok zouden daarbij volgens die rapporten van het gerechtelijk laboratorium ook een mogelijke rol hebben gespeeld. Over de uitslag van het onderzoek naar de doodsoorzaak van Hans Kok ontstond een hoop onrust.

Besluit Benelux, Frankrijk en W-Duitsland:

Ook groene schijf voor vrachtauto's

Van onze correspondent

BRUSSEL – Vanaf 1 januari zullen ook vrachtwagens die geen goederen vervoeren die moeten worden aangegeven, met behulp van een zogenaamde 'groene schijf' vrijelijk de grenzen tussen de Beneluxlanden, Frankrijk en West-Duitsland kunnen passeren. Dat hebben de staatssecretarissen van buitenlandse zaken van de vijf landen gisteren in Brussel besloten.

Sinds 1 juli geldt een dergelijke vrije grensovergang al voor personenwagens, maar de vijf landen willen die regeling nu uitbreiden tot het goederenvervoer, in het kader van het streven naar een volledig vrij verkeer van goederen en personen binnen de Europese Gemeenschap. Ook voor autobussen komen soepeler grensformaliteiten.

De 'groene schijf' voor personenauto's blijkt overigens in de praktijk lang niet altijd te werken. Aan grensovergangen worden mensen met zo'n schijf ook of soms juist gecontroleerd. Dat leidt tot irritaties en opstoppingen, zo geven de vijf bewindslieden toe. Daarom zal de komende tijd een nieuwe voorlichtingscampagne over het grensverkeer worden gevoerd.

De bewindslieden spraken voorts af dat een werkprogramma zal worden opgesteld met plannen die in 1990 moeten leiden tot een volledige afschaffing van grenscontroles tussen de vijf landen in 1990. Ook zullen de landen vanaf 1 januari gelijke voorwaarden gaan hanteren bij het verstrekken van visa voor een kort verblijf.

AANVRAGE EENMALIGE UITKERING

DEN HAAG – Mensen met recht op een eenmalige uitkering, die uit de boot zijn gevallen omdat zij in 1984 ook geen uitkering kregen, moeten hun aanvrage voor alsnog een uitkering over 1985 vóór 15 februari volgend jaar bij hun gemeente indienen.

Europarlement verhoogt EG-begroting eenzijdig

STRAATSBURG – Het Europees Parlement heeft gisteravond in Straatsburg, tegen de zin van de nationale regeringen van de lidstaten van de Gemeenschap (de Raad), de begroting van de EG voor 1986 met ruim één miljard gulden verhoogd. Het parlement wil volgend jaar meer geld voor landbouw en voedselhulp aan ontwikkelingslanden, en verreweg het meeste voor het Regionaal en Sociaal Fonds. Om voor de beide laatste fondsen volgend jaar voldoende geld in kas te hebben, trok het parlement zo'n 900 miljoen gulden meer uit dan de lidstaten wilden uitgeven.

Het parlement wil in 1986 ruim 84 miljard gulden aan de Gemeenschap spenderen. De Raad in eerste instantie slechts 81 miljard. Na overleg tussen de eerste en tweede lezing van de begroting door het parlement kwam de Raad het Parlement tegemoet met 2 miljard gulden. Maar dit was voor het Parlement niet voldoende. Met ruim één miljard gulden extra wordt de officieel aan het parlement toegekende marge voor overschrijding (plusminus 200 miljoen gulden) ruimschoots overtroffen.

De voorzitter van het parlement, de Franse christen-democraat Pierre Pflimlin, kan nu namens het parlement de begroting eenzijdig vaststellen. Hiermee zal een duidelijk conflict met de Raad worden geschapen.

De Raad kan eventueel met zijn bezwaren naar het Europees Hof in Luxemburg stappen om de begroting ongeldig te laten verklaren. Besluiten de lidstaten op hun beurt dat het meer benodigde geld niet aan de EG wordt afgedragen, dan kan het Parlement naar het Hof stappen.

In 1979 stelde de toenmalige voorzitter van het Parlement, de Nederlandse socialist Piet Dankert, ook eenzijdig een begroting vast. De zaak werd toen in onderling overleg tussen Raad van Parlement geregeld.

Rekenkamer hekelt beleid voor bejaarden

DEN HAAG – Het streven van de overheid naar meer samenhang tussen de voor bejaarden belangrijke voorzieningen zowel binnen het bejaarden- of verpleeghuis als daarbuiten wordt ernstig belemmerd doordat het geld voor die voorzieningen uit verschillende bronnen komt. De voorzieningen worden bovendien onafhankelijk van elkaar gepland en het ontbreekt aan samenhang tussen de van belang zijnde wettelijke regelingen.

De Algemene Rekenkamer concludeert in haar gisteren gepresenteerde rapport „Basisvoorzieningen voor bejaarden" dat de samenhang in het bejaardenbeleid ook met de aangekondigde Wet gezondheidszorg en maatschappelijke dienstverlening (WGM) nog niet goed is vast te stellen. In die wet worden twee onverzoenlijke zaken verenigd, namelijk de verantwoordelijkheid van financiers voorzieningen te betalen en die van de lagere overheden die voorzieningen te plannen, aldus het rapport.

Zuidafrikaanse politie laat activisten vrij

JOHANNESBURG – De politie in Kaapstad heeft gisteren 12 militante ijveraars tegen de apartheid vrijgelaten die al zeven weken vastzaten, maar twee van hen verboden vergaderingen bij te wonen waarop de regering wordt aangevallen.

De twaalf mannen waren aangehouden op de dag waarop de regering de staat van beleg uitstrekte tot het district Kaapstad, ter effectieve bestrijding van de anti-regeringsonlusten in de steden voor zwarten en mensen van gemengd ras.

Nieuw-Zeeland wil dat Parijs schade vergoedt

WELLINGTON – Nieuw-Zeeland eist van Frankrijk 10 miljoen dollar (30 miljoen gulden) schadevergoeding voor het tot zinken brengen van het Greenpeace-schip Rainbow Warrior.

Volgens de Nieuwzeelandse premier David Lange dekt dit bedrag de kosten die zijn land heeft moeten maken bij het politie-onderzoek en het proces tegen de daders van de aanslag.

De Rainbow Warrior werd 10 juli in de haven van Auckland tot zinken gebracht, vlak voordat het zou uitvaren om te protesteren tegen de Franse kernproeven op het atol Mururoa in het zuidelijke deel van de Stille Oceaan.



Autogordel

● Nederlandse automobilisten zijn wat betreft het gebruik van autogordels veel nonchalanter dan Duitse. Dat althans is de conclusie van de politie in Enschedees Duitse buurgemeente Gronau, die dezer dagen een controle hield op het gebruik van de autogordel. In totaal werden 157 automobilisten aangehouden. Daarvan gebruikten er 144 de gordel en dat waren allemaal Duitsers. De 13 die het niet deden, waren zonder uitzondering Nederlanders. In 56 gevallen waren er bijrijders. Van hen gebruikten er 50 de gordel en opnieuw waren dat Duitsers. De zes die het niet deden waren Nederlanders.

Makelaars

● *Het weekblad Nieuwe Revu hoeft de geluidsbanden met interviews die de grondslag vormden voor een verhaal over zwart-geldpraktijken bij Nederlandse makelaars niet af te geven. Dit besloot gisteren de president van de rechtbank in Amsterdam, mr. B.J. Asscher, in het kort geding dat door de Nederlandse Vereniging van Makelaars (NVM) was aangespannen tegen Nieuwe Revu. Aanleiding tot het kort geding was de publikatie in Nieuwe Revu begin oktober over de bereidheid van veel makelaars om zwart geld te accepteren bij huizentransacties.*

'Grap'

● **De Bredase rechtbank heeft gisteren de 23-jarige H. van E., de 24-jarige J. B. en de eveneens 24-jarige D. A., alle drie uit Bergen op Zoom, veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar en drie maanden met aftrek van voorarrest. De drie stonden terecht voor een roofoverval op 17 juli op een kantoor van de Nederlandse Middenstandsbank in Hoogerheide met een buit van 283.900 gulden. Eén van de drie werkte bij de bank en had een raam open gezet voor de andere twee.**

Anne Baxter

● De Amerikaanse filmactrice Anne Baxter is gisteren op 62-jarige leeftijd overleden. Acht dagen geleden was zij op weg naar de kapper op straat in New York getroffen door een beroerte.

Treinroof

● *Een gewapende bende heeft gisterochtend uit een Franse posttrein 4.000 kilo munten geroofd. De bemanning werd bij een station tussen Marseille en Toulon met wapens hun bedwang gehouden. De bende is er van door gegaan met een vracht aan vijf- en tweefrancmunten ter waarde van 300.000 gulden. De zending van de Franse Nationale Bank kwam uit Parijs. Volgens de politie heeft de bende geen sporen achtergelaten en is zij verdwenen met de loodzware buit. Het was de vierde overval op een trein in de buurt van Marseille van dit jaar.*

Dollemansrit

● **De officier van justitie bij de rechtbank in Den Bosch heeft een gevangenisstraf van twee jaar geëist tegen de 25-jarige S. van H. uit Uden. De man veroorzaakte in de nacht van 30 augustus in Uden de nodige deining, toen hij na een aanrijding aan de politie trachtte te ontkomen. Twee agenten werden lichtgewond en twee auto's werden vernield. Dat gebeurde tijdens een door verdachte ontketende dollemansrit. De officier eiste ook twee jaar rijontzegging en verbeurdverklaring van de auto. S zei gisteren voor de rechtbank dat hij in de bewuste nacht „keizat" was.**

Roofoverval

● Voor de Groninger rechtbank is gisteren vier jaar gevangenisstraf geëist tegen de 23-jarige A. G. en zes jaar tegen de 26-jarige H. J., beiden uit Amsterdam. Het tweetal wordt verdacht van de overval op het geldkantoor van de PTT op 3 mei in Groningen, waarbij ƒ 3,2 miljoen werd buitgemaakt. Een vrouwelijke getuige uit Amsterdam was niet op de zitting verschenen. De vrouw is een paar dagen geleden met de dood bedreigd als ze haar mond zou open doen. Vermoedelijk heeft Justitie haar daarom niet laten verschijnen.

Tamils

● *De autoriteiten op Sri Lanka bereiden een „eindoffensief" voor tegen Tamil-guerrillastrijders. Die voorbereidingen kunnen worden afgeleid uit de concentratie van troepen in de noordelijke provincie Jaffna waar de bevolking in overgrote meerderheid uit Tamils bestaat.*

Aangeb. betrekkingen

Contacttelefoon zoekt jongens en meisjes voor PRIVE. Tel. 045-422564.

DISC-JOCKEY gevr. Br.m. soll. en tel. aan br.o.nr. KE 145, L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

POMPBEDIENDE gevraagd ± 18 jaar, melden bij Heer Maas, Tankstation Loven, Palemigerboord 401, Heerlen.

Gevr. UITVOERDERS met B en U papieren, aanmelden: Het Ambacht 42, Brunssum, kw. 4464, tel. 045-252963.

Jonge representatieve VROUW gevr. voor schoonmaakwerkzaamheden in meubelzaak te Heerlen voor ± 6 uur per week. Br.ond.nr. SB 363 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

OBER gevr. voor de zaterdag. Discotheek Swing, Stein, tel. 04402-73471.

Met spoed gevr. METSELAARS. Na 17 uur tel. 045-310912.

Semi-accoustische band zkt. DRUMMER met erv. Tel. 218953 b.g.g. 272304 tot 20.00 uur.

Parttime rest. KELNER m vr. max. 28 jr., erv. vereist "Trocadero" Heerlen, 710686 na 10.00 u.

INVALIDE zkt. krantenvoorlezer (dagelijks) 045-710834.

Jonge administratieve KRACHT mnl. vrl. (tijd.) met middenst.dipl. Br. o. no. HK 923 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BARDAMES gevr. voor middag- en avonduren. Bar La Mirage, vrij vervoer. Tel. 04492-4685.

Privé. Gevraagd nog enkele DAMES. Tel. 043-218884.

Met spoed gevr. **WINKELJUFFROUW** leeft. ± 19 jr., liefst met enige ervaring. Breukers, Sparwinkel v. Ostadestr. 2, Broeksittard, tel. 04490-15450.

AU PAIR urgently required for family in London. For details contact select team au pair services, 045-727886.

BABY-SIT gevr. voor de avonduren, met eigen vervoer, event. ook weekends, tel. 045-212398.

COMPAGNON gezocht met Nederlandse Bouw B.V. en aann.papieren. Bouwopdrachten in Nederland en Duitsland voorhanden. Br. o. nr. HK 925 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HUISVROUW zkt. huisvrouw voor privéwerk. Tel. 045-425100.

PERS. gevr. met vakdiploma voor reisburo en handelskennis. Inl. tel. 045-259858.

DAMES: leuke bijverdienste aangeboden. Voor inl. 045-317667.

BARMEISJES gevr. voor nieuw te openen club. Inl. 09-3211567652.

BUFFETDAMES gevr. beslist géén animeerwerk, tel. na 10.00 uur. 045-723532.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen, Tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aann. 045-210020.

ZANDSTRALEN. Meubels - velgen - auto's - gevels - uitkappen en voegen. Tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492 - 218363. Gebr. Timmermans.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693.

Dakdekkersbedrijf DAKKO-RUBO voor dakreparaties en vernieuwingen, van pannen, platte daken, lood- en zinkwerken, dakkapellen, isolatie, schoorstenen. Gatestraat 37, Nieuwenhagen, tel. 045-310741.

Bij gebrek aan een BAAN nemen Ed en Jos alles aan. Tel. 045-226902 b.g.g. 045-272304.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer. Riarex Heerlen. Tel. 045-716425.

Voor al uw timmer- en ONDERHOUDSWERKEN timmerbedrijf J.L. Prevos, Hoensbroek. Tel. 045-221194.

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Din-balken, BRANDHOUT, bielsen etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, 045-251964.

WINTEROPRUIMING bij autobedrijf Limburgia, Maasnielderweg 15 Roermond. Tel. 04750-33800.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS. Rotan- en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. Iedere week speciale aanbiedingen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen. Tel. 045-311039. Ruime parkeergelegenheid.

Te k. weg. sterfgeval lange BONTJAS, nutria, mt. 42, pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2984.

Te k. hardhouten VOORDEUR (glas-in-koper), 91x210 cm; kolomradiator, 60x60 cm; een vouwdeur, een salontafel met rookglas. Te bevr. na 19.00 uur: Past. Kaulhausenstraat 8, Ubach over Worms.

Te k. Etna GASFORNUIS ƒ 50,-. H. Hermanslaan 554, Geleen, na 17.00 uur tel. 04494-40802.

DRUMSTELLEN vanaf ƒ 399,–; nieuwe orgelmodellen 1986 zijn binnen, alle overige modellen honderden guldens voordeel, reeds vanaf ƒ 995,-; gitaren vanaf ƒ 85,–; inruil en financiering mogelijk. Trommen vanaf ƒ 29,50. Verder alles op muziekgebied. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Koopje! gras- en VALKPARKIETEN, jeugdprinsepakje. Kerkstr. 9 M'geleen.

Te k. eiken BANKSTEL, diepvries ijskastmodel, tel. 0492-4973.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, merk Benraad, tel. 045-753185.

T.k. volle KERSTBOMEN, hoogte 1,5 m - 3,5 m. Pr. n.o.t.k. Tel. 043-626866.

BSA RACEFIETS mt. 54, 10 versn. en kelding, 3 mnd. oud ƒ 400,-; lintzaag Metabo Expert plus ƒ 450,-. Tel. 045-750993.

Voor al uw WERKKLEDING, zoals overalls, werkpakken, werkbroeken, hemden, spijkerbroeken, schoenen en laarzen, ook met stalen neus, milit. werkschoenen en jacks, sokken, petjes, wollen mutsen, koppels, parka's, pilotjacks, bodywarmers, milit. commandotruien, zakmessen, zaklampen, coltruien enz. enz. K. Stienstra en Zn., Wagenschutsweg 21, Palemig-Heerlen. Tel. 045-722334.

Voordeel Weken

Nu voordeelprijzen op onze

TOTALE WINTERKOLLEKTIE

Doe nú uw voordeel en kom beslist eens even zien!!

AVANG - MEPHISTO - CLARKS - PICARDY - PERRON - GOLDLINE - ARCO - RAVELLI - ANTONIO PAOLO - VALMY MODA - RENATA - BUNNY'S - PIEDRO EN VELE ANDERE TOPMERKEN.

Brusselsepoort 35, 6261 CG Maastricht. Tel. 043-474369
Promenade 28, 6411 JK Heerlen. Tel. 045-710589

Ravelli

EMMEN mode schoenen

175336

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. Tel. 045-312817 of 325793.

Te koop aangeboden

Te k. div HOBBY-HOUTBEWERKINGSMACHINES. Te bevr. tel. 045-417059 na 18.00 uur.

Nieuw - nieuw - nieuw: voor de helft van de winkelprijs. Gezinspakketten VUURWERK. Bestellen Johnny bellen, 04490-25694.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel; gevelkachel en bijzet. Goedkoop! Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. Reuniegebouw - Geleen. 30% goedkoper dan elders. Wilhelminastraat 3A. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

KLEURENTELEVISIES o.a. hilips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–; Radio/T.V. Frank b.v., Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

Goede KLEURENTELEVISIES, grote sortering, prima spelend met gar., Philips grootbeeld va. ƒ 245,-. Radio Geel, Grasbroekerweg 24, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. zeldz. mod. HARMONIUM 2-4 en 8 ft. 15 regist. i.z.g.st. Muziekged. is zo dat ook de 'liefhebber' kan bel. na 18 u. tel. 045-413707.

Te k. mooie KERSTBOMEN ƒ 8,– p.st., grote voorraad, ook voor handelaren en wederverkopers, spec. pr. kerstgroen voor versiering en blauwsparren. Wagenschutsweg 45 Palemig-Heerlen.

Te k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 7 mnd. oud. Nieuwprijs ƒ 4.800,–, voor ƒ 1.250,–. Tel. 045-454628.

Te k. Amerikaanse INBOUWKEUKEN, koopje, Dr. Kuyperstr. 17, Heerlen, tel. 045-727744.

Te k. ZEE-AQUARIUMBAKKEN met toebeh. 1 van 2 m bij 50 en 1 van 60 cm bij 40 cm, tel. 045-225327.

Eiken BANKSTELLEN ƒ 295,- - ƒ 395,- enz.; eiken kasten ƒ 295,- - ƒ 495,- enz.; prima eiken eethoeken va. ƒ 495,-; verder diverse prima moderne eetehoeken, manou bankstel, enkele zeer mooie dressoirs, verder pracht antieke meubels, spotgoedkoop en! ook wij ruilen al uw overtollige spullen in aan hoge waarde. Allround, Rijksweg-Noord 42, Geleen, open van 13.00 tot 18.00 uur.

Tweedehands MEUBELS van topkwaliteit. Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglajen). Dond. koopavond. Tel. 045-215716.

Benelux FAILLISSEMENTEN biedt u aan: kleurentelevisies vanaf ƒ 175,- m. 3 mnd. garantie, eiken meubels o.a. bankstellen va. ƒ 300,-, eethoeken va. ƒ 300,–, klokken, schilderijen, lampen en nog veel meer. Benelux-shop, Heulsstr. 29, Heerlerheide. Donderdag koopavond.

Te k. compl. SLAAPKAMER met 4-drs. kast en 2-pers. bed; eethoek, tafel met 4 stoelen; tevens partij kepers en balken. Heihofweg 21, Ubach over Worms, tel. 045-312067.

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30-40-50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of licht beschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurentelevisies, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: Stereo music-centre met boxenn van ƒ 569,- voor ƒ 348,-. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dielselprijs.

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
Achter het station,
over de ijzeren brug

Let op: extra koopavonden tot 21.00 uur op wo. 18, do. 19, vrij. 20 en ma. 23 december.

Kort wasbeer BONTJASJE te k. m. 38/40 pr. ƒ 300,–, opbrengst dierenbesch. 045-221279.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18
Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 2
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Unieke verbouwingsopruiming

bij

Wijshoff Antiques
Amstenraderweg 9 - centrum Hoensbroek
Alle antieke meubels, klokken, kleingoed en kachels nu met

50% korting

Op alle nieuwe kachels en accessoires 30% korting
Geopend donderdag van 9-21 uur, vrijdag van 9-18 uur en zaterdag van 9-17 uur.

Speciaal geopend:
zondag 15 en zondag 22 december!

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. WINTERAARDAPPELEN kleibintjes m. p der v.a. ƒ 0,20. Vaesra Tel. 045-242539.

AANHANGWAGENS onderdelen, ijzer- en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, G testr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. Zat. geopend tot uur.

Een feest voor ogen, oren en portemonnee.

V&D blijft nog even uitpakken met beeld en geluid. Wat dacht u van onze kollektie Compact Discs? Die gaat maar liefst tot 3000 titels. Vanaf 29.95. In alle genres! En nu tijdelijk met een voordeelcoupon van 5.–* voor Compact Discs vanaf 39.95.

Als u snel langs komt, kunt u meteen zien dat we de elpees en musicassettes ook niet vergeten zijn. Daarnaast heeft V&D ook weer geweldige aanbiedingen in videobanden: louter topmerken tegen V&D-prijzen.

Zo hoeft u met de Kerst geen enkel programma meer te missen.

PDMagnetics VHS 180 of VCC 480
High Grade videobanden met gratis opbergdoos voor 'n standaardprijsje. VHS 180. No. 1 getest in 'Video Uit & Thuis'. Totaal 6 uur. Per **2**-pak **37.90**
VCC 480. 2 x 4 Uur speelduur. Per stuk **35.-**

BASF Super High Grade VHS
Voordelig **2**-pak met 1 uur gratis speelduur! 1 VHS 180 SHG Chroomdioxide + 1 VHS 240 SHG Chroomdioxide (7 uur) **49.95**

BASF VCC 360 Chroomdioxide
Voordelig **2**-pak met gratis Super High Grade-kwaliteit. 1 HG + 1 SHG. Totaal 12 uur. **59.-**

Sony Dynamicron Betamax en VHS
Hoog gewaardeerd om zijn kwaliteit. Betamax L750 (3 uur en 15 min.) of VHS 180 (3 uur).
Per stuk **19.95**
3-Pak **57.-**

Kerstkado van Maxell. Blikje Hifi!
Trek 't maar eens open en vind twee Maxell XL II C90 chroomcassettes.
Exclusief bij V&D **13.95**

Sade Promise **49.95**

Urbanus Plezantste liedjes Bekend van TV. **39.95**

Laurens van Rooyen Falling in love **39.95**

Bruce Springsteen Born in the USA **49.95**

Billy Joel Greatest Hits Volume 1 en 2 **85.-**

Berdien Stenberg All Seasons **39.95**

Supertramp
Elke elpee nú op CD.
Per stuk **42.95**
Dubbel-CD Paris **74.95**

Nana Mouskouri
36 grootste hits, o.m. Weisse Rosen aus Athen, Mon Enfant en Try to remember
Per box **32.95**

Christmas with BZN
De nieuwste Kerst-elpee/-cassette met songs als Winter Wonderland, White Christmas en Stille Nacht. **22.95**

Erotic Nights
16 Droomhits op chroomcassette. Van o.a. Tina Turner, Commodores, Marvin Gaye en Diana Ross. **9.95**

Joe Jackson
De 2 elpees Night and Day en Body and Soul. O.a. Slow song, Steppin' out en Be my number two.
Per elpee **12.95**

Smash Hits
16 Superhits op elpee of chroomcassette van o.a. Alison Moyet, Paul Young en Wham (Last Christmas). **11.95**

Hot New '85
15 Wereldhits op elpee of chroomcassette van o.a. The Cars (drive), Chaka Khan, ZZ-Top en Matt Bianco. **11.95**

Kool & The Gang - Emergency
Top-elpee met hits als Cherish, Fresh en Emergency **9.95**

Het beste uit de Top-40 1985
28 Hits door originele artiesten als Sandra, Gerard Joling, Five Star, Benny Neyman en The Commodores. **29.95**

Massenet - Thaïs
De komplete opera met o.a. Anna Moffo, José Carreras en het New Philh. Orch. Met tekstboek **19.95**

Dvořák - Requiem
Het komplete Requiem, ontroerend uitgevoerd door topsolisten, het koor en orkest van RTF. **18.95**

5 **V&D Voordeel-coupon** 5
*Tegen inlevering van deze coupon ontvangt u bij V&D's platenafdeling 5.– korting bij aankoop van een Compact Disc vanaf 39.95. Geldig tot en met 31 december 1985.
5 5

De Kerstfolder is uit! Boordevol fantastische feestelijke kadotips voor een fijne Kerst. Haal snel een gratis exemplaar bij onze klantenservice

V&D bruist van leven. Al bijna 100 jaar!

VROOM & DREESMANN

Voorwaarden aan goedkeuring verbonden

CONGRES BILLIJKT NUCLEAIR EXPORT-VERDRAG VS/CHINA

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft woensdag zijn goedkeuring gegeven aan een omstreden nucleair verdrag met China. Het Huis heeft echter wel een aantal voorwaarden aan die goedkeuring verbonden. Het verdrag dat een looptijd heeft van 30 jaar, werd eerder al aangenomen door de Senaat en gaat nu naar president Reagan die het,naar verwacht wordt, zal ondertekenen.

Het overeenkomst regelt de export van Amerikaanse nucleaire technologie naar China. De voorwaarden die de afgevaardigden aan het verdrag hebben gesteld, worden door de critici van China's nucleaire beleid gezien als minimale beperkingen. Zij hadden liever strengere controlemaatregelen gezien, omdat zij menen dat China te nonchalant omspringt met de bepalingen van het internationale verdrag tegen de verspreiding van kernwapens. Zij hebben China er herhaaldelijk van beschuldigd dat het nucleaire technologie levert aan Pakistan waarmee dit land een atoombom kan maken. China heeft overigens het non-proliferatieverdrag nooit ondertekend.

De tegenstanders van strengere bepalingen zijn bang dat nieuwe voorwaarden het verdrag in gevaar brengen en zouden kunnen leiden tot nieuwe onderhandelingen en verslechtering van de Amerikaans-Chinese betrekkingen. De voorwaarden die nu door het Huis van Afgevaardigden zijn aangenomen bepalen dat een licentie voor de export van nucleaire technologie naar China alleen afgegeven kan worden als Reagan aan het Congres heeft verklaard dat China „aanvullende informatie" heeft gegeven over zijn non-proliferatiebeleid.

● Sue Marshall (24) uit het Engelse Bristol is zeer tevreden over dit nieuwe medische hulpmiddel, dat hier wordt gebruikt om haar gebroken scheenbeen te helen. Zij is een van de honderd Britse patiënten, die nu zo'n apparaatje dragen. Het nieuwe hulpmiddel maakt gips overbodig en zit met vier pennen rechtstreeks op het bot vast. De pennen worden steeds lichtelijk bewogen door een mechanisme.



Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.700-ƒ 29.200, vorige ƒ 29.000-ƒ 29.500; bewerkt verkoop ƒ 30.660, vorige ƒ 30.980.

ZILVER: onbewerkt ƒ 490-ƒ 560, vorige ƒ 500-ƒ 570; bewerkt verkoop ƒ 590 vorige ƒ 600.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.78	2.90
Engelse pond	3.92	4.22
Belgische frank (100)	5.35	5.65
Duitse mark (100)	110.50	114.50
Italiaanse lire (10.000)	15.65	17.65
Portugese escudo (100)	1.50	2.00
Canadese dollar	1.98	2.10
Franse franc (100)	35.75	38.75
Zwitserse frank (100)	132.50	137.00
Zweedse kroon (100)	35.00	38.00
Noorse kroon (100)	35.25	38.25
Deense kroon (100)	29.25	32.25
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.73	1.98
Griekse drachme (100)	1.20	1.90
Finse mark (100)	49.75	52.75
Joegoslav. dinar (100)	0.50	1.20
Ierse pond	3.32	3.62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2.84325-4575
Pond sterling	4.0685-0735
Duitse mark	112.585-635
Franse frank	36.855-905
Belgische frank	5.5195-5245
Zwitserse frank	134.575-625
Japanse yen	140.31-40.41
Italiaanse lire	16.445-495
Zweedse kroon	36.825-875
Deense kroon	31.055-105
Noorse kroon	36.955-37.005
Canadese dollar	2.04475-4725
Oostenr. shilling	15.9990-16.0090
Ierse pond	3.4670-4720
Spaanse peseta	1.8150-8250
Australische dollar	2.4655-4705
N. Zeeland dollar	1.5175-5275
Antilliaanse fls.	1.5650-5950
Surinaamse fls.	1.5750-6150
Saoedi riyal	77.80-78.05
Eur. ECU	2.4655-4705

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	234.30	236.10
Algemeen-lokaal	241.40	243.60
Internationals	226.50	227.90
Industrie	215.40	217.30
Scheep- en luchtvaart	227.80	230.70
Banken	377.30	382.40
Verzekering	665.30	660.90
Handel	230.50	231.40
CBS-oblig. index	109.60	109.90
Rendem. staatslening		
waarvan 3-5 jaar	7.00	6.96
5-8 jaar	6.72	6.72
8 jaar en langer	7.01	6.97
nieuwste drie	7.05	7.01
rend. BNG-leningen	7.17	7.17
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	7.07	7.05

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van donderdagmiddag):

Akzo 136.00 (136.00)
Kon. Olie 169.80-171.40 (171.40)
Philips 56.80-57.00 (57.00)
Unilever 383.00-383.30 (383.00)
KLM 55.20 (55.20)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1512.04	716.76	167.42	606.41
Hoogst	1523.51	722.03	168.24	610.74
Laagst	1496.79	703.07	165.73	598.81
Slot	1511.24	710.32	167.01	604.53
Winst verlies	-0.46	-4.80	-0.46	-1.45

'Herverdeling van werk hoeft economische groei niet te belemmeren'

Lubbers: loonmatiging absoluut noodzakelijk

Daimler-Benz met omzet van DM 50 miljard

STUTTGART – Voor het eerst in haar bestaan bereikt de Duitse autofabriek Daimler-Benz dit jaar een grotere omzet dan DM 50 miljarden zal de winst hoger uitvallen dan die over 1984. President-directeur Werner Breitschwerdt die dit gisteren bekendmaakte, toonde zich zeer tevreden over de ontwikkeling van winst en omzet.

De concernomzet zal dit jaar naar het zich laat aanzien met DM 8 miljard of 18 procent stijgen tot DM 51,5 miljard. De nettowinst bedroeg over 1984 voor het concern DM 1,1 miljard. De groei is voornamelijk tot stand gekomen in de sector personenwagens.

Pleidooi voor fiscale rechtshulp

DEN HAAG – De landelijke vereniging van medewerkers van bureaus voor rechtshulp (LOK), de vier grote belastingrechtswinkels uit Tilburg, Rotterdam, Leiden en Amsterdam en de Stichting Ombudsman bepleiten het aanstellen van een fiscaal-deskundige op de twintig hoofdvestigingen van de bureaus voor rechtshulp in Nederland. Dat staat in een nota die gisteren in Den Haag is aangeboden aan staatssecretaris Koning van financiën.

Volgens de organisaties is de rechtshulp op belastinggebied, ondanks de steeds ingewikkelder wordende wetgeving, nooit van de grond gekomen. De overheid heeft op grond van artikel 18 van de Grondwet de plicht tot het verstrekken van fiscale rechtshulp, aldus de aanbieders van de nota. De nota wordt ondersteund door een groot aantal maatschappelijke organisaties, waaronder de Nederlandse organisatie van belastingadviseurs, de federatie van belastingconsulenten en de vakgroepen belastingrecht van de universiteiten van Amsterdam, Groningen, Leiden en Rotterdam.

Israël vraagt VS 3,5 miljard dollar hulp

Van de redactie buitenland

JERUZALEM – Israël heeft de VS om hulp van 3,5 miljard dollar gevraagd voor 1987. Het land krijgt al de meeste buitenlandse hulp van Washington. Vorig jaar heeft Israël onder druk van de VS een bezuinigingsprogramma opgesteld teneinde zijn economie te bevrijden van de last van een zeer grote inflatie.

Minister van financiën Modai heeft het verzoek officieel aan de Amerikaanse ambassadeur in Israël, Thomas Pickering, gepresenteerd. Van het totale bedrag moet 2,3 miljard dollar zijn bedoeld als militaire steun.

Volgend jaar zal Israël waarschijnlijk 3,75 miljard dollar van de VS krijgen.

Van de redactie economie

ROTTERDAM – Herverdeling van arbeid hoeft de economische groei niet te belemmeren. Dat zei premier Lubbers gisteren in Rotterdam op een conferentie over de economische toekomst van Europa. Hij verwacht weinig van arbeidstijdverkorting per week. Veel meer mogelijkheden ziet Lubbers in het verminderen van het gemiddeld aantal werkuren per jaar, zo zei hij.

Dat biedt de kans machines en dergelijke langduriger en dus intensiever te gebruiken. Dat kan door werknemers meer in ploegen te laten werken, aldus de premier. Een betere benutting van machines op deze wijze kan zelfs een stimulans betekenen voor economische groei. Volgens Lubbers is dat mogelijk als herverdeling van arbeid voorzichtig wordt doorgevoerd en alleen daar waar het past. Dit alles vraagt om flexibiliteit, en dat vraagt weer om gekwalificeerde mensen die dit kunnen organiseren, zowel in het bedrijfsleven, als bij de overheid. Die mensen moeten trouwens niet alleen deskundig zijn, maar ook de drang hebben om de moeilijke weg naar volledige werkgelegenheid af te leggen, aldus Lubbers.

Vier voorwaarden moeten volgens de premier worden vervuld om tot volledige werkgelegenheid te komen: economische groei, loonmatiging, herverdeling van arbeid en meer scholing en opleiding. Loonmatiging is de komende vijf jaar absoluut noodzakelijk om de werkloosheid te kunnen aanpakken.

In combinatie met naar verhouding geringere overheidsuitgaven en lagere belastingen hoeft loonmatiging niet te leiden tot een geringere koopkracht en daarmee tot een geringere vraag. Dit scenario dient in de EG een van de prioriteiten te zijn voor de rest van de jaren tachtig, aldus Lubbers.

Hij benadrukte de noodzaak van meer scholing, opleiding en training. Dat maakt voor een groot deel de oplossing voor de werkloosheid uit. We moeten de mensen voorbereiden op banen die vereist zijn in een samenleving die op de moderne technologie is gebaseerd, zo zei de premier.

Met transactie ƒ 18 miljard gemoeid

General Electric neemt RCA over

NEW YORK – De Amerikaanse fabrikant van consumentenelektronica en militaire apparatuur General Electric Company zal voor 6,28 miljard dollar (omstreeks ƒ 18 miljard) eigenaar worden van RCA Corporation, die eveneens in de elektronicasector werkzaam is, maar daarnaast vooral bekend is via haar radio- en tv-stations en belangen in de grammafoonplatenindustrie. Met de overneming komt, afgezien van de oliesector, de grootste fusie tot stand in de geschiedenis van het Amerikaanse bedrijfsleven.

De raden van bestuur van de twee concerns maakten woensdag bekend overeenstemming over een fusie te hebben bereikt. De transactie moet nog worden goedgekeurd door de aandeelhouders van RCA en diverse overheidsinstanties in de VS. Het is de bedoeling dat General Electric voor de gewone aandelen RCA 66,50 dollar per stuk in contanten zal betalen. De slotkoers van de aandelen op de Newyorkse effectenbeurs bedroeg woensdag 60,50 dollar. De afgelopen dagen had zich op grond van geruchten over een fusie al een koersstijging van omstreeks tien dollar voorgedaan.

Met het samengaan ontstaat een concern met een jaaromzet van omstreeks 36 miljard dollar (103 miljard gulden). Er zal een bundeling plaatsvinden van twee van de grootste Amerikaanse ondernemingen op het gebied van consumentenprodukten, die tevens belangrijke leveranciers zijn van elektronische defensie-apparatuur.

In een gezamenlijke verklaring spraken General Electric en RCA woensdag van een uitstekende strategische mogelijkheid voor de twee bedrijven die de concurrentiekracht van de VS op de wereldmarkten zal vergroten. „We vormen een concern dat met succes zal concurreren met ieder ander, op elke markt waar wij werken", aldus de verklaring.

RCA is moedermaatschappij van één van de drie grote televisiestations in de VS, NBC.

RCA bezit naast haar tv- en radiostations belangen in de produktie van tv-toestellen, grammofoonplaten, geluidsbanden, videorecorders en camera's. Voorts levert de onderneming elektronische systemen voor de defensie en de ruimtevaart, onder meer aan de National Aeronautics and Space Administration (NASA).

BEURS-OVERZICHT

Levendig

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs kwam Koninklijke Olie gisteren in herstel, ging ABN vooruit op een betere winstverwachting van de directie en ging de Friesch Groningsche Hypotheekbank flink achteruit na de woensdag aangekondigde reddingsoperatie. Met een omzet die boven een miljard gulden kwam was de handel op de beurs duidelijk levendiger dan in het begin van de week. De aandelen namen daarvan meer dan ƒ 700 miljoen voor hun rekening, maar deze bestond voor meer dan veertig procent uit handel in Koninklijke Olie, die bij het sluiten van de beurs ƒ 4,10 hoger noteerde op ƒ 171,40. Bij een lagere dollar gingen de andere internationals veel minder vooruit en ging Unilever ƒ 1,50 terug op ƒ 383.

ABN voegde in de ochtenduren negen gulden toe aan de koers, maar zou er acht hoger sluiten op ƒ 541. De Friesch Groningsche daalde veel harder dan woensdag en verloor ƒ 5,20 op ƒ 55,80, terwijl ook de Westland Utrecht achteruit moest. Deze hypotheekbank verloor ƒ 3,50 op ƒ 83,50. Voor het overige gaven de hoofdfondsen een wisselend beeld te zien met een verlies van ƒ 3,50 voor Océ van der Grinten op ƒ 374 en winsten van ƒ 1,50 voor Elsevier, VNU en HBG.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	107,90	107,80
Ahold	74,40	74,70
Akzo	135,80	135,80
A.B.N.	533,00	541,00
Alrenta	143,20	143,40
Amev	78,50	77,50
Amro-Bank	96,20	96,50
Ass. R'dam	131,00	129,50
Bhrm.Tet.	122,50	122,00
Bhrm. Tet.85	119,50	118,50
Dordtsche P.	155,50	160,40
Elsevier-NDU	163,00	164,50
Fokker	72,00	72,00
Friesch Gr.H.	61,00e	55,80
Gist-Broc.	247,00	247,50
Heineken	211,70	211,80
Heineken H.	188,50	187,30
Hol.Bet.Gr.	123,50	125,00
Hoogovens	75,20	75,90
KLM	55,00	55,30
Kon. Olie	167,30	171,70
Nat. Nederl.	80,80	81,10
N.M.B.	215,00	216,50
Nedlloyd Gr.	202,50	201,50
Oce-v.d.Gr.	377,50	374,00
Ommeren Van	30,80	30,70
Pakhoed Hold.	80,50	79,80
Philips	56,90	57,00
Robeco	80,70	80,60
Rodamco	135,30	135,20
Rolinco	72,30	72,20e
Rorento	47,00	46,90
Unilever	384,50	382,50
Ver.Bezit VNU	275,00	276,50
Volker Stevin	29,00	29,00
Wessanen	221,50	220,50
W.U.H.	87,00	83,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	112,80	113,20
8 Asd.R.84-92	112,00	112,30
6¾ Amro 73	128,50	128,20
8¼ a.i.r. 85	114,50	114,70
11 Bredero 81	124,50	124,50
6¾Br/Mol85	116,00	116,00
6¼Buehrm.73	122,00	123,00
6¼Buehrm. 73 au	114,00	-
7¼Buehrm.76	145,00	147,00
7¼Buehrm.Ant.76u	145,00	147,00
7 CreditLBN 74	105,00	105,00
7¼Furness73	101,00a	100,00
6 Hoogov. 85-95	114,70	116,50
8¾ KNSM 75	118,00	118,00
8¾ KBB 75	162,00	161,50
9 Meneba 74	109,00	109,00
7¾ Nutr.72	245,00	250,00
6½ Nijv.85	130,00	132,00
10 Pont 74-89	101,20	101,50
7½ Proost71	177,00	177,50
6½ Rol.67	101,50	101,50
8 Sanders 72	106,50	106,50
8 Sanders 72u	99,00	-
8¾ S'ma 76	525,00	525,00
8¾ S'ma a.(u)76	525,00	525,00
14 SHV 81	180,00b	180,00b
8¾ Stevin76	104,00	103,00
9 VMF-Stork 76	128,50	129,00
8½ Volker78	100,40	100,20
8½ Volker78(au)	-	-
8¾ WUH 75	103,80	103,70

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	256,00	259,50
Asd Rubber	8,65	8,70
Amst.Rijtuig	430,00	424,00
Ant. Brouw.	95,00e	-
Ant. Verff.	295,00	296,00
Audet	129,00	129,00
Aut.Ind.R'dam	97,00	97,00
BAM-Holding	62,20	62,20
Batenburg	830,00	860,00
Beek. Van	182,00	184,00
Beers' Zonen	248,50	248,00
Begemann	50,00	51,00
Belindo	447,00	442,20
Berkel's P.	40,30	40,80
Blyd.-Will.	714,00	710,00
Boer De, Kon.	195,00	195,00
Bols, Kon.	114,50	114,80
Borsumy Wehry	470,00	473,00
Boskalis W.	15,20	14,80
Braat Bouw	200,00	200,00a
Breevast	240,00	241,00
Breevast c	240,00	241,00
Bredero	200,50	198,50
Bredero c	193,50	191,00
Br. Molijn c	105,00	105,30
Burgman-H.	1390,00	1399,00
Calv-Delft c	509,00	511,00
Calv pref.c	2900,00	2940,00b
Centr.Suiker	191,00	190,50
C.S.M. cert	197,00	196,50
Ceteco	334,00	337,60
Ceteco cert.	336,00	340,00
Chamotte Unie	24,70	24,60
Cindu-Key	72,00	72,00
Claimindo	443,00	440,00
Cred.LBN	91,00	91,50
Deli-My	196,00	204,00
Desseaux	131,00	135,20
Dordtsche pr.	154,00	156,00
Dorp-Groep	206,00	212,00
Econosto	75,80	76,80
EMBA	355,00	355,00
Eriks hold.	230,60	231,50
Furness	58,00	57,80
Gamma Holding	198,50	204,50
Gamma pref	24,60	24,80
Gelatine D.	213,00	212,00
Gerofabriek	60,00	60,50
Giessen-de N.	172,00	175,50
Goudsmit Ed.	74,00	76,00
Grasso's Kon.	175,00	177,50
GTI-Holding	78,50	78,00
Hagemeyer	52,20	54,00
Hoek's Mach.	98,00	98,50
Holdoh Hout	234,00	236,00
Holec	274,00	279,00
Holl.Am.Line	678,00f	680,00
Holl.Am.Line c.pr.	705,00	700,00
Holl.Sea S.	3,30	3,46e
Holl. Kloos	414,00	413,00
Hunter D.	69,00	67,70
Hunter D.pr.	5,00	5,10
IHC Caland	27,90	27,60
Industr. My	77,20	78,00
Ing.Bur.Kondor	457,00	453,00
Intern.-Muller	64,50	65,00
Kempen & Beg.	145,00	142,00
Klene's Suik.	860,00	865,00
Kluwer	178,50	179,00
KBB	77,00	76,50
KBB (cert.)	77,00	76,50
KBB (pref.)	32,00	32,30
Kon.Ned.Pap.	119,00	119,20
Koppelpoort Hold.	235,00	237,50
Krasnapolsky	182,50	182,50
Landr & Gl.	298,50	297,00
Leidsche Wol	257,20	257,00a
Macintosh C.	78,30	81,50
Maxwell Petr.	395,00	391,00
Medicopharma	260,00	260,00
Meneba	122,00	124,00
MHV Amsterdam	10,60	11,00
Minihouse	23,70	23,60
Moeara Enim	755,00	765,00
M.Enim OB-cert	9550.	9550.
M.Enim WI-cert	2000,00	2050,00
Mulder Bosk.	90,80	91,50
Mynbouwk. W.	102,00	101,00
Naarden Int.	56,00	57,10
Naeff	210,00b	215,00b
NAGRON	38,00	38,50
NBM Bouw	11,60	11,75b
NEDAP	129,00	128,00
Ned.Scheepsh.	195,50	195,50
Ned.Springst.	9100,00	9150,00
Norit	181,00	181,00
Nutricia	170,00	170,00
Nyv.-Ten Cate	92,00	92,80
OTRA	209,00	223,00
Palembang	207,00b	210,00b
Palthe	116,00	116,50
Pont, Kon.	68,00a	66,00
Porcel. Fles	127,50	128,20
Pronam	102,80	102,50
Proost en Br.	462,00	462,00
Rademakers	30,00	32,00
Ravast	28,50	28,50
Reesink	406,00	408,00
Riva	2275,00	2250,00
Riva (cert.)	2245,00	2240,00
Rommenhoeller	1510,00	1510,00
Sanders Beh.	192,00b	190,00
Sarakreek	38,50	38,30
Schuitema	670,00	670,00
Schuppen	218,00	218,00
Schuttersv.	63,00	64,80
Smit Intern.	46,90	46,50
Sporth. Centrum c.	80,00	79,50
Telegraaf De	265,00	266,00
Text.Twenthe	141,00	141,50
Thomassen Dr.-V.	55,20	55,60
Tw.Kabel Hold	565,00	565,00
Tw. en Gudde	66,00	66,00
Ubbink	166,20	168,50
Ver.Glasfabr.	687,00	685,00
VMF-Stork	252,00	254,50
Verto	81,50	81,00
VRG Gem.Bez.	102,20	102,10
Wegener's	67,50	68,50
Wegen. cert.	63,50	64,50
Westhaven Asd	345,00	349,50
Wolters Samsom	322,00	319,50
Wyers	78,10	78,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	289,00	290,00
Alg.Fondsenb.	205,00	205,00
America Fund	281,00	281,00
Bever Belegg.	32,20	32,30
Bin.Bel.f.V.	137,40	135,50
BOGAMIJ	154,00	152,50
Chemical Fund	29,30	29,50
Colon. Growth	31,50	31,70
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
Goldmines (1)	1060,00	1050,00
Holland Fund	61,30	60,80
Interbonds	675,00	670,00
Japan Fund	34,90	35,60
Lev.Capit.H.	188,50	188,50
MK Int.Vent.	51,30	51,70
N.Y.Ind.Ind.	1490,00	1500,00
Obam. Belegg.	164,00	165,70
Old Court D.	87,00	87,00
Orco Austr. M.	46,00	45,50
Rentalent Bel.	1172,10	1173,50
Rentef.Ned.W.	105,60	105,50
Rentotaal NV	26,60	26,30
Sci/Tech	11,75	11,70
Technology F.	32,70	32,70
Tokyo Pac. H.	150,50	150,50
Unico	82,60	82,60
Vance.Sanders	17,50	17,50
VIB NV	87,30	87,20
Viking Res.	43,50	42,90
Wereldhave NV	163,00	164,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	107,20	107,50
3½ EngWarL	35,50	35,20
9 EIB 75-90	102,00	102,20
7¾ EIB 72	100,80	100,70
5¾ EIB 65	97,00	97,00
8 IntAmDev71	100,00	100,00
8¼ IBRDev71	100,00	100,00
4 Norsk Hyd37	99,00	-
6¼ Rothmans	123,00	-

slotkoersen/optiebeurs

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	45,80	46,00
Amer. Brands	60,80	59,50
Amer. Expres	51,40	52,70
Amer. Motors	2,80	2,80
Am.Tel.& Tel.	24,20	24,60
Ameritech	101,40	103,20
ASARCO	18,60	18,60
Atl. Richf.	60,50	61,40
BAT Industr.	3,00	3,05
Bell Atlantic	103,40	105,90
Bell South	46,00	46,40
Bethl. Steel	15,70	15,90
Boeing Comp.	51,20	52,10
Burroughs	62,00	62,00
Chevron Corp.	33,80	34,40
Citicorp.	47,60	48,20
Colgate-Palm.	30,00	29,80
Control Data	19,60	19,30
Dow Chemical	39,60	40,50
Du Pont	64,00	63,00
Eastman Kodak	52,00	52,60
Exxon Corp.	49,90	50,25
Fluor Corp.	15,00	13,90
Ford Motor	55,75	56,20
Gen. Electric	67,90	67,50
Gen. Motors	73,20	74,10
Gillette	69,10	70,30
Honeywell	73,00	73,40
Int.Bus.Mach.	147,25	149,10
Intern.Flavor	34,60	36,40
Intern. Paper	49,60	50,50
ITT Corp.	34,70	35,50
Litton Ind.	77,50	79,00
Lockheed	48,00	49,00
LTV Corp.	6,70	6,80
Minnesota Mining	88,50	89,20
Mobil Oil	28,60	29,25
N.Am.Phill.	36,80	37,90d
Nynex	95,00	95,90
Occ.Petr.Corp	31,00	31,00
Pac. Telesis	81,90	83,20
Pepsico	72,10	73,20
Philip Morris C.	80,90	80,35
Phill. Petr.	11,40	11,40
Polaroid	38,70	38,90
Quaker Oats	59,50	60,00
RCA Corp.	52,80	62,50
Reynolds Ind.	28,50	28,00
Saralee	49,80	50,20
Schlumberger	33,10	32,75
Sears Roebuck	40,20	40,80
Southw. Bell	82,50	83,50
Sperry Corp.	51,60	51,90
Tandy Corp.	40,00	40,80
Texaco	30,80	28,00
Texas Instr.	107,20	105,50
Union Carbide	64,00a	65,30
Union Pacific	49,00	49,60
US Steel	25,10	26,20
US West	87,50	87,70
Warner Lamb.	44,00	45,10
Westinghouse	44,70	45,50
Woolworth	59,90	61,50
Xerox Corp.	60,00	59,80

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	38,00	36,00
Am. Home Prod.	182,00d	181,00
Am. Motors	8,60	9,00
ATT Nedam	71,00	71,00
ASARCO Inc.	48,50	-
Atl. Richf.	174,50	174,40
Boeing Corp.	146,50	149,00
Burroughs	176,50	174,50
Can. Pacific	33,70	33,20
Chevron Corp.	100,00	101,00
Chrysler	121,00	122,00
Citicorp.	136,50	137,00
Colgate-Palm.	86,50	85,00
Control Data	58,50	58,50
Dart & Kraft	120,20	119,00
Dow Chemical	111,70	112,00
Eastman Kodak	151,00	149,00
Exxon Corp.	145,00	143,00
Fluor Corp.	44,00	42,70
Ford Motor	167,50	167,00
Gen. Electric	198,00	191,40
Gen. Motors	215,00	216,00
Gillette	197,50	199,00
Goodyear	84,00	83,00
Inco	34,10	33,70
I.B.M.	426,00	428,00
Int. Flavors	96,50	101,00
ITT Corp.	98,00	98,10
Kroger	135,00	137,00
Lockheed	137,00	138,00
Merck & Co.	383,50	385,00
Minn. Min.	244,00	250,00
N.Am.Philips	103,50	106,00
Pepsi Co.	207,50	207,30
Philip Morris C.	236,50	230,00
Phill. Petr.	30,50	30,80
Polaroid	106,50	106,00
Procter & G.	198,00	200,00
Quaker Oats	172,00	175,00
RCA Corp.	150,00	171,50
Schlumberger	95,60	95,30
Sears Roebuck	115,00	114,50
Shell Canada	46,00	44,60
Sperry Corp.	146,00	145,00
Tandy Corp.	112,00	114,00
Texas Instr.	307,00	297,00
Union Pacific	143,00	142,00
Un. St. Steel	73,20	74,00
Westinghouse	127,50	126,80
Woolworth	171,00	176,00
Xerox Corp.	167,50	165,00

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	750,00	750,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	720.00	729.00
Amer. Express	37.00	-
asia pac gr fund	2.20	2.20
Bever Bel.	3.70	3.60
Bredero VG 83	50.00	52.00
Bredero VG 84	38.00	42.00e
Bredero	43.00	42.00
Gist-Brocades	84.00	85.50
Honda motor co.	710.00	720.00
Hunter Douglas	36.50	35.50
K.L.M. B	532.00	535.00
K.L.M. warr. 85-92	328.00	329.00
MK Int. Vent.	4.70	4.70
Nat.Inv.Bank	50.00	51.30
Nat.Nederl. 76	3210.00	3220.00
Nat.Nederl. 78	2860.00	2880.00
Philips Gem.B	74.30	75.30
Philips 85-89	274.00	278.00
VNU Ver. Bez.	895.00	900.00
W.U.H.	18.40	18.30

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	102.20	102.50
11⅞ Aegon84	105.20	105.50
15½ AEGON82	108.20	108.20
13 Amev 85-89	100.70	100.80
13 Amev 85-90	100.10	100.10
10 Amev85	102.30	102.50
Amev 11 86	98.00	98.00
13 Amro-Bank82	110.00	110.25
10¾ Amro 83	102.50	102.00
9 BMH ecu 85-92	100.40	100.10
11 CC Rabo83	103.50	104.00
9 CCRabo 85	103.60	103.20
7 CCRabo 84	105.50	105.20
11 DSM 84	104.75	104.75
8¾ DSM 76	98.00	98.00
8¼ DSM 77	98.00	-
10⅛ EEG-ecu 84-90	104.40	-
9¾ EIB-ecu 85-95	103.70	103.70
12¼HlAirl.F	105.15	105.15
HollAirl.warr.	35.00	37.00b
12 NIB(A)85-90	102.40	102.40
12 NIB(B) 85-90	105.00	105.00
11¼ NGU 83	106.30	106.60
11¼ NGU 84	106.20	106.50
10 NGU 83	104.00	104.50
6¾ Phil.83	90.40	90.40
9¾ Unil.80	101.40	102.00
9¼ Unil.79	100.50	100.50
4¾ Akzo 69	136.50	135.50
4¾ Akzo(u) 69	136.50	135.50
5½ Amro 69	250.00	-
5½ Amro(u) 69	-	-
5¾ Gist 69	384.00	387.00
5¼ Hoog.68	101.00	101.00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11.30	11.30
7⅛ RSV 69	72.00	72.00

OPTIEBEURS

abn	c	jan	540.00	234	9.00	13.00
agn	p	jan	105.00	187	2.40	2.20
ah	c	apr	67.00	270	9.00	9.20
ah	p	jan	62.00	152	0.10a	0.1
akz	c	jan	120.00	269	16.00	16.00
akz	c	jan	130.00	319	7.40	7.50
akz	c	jan	140.00	334	2.30	2.1
akz	c	jan	150.00	153	0.50	0.50
akz	c	apr	140.00	162	6.00	6.10
akz	p	jan	110.00	263	0.20a	0.10
dgx	p	jun	285.00	259	11.50	12.80
dgx	p	dec	280.00	311	0.30b	1.2
ho	c	apr	75.00	278	6.00	6.10
ho	c	apr	80.00	231	3.50	3.70
klm	c	jan	50.00	221	5.80	6.10
klm	c	jan	55.00	675	2.40	2.40
klm	c	jan	60.00	294	0.90	0.90a
klm	c	jan	65.00	165	0.40	0.40
klm	c	apr	55.00	474	4.50	4.60
klm	c	apr	60.00	611	2.40	2.60
klm	p	jan	55.00	173	2.10	1.90
klm	p	apr	55.00	171	4.00	3.70
ned	c	jan	190.00	165	13.80	13.00
nlt	c	may	107.50	500	1.30a	1.20
phi	c	jan	50.00	431	7.00	7.00
phi	c	jan	55.00	606	2.30	2.60
phi	c	jan	60.00	275	0.80	0.70
phi	c	apr	55.00	166	4.50	4.60
phi	c	apr	60.00	636	2.40	2.40
rd	c	jan	170.00	1724	3.80	6.00
rd	c	jan	180.00	961	1.50	2.10
rd	c	jan	190.00	212	0.50	0.70
rd	c	jan	200.00	543	0.30	0.30
rd	c	apr	170.00	904	8.50	11.00
rd	c	apr	180.00	1712	4.70	6.60
rd	c	apr	190.00	1604	2.20	3.80
rd	c	apr	200.00	215	1.40	2.00
rd	c	jul	170.00	491	10.00	12.00
rd	c	jul	180.00	287	6.30	7.50
rd	c	jul	190.00	857	3.80	4.80
rd	c	jul	200.00	185	2.20	3.00
rd	p	jan	160.00	509	-	1.00
rd	p	jan	170.00	1101	5.00	3.00
rd	p	jan	180.00	592	12.50	9.00
rd	p	jan	190.00	315	23.00a	18.50
rd	p	apr	160.00	425	-	2.30
rd	p	apr	170.00	1056	7.00	5.10
rd	p	apr	180.00	493	13.50	9.70
rd	p	jul	170.00	434	9.20	8.00
rd	p	jul	180.00	194	17.00	15.00a

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 Nieuws uit de natuur. Afl. 10.
10.00 -10.15 Telebord. Minne de boarre, afl. 3 (herh.)
10.30 Taalfiguren. Afl. 3.
11.00 Schooltv weekjournaal. Afl. 13.
11.30 -12.00 Muziek in de tent. Afl. 4.
13.00 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 AVRO-Service. Om 14.30 AVRO's Service Salon, 15.50 AVRO's Tele-Keuken.
16.00 Ik zag twee beren. Kleuterprogramma.
16.15 Bas Boris Bode. (6), jeugdserie in 12 delen. De gelijkenis van Bas Boris met de kleinzoon van Van Gulden is beangstigend. Wanneer Bas Boris na een diner met z'n vader blijft slapen wordt er ingebroken.
16.40 Wordt vervolgd. Strips- en tekenfilm magazine.
17.10 Ontdek je plekje. Serie filmpjes over de schoonheid van stad en land. Afl.: Leeuwarden.
17.20 AVRO's kies clip
17.30 Journaal
17.46 AVRO's Toppop
18.15 AVRO's Bridgecursus. Vandaag les 5b.
18.25 Grafische technieken. Les 4 (basisles).
18.55 De Fabeltjeskrant
19.00 Bennie Bang Show
19.15 Ruud en Leonie. Praatprogramma gepresenteerd door Ruud ter Weyden en Leonie Sazias.
20.00 Journaal
20.28 In de hoofdrol. Mies Bouwman verrast een bekende Nederlander met mensen en momenten uit zijn of haar leven.
21.25 AVRO's nationale sportgala. Vanuit de Floralhal in Rijnsburg de verkiezing van de Sportman, -vrouw, -ploeg van het jaar 1985.
22.35 AVRO's Actualiteiten. 22.35 AVRO's Televizier. 23.05 Televizier den Haag, met het wekelijkse gesprek met de Minister President.
23.15 MASH. Afl.: De prijs. Er zijn twee problemen: het paard van de kolonel is verdwenen en Hawkeye en B.J. zitten met een Koreaanse jongen die niet in dienst wil.
23.40 Karel van de Graaf. Praatprogramma.
00.10 Tine, gedichten en verhalen. Door Tine Ruysschaert.
00.17 Journaal

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.00 Vloedlijn. Gevarieerd programma rond het thema gezondheid. Afl.: Een geweten, een bezwaar?
17.30 -17.40 Voorlichting cursussen 1986
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Spanjaarden
18.30 Sesamstraat
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 KRO's Tekenfilmfestival
19.30 De 1-2-3 Lotto Show. Presentatie: Ted de Braak.
21.20 Lou Grant. Serie. Afl.: Klopgeesten. Reporter Billie raakt betrokken bij een moord die door een klopgeest gepleegd schijnt te zijn.
22.10 Gesprek met de minister-president
22.30 Journaal
22.45 Gevangen in het Gezin. Engelse gedramatiseerde documentaire. Een vader keert na 2 1/2 jaar straf voor incest naar huis terug en ontmoet voor het eerst weer zijn vrouw en kinderen.
23.28 Bericht van de Wilde Ganzen
23.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.35 De lange thuisreis. Amerikaanse speelfilm uit 1940 met o.a. John Wayne. Regie: John Ford. Een door onderlinge spanningen geteisterde bemanning van een munitie-schip tijdens hun dramatische tocht over de door de Duitsers gedomineerde oceaan.

Duitsland 1

10.00 Nieuws
10.23 Ist ja irre. Csar liebt Cleopatra. (herh.)
11.55 Umschau
12.10 Kinder-los ●
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.30 ●● Teletekst-overzicht
14.40 ●● Teletekst-overzicht
15.50 Evas Töchter. Tv-film in 6 delen. Afl.: Familie-opperhoofd.
16.00 Nieuws
16.10 Studiotour. Achter de coulissen van een filmstad.
16.40 Komm zurück, Lucy. Spookverhaal voor kinderen naar een roman van Pamela Sykes. Afl.: Het geheimzinnige meisje.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute
18.25 ●● WWF-Club. Live vanuit de studio.
19.00 ●● WWF-Club. Live vanuit de studio.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 ■ Der Engel mit dem Saitenspiel. Duitse speelfilm uit 1944. Met Hans Söhnker, Hertha Feiler, Hans Nielsen e.a. Regie: Heinz Rühmann. Achim en Susanne worden tijdens een verblijf in een skihut verliefd op elkaar, maar verliezen elkaar weer snel uit het oog. Als Achim op het punt staat een andere vrouw te trouwen brengt een houten engelfiguur Achim en Susanne weer bij elkaar.
21.50 Gott und die Welt. Afl.: Bilanz des Konzils, over de bijzondere bisschoppensynode in Rome.
22.30 Tagesthemen. Met een reportage uit Bonn.
23.00 Das Gesetz bin ich. (Mr. Majestyk), Amerikaanse speelfilm uit 1974. Met Charles Bronson, Al Lettieri, Linda Cristal e.a. Regie: Richard Fleischer. Vince Majestyk wil in Colorado een nieuw leven opbouwen als meloenkweker. Hij krijgt het moeilijk als Frank Renda, een maffiagangster het op hem gemunt heeft.
00.40 Nieuws
00.45 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

TV VRIJDAG

● *HERTHA FEILER en HANS SÖHNKER in de speelfilm; Der Engel mit dem Saitenspiel - Duitsland 1, 20.15 uur.*

● *Scène uit "Kleider machen Leute" met o.a. FRITZ ODEMAR en HEINZ RÜHMANN - Duitsland 2, 14.50 uur.*

Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1
13.15 -14.00●● Europa diese Woche. Berichten uit Straatsburg.
14.45 Programma-overzicht
14.50 ■ Kleider machen die Leute. Duitse speelfilm uit 1940. Met Heinz Rühmann, Hertha Feiler, Hans Sternberg e.a. Regie: Helmut Käutner. Aansl.: Nieuwsoverzicht.
16.30 Freizeit. Und was man daraus machen kann.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd programma.
17.45 ■ Väter der Klamotte. Kinderserie. Afl.: Liggen, wie er liggen kan. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
18.20 Der Apfel fällt nicht weit vom Stamm. Spelprogramma. Presentatie: Hans-Jürgen Bäumler.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandse correspondenten.
20.15 Derrick. Misdaadserie. Met Horst Tappert, Fritz Wepper, Beate Finckh e.a. Franz Weiler, al meerdere malen in aanraking geweest met de politie, wordt dood aangetroffen. Derrick ontdekt dat hij met twee medeplichtigen weer iets op het oog had.
21.15 Der Sport-Spiegel. Jaargage ca. 25 miljoen: De Los Angeles Lakers, duurste team ter wereld, reportage over dit basketbal-team waar de spelers astronomische bedragen verdienen.
21.45 Heute-Journal
22.05 Aspekte. Cultureel magazine.
22.45 Die Sport-Reportage. Met Wolfram Esser.
23.15 Die Profis. Misdaad-serie. Met Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins e.a. Regie: William Brayne. De Amerikaanse politicus Patterson wordt tijdens zijn verblijf in London beschermd door de CI-5. Na een op Patterson uitgevoerde aanslag bedenkt de CI-5 een plan om hem veilig naar het vliegveld te brengen.
00.05 Frankensteins Höllenbrut. (Gojira tai gaigan), Japanse speelfilm uit 1971. Met Hiroshi Ishikawa, Yuriko Hishimi e.a. Regie: Jun Fukuda. Op een verre planeet leven de monsters Ghidora en Gigan. De bewoners van deze planeet bevelen de monsters de aarde aan zich te onderwerpen.
01.20 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik (7)
08.10 -11.40 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Gesellschaftlicher Wandel, cursus psychologie les 8.
18.30 Hallo Spencer. Kinderserie.
19.00 Aktuelle Stunde. Met Blickpunkt Düsseldorf, regionaal magazine met nieuws, sport en weekendweerbericht.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Länder - Menschen - Abenteuer. Das Geheimnis des Ararat, reportage uit Turkije.
21.00 Die Erde lebt. (The Living Planet), documentaire-serie van David Attenborough. Afl. 12: De macht van de mens.
21.45 Landesspiegel. Filmland in RW (Rhein-Westfalen).
22.15 August Strindberg. Ein Leben zwischen Genie und Wahn, serie. Afl. 5: Inferno 1892-1896. Met Thommy Berggren, Stina Ekblad, Ole Ernst e.a. Regie: Kjell Grede.
23.15 Rockpalast. Vandaag: The Blasters.
00.15 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -09.45 Schooltelevisie
17.25 Schooltelevisie
18.00 Das Geheimnis des Weidenkorbes. Kinderserie. Afl. 9: De naleving. Aansl.: Die kleine Dampflok, tekenfilmserie.
18.30 Telekolleg II. Gesellschaft im Wandel. Cursus sociologie, les 8.
19.00 Die Abendschau. Blick ins Land im Dritten.
19.25 Journaal
19.30 Formel Eins. De ARD-Hitparade met Ingolf Lück.
20.15 Wissenschaft und Forschung heute. Windenergie internationaal, problemen en kansen van alternatieve energie.
21.00 Postfach 820
21.15 Die Zukunft im Visier. Serie gesprekken van en met Rüdiger Proske. Afl. 11. Prof. Dr. Gertrud Höhler, universiteit gemeenschappelijke hogeschool in Paderborn.
21.45 Nach Ladenschluss. Consumentenrubriek.
23.15 So isses. Leben live met Jürgen von der Lippe.
00.45 Laatste nieuws

België/BRT 1

17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons. Kleuterserie. Afl.: Plons en de struik.
18.10 Prikballon. Kleutermagazine over het maken van allerlei voorwerpen en een tekenfilm. Presentatie: Francis Verdoodt (herh.)
18.25 Bassie en Adriaan. Kinderserie. Afl.: Op de leuke toer, met caravan d'er achter an.
18.30 Star Trek. Science-fictionserie over de belevenissen van de USS Enterprise. Afl.: Spiegel, spiegel. Met: Leonard Nimoy, William Shatner, Deforest Kelley e.a.
19.20 Uitzending door derden. Een programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 De Collaboratie. De Militaire Organisatie. De M.O., de geheime organisatie die door VNV-leider Staf de Clerq geruime tijd voor de 18-daagse veldtocht in het Belgische Leger werd opgericht en in overleg met de Duitse Abwehr werd uitgebouwd, vormt nog steeds één van de meest betwiste onderwerpen uit de geschiedenis van de collaboratie. Presentatie: Maurice de Wilde.
21.55 Fundamenten. Jean-Pierre Rondas spreekt met Tierno Galvan, sinds 1977 socialistisch burgemeester van Madrid. Zijn eigenlijk beroep: professor filosofie van de estetica. Als politiek geëngageerd intellectueel is zijn carrière nauw verbonden met de Spaanse geschiedenis van deze eeuw.
22.45 Journaal.
Aansl.: Coda. Diana van Fernand Handtpoorter.

België/BRT 2

19.00 1 Week sport
19.30 Juke Box
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Weerbericht
20.15 Videomatch. Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.20 De herrieschopper. (Hard times), Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Walter Hill met o.a. Charles Bronson, James Coburn en Jill Ireland. Een slimme jongen verzorgt in het New Orleans van 1930 de blote-vuist-gevechten van een straatvechter.
21.55 Belgian International Gym Masters. Uitzending van deze turnkampioenschappen.

België/RTBF 1

11.30 Teletekstmagazine
17.20 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma.
17.50 Carrefours
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilm.
19.30 Journaal
20.00 Contact. Verkeersinformatie.
20.05 Shogun. Amerikaanse serie naar de roman van James Clavell. Afl.: 2. Met: Richard Chamberlain, Yuki Meguro, Leon Lissek e.a.
21.00 Le Magnifique. Franse speelfilm uit 1973. Met: Jean-Paul Belmondo, Jacqueline Bisset, Vittorio Caprioli e.a. Regie: Philippe de Broca. Een FBI agent die met telefooncel en al in de Oceaan bij Mexico gekieperd wordt, opent een nieuw avontuur van de held Bob Saint Clair.
22.30 Journaal

● *HANS GEORG PANCZAK, HENRY VAN LYCK en HORST TAPPERT in "Derrick" - Duitsland 2, 20.15 uur.*

België/RTBF 2

15.30 Teletekstmagazine
19.00 Cursus Nederlands
19.30 Journaal
20.00 Le point de la médecine. Medisch magazine.
21.00 Ecritures. Boekenmagazine.
21.30 Gymnastique - International. Gym Masters de Belgique, wedstrijd dames individueel.

SSVC

12.30 Rainbow. Kinderprogramma.
12.50 Schools. Watch/How we used to live.
13.30 News and Weather
13.55 -14.20 Gems. Komische serie.
16.45 Birthday Time
Aansl.: **The Smurfs.** Kinderprogramma's.
17.05 Play School
Aansl.: **Birthday Time.** Kinderprogramma's.
17.25 Cheggers Play Pop. Nieuwe kinderprogramma met de onweerstaanbare Cheggers, nonstop popmuziek, videoclips, kwisjes en amusement.
17.55 Think again. Johnny Ball ontdekt de plezierige kanten achter feiten m.b.t. verf.
18.20 The Flintstones. Tekenfilmserie over de avonturen van Fred en Barney.
18.45 News and Weather
19.00 Top of the Pops. Popmuziek gepresenteerd door Mike Smith en Steve Wright.
19.30 The great Egg Race. Serie.
20.00 Voyage of Heroes. Vierdelige serie waarin wordt getracht op moderne wijze de reis van Jason en de Argonauten weer te geven.
20.40 Up the Elephant and round the Castle. Komische serie met in de hoofdrol Jim Davidson.
21.05 Minder. Engelse serie.
22.00 News and Weather
22.25 -24.00 The defection of Simas Kudrika. Film over een zeeman die over loopt van het oosten naar het westen.

SKY Channel

08.45 Dennis. Komische serie. Afl.: Trouble from Mars.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.00 ●● Sky Trax - First Run.
10.45 ●● Sky Trax - The great Video Race.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.30 ●● Sky Trax - First Run.
13.15 ●● Sky Trax - The great Video Race.
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie. Afl.: Blue Heron.
15.10 Learned Friends. Dramatische tv-serie. Afl.: To the aid of the party.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.45 ●● Sky Trax - Heartline.
17.30 ●● Sky Trax - Live on Friday - Live popparty met Gary Davies.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: My fair opponent.
19.00 The flying Nun. Komische tv-serie. Afl.: My sister the sister.
19.30 Greenacres. Komische tv-serie. Afl.: How to enlarge a bedroom.
20.00 The New Candid Camera Show. Komische taferelen opgenomen met de verborgen camera.
20.30 Starsky & Hutch. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: The psychic. Met David Soul en Paul Michael Glaser.
21.25 Vegas. Amerikaanse detective serie. Afl.: The eleventh event.
22.15 The Deadly Ernest Horror Show. Serie suspensefilms. Vandaag: "The comedy of terrors", Amerikaanse speelfilm uit 1963. Met o.a. Vincent Price en Peter Lorre.
23.45 ●● Sky Trax - Heartline.
00.30 -01.00 Sky Trax - The Pat Sharp Show.

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Hear + Now. Gevarieerd programma met Julie.
08.00 14.00 en 20.00 60 Minute Mix. Muziekprogramma met Martin.
09.00 15.00 en 21.00 Between the Lines. Nieuwtjes uit de Engelse popbladen, met Sunie.
10.00 16.00 en 22.00 Ed,s Elite. Gevarieerd programma met Edwina.
11.00 17.00 en 23.00 First Sight. Simon introduceert nieuwe videofilms en ontvangt een speciale gast in de studio.
12.00 18.00 en 24.00 Gaz Bag. Programma met Gaz.

Europa TV

17.55 Programma overzicht
18.03 Emilie. Kleuterprogramma.
18.10 Rexie de Hond. Kinderprogramma.
18.20 The Thunderbirds. Kinderprogramma.
19.10 Sport Reports
20.30 Weerbericht
20.32 World Watch. Nieuwsprogramma.
20.40 De Trick. Documentaire.
21.45 The Persuaders. Drama.
22.40 A Month in the Country. Film
00.20 World Watch. Nieuwsprogramma.
00.25 Programma overzicht

TV 5

19.00 Jongerenprogramma. jaar 1522: De "vuurtoren".
19.25 La dame de coeur. Amusementsprogramma van Pascale Rocard en Richard Berry.
21.00 Thalassa. Programma over de zee.
21.25 Faites du sport et fete de la musique. Muziek vanuit het teater van Limoges.
22.00 -22.30 Journaal

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Geheimauftrag für John Drake. Amerikaanse misdaadserie met Patrick McGoohan, Maxim Andley en Martin Miller. Afl.: Die Affäre Zameda.
17.30 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Club-Hits - Hoogtepunten en videoclips uit "Hallo RTL", gepresenteerd door Iff Bennett.
18.35 Typisch RTL
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws weerbericht en sport.
19.20 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
19.30 Kinoparade. De kijkers kiezen hun favoriete speelfilm uit: 1. "Ein Superbulle gegen Amerika", Italiaanse speelfilm uit 1980 van Bruno Corbucci. Met o.a. Thomas Milian en Asha Puthly. 2. "Josepha". Franse speelfilm uit 1982. Met o.a. Miou-Miou en Claude Braseur. Regie: Cristopher Frank.
21.05 RTL-Spiel
21.15 London ruft Nordpol. Italiaanse speelfilm uit 1957. Met o.a Curd Jürgens en Dawn Adams.
22.50 Weltrekord. Programma met vreemde wereldrekordpogingen.
23.25 Weerbericht
23.27 Horoskoop
23.32 -23.37 Betthupferl

● *CHARLES BRONSON te zien in Hard Times - België/BRT 2, 20.25 uur.*

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Radio 1

7.03 Het Gebouw. 7.03 Dorrestijns Persagentschap. Met: Afdeling Binnenland. 8.08 N.L. Buitenbericht. 9.05 Afdeling Binnenland en het Proefkonijn. 10.05 De Koffer en live muziek. 11.05 NL-Buitenbericht en live muziek. 12.05 De Afloop en de Vrijdag van NOS. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.00 Van huis uit. 15.05 Volgspot. 16.05 De Rode Draad. 19.02 Juist dit weekeinde. De wereld zingt Gods lof. 21.02 Water en vuur. 21.30 Het Metropole Orkest. 22.02 NCRV Vrijdag Sport. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 De stemband. 02.02 Oh wat een nacht. 5.02 Ook Goeiemorgen.

Radio 2

7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Pastores in de regio. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.50 Pastores in de regio. 12.03 Jubileum tournee van twaalf tot twee. 14.03 ratel. 15.03 Cabaret, hoorsp. 15.30 Café de praatstoel. 16.03 Andre van Duin. 17.03 De Hugo van Gelderenshow. 18.03 Wordt vervolgd. 18.15 Minjon na 5. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Vergulde gaper. 9.03 Goud van Oud. 10.03 Hot Curry. 12.03 De Staat van beleg. 13.03 Rinkeldekinkel. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry & van Inkel. 22.02 Countdown Café.

Radio 4

8.02 Het zout in de pap. 9.15 City of Birmingham Symphony Orchestra: moderne muziek. 10.55 René Jacobs, counertenor: klassieke en moderne muziek. 12.00 Lunchconcert: Brandis Strijkkwartet Berlin: klassieke muziek. 13.02 Promenade Concert door Metropole Orkest met solisten. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Klein bestek. 15.30 Uit de schat der eeuwen. 16.00 Barok aan het Franse hof. 17.20 De Cantates van Bach 18.02 Aspekten van de Kamermuziek. 19.00 De Bovenbouw. 20.02 Prome. rechtstreeks concert: A. Radio Symfonieorkest met hobo: moderne en klassieke muziek. B. 21.05 Volksmuziek uit Finland. C. 22.00 Duo Fusion Moderne: hedendaagse muziek. 23.00 NOS Jazz. Waarin: Jazzgeschiedenis; en het Internationaal Jazz Festival Amsterdam 1985 in de Meervaart. Met vandaag: het Henry Threasgill Sextet.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Een spelletje om te spelen. Vandaag: speelgoed: 9.50 Leergeld. Vandaag: Administratiekosten. 10.00 AVRO's vijfluik. 1: Juridische en medische onderwerpen. 2: Toerisme en recreatie. 3: Bedrijf en consument. 4: Consumenteninformatie. 5: Documentaire over vraagstukken. Verkeer en Waterstaat. 12.05 Toegift. 12.15 Leerberichten, daarna TEMA: Berichten uit het nieuws. 13.10 Vrijzinnig Vizier. 13.30 De berg heeft een muis gebaard. 14.00 Schoolradio. 15.00 Muze zonder make-up. 15.30 Minjon voor 2. 16.30 Welingelichte kringen. 17.46 Overheidsvoorlichting: Onder Anderen. 18.10 België totaal. 18.20 Uitzending van Verkeer en Waterstaat. 18.30 Zestig jaar lief en leed. Afl. 9. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.00 Turks. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Berbers. 19.40 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Italiaans. 20.30 De Bijbel open. 21.00 De schoolagenda. 21.15 Zicht op Israël. 21.40 Theologische verkenningen.

ROZ

07.15-08.00 Ochtendeditie: Nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.03, 10.03 en 11.05 ROZ-Nieuws. 12.03-13.00 ROZ-tussen de middag: Nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.03, 15.03, 16.03 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.03 ROZ-Aktueël en weerbericht. 18.20-19.00 Speulentere: licht informatief magazine, samen met luisteraars (043-435353).

BRT 2

5.30 Dag en dauw. Lichte muziek, verzoekplaten en de juiste tijd. 8.12 Happening. 10.03 Platenpoets. Gevarieerde lichte muziek, met om 11.00 uur het weekendweerbericht door Armand Pien. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Ha die Micha. Programma met Vlaamse artiesten. 14.00 Het Vertoon. Licht-culturele informatie uit binnen- en buitenland. 15.30 De zonnewijzer. Toeristisch magazine. 16.00 Abraham al gezien? Muziek voor de niet meer zo jonge luisteraar. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. 22.05 Relax. Non-stop muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening-muziek.

Belgischer Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.50 Landfunk. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.25 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Sportvorschau. 18.45-20.00 Konzertabend.

Radio Luxemburg

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Träumen.

Oudste vriend en borrelgenoot Dean Martin kwam ook even feliciteren

Frank Sinatra ('The voice') een gelukkige zeventiger

LOS ANGELES – Frank Sinatra, zangidool in de jaren veertig en vergeten in het begin van de jaren vijftig, is gisteren zeventig jaar geworden. Hij is de superster van president Reagan. Frank Sinatra noemt zichzelf een 'saloon singer' met een jaarinkomen van 3,5 miljoen dollar. „Frank Sinatra heeft zijn verjaardag in familiekring gevierd met zijn vrouw Barbara en de kinderen", zei The Voice's perswoordvoerster, Susan Reynolds. „Wat hem betreft was het een verjaardag zoals zovele".Sinatra's oudste vriend en borrelgenoot Dean Martin wipte ook even binnen.



● *FRANK SINATRA*
...Eminence Grise van de Show Business...

Frank Sinatra heeft onlangs over zichzelf gezegd dat hij een groot deel van zijn leven een zeer gelukkig man is geweest en dat hij op zijn zeventigste erkenning heeft gevonden als de Eminence Grise van de Show Business.In het aflopende jaar heeft Sinatra de 'Presidential Medal of Freedom' gekregen -- samen met Moeder Teresa, wier werk een van zijn 'charities' is --, de hoogste civiele onderscheiding die een Amerikaanse president kan verlenen.

Jeugd

Hoewel Sinatra in de loop der jaren wat milder is geworden, breekt zich zijn moeilijke jeugd in het arme Hoboken van New York nog wel eens baan in driftbuien. Maar hij is trouw gebleven aan zijn vrienden, heeft kapitalen vergaard voor liefdadige doeleinden, heeft altijd gestreden tegen rassenvooroordelen, vult nog steeds concertzalen, kijkt terug op meer dan vijftig films en zegt dat hij het 'onopgesmukte' verhaal van zijn leven wil vertellen in een televisiereeks van zes uur en vele miljoenen dollars.

Een van Sinatra's twee dochters, de 45-jarige Nancy -- bekend geworden door haar lied 'These boots are made for walkin' -- heeft net een boek over haar vader gepubliceerd: 'Frank Sinatra -- My Father'.
Er zijn geen hysterische meisjes meer die voor Frank Sinatra in zwijm vallen, maar hij heeft zeven Grammy's, de Oscar van de Amerikaanse platenindustrie, die hem zijn plaats als ster verzekeren. In juli heeft een andere perswoordvoerder van de zanger, Lee Solters, de 'onverantwoorde berichten' tegengesproken dat Sinatra en zijn vierde vrouw uit elkaar gingen.

De drie vorige mevrouwen Sinatra waren het meisje uit zijn jongensjaren, Nancy Barbato, de nimmer hertrouwde moeder van zijn drie kinderen, en de actrices Ava Gardner en Mia Farrow. Barbara probeert haar man ertoe te bewegen op zijn zeventigste wat kalmer aan te doen, maar Frank Sinatra heeft van 'My Way' niet voor niets een tophit gemaakt.

Finale van Limburgse DJ-wedstrijd

HEERLEN – Komende zondagavond vindt in 'La Cave' aan het Wilhelminaplein te Heerlen de finale plaats van de Limburgse DJ-wedstrijd. De zeven kandidaten die zullen uitmaken wie uiteindelijk de reis naar Parijs zal winnen, zijn Perry Megens, Roger Meesters, Benm Polak, Servé Dols, Frans Ernst, Jo Leunissen en Ed Schmitz. Harrie Bonekamp vult de avond met zijn praatjes, terwijl eigenaar Pierre Vijgen het moie zwarte Limburgse talent 'Dority Eleonora' heeft weten te strikken. Zij treedt op in de pauze. Het programma begint om 20.00 uur.

NCRV's Koploper-Kaffee naar Maastricht

MAASTRICHT – Het NCRV-jongerenprogramma 'Koploper-Kaffee' is komende zaterdag 14 december in Maastricht. De rechtstreekse uitzending, tussen 19.00 en 20.00 uur via Radio 3, komt vanuit de Katholieke Hogere Hotelschool. Centraal in deze uitzending staat de etiquette.

Wat is etiquette? Hoe hanteer je een mes en vork op de goede manier? Hoe moet je je bij officiele gelegenheden kleden? Hebben jongeren nog besef van etiquette? Presentator Gerard Oonk hoopt hierop aan de gesprekstafel antwoord te krijgen van studenten en docenten. Tijdens dit gesprek zal er een 'vervroegd kerstmaal' aan presentator en gesprekspartners worden geserveerd. Enkele studenten vertellen ook over hun studie en over het wonen op de campus. Het is namelijk in Maastricht verplicht om het eerste leerjaar in de campus te wonen.

Er wordt niet alleen gepraat in Koploper-Kaffee, er is ook veel muziek. De groep TempoRada zal in deze uitzending voor het levende muzikale menu zorgdragen. Daarnaast is ook de nieuwste popmuziek via de plaat te horen. Koploper-Kaffee wordt gemaakt door André van der Veen, Joan Verhoeven, Renate Vonkeman, Harro de Jonge, Caroline van Dijk, Gerard Oonk (presentatie) en Tinne van Ree (eindredactie).



● *AMANDA SPOEL*
....medepresentatrice van AVRO's Nationaal Sportgala...

Verkiezing sportman, -vrouw en -ploeg 1985

Nationaal sportgala vanavond op TV

HEERLEN – In samenwerking met de stichting Sport Support zal de AVRO vanavond rechstreeks de verkiezing van de sportman, -vrouw, en -ploeg op de televisie brengen. Bovendien zal in deze uitzending een onderscheiding worden verleend aan degene die in 1985 de beste sportprestatie heeft geleverd.
De onderscheidingen zullen worden uitgereikt door minister-president Lubbers, Dr. W. Dekker, president-directeur van Philips, H.J.L. Vonhoff, commissaris der koningin in Groningen en tevens voorzitter van het Nederlands Olympisch Comité en Johan Cruijff, technisch directeur van de Amsterdamse eredivisieclub Ajax.
Speciale gasten zijn: de illusionist Richard Ros. de Ierse zanger Chris de Burgh en uit Amerika Johnny Nash. Het programma wordt gepresenteerd door Amanda Spoel en Jos Kuyer. (Nederland 1, 21.25-22.35 uur).

TV-afdeling Wereldomroep moet inkrimpen

HILVERSUM – De televisie-afdeling van Radio Nederland Wereldomroep moet inkrimpen, omdat er niet genoeg geld is om de afdeling aan het werk te houden. Van de tien medewerkers zullen er minimaal vier en maximaal zeven moeten opstappen. Er zal worden getracht voor hen ander werk te vinden binnen de omroep. Dit plan heeft de directie van de Wereldomroep voorgelegd aan bonden en ondernemingsraad. De inkrimping moet in de loop van 1986 zijn gerealiseerd.

Volgens B. Steinkamp, hoofd programmadienst van de Wereldomroep, kampt de tv-afdeling door de bezuinigingen in omroepland al twee jaar met een geldtekort. Er is een budget van 900.000 gulden beschikbaar, maar dit zou het dubbele moeten zijn. De tv-afdeling maakt documentaires over Nederland en de Derde Wereld, die op de commerciële markt moeten worden verkocht. Dit levert echter niet genoeg geld op om de afdeling in de huidige omvang draaiende te houden.
In afgeslankte vorm zal de TV-afdeling zich gaan concentreren op de voorbereiding en distributie van programma's. Voor het maken ervan zullen voortaan op tijdelijke basis programmamakers worden aangetrokken, zo is de opzet van de Wereldomroep.



In mei tv-opnames in Duitsland

Rick Nolov Band met Hans Dulfer

HEERLEN/SITTARD – Na eerder een succesvol concert met Bram Vermeulen in café Bijsmans in Heerlen te hebben gegeven, zal de Rick Nolov Band vanavond vanaf 22 uur in dezelfde lokaliteit musiceren met saxofonist Hans Dulfer, een combinatie die al drie jaar achtereen op gezette tijden heeft geconcerteerd in Maastricht. Dulfer geldt als een van de meest eigenzinnige tenorsaxofonisten van Europa. Het laatste nieuws van het Nolov-front is dat er in januari een nieuwe elpee zal worden opgenomen en dat er na veel geharrewar in mei opnames van de band door de Duitse televisie zullen worden gemaakt. Naast het concert in Heerlen musiceren Rick Nolov Band en Dulfer zaterdagavond vanaf 22 uur in het Sirkeltheater in Sittard.



● *Hans Dulfer (l.) en Rick Nolov hebben voor de gelegenheid eventjes de instrumenten verwisseld.*

Nederlands beleid strookt niet met aanbevelingen in Europees Groenboek

Kabelregeling in strijd met Europese verdragen

DEN HAAG – Nederland heeft de Europese Gemeenschap om een bijdrage gevraagd van ongeveer 10 miljoen gulden voor het Europees programma dat wordt verzorgd door Europa Television, een consortium van publieke omroepen uit de EG. Minister Brinkman van welzijn, volksgezondheid en cultuur deelde dit mee tijdens het mondeling overleg met de vaste Kamercommissie voor welzijn en cultuur over het ondertitelingsverbod voor buitenlandse commerciële satellietorganisaties. Brinkman zei nog geen antwoord te hebben gehad op zijn verzoek maar toonde zich wel optimistisch.

De Europese Commissie blijkt het overigens nog steeds niet eens te zijn met de regelgeving van de bewindsman voor wat betreft buitenlandse satellietprogramma's die hier via de kabel worden verspreid. In een brief aan de Nederlandse regering vraagt de Commissie om nadere uitleg over de kabelregeling die het commerciële omroeporganisaties verbiedt op Nederland gerichte reclame te voeren. De Commissie had hierover al eerder aan de bel getrokken op aandringen van de Nederlandse Europarlementariër Gijs de Vries.

Volgens de Europese Commissie is de kabelregeling in strijd met Europese verdragen en strookt het Nederlandse beleid niet met de aanbevelingen uit het Europese Groenboek, een werkdocument dat ijvert voor een gemeenschappelijke omroepmarkt.

Het omstreden ondertitelings- en reclameverbod in de Nederlandse kabelregeling staat overigens ook in eigen land onder druk. Het ondertitelingsverbod is door de Nederlandse rechter geschorst in afwachting van een uitspraak van het Europese Hof hierover. De Europese Commissie stelt in haar brief dat de Nederlandse regering nog twee maanden de tijd heeft om een bevredigender antwoord te geven op haar vragen. Komt dat er niet dan zal ook de Europese Commissie naar het Europese Hof stappen.

Ondanks de schorsende werking van de uitspraken van de Nederlandse rechter blijft het ondertitelingsverbod in de praktijk gehandhaafd omdat in de kabelregeling een verband is gelegd met op Nederland gerichte reclame.

Taalproblemen

In het Nederlands ondertitelde televisieprogramma's zijn volgens Brinkman verboden als dergelijke programma's worden voorafgegaan of worden gevolgd door een reclameblok. Dit reclameblok wordt dan gezien als op Nederland gericht.

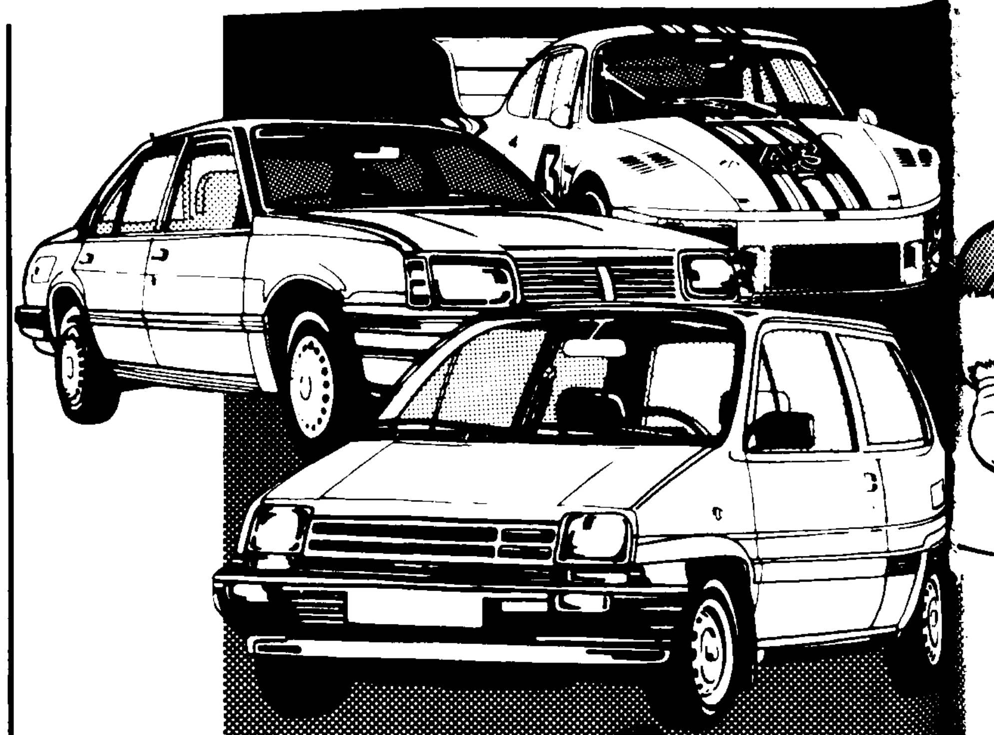
De consequentie van dit beleid is, zo constateerden de mediaspecialisten van de VVD en de PvdA tijdens het mondeling overleg, dat een mede uit omroepgelden gefinancierd satelliet-televisieprogramma voor veel Nederlanders wegens taalproblemen niet te volgen is. VVD-woorvoerder Hermans wreef de bewindsman aan dat deze regeling die ook in de nieuwe Mediawet voorkomt een voorbeeld is van de kortetermijnpolitiek in het wetsontwerp. Immers de regeling is alleen van kracht voor programma's die via een communicatiesatelliet aan de kabelnetten worden doorgegeven. Als een programma straks via een omroepsatelliet wordt uitgezonden vervalt het verbod. De techniek is inmiddels al zover dat programma's in verschillende talen ondertiteld kunnen worden, aldus Hermans.

Toyota introduceert nieuwe CELICA

Toyota heeft in de Celica na vijftien jaren eindelijk voorwielaandrijving toegepast en meteen maar een stevige 2-liter/16-klepsmotor in het vooronder gezet. Deze 150 pk sterke krachtbron is goed voor 150 pk en kan in minder dan 9 seconden naar 100 km per uur snellen vanuit stilstand. In die afgelopen jaren is de Celica in ons land een redelijk geliefd model geweest als we kijken naar de verkoopcijfers over die periode: ruim 1100 per jaar. Vanaf '76 is de Celica in twee uitvoeringen leverbaar, liftback en coupe. Dit zal al ook zo zijn met de 16-klepper.

Die overstap van voorwielaandrijving is mede ingegeven door de winst aan compactheid en minder totaalgewicht dat een dergelijke overbrenging. in deze Toyota met zich meebracht. Uiteraard is een dergelijke auto van allerhande snufjes voorzien: lichtmetalen wielen, mee-„denkend" stuur, zes manieren om de stoel te stellen, inklapbare koplampen, fraaie bekledingsstoffen en wegvallende ruitenwissers. De lichtmetalen motor, al gauw ruim 12 kilo minder zwaar dan z'n voorganger, heeft dubbele nokkenassen, elektronisch gestuurde injectie en ontsteking, en de vier kleppen per cilinder voor de nodige lucht en drukvulling. Koppel van de Celica is maximaal 180 Nm bij 4800 toeren per minuut, maar op slechts een derde van dit toerental is er al 140 Nm beschikbaar. Trekkracht van de bovenste plank dus.

De gewone ST-versie heeft een 1.6-litermotor die met de helft aan kleppen genoegen neemt en goed is voor 85 pk en 133 Nm/3600 toeren per minuut. Naar keus is er een vijfbak of viertraps-automaat voor de GT, de ST heeft alleen handschakeling. De automaat is gekoppeld aan een microcomputer (je mag onderhand wel programmeur zijn in een garage!), waarmee een sportief of economisch schakelpatroon is in te stellen. Het onderstel is op een aantal punten aangepakt, gebleven zijn de veerpoten voor en de onafhankelijke ophanging achter. Door aanpassing van geometrie en draagarmen plus montage van andere stabilisatie-armen moeten de nieuwe Celica's als ware sportwagens over de weg en door de bocht gaan. Ze kosten vanaf de eenvoudigse 1.6 Coupé ST 30.850 tot 52.400 gulden voor de 2.0 GT Twin Cam 16 Automaat.



Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO
m.m.v. Siem Leeuwenkamp

Peugeot heeft met de 309 kennelijk een gevoelige Franse snaar geraakt als we afgaan op het verkoopcijfer van deze nieuwe middenklasser in de afgelopen zeven weken in het geboorteland. Meer dan 30.000 stuks zijn er al van de 309 verkocht.

Als we in Nederland rond half februari de 309 volop in de showrooms kunnen bewonderen, zal mogelijk tegen begin april blijken of die acceptatie in Frankrijk ook voor ons land geldt. De Peugeot 309 is duidelijk gepositioneerd als middenklasser, met name als een reisauto voor het gezin. Dat zal dan wel een gezin moeten zijn met een redelijk besteedbaar inkomen want de prijs van de 309 zal dicht tegen die van de 305 komen te liggen.

Voor het geld van rond de 22 mille staat er wel een auto in de vier meterklasse die zich uiterlijk en innerlijk duidelijk onderscheidt van het concept 205 waarvan hij is afgeleid. De maten mogen dan wel exact overeenkomen, maar de 309 is toch werkelijk een heel ander type auto. Zeker als we kijken naar weggedrag, comfort en interieurruimte. Bij de introductie in een door regen geteisterd gebied viel wel direct een klein veiligheidsmanco op. Met redelijk wat vermogen op de voorwielen (de GT heeft bijna 105 pk beschikbaar) is het wegcontact niet loepzuiver. In de bochten is de 309 duidelijk onderstuurd zodat er aan het gelukkig goed in de hand liggende en dik beklede stuur veel werk aan de winkel is.

Overeenkomst

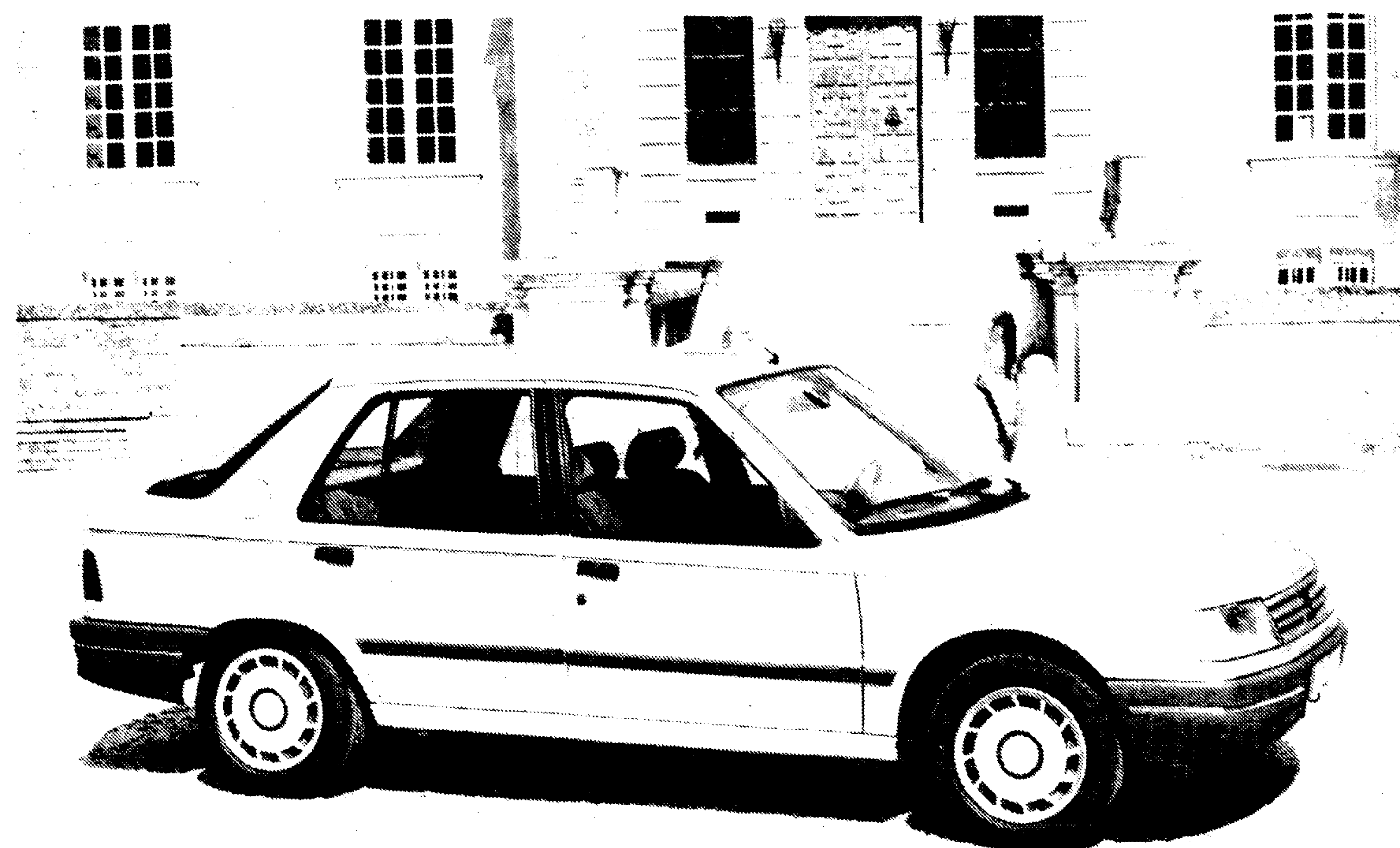
Het interieur is keurig, terwijl de stoelvastheid prima is en de beenruimte ook voor lange mensen een voldoende scoort. Wie met zijn of haar familie op wil schieten kan in de GT met 180 km per uur goed wegkomen. De rustiger ingestelde gezinnen zullen met een snelheid van rond de 150 km per uur voor de eenvoudiger versies van G„ „Profil" en GS zeker genoegen nemen. Het scheelt trouwens toch direct al een fors aantal liters benzine per honderd kilometer. Naast de 1.3 liter zijn er ook nog de 1.6 liter GR en SR die qua prestaties in de middenmoot vallen. Uiterlijk valt de 309 eigenlijk nauwelijks op, want aan de achterzijde lijkt hij op het eerste gezicht veel op de Scorpio of Gulietta en als totaalbeeld is de overeenkomst met een R11 treffend. Het is ook met name die laatste waaruit in de eerste weken klanten in Frankrijk zijn overgestapt naar de 309. Verder de nodige „spijtoptanten" die met de 205 qua ruimte krap kwamen te zitten; je kunt nu tenminste de kinderen van 15, 16 jaar fatsoenlijk achterin laten zitten.

De 309 is goed afgewerkt en toonde zich onder de beperkte omstandigheden van een proefrit een auto waarin iemand zich snel in thuis zal voelen. Snufjes als ruitenwisser/sproeier achter, van binnenuit te openen benzineklep, deelbare neer te klappen achterbank, intervalstand ruitenwissers vóór, koplamphoogte verstelbaar, afstandbediening via infra-rood licht voor sluiten en openen portieren en automatische ramen zijn afhankelijk van het type standaard of als extra aangebracht. De kofferruimte is, denkend aan de doelgroep gezinsautokopers, inderdaad heel ruim bemeten: 110 bij 191 centimeter en 87 centimeter hoogte tot de dakrand. De ruit, die direct aan de carrosserie scharniert als bagageklep, heeft de kenmerkende ronde vorm die we voor het eerst bij de Renault Fuego zagen. Daarna volgden Porsche, R11, R25 en nog een paar types. Voordeel is een optimaal zicht naar achteren en de goedkopere en effectievere constructie door het ontbreken van sponningen.

Onrustig

Schakelen, remmen en ontkoppelen gaat goed bij de 309, al hadden we al na 3 km de pech dat hij geen meter meer wilde rijden. Oorzaak de gaskabel iets te slap gesteld en van geleidingsnok geslipt. Kan gebeuren en is zo hersteld, zelfs het strakker zetten kan zonder gereedschap. De vering en demping van deze Peugeot is precies goed. Niet al te star en in de bochten weinig overhellend. McPhersons zitten voor en achter een dwars geplaatste torsiestaaf met getrokken armen waarbij voor de 1.6 en 1.9 litermodellen nog een extra stabilisatorstang is bevestigd.

Tijdens de proefritten viel overigens nog iets merkwaardigs op. Hoewel in de documentatie hoog werd opgegeven van de middelen die zijn benut om het geluid te dempen is de 309 bepaald niet als rustig te bestempelen. Geen rijwindgeluiden maar wel motorlawaai en behoorlijk ook, al vanaf 100 km per uur. We verwachten wel dat deze „klachten" door toepassing van hetzij meer dempingsmateriaal of andere overbrengingsverhoudingen ter hand genomen zullen worden. Om een indicatie te geven van het verbruik is misschien wat voorbarig. Maar een simpel praktijkproefje kwam uit op gemiddeld 1 op 11.



● *De Peugeot 309 GT.*



● *De Peugeot 309 GL Profil.*

MERCEDES KIJKT IN DE TOEKOMST

Met het 100-jarig feest van de auto voor de deur weet Mercedes-Benz dat de toekomst meer te bieden heeft dan het verleden. Vandaar voor de filmopnamen die op 29 januari'86 op het Duitse net worden gezonden een speciale auto is gemaakt. De Centomobil heeft alle vo gevingseisen in zich om te spreken van een „toekomstvoertuig". Uit aard is het ook een blikvanger voor de jarige firma uit Stuttgart w een eeuw geleden de heren Benz & Daimler geschiedenis schre met hun eerste in serie vervaardigde auto.

De Centomobil heeft geen deuren en spatborden, of je er dus bij een landse bui nog wel zo comfortabel bij zal zitten is de vraag. Geheel plexiglas vervaardigd heeft dit voertuig verschillende aandrijfeenhe die geheel verchroomd zijn en afgedekt met plexiglas. Door het w spiegelende effect van het geheel lijkt het of de Centomobil zweeft. O omdat al het licht dat vanuit de auto komt, je ziet overigens geen kopla pen of knipperlichten, via een computer-terminal wordt geregeld om trucage-opnamen mogelijk te maken. Niki Lauda en Ross Harris zullen de film een rol spelen. De opnamen worden niet alleen in West-Duits maar ook in Amerika en Frankrijk gemaakt. Het komend jaar zullen we logo met het rijdende getal 100, dat na een wedstrijd als winnend ontw uit de bus is gekomen, nog vele malen op deze pagina aantreffen.

Te veel antivries slecht voor motor

Uit vrees dat bij een plotseling invallende vorst het koelwater bevriest, met alle nare gevolgen die dat met zich meebrengt, zijn veel automobilisten geneigd aan de koelvloeistof nog extra antivries toe te voegen. Het middel kan echter minstens zo erg zijn als de kwaal, want een overdaad aan antivries leidt tot roestvorming en kalkaanslag in de kanaaltjes van de radiateur. Dit kan op den duur tot stagnatie van de circulatie leiden. Een betrouwbare koelvloeistof beschermt voldoende tegen bevriezing en houdt het koelsysteem schoon. Men kan het drie jaar lang rustig laten zitten alvorens het te verversen.

De zuiniger werkende motoren waarmee auto's tegenwoordig zijn uitgerust hebben weliswaar de plezierige eigenschap dat ze het hoogst mogelijke rendement uit brandstof halen, maar omdat moderne motoren voor een groot deel van lichtmetaal gemaakt is een optimaal werkend koelsysteem veel belangrijker dan vroeger. Dat gietijzer van vroeger in dit opzicht heel wat meer dragen dan de huidige aluminium legeringen. Die kunnen door cavitatie in het gebied rond de waterpomp (dampbelletjes die door drukverschillen imploderen) op lange duur slijtage oplopen.

Bij de keuze van koelvloeistof moet je dus wel letten op eigenschappen. Er zijn koelmiddelen die aan heel hoge eisen doen, zelfs bij temperaturen rond de 40 graden onder nul vriezing voorkomen, maar toch geen corrosie of caviteit veroorzaken.

ALFA ROMEO brengt de 33 wat minder luxe op de markt

Alfa Romeo brengt in de 33-versie twee nieuwe types op de markt: de Alfa 33 1.3 en 1.5 Milano. Dit tweetal is wat minder luxe uitgerust en komt daarom ook op een lagere prijs uit dan de standaardtypes. Voor de 1.3 scheelt het liefst drie mille, en de 1.5 liter kost bijna 1000 gulden minder. Zaken als lichtmetalen wielen, toerenteller, getint glas, kwartsklokje en metallic lak moeten er in deze „kale Italianen" ontbreekt worden. Maar het blijft wel een fijne wagen. Kennelijk is het prijstechnisch toch interessanter om onder de 20 mille te duiken en dan de klant zelf laten beslissen of al die extra's er nog bij moeten. De Alfa 1.3 Milano komt nu op 19.990 gulden en de 1.5 Milano op 24.490 gulden.

„Turijn" pakt interieur grondiger aan

DROOMBEELD VAN FIAT: ALLEMAAL UNO'S

De geboorte van de Fiat Uno heeft de Fiat-fabriek geen windeieren gelegd. Maar liefst anderhalf miljoen exemplaren vonden een weg naar een eigenaar sinds de auto bijna drie jaar geleden werd geïntroduceerd. Er bestaan nu negen verschillende versies van de Uno, waaronder twee met Fire-motor. „Fire" is de afkorting van „fully integrated robotized engine", de motor wordt derhalve geheel door robots geproduceerd. We bepalen ons in dit kader tot de Uno 70 S„ de luxe uitvoering van deze serie.

Fiat heeft de Uno's nog eens kritisch bekeken en vastgesteld dat er hier en daar nog wat aantrekkelijker gemaakt kon worden. De 70 SL is daar een voorbeeld van. Hij vervangt de SX en is bijzonder luxe uitgerust. In de week, dat wij dit type uitprobeerden, ontpopte de wagen zich als een fel en prettig reagerend wagentje. De topsnelheid ligt rond de 165 kilometer per uur en op die snelheid blijft de auto safe in de hand liggen. De tegenwoordige Uno's beschikken over remberkrachtiging en daarmee is de wagen een stuk vooruitgegaan in veiligheid. De 1301cc- motor levert 65 pk bij 5600 toeren. Samen met de vijfbak is het een soepel werkende machine. Minder geslaagd is het hoge stationaire toerental, dat bij koude motor en met gebruik van de choke optreedt. Stationair 3500 toeren is wat aan de ruime kant en de onbedoelde acceleratie is dan ook meer dan een last dan een gemak. Vooral in de sneeuw, zoals wij in onze testweek ervoeren.

Het interieur is door Fiat grondig aangepakt. De stoffen voor de bekleding zijn nieuw. Er zijn in de basisuitvoering twee kleuren denim, die worden gekozen in relatie met de carosseriekleur. Onze testwagen beschikte over een klassieke tweedbekleding, mooi afgewerkt en heel smaakvol. De 70 SL is, zoals gezegd, luxe afgewerkt. Er is getint glas, een centrale portiervergrendeling en elektrisch bediende ramen in de voorportieren. De vijfde deur achter heeft een groot ruitoppervlak, dat grotendeels wordt schoongehouden door een wiswasinstallatie, geen overbodige luxe bij een auto met een platte achterkant. Het vijfde portier kan van binnenuit met een handel worden geopend, ongeacht of de deur op slot is gedraaid. Bij dichtgooien blijft de deur dan vervolgens op slot, zodat men eigenlijk nooit een sleutel zou hoeven te gebruiken.

Kracht

Zoals alle Uno-motoren is ook de 70 thans uitgerust met contactpuntloze ontstekingen. Deze elektronische ontsteking is minder gevoelig voor storingen en heeft een hoger rendement doordat mechanische onderdelen ontbreken. Evenals de Uno 60 heeft de 70 nu een dubbele carburateur gekregen. Dat betekent meer vermogen en dat is goed merkbaar. De wagen accelereert snel, ook in de vijfde versnelling. De Uno 70 blijft ook op hoge snelheden een stille auto met een regelmatig gedrag. De wegligging is prima, ook door de voorwielaandrijving.

De Uno's kunnen als extra worden uitgevoerd met een zonnedak. Daarbij bevindt zich binnen in de wagen nog een extra schuifdak van plastic waarmee de zon buiten kan worden gehouden. Het enige, maar niet onbelangrijke probleem dat wij met de Uno hadden, is het zitten. Enige vrije ruimte boven het hoofd hadden we niet en dat wordt toch irritant op den duur. De oplossing is de rugleuning naar achteren doen, maar dan is er dus wel een wat ongemakkelijke stand van de rugleuning nodig om niet met het hoofd tegen het dak te zitten. Dat probleem zal lang niet iedereen hebben. Het houdt verband met het postuur van de chauffeur, maar het verdient zeker de aandacht. Onder de voorstoelen bevindt zich nog ruimte genoeg om iets aan de stoelhoogte te kunnen doen.

Over het geheel genomen, moet de Uno positief beoordeeld worden. Hij is niet voor niets Auto van het Jaar geweest. De prijs valt mee. De luxe 70 S„ komt op 19.990 gulden. De goedkoopste versie is de 45 (met Fire motor), die 15.850 gulden kost. De duurste versie is de Turbo i.e., die 29.200 gulden moet opbrengen. In die prijsklasse is méér te koop, maar smaken en bestedingspatroon verschillen nu eenmaal. Aantrekkelijk zijn de prijzen van de dieselversies: 19.990 gulden en 21.490 gulden (voor de diesel S).



KeukenKerstShow

met extra kerstkortingen

BIJ HORN

Uitnodiging

Welkom op HORN's grote KEUKEN-KERSTSHOW. Kom vrijblijvend kijken, kiezen, keuren. Een fijne show met sfeer, bijzonder aantrekkelijke aanbiedingen en een kopje koffie met kerstkrans staat voor U klaar. U bent van harte welkom.

U bent van harte welkom op;

VR. 13 DEC.	ZA. 14 DEC.	ZONDAG **15 dec** KERSTSHOW KEUKENSUPER HEERLEN	MA. 16 DEC.	DI. 17 DEC.	WO. 18 DEC.	DO. 19 DEC.
					TOT 21.00 uur*	

SITTARD Stationsplein 10
HEERLEN KEUKENSUPER Heerlerbaan 273
MAASTRICHT (t.o.St. Servaaskerk) Keizer Karelplein
ECHT (hoofdkantoor en magazijnen) Loperweg 8

*ECHT TOT 18.00 uur

BEZOEK OOK ONZE SPECIALE KERSTSHOW OP ZONDAG 15 DECEMBER van 13.00 tot 17.00 uur.

TOTAAL 1000m² — De grootste keuken-kerst-show van Nederland met meer dan 70 keukens en 150 inbouwapparaten.

KEUKENSUPER HEERLEN
Heerlerbaan 273

HORN keukens

GOEDKOPER DAN ANDEREN! GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

Geef ze een toekomst



GIRO 100900

terre des hommes
stichting voor direkte hulp aan kinderen in nood
PRINSES MARIESTRAAT 6A 2514 KE DEN HAAG TEL 070-637940

Wie installeert 'n komplete badkamer binnen zeven dagen badklaar?

(En doet ook hak-, breek-, opruim- en schoonmaakwerk?)

Legt vakkundig toe- en afvoerleidingen aan. Maakt plafonds. Verzorgt verder alle voorkomende werkzaamheden. Kortom U hoeft nergens voor zorg te dragen bij deze sanitair- en tegelspecialist. Ook voor het kleinste kamertje is er steeds een stijlvolle oplossing van alle sanitaire problemen.
Stap eens bij ons binnen. De koffie staat klaar. Aanschouw de diverse goede ideeen, dewelke wij in onze showroom tentoongesteld hebben.



Nijverheidsweg 17 Ind.terr."Kerensheide" Stein 04495-1463/1367

CORSTENS-VERSCHUREN
Helmond koopt

Zat. 14 dec. mankanaries ƒ 9 popjes 4 rode & roodzalm man 12 popjes 10 kneu- & sijsbast. 9 putterbast. 27.50 p.st. d.duiven 10 park. 7 roodruggen 25 valken 30 witte 40 pp. Brengen: SITTARD 9.30-10.30 u. Putstr. 10 HEERLEN 11.15-12 u. Emmastr. 7a TERBLIJT 12.45-1.30 u. Rijksweg 46 BEEK 2-3 u. Pr. Mauritslaan 63.

SPAIN EXPRESS

GRAN CANARIA

Nog enkele plaatsen over!!!
Vertrek 19/12 en 26/12
ƒ 945,- / ƒ 1095,-
Hotels, app., bung.

Boek nu!!! 043-212999
O.L. Vrouweplein 16, Maastricht

170583

Geschenk-ideen in allen Größen

Bei uns finden Sie Männermode. Klassisch elegant. Modisch sportiv. Und für jeden Geldbeutel.

Zum Beispiel:
MODE FÜR JEDEN TAG.
Tweed-Saccos, Karohosen,
Woll-Blousons,
Thermomäntel u. v. m.

MODE FÜR DIE FREIZEIT
Jogging-, Trainings-,
Hausanzüge. Lässige
Bequemlichkeit für Ihn.

MODE FÜR ZU HAUSE
Bademäntel aus
Qualitätsfrottee.
Schlafanzüge aus
100 % Baumwolle.

Qualität zu günstigen Preisen.
Eine Riesenauswahl.
Speziell in Übergrößen.

Kommen Sie zu uns.

Anzüge
1- und 2reihig ab **298,-**

Herrenhosen
Thermo oder Wintercotton ab **59,-**

Blousons
verschiedene Designs ab **89,-**

Carl Kaufmann KG

Hartmannstraße 28-30
AACHEN
am Elisenbrunnen

der größte Herrenspezialist im Dreiländereck

Haar merk Way of Life, haar creativiteit

WAY of LIFE
KOMBINATIE MODE

C&A is tòch voordeliger!

Mooi voor de grote feesten! Ga creatief te werk met deze Way of Life mode die eindeloos gekombineerd en gevarieerd kan worden.

Ga voor 't feest creatief te werk met:
de lange **Way of Life** V-hals glanspullover in fijngebreide patentsteek met keus uit div. kleuren. Acryl. 38-46 **89.-**

De ruime **Way of Life** overhemdblouse met raglanmouw en schoudervullingen. Crinkle viscose. 40-44 **69.-**

De geruite **Way of Life** bandplooibroek van 'n diepglanzende kwaliteit taft. 38-44 **89.-**

Ga voor 't feest creatief te werk met:
de grote **Way of Life** glansblazer van 'n feestelijk geruite taft. 38-44 **98.-**

De **Way of Life** blouse in kleuren die harmoniëren met de blazer. Crinkle viscose. 40-44 **69.-**

De **Way of Life** pantalon in linnen-look met speciaal kleureffekt. Incl. ceintuur. 38-44 **79.-**

FEM099



Te koop aangeboden

Te k. EETHOEK m. gehaakte sprei. marm. salontafel. barok schilderij sam. f 500,-. Horizonstr. 86a. Treebeek.

De beste - de mooiste - de goedkoopste ALLESBRANDERS, potkachels, openhaardkachels, houtkachels, fornuizen, antieke kachels nu met speciale kerstaanbiedingen vanaf f 250,-. Het vertrouwd adres „De Kachelsmid", Walem 21, tel. 04459-1638.

Voordelig STOOKHOUT op maat gezaagd voor open haard of kachel f 60,– p. kub. 045-215716.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge. Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

Waarom bestellen slimme kopers nu al bij ons VUURWERK. Kom ook en profiteer!!! AAA-winkel. Rumpenerstraat - Brunssum.

AANHANGWAGENS en onderdelen, ijzer- en profielstaal, bouwstaal, buizen en roosters. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen. Tel. 045-311345. 's Zat. geopend tot 13 uur.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,–; zw.wit-t.v. vanaf f 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIE te koop van particulier. Tel. 043-642217.

KLEURENTELEVISIE te koop, prima toestel, wegens omstandigh. Tel. 045-454628.

Koopje: prachtig BANKSTEL, 3-2-1, klassiek, vr.pr. f 1550,-, incl. eiken salontafel. Tel. 045-324041 b.g.g. 325647.

Klassiek houten BANKSTEL, 3-1-1, als nw. Tel. 045-458715 voor 12.00 uur.

VLOERTEGELS grote restant partijen 1e en 2e keus 20x20 cm v.a. f 10,–, f 15,–, f 20,– p. m2. BTW inbegrepen. Tegenhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

IJSKAST f 95,-, ijskast met diepvries f 175,-, gasplaat f 80,-, gasfornuis f 100,-, diepvries 400 liter f 350,-, miniwasmachine f 150,-, bankstel f 300,-. Tel. 045-725595.

Te k. AANHANGWAGEN 1.80x1.20 m. pr. f 450,-. Tel. 045-726727.

2e-hands MEUBELS, z.g.a.n., spotprijzen, zeer veel keus. Verkoop iedere dag af 10.00 uur: Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te k. 2 KLEURENTELEVISIES, zeer goed spelend 1-8 kan. en 1-12 kan. Tel. 045-227533.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, essen en beuken, f 100,- per m³, thuis bezorgd. Tel. 04490-24882 na 21.00 uur.

FAILLISSEMENT: IBM en Olivetti electr. schrijfmachines, vanaf f 375,-. Emly handelsonderneming, tel. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: bureaustoelen etc. vanaf f 75,-. Emly handelsonderneming, tel. 04498-54510.

FAILLISSEMENT: gesloten aanhanger, inh. 3,5 m³, f 850,-. Inl. 04498-54510.

Te k. huis- en TUINBEELDEN. Past. Huppertzstr. 23 Ubach o. Worms.

Te k. grote COMPRESSOR op krachtstroom. Schandelerstr. 40 Heerlen.

Te k. AANHANGWAGEN Tandumasser, bj. '82 met kenteken. Dalstraat 16, Limbricht.

Te k. ouderw. KOLENFORNUIS m. opzet, i.z.g.st. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

Te k. trop. AQUARIUM, volglas, 135x65x50 cm. Tel. 045-270041, Brunssum.

ZONNEBANK met hemel, op statief. Solarmobiel. Na 18.00 uur, tel. 043-642523.

Voor de hobbyist partij kort kunstmatig gedroogd EIKEN, t.e.a.b. Tel. 04750-26708.

Te k. draagb. VIDEO + camera en tv-versterker, nieuw. Na 18.00 uur: Beneluxlaan 38, Nieuw-Einde.

Te k. AANHANGWAGEN, in nieuwstaat, bj. '86, 1.00x0.70x0.40 m. Tel. 045-251304.

Te k. eiken VOUWWAND, hoog 2.60 m, breed 3.50 m. Tel. 045-713053.

KERSTBOMEN te koop van 1 tot 4 m, uitzoeken f 5,- p.st. Wij hebben ook blauwsparren. Dikke navelsinaasappels, 4 kg voor f 5,-; bananen f 1,75 p.kg; prei en selderij, 10 kg voor f 8,50; wortelen, uien, witte- en rode kool, f 0,35 p.kg.p.k.; spruiten f 0,95 p.kg.p.k.; bloemkool f 1,50 p.st.; witlof f 1,95 per kg; appels en peren f 0,65 p.kg. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. BONTJAS (nutria), mt. 42-44. Tel. 045-212949, Hoensbroek.

Gloednieuwe BANKSTELLEN aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuwe meubels. Hop maar Janneke kom met Anneke, we laten de prijzen voor jullie dansen. De Nobel meubelgroothandel, hoek Nobelstr. Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496 of na 18.00 uur 726226 of 726239. Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels.

BRIKETTEN te k. Berns, Dorpstraat 28, Nieuwenhagen, tel. 045-311200.

T.k. Akai STEREOTOREN 2×50 watt, geh. digitaal, compl. m. boxen. 04490-12590. Tussen 5 en 7 uur.

Te koop luxe INBOEDEL o.a. zwaar eiken meubels, schilderijen, lampen, tin, koper, zilver. 045-723654.

KLEUREN-TV f 250,-. Tel. 045-228825.

VIDEO Erres stereo VCC, nw.pr. f 2300,-, 6 mnd. oud f 650,-. 045-228825.

Voordelig te k. grootbeeld Philips Hi-Fi KL.-TV, als nieuw. Parallelstr. 7, Amstenrade.

Te k. BANKSTEL 3-2-1-zits, zwaar eiken, bruin rundleder (losse kussens) t.e.a.b. Tel. 04407-2034.

Te k. 150 jr. oude massieve d. grenen BOEKENKABINET, kast, bov.kast, 2 deuren, ond.kast, 2 laden hxbrxd 180x140x50 cm, pr n.o.t.k. Na 18 uur: Odalaan 45, Urmond, tel. 04495-5802.

Te koop SLACHTKONIJNEN. Cartijlshofstr. 4, Neerbeek, tel. 04402-73068.

Te koop 2 prachtige PERZEN, moud en bachtiarie, notehouten hoekkast en gazonmaaier. Tel. 04490-19776.

Te k. BITUM-KETEL, rolsteiger, werkh., 5 mtr. tv-antenne m. motor, 5 ltr. geiser (aardg.) en 10 ltr. geiser-Buta kozijnraam 1.50x1 mtr. Tel. 045-461211.

Solina electr. ORGEL, spelcomputer Philips + playmobiel. 045-414039.

Te k. ± 1150 KERSTBOMEN. Tel. 045-255812.

Te k. TAFELBILJART 0.90x1.60, compl., f 200,-. Marijkestraat 17, Nieuwenhagen.

Te k. oude noten KAST, pr. f 675,-; antieke houten fotocamera op standaard, f 550,-, en div. oude klokken. Tel. 045-315918.

Koopje: Dual PLATENSPELER, Philips verst., 2 boxen, 3-baans, f 385,-. Tel. 411467 na 18.00 uur.

Bij de MEUBELBEURS 1ste klas inruilmeubels en toch lage prijzen. Chique bankstel z.g.a.n. nu f 795,–; lederen bankstel nu f 1.395,–; z.g.a.n. barok bankstel nu f 1.195,–; grote partij eethoeken nu vanaf f 395,–; keuze uit 15 st. eiken kasten; mooi wandmeubel nu f 795,–; moderne kasten vanaf f 495,–; tientallen stoelen, losse tafels nu f 150,–; div. slaapk. vanaf f 450,–. Kom kijken bij de Meubelbeurs. Gratis thuisbezorgen. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek. Tel. 222870.

Te k. BAGAGEWAGEN, groot model, m. dekselimperial, f 400,-. Tel. 045-219446.

T.k. RADIO + pick-up in kast. Vr.pr. 100,-. Tel. 045-460549.

Te k. donkerbr. 2-ZITSBANK rib f 250,-; eiken salontafel 110 cm doorsn., f 500,-. Tel. 045-753279.

Te k. METAALDETECTOR, ook voor edelmet., postzegels motieven en doos losse zegels, munten, proof, 1982/1985, incl. 50 gld., kinderwagen 3 in 1, bruin beige rib f 75,-. Tel. 045-2702 b.g.g. 463246.

Te k. gedeeltelijke INBOEDEL (zaterdag 14-12-'85). Tel. 945-457040.

Gevr. CASS.DECK f 125,– f 175,–, videorec. Betam f 499,–, f 699,–, VHS f 799,–, port. k. t.v. f 549,–, 60 cm 60 w. f 75,–, 40 w. f 40,–, 3 in een 2x70 w. f 449,–, P.U. f 75,–, f 125,–, tuner f 165,–, keukenradio f 40,–. F. Meyer, Verzetstr. 15, Hrl.baan, 045-417651.

Te k. TROUWJAPON, mt. 38, Sisi-stijl. Tel. 04704-5549, na 17.00 uur.

Te k. HOGEDRUKREINIGER, niet gebr., nw.pr. f 3100,- nu f 1500,-. Tel. 04750-33800.

Te k. ant. eiken KAST, pr. f 650,-; ant. kachel, pr. f 550,-; 2 ant. nachtkastjes, f 175,-. Tel. 045-720667.

Weg. omst. antiek DAMESHORLOGE te k., pr. n.o.t.k. Tel. 045-454231.

Voor al uw PLAFONDS en wanden naar een vertrouwd adres. Wij verkopen tegen gunstige prijzen, gegarandeerd goed materiaal, o.a. alum. lamellen, mineraalplafonds (brandvrij), afwasbaar en onderhoudsvrij. Showroom Hoofdstraat 96, Hoensbroek, tel. 045-210587.

Philips VIDEOCAMERASET, 5 mnd. oud en 23 Vr 33 videorec., port. kleurentelevisie, nw.pr. f 10.000,-, vr.pr. f 3700,-. Beukstraat 11, Passart-Heerlen.

Te k. GASHAARD, Faber, huisjesmodel, z.g.a.n., f 250,-. Markgravenstr. 84, Hoensbroek.

Te k. 3 schuifd. KLEERKAST m. 1 spiegeldeur en salontafel kl. bruin. Te bevr. na 18 u. 045-226646.

Schitt. mass. eiken met rundl. KUIPBANKSTELLEN, eiken toog ranken en kussenkasten, zeer apart, 2-zitters, massief eiken eethoeken met rundl. bekl., rundl. fauteuils al vanaf f 595,-; spotgoedk., kleinmeubels enz. wij zijn niet de grootste maar wel de allergoedkoopste in het! klassemeubel, en! bovendien ruilen wij uw oude meubels in, aan allerhoogste waarde. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen centrum (vlakbij Alb. Heijn).

Henri II KLOK: klokkenstel; tafealklok; regulateur; Franse pendule, hanglamp, 2 wandlampjes, 4 Mechelse stoelen. 045-750993.

Te k. BRUIDSJURK wit met kant en uitl. sluier mt. 42, pr. n.o.t.k. Tel. 045-417625.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN tel. 045-324316.

Te k. prachtig leren BANKSTEL en Perz. tapijt (als nieuw). Tel. 04750-18902.

Te k. PLAVUIZEN 50x50 cm. ca. 100 stuks à f 1,-. Tel. 423425.

Te k. eiken BANKSTEL, f 350,-. Tel. 045-271943.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. AUTO'S van alle bouwjaren. Tel. 045-420572.

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Hoogste prijs voor alle goud, MUNTEN, postzegels. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6, zat. 10-5 u.

Te k. gevr. gebr. VIDEO'S van f 150,– tot f 1500,–, KTV'S, stereo-app., diepvriezers, koelkasten, wasdrogers, wasautomaten, enz. kl. defect geen bezw. Tel. 045-727342.

Oud ijzer en METALEN en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

OPGELET! Wij betalen va. f 100,– voor uw sloopauto. Ook schade- en defekte auto's. Tel. 045-752701.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schadeauto's. Tegen een goede prijs. Tevens vrijwaringsbewijs. Bel nu 045-751325.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect, geen bezw. 045-724928.

GOUD, zilv. munten, postzeg., brilj., bestek etc. Vrijbl. tax. Cont. bet. v. verzam. Gevr. goud, munten buitenl. Hoogste pr. Antiek zilv. boven z.pr. Groenstr. 109, Geleen.

Wij bet. f 500,- tot f 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Contant GELD voor uw def. ktv vanaf 1976. Philips va. 1973. Tel. 045-723712.

OPGELET. Te k. gevr. ANWB prijzen, alle merken auto's, ook schade- en sloop- en bedrijfsauto's. Tevens tourcaravans. Tel. 045-460262.

Electrische GITAAR gevraagd. Tel. 04459-1426.

Ik koop alle merken AUTO'S. Direkt contant geld. Mag wat werk aan zijn, ook sloop. Tel. 045-414372, ook 's avonds.

Te k. gevr. LINTZAAG, bandschuurmachine en afzuigmachine voor spaanhout. Tel. 04459-1360.

Te k. gevr. DIESELMOTOR v. Opel Rekord. Tel. 045-457379.

AUTOSLOPERIJ Uniek koopt loop-, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-752802.

KLEURENTELEVISIE te koop gevraagd, klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen. Traders Maastricht 043-210830.

Gevr. KLEURENTV'S en video's. Def. g. bezw. Tel. 045-224855, b.g.g. 228825.

Te huur gevr. ONDERARMKRUKKEN voor ± 3 weken. Tel. 04402-76933.

Te huur aangeboden

Mooie grote KAMER te huur te Valkenburg voor oudere heer of dame die gelegen is 2 uur per dag de telefoon aan te nemen. 04406-12875.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek tel. 045-214804.

Leuke KAMER te h. in centr. v. Heerlen bel tussen 18.00 en 20.00 uur, 045-713769.

Te h. aangeb. BOVENETAGE, 3 slaapkamers, gr. tuin, aparte opgang. Tel. 045-229093.

KERSTMANCOSTUUMS, per uur of per dag. Mgr. Schrijnenstraat 31. Tel. 045-717608.

Te Kerkrade te h. een zeer nette en rustige ETAGEWONING gesch. voor echtpaar of alleenst. f 670,– kale huur. Inl. 04494-48180.

Te h. BEDRIJFSRUIMTEN 120 + 80 m2 op industrieterr. tel. 04409-2985/043-612786.

Te k. of te h. FRITURE met woning event. uitbreiding mogelijk. Tel. 045-715084 zeer lage huur.

Kerkrade-Kaalheide, BOVENWONING, gunstige ligging met gar., balkon voor en achter, 3 slpk., ligbad, huurpr. f 800,– p.mnd. Tel. 045-410500 of 045-418163.

SUSTEREN: te huur per 1 jan. '86, grote benedenwoning. Woonkamer, open keuken, 4 slaapk., badk., kelder, terras, f 660,- p.mnd. Tel. 04499-1919.

In studentenpension nog 2 SLAAPKAMERS te huur, vanaf f 250,- p.mnd. Te bevr. Meubelbeurs, Akerstr. 250, Hoensbroek, tel. 222870.

Boven de Meubelbeurse nog 1 leuke KAMER te h., compleet gemeub. en gestoff., lage huur. Bevr. Meubelbeurs Hoensbroek, tel. 222870.

Te h. WINKELPAND, 200 m², achter de winkel 600 m² magazijn, lage huur. Te bevr. Meubelbeurs Hoensbroek, tel. 222870.

Te h. mooi BENEDENAPPARTEMENTJE m. 1 slaapk., in centrum v. Hoensbroek, prijs all-in f 650,- p.mnd. Te bevr. tel. 045-210964.

HEERLEN, Bekkerveld zolderverd. m. zit-/slpk., 4×6 mtr, berg., eig. kookgel., toil., douche. Voor all.st. m. vast werk. Huur f 450,- p. mnd. all-in. Tel. 045-420821.

Te h. gem. KAMER met c.v., gebr. v. keuken en douche, eig. opg. f 400,- p. mnd. Tel. 045-212755.

KAMERS te h. Tel. 045-222278 Heerlen.

VALKENBURG te h. tot 27-3-1986 zelfstandige luxe compl. inger. 3 kamer bungalow. 04406-12460, b.g.g. 04405-1950.

Te h. compl. gemeub. en ingerichte APPARTEMENTEN St.-Gerlach 66, Houthem, 04406-12182 v.a. f 500,– p.m. all-in.

KAMERS te huur, eigen toilet en douche, warm en koud water, RTV- en tel.aansl., gebr. v. keuken, gestoff. Geleen, tel. 42015, van 9.00 tot 18.00 uur.

T.h. gem. KAMER m. c.v., keuken, douche. Meezenbroekerweg 100, Hrl.

FRITURE-/CAFETARIA in Sittard, gunstige ligging, topomzet, met bovenwoning. Huur f 2500,- p.mnd. Koopprijs bedrijf f 100.000,-. Zonder financiële zekerheid onnodig te reflecteren. Horecabureau Limburg, tel. 043-630127.

Te h. BOVENWONING Kerkrade-West m. 1 slpk., tel. 045-461211, na 18 uur.

Weg. omst. over te nem. PIZZERIA restaurant, de Maaskant België. ... overname. Tel. 3211567744.

Te huur gevraagd

HUIS te huur gevraagd, geschikt voor privé-doeleinden. Inl. postbus 2876, ... DJ Heerlen.

Dringend gez. KAMER voor onze dochter per 1 ... in Maastricht. 02503-1... na 18 uur.

MAGAZIJNRUIMTE/BEDRIJFSRUIMTE ± 7.. m2 te h. gevr. in Heerlen omg. Br. o. no. HK Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur gevr. LOODS, m., gr. poort, centr. v. Zuid-Limburg, event. m. woning. Tel. 04402-79410 of 04...-55868.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP ... uw huis daarnaar streeft wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie Troost Onroerend Goed Heerlen. Tel. 045-717976.

NUTH te k. vrijstaand woonh. met c.v., 3 slpk., kelder, garage, woonk. m. parketvloer en open haard. Bwj. 1970. Mariastr. ... Vr.pr. f 129.900,-. 04...-3500.

HUIS in Eygelshoven m. werkplaats, tuin en ... plaats voor winkel te verkopen. Tel. 09-49-21542821.

HUIS te k. 2 onder één kap, geh. voorz. v. rolluiken, gr. woonk., gr. keuken, douche, serre, gar., 1e ... slpk. Tel. 04494-47569.

Te k. te NEERBEEK lee... tussenwoning. Ind.: kelder, hal, w.c., keuken, woonk. 50 m2 m. parket, 3 sl... douche, zolder. f 120.000,- k.k. Tel. 04...-78298.

HOENSBROEK, te k. ... st. woonh. met c.v., garage, kelder, keuken met b.app., woonk. met parketvl. + open haard, 3 sl... zolder met 2 mans.k., geïsoleerd. Mgr. Lebo...lestr. 39. Vr.pr. 128.0... 045-727603.

Auto-Info

Auto's en motoren

Te k. GEVRAAGD loop-, sloop- en schadeauto's. Bet. red. pr. Gratis afgeh. Tel. 045-750794, b.g.g. 211397.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Off. dealer Landi-Hartog-gasapparatuur. Necam-LPG-INBOUWSTATION L.L.M. Kleijnen, Kleingraverstr. 92, Kerkrade-W. Tel. 045-410855.

Kerp heeft ruim 5500 UITLAATDELEN voor u voorradig. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

INKOOP goede auto's. Contant geld bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

5000 ACCU'S uit voorraad leverbaar voor alle typen voertuigen. Kerp. In de Cramer 31, Heerlen. tel. 716951.

T.k. gevr. SLOOPAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgeh. 045-753058, b.g.g. 045-752814.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Bij Donny kijken is kopen! Specialist in bestelauto's en bussen. Bedrijfsauto's in alle merken, typen en prijsklassen. Oók open laadbakken, chassiscabines, motorhomes en caravans. Oók steeds 20 luxe auto's in alle typen voorradig. Té veel om op te noemen. DONNY KLASSEN B.V., in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 19.00 uur 611895, Maastricht.

FORD Escort 1.3 Bravo '82, '83. Automobielbedrijf Van Roosmalen, tel.04450-1450.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Gebruikte ONDERDELEN v. BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Te k. FIAT Panda 45 bwjr. '83 z. mooi ƒ 8750,–; Tel. 045-250392.

WINTEROPRUIMING bij autobedrijf Limburgia, Maasnielderweg 15 Roermond. Tel. 04750-33800.

Te k. puntgave ALFA Romeo GTV, bj. '79, m. spaakvelgen, getinte ramen, km.st. 84.000, vr.pr. ƒ 5900,-. Tel. 04457-2409.

Te k. TOYOTA Celica 2000 ST Liftback, bj. '78, pr. n.o.t.k. Tel. 045-310357.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Wij betalen de hoogste prijs voor uw loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tevens gratis afhalen, 045-413855.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor uw loop- of **SLOOPAUTO.** Tel. 045-325955.

FORD Transit gesloten bestel, bwj. '75, i.z.g.st. St. Paulusstr. 10, Kerkrade.

OCCASIONS met toekomst van de Citroën-dealer. Demonstratieauto's: Citroën BX 19 Diesel 05-'85, 22.000 km, Citroën BX 16 RS 09-'85, 10.000 km. Meerdere duizenden guldens voordeel. Inruilers: Citroën 2CV6 Club 01-'83 rood 37.000 km, Citroën Visa Super E 11-'83, rood, 40.000 km, Citroën GSA Special-/radio 01-'83 grijs 60.000 km, Citroën GS-X-3 schuifdak 04-'79 rood 86.000 km, Citroën Visa Super X 02-'82 blauw 56.000 km, Citroën Visa Super X 09-'81 zwart 60.000 km, Citroën CX 2400 Pallas/5 06-'79 beige 130.000 km, Citroën CX 2400 GTI + airco. 07-'78 grijs. Autobedrijf Nizet B.V. Industriestraat 14, 6135 KH Sittard. 04490-11051.

Te k. SPORTVELGEN en banden, Ford Escort XR3 mt. 13 inch × 5J z.g.a.n. pr. ƒ 1000,–, 045-415896.

VW JETTA '83, Automobielbedrijf Van Roosmalen, tel.04450-1450.

MAZDA 323 '83, Automobielbedrijf Van Roosmalen, tel.04450-1450.

GEZELLIG UIT

goed voor u... UIT

Wekelijkse wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant......

(Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739

DISCOTHEEK
drop inn
KERKRADE HOOFDSTRAAT 2c
Donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag
DISCO

CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK
Romeinenstraat 84, telefoon 045-413689
Kerkrade-West, b.g.g. 045-418959
Zaterdag dansen met orkest **DE STRADELLA'S**
Zondag geopend vanaf 10.00 uur

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN
Vrijdag, zaterdag en zondag danser met
Marc Fender Selection
bekend van radio en tv
Alle dagen vrij entree
Eygelshoven, Terbruggen 7, Tel. 045-353127

DISCOTHEEK Number One
Willemstraat 19, 045-712185
HEERLEN

Indonesisch Restaurant BAROE
1e en 2e kerstdag open van 16.00-22.00 uur
Rijsttafels van ƒ 50,- en ƒ 75,- voor 2 personen
Elke vrijdag 'lopend diner' ƒ 25,- p.p.
(onbeperkt opscheppen)
Oranje Nassaustr. 43, Heerlen
Tel. 045-714802

---

beter uit in... kelderbar
„la cave"
Wilhelminaplein 20 - Heerlen
Vanavond **TOPFORMATIE CADILLAC**
Vrij entree
Zondag a.s.
FINALE DJ KAMPIOENSCHAPPEN MERCATOR MICE 85
Aanvang 20.00 uur

DISCOTHEEK
SCOTCH-INN
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag disco met onze DJ Jacques
Geopend vanaf 20.00 uur
Terbruggen 5, Eygelshoven. Tel. 045-353133

Iedere vrijdag en zaterdag dansen met de
LOS KAMAJOS
in
HET WAPEN VAN HOENSBROEK

Vanavond CHOISE UNLIMITED
18 december: de groep DECEMBER
HET BESTE DAT ER IS!
La Diligence
'N BEGRIP IN LIMBURG
Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend.
D.J. predikant Wim Frijns

---

zondag is Lex weer terug
Lexis 'n sfeer die je niet mag missen

HET STREEPERKRUIS
DANCING
Schaesberg
Iedere vrijdag zaterdag en zondag geopend
21 december: **Working Mate**
28 december: **Peanuts**
Vrijdag en zondag gratis entree.

---

dance palace NEW YORK
DJ TOTO
elke zaterdag live-groepen
Zaterdag 14 december PRONTO
Zondag 15 december GOLDEN OLDIE
Zaterdag 21 december FLAMINGO
Vrijdag, zaterdag en zondag geopend va. 20.00 uur

Dancing HOUSMANS Montfort
ZATERDAG 14 dec. **DANCE DANCE**
Let op! Zaterdag 21 dec. Bob East Showband

Heden
THE ONE AND ONLY COCONUT
DISCOTHEEK **Coconut Groove** TERWINSELEN
Schaesbergerstraat 108
KERKRADE-WEST
* HOT SHOT
Where the * beat meet the street
geopend: do., vri., za., zo.

Galaxy nieuwenhagen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur.
Zondagmiddag vanaf 14.00 uur disco-matinee
DJ Andr

BRUIN CAFÉ „DE TAPPERIJ" HEERLEN
Zondag 15 december vanaf 16.00 uur:
„FIETSEFREEM"
Zondag 22 december vanaf 16.00 uur:
„THE RUN"
Donderdag 26 december, 2e kerstdag, vanaf 20.00 uur:
„D.T.'s" bestaande uit: **WALTER NITA** (THE RUN)
GORDON SMITH (PHIL COLLINS)
MICHEL NITA (DANCE DANCE)
MARIAN (EX-PUSSYCAT)
BRUIN CAFÉ „DE TAPPERIJ" HEERLEN

Peppermill Peppermill Peppermill Pepperm
PEPPERMILL
met bewaakte parkeerplaats
iedere vrijdag, zaterdag en zondag
BEITEL 90 – HEERLEN – TELEFOON 045-41789

GEMEENSCHAPSHUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

Disco-dancing White Horse
Aalbekerweg 5, Hulsberg
Hedenavond optreden finalist play-backshow Michael Jackson
Vrijdag, zaterdag en zondag **DISCO**
Zondagmiddag **disco-matinee** vanaf 14.00 uur

Dancing Gorissen
Brunssum
Zaterdag dansen met orkest
HENNY LUBBERS
Dinsdag gezellige avond voor alleenstaanden met orkest
Rendez-vous

Zaterdag 14 en zondag 15 december d enige echte TON TRAVOLTA
31 december grandioze sylvesterparty met gratis champagne per stel, warm en koud buffet en diver attracties.
Entree ƒ 12,50 per persoon. Kaarten in voorverko
Donderdag 19 decemb
LOS HAWAI AMIGOS
El Dorado
Bongerd
Spaubeek
Telefoon
04493-41
Nieuw is onze gezellige kegelbar

GEZELLIG UIT ETEN

ONBEPERKT SLIBTONGETJES ETEN

Ze zijn er weer. Echte, botermalse **slibtongetjes**. Wie niet bang is z'n vingers erbij op te eten, komt er zo vlug mogelijk onbeperkt van genieten in onze fameuze Paddock.

24,50 pp

De keuken is geopend tot na middernacht.

GOLDEN TULIP HEERLEN
(VOORHEEN CITY HOTEL)
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, Tel 045-713333 Telex 56809 City

---

Niet alleen kerstdiners maar ook...
op beide dagen á la carte service
Uiteraard ook speciale uitgebreide **kerstmenu's** en menu's voor onze kleine gasten à ƒ 17,50.
Reservering gewenst.
Hopelijk tot ziens!
Bocholtz restaurant limburg
Langveld/Tienbaan grensovergang Bocholtz A76 - E39
Voor reservering en informatie 045-443711.

BONSAI
restaurant voor Aziatische specialiteiten
(tegenover het Stadstheater)
Kapuzinergraben 2 5100 Aachen Tel. 09-4924134050
In de maand december dagelijks doorlopend geopend van 12.00-24.00 uur.

Grieks specialiteitenrestaurant
Y-GREK
Let op!
met (levende) bozoukamuziek
U bent van harte welkom!!!
Tot ziens...

Reserveer even tijdig voor het welbekende uitgebreide BRUNCH op de zondagmiddag.
Restaurant Kasteel Doenrade
Tel. 04492-3232

Te k. een halfvrijst. WONING in Schinveld, Kanunnik van Nuysstraat 46. Van binnen mooi gerenoveerd, voor ƒ 95.000,-. Aanvaarding overleg. Te bevr. 04495-3227.

HOENSBROEK te k. woonhuis met c.v. en berging, 4 slpks., grote woonk., ged. gest. Voltalaan 32. Vr.pr. ƒ 94.500,-. Inl. 04492-3500.

Onroerend goed

Wonen in het „Stadspark" in Hoensbroek-West

4 zeer ruime geschakelde nieuwbouwwoningen met een max. rijksbijdrage van ca. ƒ 67.000,-. Buitengewoon ruim, o.a. L-vormige woonkamer, eethoek met open keuken, tot. circa 30 m², 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet. Zolder met vaste trap. Constante maandlast ƒ 585,- of beginnen met ƒ 241,- netto.

Open huis zondag 15 december as. van 14.00 tot 16.00 uur

Volg de borden vanaf de St.-Theunisstraat
Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tel. 045-712255

Vandaag
woon-informatie-avond Echt
PREMIE-WONINGEN maandlasten ƒ 530,-
★ U bent een jong stel of een gezin dat graag een eigen huis wil
★ U wilt van die flat af
★ Uw kinderen willen spelen in een tuin, niet op een balkon
★ U zocht een betaalbaar degelijk gebouwd huis in Echt
★ U kunt en wilt niet meer betalen dan in een huurwoning
Kom dan vanavond van 7-9 uur naar de informatieavond in Jeugdhuis Pius X, Mussenstraat 6 te Echt.
U krijgt dan direkt antwoord op al uw vragen over de woning, premieregeling en financiering.
Mulleners Vastgoed 04497-1763.

Heerlen-Noord
rustig gelegen, goed onderhouden appartement, bestaande uit: hal, toilet, ruime woonkamer, keuken, badkamer, 3 slaapkamers, kelderberging. Prijs ƒ 65.000,- k.k.

Schaesberg
uitstekend gesitueerd, goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met grote berging en tuin. Ind. b.gr.: gang, toilet, woonkamer, keuken; verd.: 3 slaapkamers, douche, c.v. Prijs slechts ƒ 98.000,- k.k.

Livac B.V.
Brugstraat 19, Sittard - Tel. 04490-10855

Brunssum
Maastrichterstraat 181: halfvrijst. ruim woonhuis, zeer mooi pand met ruime tuin op zuiden. ƒ 129.000,- k.k.

Heerlen
Bokstraat 40: voor snelle beslissers, pr. n.o.t.k.

Vaesrade-Nuth
Servatiusstraat 5: mooi ruim pand met achter een vakantiewoning, compleet voor twee huishoudens. vr.pr. ƒ 153.000,- k.k.

Hoensbroek
Emmastraat 67: vr.pr. ƒ 89.000,- k.k.

Hoensbroek
Sleperstraat 34: vrijst. ruim pand, zeer mooi pand, vr.pr. ƒ 169.000,- k.k.

Jabeek
Eindstraat 4: een halfvrijst. mooi woonhuis met garage en tuin. Vr.pr. ƒ 136.000,- k.k.

Voor al deze en andere woonhuizen naar
Van Oppen B.V.
Lindeplein 5 te Brunssum - Tel. 045-254543
vraag ook de
Info-folder
op ons kantoor

Huis kopen of verkopen
Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum - Tel. 045-254543

Heerlen
Hofstraat 23: te koop mooi woonhuis, ƒ 92.000,- k.k., 100% fin., netto minder dan ƒ 500,- per maand.

Heerlen
Heerenweg 117: een unieke mogelijkheid voor een jong stel: totaal gerenoveerd woonhuis met dubb. garage. Vr.pr. ƒ 118.000,- k.k.

Heerlen
Heerenweg 125: hetzelfde als boven, in oude toestand, voor ƒ 92.000,- k.k. (Beiden halfvrijstaand).

Heerlen
Schrieversheideweg 99: te koop halfvrijstaand ruim pand. ƒ 72.000,- k.k., 100% fin., ƒ 400,- maandlast.

Voor deze en andere woonhuizen naar
Van Oppen B.V.
Lindeplein 5 te Brunssum - Tel. 045-254543
Vraag ook de
Info-folder
op ons kantoor

Gezellige eengezinswoning met inpandige garage en tuin te Eygelshoven a/d W. Alexanderstraat 78.

Open huis zaterdag 14 december van 14.00-16.00 uur.

Ind. o.a.: Z-vormige woonkamer met openhaardpartij, open keuken met luxe keukeninstallatie, voorzien van een vaatwasmachine, oven, diepvries, ijskast etc., drie slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad, v.w. en 2e toilet.
Bijzondere financiering mogelijk!
Bijv. bij ƒ 2000,– eigen geld en een bruto inkomen van circa ƒ 39.000,– per jaar: maandlast va. ƒ 499,– netto.

100% financiering ook mogelijk.

Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.,
de heer A. Sijstermans
Tel. 045-712255.

TAXATIES binnen 24 uur. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g., Oranjelaan 211, Geleen, 04494-40030.

SCHAESBERG te k. tussenwoning met berging, woonk., keuk., bergkast, 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder met vaste trap en rondom rolluiken, premie A nog ƒ 100.000,–, premie prijs ƒ 130.000,– v.o.n. Inf. tel. 04494-40555, aanv. in overleg.

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop, geen kosten. Bopa o/g, 045-324133.

Hoensbroek vrijst. woonhuis met bedrijfsruimte. Tuin en gr. garage, perc. 870 m2, vr.pr. ƒ 169.000,– k.k. BOPA O/G, 045-324133.

Ubach over Worms aan drukke verkeersweg gelegen winkelpand met magazijn, totaal 95 m2, alsmede 2 appartementen, vr.pr. ƒ 126.000,– k.k. BOPA O/G, 045-324133.

Schaesberg goed on tussenwoning met ga en kl. tuin, ƒ 98.000,– BOPA O/G, 045-324133.

Nieuwenhagen hal woonhuis (3 slpk.) met perc. 145 m2, vr ƒ 93.000,– k.k. BOPA O 045-324133.

Eygelshoven premie A- ningen met tuin en gar rijksbijdrage m ƒ 50.000,–. Kooppri v.o.n. BOPA O/G, 324133.

Bouwvak

DAMOISEAUX He verkoopt en verhuurt dan u denkt! (Verhuur der borg). Tel. 045-411

KANTELDEUREN of luiken bestellen (ook v industrie). Straten Voer daal. Bellen Tenelenw 8-10, tel. 045-750187.

Dieren

Te k. AIREDALE terri Humcoverstraat Meerssen.

Te k. DWERGPOED TJES m. stamboom, geënt, div. kleuren. 421767.

Duitse HERDERPUPS topcomb. m. Eur. jeu kamp., v. Ned. jeugdka Te bevr. 04451-1674.

Te k. iets aparts, BOUV × m. herder pups, mooi, v. + m. aanwezig, coup. en ontw. Tel. 0 723267.

Goed tehuis gezocht v zeer mooie kleine YOR HIRETERRIERTJES aparts. Suttnerstr. 11, S

Te k. PONY New jr. oud (drachtig), ƒ 2700,–. Zadel + ƒ 400,–. Tel. 04492-4925.

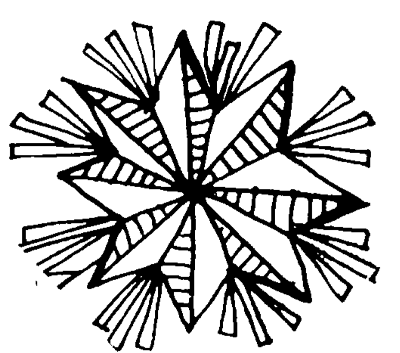
KONIJNEN te k. Bo 17, Brunssum.

Te k. mooie DOB MANN puppies geënt ontw., stamb. Tel. 04 71536.

te k. nest Mech. HERDE 6 wk. oud, geënt en on Maasstr. 2 Beersdal He len tel. 045-720653.

shopping in aachen

Samstag, den 14. und 21.12. sind die Geschäfte bis 18.00 Uhr geöffnet!



Besuchen Sie den Aachener Weihnachtsmarkt

Te k. VW GOLF i.z.g.st. Dr. Kuyperstr. 17, Heerlen, tel. 045-727744 (koopje).

Te k. FORD Taunus 1.6L 4-drs. grijs, bwj. '77, tel. 045-225327.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-411480.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. weg. overkompl. VW LT 35 D, open met huif, kl. rijbewijs. De Koumen 54-56, H'broek (achter Heutz automaterialen).

OPEL Senator 2800S met nwe. revisiemotor, autom. m. lichte deurschade, bj. '78 f 7000,-, inr. stationcar mog. 045-228825.

Te k. onder garantie en service: BMW 320 I, '84; BMW 315, '83; BMW 316, '80; Opel Ascona 1.3 S, 4-drs., '83; Opel Kadett 1.3 S, 4-drs., '84; Opel Rekord Luxe 2.0 S, 4-drs., '83; Ford Escort 1.1 L, '84; Ford Fiesta 1.1 L, '82; Mercedes 200 D, vele extra's, '81; Renault R5 TL, '82; Toyota Liftback, '80; Peugeot 305 SR, lpg, '79; VW Golf Rabbit, '83; Audi 100 GLS, 5 cyl., Autom., '80; Mitsubishi Galant, '81; 2× Mercedes 200 B, '82, Autom. Autohandel P. FRANKEN, Ganzeweide 59, Heerlerheide. Inruil, financ., garantie. Tel. 045-216475.

Te k. VW Golf LS 3-drs., in nieuwst., type '79 f 4450,- m. keur.rapp. Einderstr. 29, N.-Einde Hrl.

Te k. RENAULT R4 GTL '79. Pr. f 2450,-. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. BMW 1502 bjr. 15-9-'76. Vr.pr. f 1250,-. Tel. 045-228371.

VOLVO 340 L 1984; 340 GL 1984; Volvo 340 GLS 2-liter 1982; Volvo 240 autom. 1977; 264 aut. 1979; Audi 80 aut.; Audi 100 GLS 1979; Peugeot 305 GT 1984; VW Golf L 1978; VW Golf C 1983; VW Golf diesel 1981; VW Jetta S en CL 1981; VW Passat 1980; Volvo Albert Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

CELICA ST 5 speed, liftback, bjr. '77. Pr. f 3800,-. Amstelstr. 8, Beersdal-Hrl.

Autobedrijf M. HOGENHOUT, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek. Opel Kadett Carav. 1200 S, '80, 1e eigen.; Opel Kadett City 1200 S, '79, 46.000 km, als nieuw; BMW 318, type '78, zeer mooi, i.g.st.; Peugeot 604, '79; Dodge Aspin, '77, f 2.000,-.

Te k. van 1e eig. i.st.v.nw. splinternieuwe NISSAN, type Cherry 1.4 GL, 3-drs., '82, kl. grijsmet., f 7500,-; iedere keuring toegest. Tel. 043-211387.

FORD 1600, bj. '76, vr.pr. f 1500,-. Rinkenslaan 8, Nieuwenhagen.

OPEL Kadett zeer gaaf + mooi, type '77, vr.pr. f 1500,-, tel. 045-420673.

Te k. FORD Escort 1300, bwj. '80, km. st. 68.500, f 4000,-, tel. 045-462522.

Te k. MAZDA pick-up m. huif, bwj. '80, koopje! Tel. 415499 b.g.g 456158, Graverstr. 40, Kerkrade-W.

Zeldzame mooie MAZDA 626 coupé 10-'79, vr.pr. f 4500,-, tel. 045-415528.

Te k. MITSUBISHI Galant GL, bwj. '78, tel. 045-271855.

Te k. AUDI 50 met APK-keuringsrapp., in st.v.nw. f 1700,-. Eikstr. 81, Passart-Zd. Heerlen.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.

Opel Corsa 1.3 S luxe TR 5 bak	'84
Kadett 1.2 S 5-d. special	'84
Kadett 1.2 S 3-d.	'83
Kadett 1.3 N luxe 3-drs.	'80
Ascona 1.6 S 4-drs.	'82
Ford Escort 1.1 Laser 5 bak	'85
Escort 1.3 laser 5 bak	'85
Escort 1.3 luxe bravo	'83
Escort 1.6 Luxe bravo	'82
Escort 1.3 GL automaat	'80
BMW 316 wit okt.	'83
BMW 315 blauw	'83

Tevens uit voorraad leverbaar diverse nieuwe Opels, zoals Kadett 1.2 LS div. uitv. Kadett 1.3 LS, Kadett 4-drs., sedan (model '86), Corsa 5-drs., 1.2 LS, Ascona div. div. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek. Tel. 045-215691.

Te k. OPEL Ascona 2.0LS + lpg, bwj. '79, kl. blauw, i.g.st. v. onderh., tel. afspr. 045-720473.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Seat Malaga 1.5 GL, '85; Seat Ronda 1.2 GL, '85 en '84; Subaru 1600 DL, '84 en '80; Subaru 1600 stat.car, '84; Subaru 1800 GL 4 WD, turbo automaat, '85; VW Golf, '80; Toyota Corolla 1.6 DX Liftback, '83; Toyota Corolla, '76; Fiat 128, '76; Fiat 131, '78; Fiat Sport X 1.9, '76; Renault R 5 TL, '79; Renault R 18 TS, '80; Peugeot 305 GL, '83, Peugeot 104, '79; Horizon diesel, '83; Horizon 1.3 GL, '79 en '78; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Solara 1.6 GLS, '83, '81 en '80; Talbot Samba GL, '82; Datsun Cherry, '77; Renault R 54 TL, '75; Alfasud Sprint Veloce 1.5, '82 en '79; Lada 1600 (gas), '83, Ford Taunus 1600, '80; Austin Allegro, '78; Chrysler 1609, '78; Opel Kadett, '77; Mitsubishi Galant, '77; Vauxhall Viva, '76. Inruil en financiering mogelijk. 's donderdags koopavond.

Te k. FORD Capri 2 l. S V-6, bj. '78, veel acc. Rinkenslaan 48, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT 131 Mirafiori, bj. '82. Kleingraverstr. 27, Kerkrade-West.

Te k. AUDI 100 GLS, bj. '77 duurste uitvoering. Tel. 04499-3353.

Autobedrijf Bert ARETZ, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268, biedt aan: Nissan Cherry, '85, f 15.750,-; Renault R4 GTL, '83, f 8750,-; Kadett Caravan Berlina, '82, f 13.000,-; Kadett, nov. '80, Hatchback, sportw. en schuifd., 2 stuks vanaf f 8950,-; Ford Escort 1300 GL, '81, f 11.000,-; Ford 1600 GL, '81, autom., schuifdak, 4-drs., f 8750,-; Rekord autom., 4-drs., '78, f 5500,-; Golf GTI, model '80, 5-bak, f 11.000,-; Mitsubishi Galant Caravan, 5-drs., met LPG, nw.st., '80. Inruil Golf, '78, f 4500,-; Toyota Carina, Simca Horizon, '78, f 1500,-; Manta, '78, f 3500,-; Dyane 6, '78, f 1500,-.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 318, bj. '78, f 7450,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Alfa Romeo Alfetta 1.8, bj. '79, f 4750,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Accord, 3-drs., bj. '78, f 3950,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Escort automaat, model '78, f 3450,-. Inl. 04498-54510.

SCHADEAUTO'S: Ford Escort 1.3, 5-drs., '85; Kadett 1.6, '83; Kadett 1.3, '83, Kadett Caravan, '81; Ascona autom. 1.6, 4-drs., '82; Nissan Cherry, 3-drs., '83, Manta GTE, '81. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen.

Te k. Fiesta 1300, groenmet., met mooie striping, bj. '83; Escort 1300, bj. '81, kl. lichtblauw, 5-drs.; Opel Kadett Berlina, '80, blauwmet., mooie auto; Opel Kadett, bj. '81, zilver, met mooie striping; Renault 5, bj. '81, 5-drs.; Fend, bj. '79, kl. oranje; Rancho, bj. '78, groenmet., goede auto; Alfetta 2 L, bj. '78, t.e.a.b. Tevens uw adres voor fantasie- en design-spuitwerk, schade- en richtwerk, reparatie en onderhoudsbeurten. Auto PLANTAZ, Kantstraat 1, Ubach over Worms, tel. 045-316786.

VW Golf C diesel 1.6, nov. '81, model '82, f 8900,-. Tel. 045-726997.

Te k. 4 BANDEN 155 SR 13 Tel. 045-320457 na 18.00 uur

BMW 318 I, '81; BMW 318 automaat, '78; Ford Sierra 1600 L, '83; Opel Rekord 2 L, LPG, Caravan, '82; Opel Rekord 2 L, LPG, '78; Toyota Celica Liftback, '78; Fiat 127 Sport, '81, f 5500,-; Citroen 2 CV 6, '82, f 5900,-; Lada Caravan 1200, '82, Ford Escort 1100 Bravo, '82; Ford Taunus 1600, '78, f 3800,-; VW Kever 1200, '74; Mini Innocenti, '79, f 1100,-; Peugeot 305, '80, f 4900,-; Volvo 246, '77, f 4500,-. Autobedrijf Stan WEBER, Baanstraat 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175.

Te k. FIAT 133, bj. '75. Tel. 045-751472.

Dieren

Te k. BOUVIERPUPS, pr. f 300,-. Tel. 045-221789.

Te k. YORKSHIRE terriertjes zeldz. mooi en zeer klein 04495-7967.

Te k. BRIARDPUPS met stamb., ingeënt en ontw. Tel. 045-257537.

Te k. YORKSHIRETERRIERPUPS, met stamboom, 8 weken oud. Tel. 045-259699.

Te k. 2 BOUVIERS, teven, gestr. met pap., geb. 1-11-'84, beide ouders aanw., vr.pr. f 500,-. Tel. 045-226898.

Te k. AMERIKAANSE cockerspaniels, met stamboom. Tel. 04492-3655.

Stichting Dier in Nood zkt. goed tehuis voor: TECKEL, 2 jr.; Ierse setter, 3 jr.; kr. Lassie korth., 1 jr.; kr. labrador, 1½ jr.; kr. foxje, 1½ jr.; kr. pointer, 10 mnd.; kr. hondje, 8 weken; kr. herder, 9 mnd.; kr. terrier, 11 mnd. Tel. 043-216051.

Mijn naam is Blacky, ik ben een HOND van 1½ jaar. Wie wil mij goed verzorgen? Ben gek op kinderen. Ik mag weg tegen betaling van deze advertentie. Stationstraat 180, Nuth.

Te k. prachtige Duitse HERDER, geschikt v. dressuur. Tel. 045-321231.

Te koop mooie BOUVIERPUPS met stamboom. Tel. 045-419477.

T.k. HONDEH. 1.20×1.50. Tel. 725940.

Ook een Duitse HERDER koopt u bij de vakman. J. v.d. Weide, Altaarstraat 33, Schinnen, tel. 04493-1609.

Zaterdag 14 dec. a.s. grote VOGELMARKT in lokaal The Corner, Oranje Nassaustr. 40, Schaesberg van 10.30 t/m 15.00 uur.

Te k. KANARIES rec. wit Albino en glosters, Hulterweg 21, Oirsbeek.

BOUVIER, 12 weken reu, zwart. Tel. 045-750857 of 721437.

Te k. RIJPAARD, ruin 7 jr. prijs f 3500,-, tel. 04450-2322.

Te k. BOUVIER, 8 weken oud, f 300,-. Tel. 04750-33800.

Auto's en motoren

BMW 318, bj. '78, zwart, geheel Zender-uitgev., schuif- kanteldak, stereo, sportwielen; Mitsubishi Galant stationcar, 1e eig., bj. '83, gasonderbouw; Ford Taunus 1600 L, bj. '80, 1e eig., i.st.v.nw. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Auto Wings, Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station), tel. 045-226829.

Te k. FIAT 131 1600 S, bj. '78, i.z.g.st., mooi en veel acc., pr. n.o.t.k. Tel. 045-416786.

MERCEDES 280 S, type '76, LPG, Pulmann-bekl., trekhaak, radio-cass., mech. 100%, f 3750,-. Tel. 045-725595.

Te k. OLDSMOBIEL Omega Braugham, bj. '77, 6,8 l-motor, i.z.g.st. Tel. 045-227533.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van f 50,- tot f 200,-. Tel. 04494-43481.

Automaat VOLVO 66 L, bwj. '80, kl. geel, tel. 04494-49297.

BMW 323 i '85, BMW 318 '80, Mitsubishi Lancer Turbo '82, Honda Civic m. '82, Peugeot 305 '79, Fiat 127 '78, Citroën 2 CV 6 club '82, VW Kever '73, tevens steeds voorradig div. gebruikte Suzuki auto's. Autoshop op de Vey 47-49, Geleen, 7 mnd. garantie. Financiering, tel. 04494-44944. Tevens alle rep.

VW Golf 1600 C, 5-drs., juni '82, 54.000 km, zilvermet., f 11.950,-; Ford Mustang 5.0 Ghia T, '80, alle extra's en LPG, f 8750,-; Granada 2.3 autom., '77, f 2750,-; VW Passat combi. t. '78, f 2950,-. Garantie, inruil, inkoop: autobedrijf Math BRULS, Hoofdstraat 200, Hoensbroek (nabij Markt), tel. 045-227395.

Te k. GOLF, bj. '76, i.z.g.st. Te bevr. tel. 045-217034.

Te k. RENAULT 5 Parisienne, bj. nov. '83, 37.000 km, i.z.g.st., met veel acc., vr.pr. f 9500,-. Tel. 045-212353.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '77, nw. banden en motor. Mgr. Mannenstr. 38, Merkelbeek.

Te k. FORD Taunus 1600, bj. '77, i.g.st., pr. f 1500,-. Dorpsstraat 3, Bingelrade.

Te k. MAZDA 323, bj. '78, koopje: f 1750,-. Tel. 045-272154 na 17.00 uur.

Te k. CITROEN Visa, bj. '83, met ANWB-keuring. Tel. 043-646377.

Te k. zeer mooie GOLF CL diesel, bj. '82, km.st. 88.000, 3-drs.-uitv., kl. rood, pr. in overleg. Tel. 045-213352.

Te k. TOYOTA Corolla coupé K 30, bj. '75, pr. n.o.t.k. Tel. 04492-2373.

Te k. mooie HONDA Accord autom., 4-drs., niet LPG, bj. '80; Ford Taunus 2000 GL autom., bj. '79. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

CITROEN BX 16 TRS '83-'84; Citroën BC 16 RS '83; Citroën Visa Club '81-'83-'84; Citroën Visa Super E '83; Citroën Visa GT '83; Citroen GSA .80-'81; Citroën GSA Break '83; Citroiën Acadiane '84; Renault 11 GTL '83; Mazda 626 2.0 GLX coupe '84. Diverse goedkope inruilers: Toyota Corolla '75; Alfa Romeo Alfetta '77; Citroën 2 CV '75-'78; Citroen GS .78; Skoda 105 L '77; Volvo 144 aut. '72; Volvo 264 GLE aut. '75. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade, tel. 045-453355.

Te k. ALFASUD, bj. '79, 100% in orde, met radiocass., get. glas en sunroof, vr.pr. f 3500,-. Te bevr. Julianastr. 59, Merkelbeek, tel. 04492-3860.

Te k. weg. omst. mijn HONDA Civic autom., i.z.g.st., bj. '78, vr.pr. f 3250,-. Burg. Lemmenstraat 38, Geleen.

MERCEDES 200 diesel, uniek, mooi, bj. '78, kl. wit, pr. n.o.t.k. Rijksweg-Zuid 131, Geleen.

Te k. OPEL Rekord autom. bj. '79, f 3750,-, i.z.g.st. Boven Devoonstr. 4, Zeswegen-Heerlen.

BMW 316, model '79, wit, zeer mooi, 91.000 km, radiocass., keuring mog., weg. omstandigh., f 6950,-. Kohlbergsgracht 75, Bleijerheide.

FIAR Ritmo diesel DL, bj. '81, 5-versn., roest- en schadevrij, f 5700,-. Tel. 045-726997.

PONTIAC Le Mans 6 cyl. autom., bj. '78, 80.000 km, topconditie, inruil kl. auto mog. Tel. 045-211071.

FIAT 132 2000, bj. '77, f 1900,-. Tel. 045-211071.

AUDI 100 LS, bj. '77, f 750,-. Tel. 045-211071.

Te k. FORD Granada 4-drs. 2L 4 cil. '76, zeer goed, vraagpr. f 950,-. Gouverneurstr. 33, Heerlen.

Te k. FORD Escort RS 2000 bwj. '80, 1e eigen, 87.000 km, pr. f 9250,-, tel. 045-322164.

Te k. van part. CV 6, bj. '82, event. inruil mog. Oudekerkstr. 74, Heerlen.

Te k. VW Polo, zeer mooi en goed, vr.pr. f 850,-. Tel. 045-712204.

Auto's en motoren

KERA-OCCASIONS: BMW 315, '83, BMW 316 '82, '84, 2- en 4-drs., BMW 318 I '81, '82; BMW 320 '82; BMW 323 I Alpina '81; BMW 323 I '84; BMW 518 '81, '82, '83, BMW 520 I '82, '83, BMW 525 '81, BMW 525 I '82, '83, '84, BMW 524 TD diesel 1984; BMW 728 I '80, '81; BMW 728 I aut. 1981; Mercedes 280 SE aut. 1982; Saab 900 GLS 1983; Ford Sierra 2.0 Ghia, 1983, Alfa Guilietta 1.6, 1982; VW Golf GTI 1980; '83, Opel Ascona 1.8 E 1983; Renault Fuego GTX 1981; Renault A 5 Turbo 1985; Peugeot 305 SR Breake 1982. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. van part. PEUGEOT 505 GR '80, veel extra's, vr.pr. ƒ 7200.–, tel. 04490-11688.

Te k. DAF 46, km.st. 65.000, tel. 04492-3418.

FORD Fiesta de lux, zeer mooi type '78. Vr.pr. ƒ 2950.-. Tel. 045-462293.

Mooie MERCEDES 280 gut., kl. mod. '76. Veel extra's. Inr. kleine auto mog. Kampstr. 165, Kerkrade.

T.k. BEDFORD Van bus met veel acc. Inruil mogelijk. Stationstr. 100, Hoensbroek, tel. 045-222235.

T.k. OPEL Blitz open laadbak, klein rijbewijs, sloop Opel Blitz open laadbak, groot rijbewijs, i.g.st., t.e.a.b. Tel. 04457-2362. Na 18.00 uur.

Tk. FIAT X 1.9 sportmodel 1980, i.z.g.st. Tel. 043-478359.

Te k. MAZDA 323 SP bj. '80, zw.met. Tel. 045-753158.

Een 9-pers. BUSJE met noodluik te k. in prima staat. Tel. 045-222278.

Te k. BMW 323 I bj. '82 grijsmet., div. extra's i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-414736.

Te k. v. part. VOLVO sedan type 340 GL '85. Tel. 045-720934.

Ingeruild op Honda: Honda Civic, 3-drs., Aut., '80, '83; Honda Civic, 3-drs., '81; Honda Jazz 1.2 Luxe, '84; BMW 316, '83; Ford Escort 1.6 Luxe, 4-drs., '84; Suzuki Alto, 3-drs., Luxe, '82; Suzuki Swift GL, '84; Suzuki Jeep SJ 410, '83; Suzki Alto demo; Opel Ascona S '82; VW Golf Diesel, '79. Tevens diverse goedkopere auto's. AUTO HERAL B.V., Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244. Inruil en financiering mogelijk.

Te k. ALFA Alfetta 1.6 GT, bwj. '78, vr.pr. ƒ 2500.–, Marijkestr. 22, N'hagen.

Te k. TOYOTA landcruiser diesel, bwj. '82, kl. wit, km.st. 42.000, als nieuw, tel. 045-311345.

Te k. BMW 320, type '80, blauwmet., extra kantel-/schuifdak, km.st. 102.000, pr. ƒ 9500.-. Tel. 04754-1559.

Te k. FIAT Fiorino bestel, bj. '80, 100%, 80.000 km, vr.pr. ƒ 2900.-. Tel. 04454-2594.

De voordeligste auto WA-VERZEKERING bij ons kost ƒ 89,– per jaar, (bij 10 jaar no-claim). Geen jeugdtoeslag. Dames extra korting. G. Sipma, 045-425380.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault R5 TL, '80, ƒ 5750,-. Inl. 04498-54510.

Te k. EEND bj. '81 ƒ 4650,–. Na 17 u. 045-444737.

Weg. sterfgev. te k. Opel KADETT bj. '85, autom., nw.pr. ƒ 22.900.– vr.pr. ƒ 19.000.–, km.st. 3700. Tel. 045-719055.

Te k. MERC. 240D bwj. '76, nw. model, kl. bruin met trekh. Inr. mog. Mooie en goede auto. Tel. 043-625329.

MAZDA 323 GT model '83. Vraagpr. ƒ 13.500.–; Tel. 045-315403.

Te k. R5 TL bwj. '82 kl. bordeaux-rood, absol. nieuwst. Inr. mogl. Tel. 045-723621.

Te k. CITROEN Prestige t.e.a.b. bwj. '77. Tel. 045-214628. Kap. Ramaekerstr. 16A Heerlerheide.

Te k. FORD Taunus 1600, pr. ƒ 1750,–; bwj. '78 i.g.st. Bar. Mackaystr. 35 Heerlen tel. 045-725041.

Te k. TOYOTA Celica Liftback 2.0 XT bwj. '82 mett-blauw i.z.g.st. Tel. 045-753518.

Te k. weg. aansch. auto HONDA 750 cc, i.g.st. ƒ 1000,–; bwj. '77. Tel. 045-711272.

Te k. OPEL Manta bwj. '80 op gas, zeer mooi, vele extra's. Alofstr. 17 Hoensbroek.

VW Kever bwjr. '83, 21.000 km. Musschenbroek 34 bij rotonde Loven Heerlen.

Te k. VW Golf, in zeer goede staat, kl. rood, vr.pr. ƒ 2500,-. Te bez. Kapellerweg 53, Sittard, vrijdag van 17.00 tot 20.00 uur en zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur.

Te k. Ford FIESTA 1600 XR 2, bj. '82. Inruil mog. Tel. 04490-13976 na 17 uur.

Te k. LANCIA B 2000, als nieuw, bj. '78, 5 versn., 80.000 km, t.e.a.b. Event. te ruil tegen kl. auto. Tel. 045-721552.

Te k. PEUGEOT 304, bj. '78, ƒ 750,-. Hertogstraat 48, Brunssum, tel. 045-257533, na 19.00 uur.

Te k. ESCORT 1.1 Laser, bj. sept. '84, z.g.a.n., pr. ƒ 14.900,-. Tel. 045-313701.

Te k. AUDI 100 L 5 S, bj. '80, groenmet., LPG, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 7000,-. Tel. 045-253910.

OPEL Ascona 16 S, met gas, bj. '82, schadevrij, interessante prijs. Tel. 043-617547.

KAWASAKI motor type 650 SR, i.st.v.nw., veel acc., 18.000 km. Tel. 043-617547.

DATSUN Cherry, bj. '79, nw. model, 100% goed, vr.pr. ƒ 4250,-. Tel. 04406-15812.

VW Jetta C diesel, bj. '82, roest- en schadevrij, ƒ 11.500,-. Tel. 04494-41379.

VW Golf, '77, ƒ 2450,-; Renault R 14 TL, '77, ƒ 1950,-. Klein Graverstr. 156, Kerkrade-West, 045-413540.

FORD Taunus 16 L autom., bj. '78, 4-drs., bruinmet., auto is i.nw.st. Tel. 04498-56225.

BMW 315 bjr. 6 '81 met LPG, BBB-wielen, schuif-kanteldak enz. Pr. ƒ 11.500,-. Tel. 045-425951.

Te k. DATSUN 100A, bwj. '75, pr. ƒ 500.–, tel. 04497-2277.

Te k. GO-KART merk mach 1 motor Suzuki 125, tel. 04495-3591.

Te k. v. liefh. LAND-ROVER Jeep, bwj. '53, i.z.g.st. inr. auto of besteleend mog. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

MAZDA 121 coupé, bwj. '78, vr.pr. ƒ 1450.–, Honda Civic, bwj. '76, vr.pr. ƒ 875.–, Fiat Myafiori, bwj. '76, vr.pr. ƒ 650.–. Tel. 04406-41522.

TOYOTA Celica liftback 2000 ST, bwj. '78, 67.000 km, zr. mooie auto, i.pr.st. Tel. 04495-7684.

Te k. voor liefhebber MATRA Bagera sport, bwj. '75, vr.pr. ƒ 950,–, 04494-54670.

Te k. OPEL Rekord 20 S de luxe met Vialle gas-install., div. extra's, zilvermet., bwj. '83, tel. 04402-79043.

Te k. RENAULT 4 GTL, bj. '79, goed onderhouden, vr.pr. ƒ 2950,-. Te bevr. 045-272496.

Te k. BMW 320 6 autom., bj. okt. '78, zeer mooi en i.z.g.st. Tel. 045-316940.

CITROEN 2 CV 6, bj. '79, 46.000 km, kl. oranje, zeer mooi. Lod. v. Deysselstr. 31, Haanrade-Kerkrade.

KADETT City, '77, V.d. Oever, Kortestr. 4A, Schaesberg, tel. 045-317950.

Te k. RENAULT 4, bj. '78, opknapper, ƒ 1200,-; Ford Escort, bj. eind '83, ƒ 14.500,-. Grensstr. 11, Haanrade.

Te k. van 1e eig. VOLVO 343 schakel, bj. nov. '78, km.st. 80.000, in perf. st. Tel. 045-316940.

Te k. BMW 728 I Alpina-uitv., bj. okt. '81; Renault 5, bj. '82. Garage Moestel, Heerlerbaan 92, Heerlen.

Te k. SIMCA Matra jeep Rancho rood zeer mooi auto iets spuitwerk bijna 80 ƒ 3750.–. Meidoornstr. 21, Geleen, 04494-47737.

MAZDA 323 de L autom. '82; Fiat Panda de L '83; Ford Sierra 1600 GL combi '83; Ford Fiesta Festival '84; Ford Escort 1600 GL 5-drs. '83; Golf Diesel GL met veel acc. '81; Opel Rekord 20S 4-drs. '82; Opel Kadett 12 LS '85 en '83. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806. Na 18.00 uur, 045-721406.

Te k. mooie FORD Escort 1.6 automaat, bwj. '83, vele extra's, vr.pr. ƒ 15.300.–, tel. 045-243007.

DATSUN Cherry 120A FII i.z.g.st., 3-drs., bj. eind '77. Vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-726673.

Te h. HONDA Accord '78 ƒ 2250,–. Honda Civic '77 ƒ 2000,–, 045-250238.

Te k. BMW 320. Vr.pr. ƒ 3800,-, bj. '76. Tel. 045-727367, Zeswegenlaan 196, Heerlen.

Te k. TOYOTA Celica 2 L GT '77 ƒ 4500,-; Honda Accord '78 ƒ 2500,-; Volvo 343 automatic '76 ƒ 1500,-. Rennemigstr. 21A, Heerlerheide.

Fietsen/bromfietsen

Oma-, opa-, dames-, heren-, jongens- en MEISJESFIETS. Tel. 045-257371.

Te k. gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Huub Arets, Ridder Hoenstraat 118, Hoensbroek, tel. 045-211893; donderdag na 13.00 uur gesloten.

Koopje lichte BROMFIETS, Honda Civic, 2 slaapzakken. Tel. 045-451367.

Voor man en vrouw PEUGEOT 105 autom. brommer, groot model, sterw., elektr. starter, bjr. '85, 1600 km gel. Puntgaaf, zilvermetall. 't Is een koopje. Tel. 045-226977.

KREIDLER RMC '82 sterw., chroom. Pannenberg 61, Hoensbroek (nabij Markt).

Te k. HONDA MT 5, bjr. '84, kl. wit, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 1400,-. Tel. 045-213038. Met verzekering.

Te k. KREIDLER RMC, pr. ƒ 500,-, tel. 045-251492.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Pootaardappelen
Kooij Limburg B.V.
Tel. 043-620996

SORTEERMACHINES. Alles v. aardapp. + uien. N. Kallen 045-716364 v.m.

TRACTORBANDEN. O.a.: Kleber, Pirelli en Michelin; verplegingswielen en rubber stalmatten. Rouwette Autobanden, Klimmen. Tel. 04405-1286.

H.H. LANDBOUWERS te koop de nieuwe Case-International tractoren aan zeer gunstige prijzen, alsook onze frontaftakassen voor IHC-tractoren. Tevens gebruikte IHC 633-52 PK met vierwielaandr. Alsmede alle cormick en landbouwwerktuigenonderdelen. Tevens alle reparaties ook aan huis. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Fa. Wirtz Sittard 04490-15441, Susterseel 0949-2456-904.

VEEGMACHINES 1 hand en 1 motor merk Kumo. Tel. 045-325389.

Te k. Zetor TRACTOR 20 PK, Atlas-kraan met tractor, 04498-54836. Beukenboomsweg 42, Guttecoven.

Let op... Koopje van de week... 1 Cappon stijve tand CULTIVATOR, 13 tanden. Als ingeruild ƒ 600,-. Frissen BV.

KALKSLIB, schuimaarde, kippen, varkens, rundvee en champignonmest. Pustjens, tel. 04749-1166.

Uit voorraad leverbaar HETELUCHTKANONNEN, zeer gunstig in prijs. Jean Spons, 04409-3500.

Grandioze tractoren- en **LANDBOUWWERKTUIGEN-SHOW** op 12, 13 en 14 december en op zondag 15 december open dag. Een unieke gelegenheid om kennis te maken met Limburgs meest complete landbouwwerktuigenprogramma, dit dank zij een forse uitbreiding met een groot aantal bekende merken. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Kunst/antiek

Weg. omst. antiek DAMESHORLOGE te k., pr. n.o.t.k. Tel. 045-454231.

Te k. 2 stuks gebr. schilderde RAMEN (druivenoogst) van bekend Limb. kunsten. afm. 140x50 cm, tel. 04490-11688.

Unieke VERBOUWINGS-OPRUIMING bij Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9 - centrum Hoensbroek. Alle antieke meubels, klokken, kleingoed en kachels nu met 50% korting. Op alle nieuwe kachels en accessoires 30% korting. Geopend donderdag van 9 tot 21 uur, vrijdag van 9 tot 18 uur en zaterdag van 9 tot 17 uur. Speciaal geopend: zondag 15 en zondag 22 december.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpsstraat 45A, Nuth, t.o. ingang kerk, naast Chinees restaurant. Tel. 045-243437 of 244613. Gunstige prijzen door eigen import, o.a. Engelse secretaire, commode, fauteuils, piano's, eethoeken, dekenkisten, Franse kasten, eiken slaapkamers, kleingoed enz. enz. Donderdag koopavond.

Te k. groot antiek BUREAU, aan twee kanten laden, div. snijwerk, mooi en goed te gebruiken ƒ 3500.–. Tel. 04492-3500.

STOOMGELOOGD. Uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstraat 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

Lessen/onderwijs

Dansinstituut
Rien en Betty Decker
F.D.O. gediplomeerd
De exclusieve N.B.D.-dansschool
van het zuiden met opleidingen (ook beroeps) in alle dansvormen,
start met kursussen voor alle leeftijden.
Hubertusstr. 77, Beek, tel. 04402-73273.

Huwelijk/kennismaking

Heer, 61 jr., vrijgezel, is alleen zijn moe, zkt. kennism. met allee VROUW, 55-61 jr., om iets van het leven te mak Br. m. foto op erew. ret. brieven worden bea Br.ond.nr. BR 235 Rumpenerstr. 81, 6443 Brunssum.

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Prijzen

● *De sluikreclame in televisieprogramma's is weer uit de actualiteit. Vorig jaar vielen we nog met zijn allen over de 'piep' van minister Brinkman, omdat hij deze ongepermiteerde vorm van reclame wilde aanpakken. Er werden zelfs carnavalsplaten over gemaakt. De laatste maanden keerde de rust in Hilversum (althans wat dat betreft) weer terug. Of het moet Willem Ruis zijn, die woensdagavond de lont weer in het kruitvat wilde steken. Tijdens zijn Sterrenshow wees hij gast Jeroen Krabbé geregeld op versprekingen, omdat hij hardop durfde te zeggen waar de loten te koop zijn. Ook noemde hij de naam KLM, terwijl Willem liet weten dat het 'onze nationale luchtvaarttrots' is. Trouwens, de luchtvaartmaatschappij deelde een keur aan prijzen uit in de vorm van vliegreizen. Maar de KLM moest verbitterd toezien dat de naam op de pakjes van de stewardessen was afgeplakt. Echter, reclamejongens blijken erg vindingrijk te zijn. Als het beeld overschakelde naar de koersen op de renbaan, kwamen prachtige reclameborden in beeld met daarop de tekst: „Let op de prijzen. KLM". Slim, nietwaar. En toch de gewenste reclame.*

Oma

● *Oma's fietsen zijn een tijdje heel 'in' geweest bij met name de progressieve jeugd. Liefst in felle kleuren. De winkeliersvereniging Theaterpassage in Kerkrade wil de wat tanende belangstelling voor de omafiets weer aanwakkeren en heeft het plan opgevat om via een verloting omafietsen aan de man te brengen. De velocipèdes staan ter bezichtiging opgesteld in de winkels en de bezoekers kunnen loten kopen. Op 28 december zal wethouder Jo Bok de prijsuitreiking verzorgen.*

Circus

● *Kerstmis betekent als vanouds Billy Smart Kindercircus op televisie. In Kerkrade hoeft men dit jaar rond de kersttijd niet meer de televisie op te zetten om de capriolen van acrobaten en clowns te bekijken. Circus Aladdin geeft van zaterdag 28 december tot en met vrijdag 3 januari een Kerst-Circus-show in het Wijngrachttheater. In een sprankelende show van twee uur lang wisselen de dierdressuren, clownerieën en variété zich af. En natuurlijk is ook de kerstman present. De voorstellingen beginnen alle dagen om 15 uur en op 30 december en 1 januari is er ook om 19 uur een optreden. Behalve dinsdag 31 december niet, want dan vieren de artiesten oudjaar. De entreeprijs bedraagt voor kinderen tot 12 jaar zes gulden en voor volwassenen negen gulden.*

Nummer

● *Wilt u de afdelingen instandhouding en nieuwe projekten van de gemeente Landgraaf in het gebouw aan de Sperwerweg bellen, dient u in de toekomst een nieuw nummer te 'drukken'. Want zeg nou eerlijk, draaien doet tegenwoordig bijna niemand meer met die moderne toestellen. Het nummer is: 328222. Nee, het oude nummer - dat u niet meer mag draaien - vermelden we niet, anders vergist u zich.*

Tamils

● *In het artikel over Hoeve Lotbroek in Hoensbroek, waar 94 Tamils verblijven, kon u woensdag lezen dat de situatie ter plekke niet rooskleurig is. Door de erbarmelijke toestand die heerst en de knagende onzekerheid over hun toekomst, raken de bewoners soms ten einde raad. Ze grijpen dan wel eens naar de fles. Een begrijpelijke reactie, die echter geen oplossing zal bieden. In het artikel stond dat de Tamils wel eens een borreltje krijgen van de buurtbewoners. De heer Jongen, woordvoerder van de groep omwonenden die bij de opvang van de Tamils behulpzaam is, distantieerd zich namens de hele buurt van het verstrekken van alcohol. „Als we helpen, gaan we geen alcohol uitdelen", aldus de heer Jongen.*

Bestuur verdeeld over gang van zaken rond lijsttrekkerschap

CDA Kerkrade maakt zich op voor lijstverdeling

door rené van zandvoort

KERKRADE – Het bestuur van het CDA in Kerkrade heeft met het samenstellen van de advieslijst voor de komende gemeenteraadsverkiezingen geen indicatie willen geven welke leden men eventueel zou willen zien kandideren voor een wethouderszetel. Dat liet CDA-voorzitter Jan Goltstein gisteren desgevraagd weten. Aan de tweede plaats op de lijst van fractievoorzitter Toon Willems, temidden van drie zittende wethouders, mogen geen verkeerde conclusies worden verbonden, vindt Goltstein.

„Het is zeker niet zo dat daarmee richting Jan van Leeuwenstein of Maria Sträter wordt aangegeven dat zij voor ons minder capabale kandidaten zouden zijn."

Tijdens de samenstelling van de advieslijst is wél naar voren gekomen dat het bestuur af wil van de door wethouder Cap Schroeder c.s. voorgestane procedure rondom het aanwijzen van de lijsttrekker. Er bevinden zich twee stromingen in het bestuur met tegengestelde meningen.

Goltstein: „Na een interne discussie en na rijp beraad zijn we als bestuur eenstemmig op Schroeder als lijsttrekker uitgekomen. Hij geniet ook ons volste vertrouwen. Wat hem, door het lijsttrekkerschap ter discussie te stellen, wél duidelijk is gemaakt, is dat het geen vanzelfsprekende zaak mag zijn dat één persoon dat lijsttrekkerschap claimt. Ik hou helemaal niet van die vanzelfsprekende houding. Er is een aantal bestuursleden geweest dat hem dat heeft willen duidelijk maken, ja. Er moet niet alleen ja en amen worden geknikt tegen wethouders, maar ook vanuit de fractie zal er positief-kritisch tegen hen aan gekeken moeten worden."

Goltstein prijst de drie CDA-wethouders overigens om hun inzet en functioneren, maar vindt dat ze toch meer deel moeten uitmaken van de fractie. „Ons streven is de fractie mede het beleid te laten bepalen. De wethouders zullen zich daarvan meer bewust moeten worden, al is dat al een stuk verbeterd. We hebben onze advieslijst niet opgesteld om het mooiste team bij elkaar te krijgen, maar om de kiezersbelangen te dienen. We hebben niet naar personen toegewerkt, al spelen electorale beweegredenen altijd een rol, zeker op lokaal niveau. Neem Willems. Landelijk staat fractievoorzitter De Vries ook als tweede op de verkiezingslijst. Natuurlijk zijn er stemmen opgegaan die zeiden dat moet je niet doen. Wethouder zijn is voor veel politici een aantrekkelijke functie."

Goltstein denkt overigens niet dat de ledenvergadering nog veel aan de lijst zal gaan sleutelen. „De ledenvergadering is ons hoogste orgaan en kan de lijst onbeperkt omgooien. Al kunnen wij als bestuur, mocht het te gek worden, nog altijd gebruik maken van ons recht op correctie."

Simpelveld

In Simpelveld is beroering ontstaan rond het feit dat dirigent Aloys Frings van Mannenkoor David zich bedankt heeft als CDA-kandidaat. Boze tongen beweerden dat de concurerende fractie Franssen-Frijns, waar voorzitter Frits Lennartz van het koor voor kandideert als zittend raadslid, druk op Frings zou hebben uitgeoefend zijn kandidatuur in te trekken. Het gepalaver ging allemaal langs de als a-politiek gekenschetste Frings heen, die van geen problemen met zijn voorzitter weet. Commentaar van Frits Lennartz: „Ik heb Aloys Frings er alleen op gewezen dat hij als stemmen-trekker moet fungeren van de koren (David en de kerkelijke zangkoren van Simpelveld en Bocholtz) waarvan hij dirigent is. Van verbreken van vriendschap en druk uitoefenen was geen sprake. Ik was zelfs verwonderd toen hij mij even later melde dat hij zich had teruggetrokken. Het CDA moet er niet zo'n drama van maken."

School zamelt geld in voor Colombia

BRUNSSUM – Leerlingen en personeel van de LOM-school in Brunssum hebben gisteren een bedrag van 1000 gulden gegeven aan de Brunssumse actie voor Colombia. De opbrengst van de actie is bedoeld voor de slachtoffers van de aardbevingsramp, die in Colombia heeft plaatsgevonden.

Niet alleen de LOM-school, maar bijvoorbeeld ook de MTS in Heerlen, de MTS in Sittard, de St. Jozefschool van Brunssum en de Agrarisch-biologische school te Heerlen hebben acties gevoerd of voeren nog actie voor Colombia. De leerlingen van de LOM-school haalden geld op door karweitjes uit te voeren. Daarom heette de actie dan ook: 'Een heitje voor Colombia'.
Overigens zal de consul-generaal van Colombia, mevrouw Maria Mercedes Lopez de Cuellar de opbrengst volgende week zondag (22 december) in ontvangst nemen tijdens een kerstconcert van mannenkoor RMK'21 in de St. Vincentiuskerk in Rumpen.



● *Leerlingen van de LOM-school bij een auto die net gepoetst is (één van de vele heitjes) waarvan de opbrengst naar Colombia gaat.*



● *De eerste bezoekers van de Heerlense kerstmarkt waren gisteren al op zoek naar bijzondere koopjes.*

HEERLEN – De kerstmarkt in Heerlen is gisterochtend van start gegaan. Tot en met maandag 23 december heerst er in de Heerlense binnenstad een gezellige kerstsfeer. Daarvoor zorgen de vele stands, ditmaal in de vorm van houten huisjes, met kerststallen, -bomen, -kaarten, -bloemstukjes, kaarsen, verlichting en andere kunst en ambachtelijke artikelen. Uiteraard is er ook een uitgebreid culinair assortiment te koop, zoals kerststollen, wild, poffertjes, gepofte kastanjes, wafels, reibekuchen en de bekende glühwein. Bovendien is er voor de komende tien dagen nog voor een uitgebreid cultureel programma gezorgd. Hoogtepunt is het optreden van de Wiener Sängerknaben zondag as. om 15.30 uur in de St. Gerarduskerk in de wijk Heksenberg.

MILIEUWACHTERS BOOS OP UITGEVER

Slikvijvers volgestopt met kranten

KERKRADE – Vorige week hebben verschillende buurtbewoners in Nulland een minder fraai staaltje van milieu-vervuiling ontdekt bij het mijnmonument in hun buurt, de voormalige schacht aan de Domaniale Mijnstraat. In de slikvijvers van de schacht werden talloze pakken met reclamekranten ontdekt, waaronder de Autogids, die wekelijks huis-aan-huis wordt verspreid. Ook aan de achterkant van de schacht bevonden zich enkele pakken kranten, die verstopt waren onder en in de daar opgestelde kolenlorries. Verder werden her en der resten van stapels verbrande kranten ontdekt.

De milieuwacht, die sinds de geconstateerde vernielingen aan de schacht een oogje in het zeil houdt, heeft de uitgever van het blad op de hoogte gebracht van de vervuiling. De uitgeverij is volgens de milieuwachters weliswaar een kijkje komen nemen, maar heeft de rommel in eerste instantie niet laten opruimen. Ook de bezorgers van het blad gaven niet thuis. Pas toen de milieuwacht de uitgeverij heeft gedreigd met aangifte van milieuvervuiling bij de politie, zijn de paar honderd kranten opgeruimd. De uitgever is inmiddels verzocht deze zaak intern met de bezorgers te regelen, om herhaling van dit soort zaken in de toekomst te voorkomen.

College krijgt alleen verhoging begrafenisrechten erdoor

Raad doet schepje op begrotingstekort

ONDERBANKEN – In plaats van een verlaging van het begrotingstekort, moest het Onderbankse college gisteravond met lede ogen toezien hoe de raad daar zelfs nog een bescheiden schepje bovenop deed. Van de voorgestelde belasting- en legesverhogingen haalden alleen de trendmatige drie procents-verhoging van de begrafenisrechten, goed voor een bezuining van 'maar liefst' 150 gulden, het. Burgemeester Ritzer toonde zich, zelfs met het oog op de komende verkiezingen, uitermate 'verbaasd' over de opstelling van de raad.

Bij de trendmatige verhoging van de secretarie- en bouwleges met drie procent staakten de stemmen. Even was er sprake van dat hierdoor nog dit jaar een extra raadsvergadering zou moeten worden ingelast, maar die beslissing bleek later volgens de voorschriften ook begin volgend jaar te kunnen worden genomen. De eveneens trendmatige verhoging van de hinderwetleges en de verhoging van de hondebelasting met twee tot veertig gulden per hond werden met een zeven-vijf en een acht-vier stemmenverhouding afgeketst. In totaal hoopte het college met deze verhogingen het begrotingstekort van 44.000 gulden met ruim vijfduizend gulden terug te brengen.

„Als die vijfduizend gulden ons uit het slob moeten halen, dan is het wel heel ernstig met de gemeente gesteld", zo bracht raadslid Meijers te berde. Een opmerking die burgemeester Ritzer zei te zullen onthouden, daarbij doelend op de herhaaldelijk en zeer uitgebreid gevoerde discussie binnen de Onderbankse raad over het eveneens uit 5000 gulden bestaande cultuurfonds. Mevrouw Cremers-Koekkoek en Sjir Renneberg vonden dat deze automatisch toegepaste verhogingen eerst maar eens gemotiveerd moesten worden, terwijl ook Jef Cleven meende dat met name de hondenbezitters de afgelopen jaren al 'genoeg voor de voeten was geworpen'.

Uitgesproken voorstanders waren raadslid Sjeng Jacobs die 'in geuren en kleuren' de overlast van honden ter sprake bracht en zijn collega Pierre Spiertz die de verhoging als een logisch gevolg van een eerder genomen raadsbesluit tot verhoogde toepassing van het profijtbeginsel bestempelde. „Als je als raad daar voor besluit, dan moet je ook vlak voor de verkiezingen de politieke moed hebben dit uit te voeren. Een stelling die Burgemeester Ritzer van harte onderschreef. Desondanks bleef de meerderheid van de raad op haar standpunt staan.

Steunfraudeur in Landgraaf aangehouden

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft een inwoner van Ubach over Worms aangehouden, die verdacht wordt van grootscheepse steunfraude. De man genoot in Nederland een WAO-uitkering en was in Duitsland dagelijks werkzaam als dakdekker.

Bij de opsporing moest de hulp ingeroepen worden van de Duitse justitie, de sociale recherche en een opsporingseenheid van de bedrijfsvereniging Detam. De inwoner van Ubach over Worms was in de belangstelling komen te staan, omdat hij in Duitsland werkzaamheden verrichtte aan daken. Daarna overlegde hij rekeningen voorzien van het briefhoofd van een Nederlandse onderneming. Als er klachten waren bij de mensen, bleek dat er geen verhaal mogelijk was. Door de Duitse politie werd daarom rechtshulp gevraagd. Dit speelde zich al sinds 1983 af. Gebleken is dat de sociale dienst van de gemeente Landgraaf voor zeker 25.000 gulden is opgelicht.

Na rechterlijke uitspraak: aanvang januari 1986

Woningen Vrieheide worden opgeknapt

HEERLEN – Meer dan 800 woningen in de Heerlense wijk Vrieheide-De Stack worden begin volgend jaar geïsoleerd en „aangepast aan de eisen van deze tijd". Dit heeft de verhuurder van de eengezinswoningen Vascomij, onderdeel van Marcel Muryes Beleggingen BV uit Sittard, gisteren laten weten. Enkele weken geleden wonnen 22 bewoners een rechtszaak, die zij tegen de Sittardse makelaar hadden aangespannen vanwege de slechte toestand waarin hun woningen verkeerden. De rechter besliste dat Vascomij snel iets aan het achterstallig onderhoud moest doen en zo snel mogelijk de 22 woningen moest isoleren.

Een woordvoerder van Vascomij ontkende gisteren dat de beslissing van de rechter iets met de isolatie en de aanpassing (waartoe het bedrijf nu zelf heeft besloten) te maken zou hebben. „Gedurende de maanden oktober en november van dit jaar hebben we overleg gevoerd om te komen tot een afgerond plan voor de verbouwing van de 837 eengezinswoningen in Vrieheide." In een reactie op de uitspraak van de rechter enkele weken geleden liet de heer Schols van hetzelfde bedrijf weten dat er nog onderzocht zou worden welke juridische stappen er mogelijk waren om de beslissing van de rechter ongedaan te maken.

„Voor de uitvoering worden subsidies toegekend door het ministerie van Volkshuisvesting en de gemeente Heerlen." Het Sittardse makelaarskantoor kon gisteren niet zeggen óf de bewoners nu een huurverhoging krijgen en als dat zo mocht zijn, hoe hoog die dan wordt.

De bewoners zou een huurverhoging van vijftig gulden per maand voorgesteld zijn, maar die werd afgewezen.

De makelaar moet nu komen met een nieuw voorstel. Feit blijft, dat de rechter in zijn uitspraak duidelijk heeft gesteld dat de verhuurder zich schuldig heeft gemaakt aan achterstallig onderhoud: „Overwegend dat nu de laatste tien jaar de energieprijzen verveelvuldigd zijn, had het op de weg van de verhuurder gelegen de woningen aan te passen aan de eisen van de tijd en dus isolatie aan te brengen, óók indien zoiets gepaard gaat met relatief hoge kosten."

NA UITSPRAAK VAN HEERLENSE KANTONRECHTER

Muyres moet woningen Vrieheide toch isoleren

● *Uit het Limburgs Dagblad van vrijdag 29 november.*

Telefoonkabel gestolen in Nuth

NUTH – Onbekenden hebben in de nacht van woensdag op donderdag op de parkeerplaats van het transportbedrijf MBK te Nuth 50 meter telefoonkabel gestolen. Volgens de politie vertegenwoordigt de buit een fikse waarde in verband met het koper dat in de kabel is verwerkt.

De onbekenden zouden zich afgelopen weekend op het terrein van dezelfde transportonderneming eveneens schuldig hebben gemaakt aan het stelen van telefoonkabels.

Enige en algemene kennisgeving

†

God gaf hem ons, maar heeft hem naar menselijke maatstaven veel te vroeg weer tot Zich genomen, mijn dierbare man, onze lieve vader en opa

Bert Sieben

Geboren op 6 mei 1928

Heerlen: **Jessy Sieben-Quint**
Ubachsberg: **Karina en Ed Sijben-Sieben**
Edwin en Rutger
Heerlen: **Axel Sieben**

6411 NW Heerlen, 12 december 1985
Geerstraat 176

Bert is opgebaard in de rouwkamer aan de Oliemolenstraat 30 te Heerlen, ingang Antoniusweg. Bezoek van 17.30 tot 18.00 uur.
De eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 16 december a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.
De crematie vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het toch nog vrij onverwachte overlijden, op 80-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van de h. sacramenten der zieken, van onze zorgzame vader en schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Harie Ubaghs

weduwnaar van

Lies Hessels

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Geleen: **L. Krekels-Ubaghs**
J. Krekels
Born: **L. Ubaghs**
M. Ubaghs-Props
Papenhoven: **L. Meeks-Ubaghs**
H. Meeks
Papenhoven: **M. Ubaghs**
F. Ubaghs-Fijen
en hun kinderen
Familie Ubaghs
Familie Hessels

6124 AD Papenhoven, 12 december 1985
Heppenhoflaan 5.

De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op maandag 16 december om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren, waarna per auto naar het crematorium te Geleen voor de uitvaart om 11.30 uur.
Samenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zondag 15 december om 19.00 uur herdenking in de eucharistieviering in de kapel van Bejaardenoord Vastrada te Susteren.
Vader is opgebaard in het mortuarium van begrafenisonderneming Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren. Bezoektijd, alleen heden vrijdag 13 december van 17.00 tot 17.45 uur.

---

†

Na een eenvoudig, werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin, geven wij u met droefheid kennis, dat heden toch nog vrij onverwacht op 61-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Lucy Schumacher

echtgenote van

Jan Terwint

Spaubeek: **J. Terwint**
Stein: **Jo Terwint**
Gerda Terwint-Gubbels
Spaubeek: **Toon Terwint**
Spaubeek: **Theo Terwint**
Spaubeek: **Jeu Terwint**
Annelies Terwint-Bovens
Sweijkhuizen: **Annij Delahaije-Terwint**
Huub Delahaije
Spaubeek: **Harrij Terwint**
Ine Terwint-Driessen
Blerick: **Bep Terwint**
Marij Buvelot
Spaubeek: **Nellij Terwint**
Spaubeek: **Josien Terwint**
Spaubeek: **Leon Ratten**
Wilma Terwint
en al haar kleinkinderen
Familie Schumacher
Familie Terwint

6176 AA Spaubeek, 11 december 1985
Dorpstraat 1

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Laurentius te Spaubeek, waarna de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
In de h. missen van zondag zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het r.k. ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens het overlijden en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, oma en overgrootmoeder

Anna Maria Meessen-Boesten

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Wijlre, december 1985

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 14 december as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Agatha te Eys.

---

†

Met grote droefheid hebben wij, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek St. Jansgeleen, afscheid moeten nemen van onze lieve vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

Hub Nijsten

begiftigd met de eremedaille in zilver in de orde van Oranje Nassau

echtgenoot van wijlen

Leonie Soons

voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 86 jaar.

Boxtel: **Riet en Harry Hoogers-Nijsten**
Léonne en Jean-Luc
Cécile en Edwin
Beek: **Tiny en Jac Lemmens-Nijsten**
Daniëlle en Wil
Beek: **Albert en Thea Nijsten-Lagro**
Brigitte, Roger, René
Arine Nijsten
Familie Nijsten
Familie Soons

Beek, 12 december 1985
Corr.adres: Veldekelaan 117, 6191 CV Beek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 16 december om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Wonderdadige Medaille te Beek, waarna de begrafenis op de begraafplaats De Nieuwenhof te Beek.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Zaterdagavond zal in de eucharistieviering van 19.00 uur voor zijn zielerust gebeden worden in voornoemde kerk.
Onze dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van uitvaartcentrum Daemen en Zoon, Prins Mauritslaan 5 te Beek. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bestuur en leden van de koninklijke harmonie St. Caecilia uit Beek hebben met leedwezen kennis genomen van het overlijden van de heer

Hub Nijsten

Hij was gedurende vele jaren actief muzikant en vanaf 1965 erebestuurslid van onze vereniging.

Wij willen je rust gunnen
al is vol droefheid ons hart.
Je lijden zien en niet kunnen helpen
dat was onze smart.

Vandaag, 1 dag voor zijn 62e verjaardag hebben wij, na een slopende ziekte, afscheid moeten nemen van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Lucas Willem Entjes

echtgenoot van

Corrie van Hoeflaken

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **C.M. Entjes-van Hoeflaken**
Bocholtz: **Annie en Jos Dirks-Entjes**
Pascal
Hoensbroek: **Rob en Lilian Entjes-Skreblin**
Robert en Marcel
Hoensbroek: **Hans en Monique Entjes-Rörik**

6431 BG Hoensbroek, 11 december 1985
Wolfshoofdplein 62

De crematie zal plaatsvinden op maandag 16 december as. in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Vooraf een korte rouwdienst om 13.30 uur, in de aula aldaar.
Bijeenkomst aan het rouwhuis Wolfshoofdplein 62 te Hoensbroek, vanwaar vertrek naar het crematorium om 13.00 uur.
Gelegenheid tot schriftelijk condoléance in de ontvangstkamer van voornoemd crematorium.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Hoofdstraat 100 te Hoensbroek; bezoekuren dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. 's Zondags alleen van 14.00-15.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes de Vaan

echtgenoot van

Mathilde van Treek

op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Treebeek: **M.H. de Vaan-van Treek**
Treebeek: **J.P. de Vaan**
E.M. de Vaan-Tigges
kinderen en kleinkinderen
Treebeek: **W. de Vaan**
Treebeek: **M.A.J. de Vaan**
Familie de Vaan
Familie van Treek

6440 AH Brunssum, 12 december 1985
A.B.C. Straat 14

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 17 december om 11.00 uur in de parochiekerk St. Barbara aan de Schildstraat te Treebeek-Brunssum, waarna de crematie in het crematorium, Imstenraderweg 10 te Heerlen.
Maandag 16 december om 19.00 uur zal Johan worden herdacht in de kapel van de eerwaarde zusters aan de Zonnestraat te Treebeek.
Johan is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Otermans, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Wilhelmina Hartenberg**, oud 76 jaar, weduwe van Johannes Wijsters. Vijverdalseweg 1, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 14 december, om 14.30 uur in de kapel van het P.M.S. Vijverdal te Maastricht. Geen condoleren.

† **Anna Eggen**, oud 63 jaar, weduwe van Anton Verzijlberg. Kasteel Wolfrath 47D, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 14 december, om 10.30 uur in de kerk van St.-Cornelius te Borgharen-Maastricht. Condoleren vanaf 10.15 uur in de kerk.

† **Leo In de Braekt**, oud 72 jaar, echtgenoot van wijlen Liza Detrie. St.-Antoniuslaan 20B, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen, zaterdag 14 december, om 14.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Wyck-Maastricht. Geen condoleren.

---

†

Sterven doe je niet ineens,
maar af en toe een beetje.
En alle beetjes die je stierf,
't Is vreemd, maar die vergeet je.
Het is je dikwijls zelf ontgaan,
je zegt ik ben wat moe,
maar op een keer dan ben je aan
je laatste beetje toe.

Bedroefd maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, ging heden op 87-jarige leeftijd na 'n liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, gesterkt door de h. sacramenten van ons heen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster en tante

Johanna Francina Steenkamer

echtgenote van

L.G. van IJzendoorn

Heerlen: **L.G. van IJzendoorn**
Heerlen: **Th. van IJzendoorn**
R. van IJzendoorn-van Hout
José, Ger
Schaesberg: **T. Sevenheck-van IJzendoorn**
J. Sevenheck
Frank, Manon, Roger
Maastricht: **M. Dupont-van IJzendoorn**
J. Dupont
Anneke - Wil
Harrie - Marc

12 december 1985
Douvenrade I, kamer 814, 6419 AA Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden dinsdag 17 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat, te Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid is in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Avondmis, maandag 16 december a.s. om 19.00 uur in de kapel van bejaardencentrum Douvenrade.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 (ingang Antoniusweg) te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Wij betuigen aan allen onze oprechte dank voor uw medeleven, bloemen, gebeden en h.h. missen, die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Gerrit Kamps

M. Kamps-Nijsten
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 december as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Afgelopen maandag was het precies 1 jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van

Loes Vuurstaek-Odekerken

De pijn van haar heengaan voelen wij nog iedere dag.
Allen die ons dit afgelopen jaar zo nabij waren en waarvan zoveel steun, hulp en stimulans is uitgegaan willen wij daarvoor danken.
Wij nodigen u uit op de eerste jaardienst, een dienst van herdenking en dank, die gehouden wordt as. zondag 15 december om 11.00 uur in de St.-Andreaskerk, Palestinastraat 326 te Heerlerbaan.

Jos, Chantal en Pascal Vuurstaek
Familie Odekerken
Familie Vuurstaek

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Adeljunde Schmitz

weduwe van

Lambert Hendriks

in de ouderdom van 82 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Schmitz
Familie Hendriks

Brunssum, 12 december 1985
Huize Tieder
Corr.adres: S. Hendriks, Heufkestraat 128, 6444 GT Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 16 december om 14.00 uur in de parochiekerk St. Barbara te Treebeek-Brunssum, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar.
Onze moeder en oma is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven is heden plotseling van ons heengegaan, op de leeftijd van bijna 79 jaar, voorzien van de h. sacramenten, mijn innig geliefde echtgenoot, onze dierbare vader, schoonvader, opa, oom en neef

Pie Vaessen

echtgenoot van

Marie Gubbels

Meers: **M. Vaessen-Gubbels**
Geleen: **Tiny en Pierre Kusters-Vaessen**
Sittard: **To en Rinus van Erp-Vaessen**
Meers: **Giel en Ria Vaessen-Pluis**
Elsloo: **Mia en Piet Wouters-Vaessen**
Stein: **Jan en Tiny Vaessen-Muris**
Meers: **Piet en Marij Vaessen-Dirix**
Meers: **Lau en Marly Vaessen-Bouts**
Meers: **Jo en Lucie Vaessen-Peerbooms**
Meers: **Gusta en Har Bouts-Vaessen**
en al zijn kleinkinderen
Familie Vaessen
Familie Gubbels

6181 NX Meers-Stein, 12 december 1985
Koeweide 29

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 16 december om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Meers.
Zondagavond om 17.00 uur avondmis met de intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.
Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.
De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen en Zoon, Heirstraat 41 te Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder en oma

Anna Blezer-Roufs

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1985

De plechtige zeswekendienst houden wij op zondag 15 december as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. St.-Joseph te Heerlerbaan.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de crematie van onze dierbare vader en opa

Albert Palmen

betuigen wij allen onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 15 december as. om 11.30 uur in de Christus Koningkerk te Geleen.

Wij danken familie, vrienden en bekenden voor de overweldigende blijken van belangstelling, schriftelijke condoléances, h.h. missen en bloemen bij het overlijden en de crematie van onze lieve man, vader, schoonvader en opa

Jacob van Kann

Het was voor ons een grote troost.

Mevr. A. van Kann-Kuys
kinderen en kleinkind

Kerkrade, december 1985

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 december as. om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Spekholzerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze vader en opa

Hub Eggen

zal plaatsvinden op zondag 15 december a.s. om 10.00 uur in de kerk van de H. Theresia te Ransdaal.

Mevr. A. Eggen-Ortmans
Kinderen en kleinkinderen

December 1985
Ransdalerstr. 53

Morgen 14 december 1985 wordt in de avondmis de eerste jaardienst gehouden voor mijn echtgenote en moeder

Ellij Somers-Ermisch

Deze zal plaatsvinden in de St.-Jozefkerk te Kaalheide om 19.00 uur.

L.H. Somers
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Na een werkzaam en eenvoudig leven en met een grote inzet voor and[e]ren, is toch nog onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, on[ze] zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Peter Joseph Hoenen

echtgenoot van

Maria Agnes Verhooren

Hij overleed in het ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 77 jaar, na voo[r]zien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Munstergeleen: **M.A. Hoenen-Verhooren**
Munstergeleen: **Truus v. Hooren-Hoenen**
Rein v. Hooren en kinderen
Munstergeleen: **Jo Hoenen**
Gardy Hoenen-Reynders en kinderen
Voorschoten: **Jan Hoenen**
Mia Hoenen-Heunen en kinderen
Munstergeleen: **Piet Hoenen**
Mia Hoenen-Cuypers en kinderen
Familie Hoenen
Familie Verhooren

6151 BA Munstergeleen, 12 december 1985
Steegstraat 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebbe[n] op maandag 16 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van S[t.] Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avond[mis] van zaterdag 14 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce a[ls] zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Wij danken u hartelijk voor de condoléances, bloemen en h.h. missen, d[ie] begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn man, onze lieve papa

Wil van Pol

Annie van Pol-Wagemans
Joep en Sjuulke
Familie Van Pol
Familie Wagemans

Berg a/d Maas, Schoorweg 14

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 15 decem[-] ber as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Berg a/d Maas.

Dankbetuiging

Door de overweldigende belangstelling van u allen is het ons niet moge[-] lijk u persoonlijk te bedanken en betuigen hierbij onze dank voor uw be[-] wijs van deelneming ontvangen na het overlijden van mijn lieve ma[n,] onze vader en grootvader

Willy van Rijk

Het meeleven, zowel persoonlijk, schriftelijk als in de vorm van stipend[ia] en bloemen tot uitdrukking gebracht, was ons een grote troost.

Suze van Rijk-Leeuwen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1985

De plechtige zeswekendienst zal wordenw gehouden op zondag 15 de[-] cember as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten[-] Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenote, moeder, oma en dochter Jola[nda?]

Annie van Elburg

zal plaatsvinden op zondag 15 december a[s.] 10.45 uur in de St.-Jozefkerk te Ubach over Wor[ms.]

W. van Elburg
kinderen en kleinkinderen

Ubach over Worms, december 1985

Bezinningsdage[n] over roepingen

ROERMOND – Vanuit het Jongerenpasto[raat] van het bisdom Roermond zijn er in de pe[riode] van 27 tot en met 30 december voor jong[ens] vanaf 16 jaar bezinningsdagen: voor jong[ens] over roepingen, voor meisjes over leven[s]stemming.

Dat het aantal studenten aan het seminar[ie] Rolduc toeneemt, ziet het bisdom als een t[eken] dat er zeker behoefte bestaat aan bezinning[s]gen over roepingen. Van een totaal van 80 [stu]denten telde Rolduc dit leerjaar 28 eerstej[aars] studenten waarvan 15 Limburgers.
De jongens vertoeven in de bezinningsperi[ode] in Hoeve Kloosterrade in Rolduc; de meisj[es] die zich ook op het huwelijk zullen bezinn[en] verblijven in Koningsbosch. Aanmeldingen [zijn] mogelijk via het bisdom Roermond, Neerst[raat] 51/53, 6041 KB Roermond, ☎ 04750-86801.

Lezingen ove[r] euthanasie

MAASTRICHT – In het kader van een [le]zingen-cyclus over euthanasie, georga[ni]seerd door de CDA-jongeren Maastric[ht,] zal staatssecretaris mr. Korte - van He[mel] vanavond om 20 uur in Hotel Beaum[ont] aan de Stationstraat in Maastricht in [een] lezing ingaan op de betreffende wetsvo[orstellen] vanuit de Tweede Kamer.

Aansluitend zal prof. Van Wijmen van [het] RL een inleiding houden over de w[ijze] waarop momenteel aan de hand van de [ju]risprudentie met de euthanasie-probl[ema]tiek wordt omgegaan. Aansluitend op [de] lezingen, die vrij toegankelijk zijn, is [er] gelegenheid tot discussie.

De CDA-jongeren Maastricht zullen [de] lezingen-cyclus in februari en ma[art] voortzetten. Dan zullen de ethische en [...] dische aspecten van euthanasie aan [de] orde komen.

WINKELS MOESTEN 'NEE' VERKOPEN

Veel vraag naar braadboter, maar weinig voorraad

DEN HAAG/HEERLEN – De start, gisteren, van de braadboteractie is volgens het Vakcentrum Levensmiddelen, waarbij 2.500 zelfstandige levensmiddelendetaillisten zijn aangesloten, een grote flop. Veel winkeliers hebben hun klanten 'nee' moeten verkopen, omdat de braadboter door de zuivelindustrie niet is uitgeleverd, aldus het centrum. In Limburg zijn overigens voor zover bekend geen klachten te vermelden.

Het Vakcentrum is zeer verontwaardigd over de gang van zaken, omdat het Nederlands Zuivelbureau gistermorgen in paginagrote advertenties de consument heeft laten weten dat er braadboter verkrijgbaar zou zijn. De zaak is volgens het centrum des te kwalijker omdat er het afgelopen jaar diverse gesprekken zijn geweest met het Produktschap voor Zuivel over eerdere problemen rond de distributie van goedkope kerstboter.

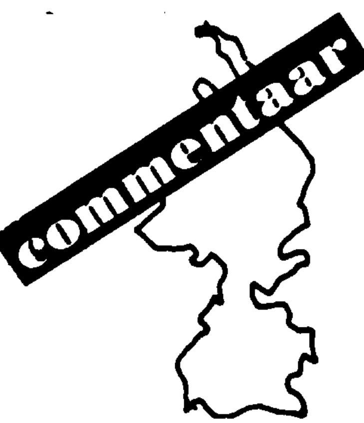
Volgens een woordvoerder van het Zuivelbureau is de verkoop van braadboter niet te vergelijken met de kerstboter omdat de braadboteractie een langere looptijd heeft. Bovendien was volgens hem bekend dat de eerste aflevering van braadboter mondjesmaat, 4.000 ton, zou geschieden. Daarnaast zijn hem al gevallen bekend van klanten die in winkels waar al wel braadboter was geleverd vijf tot tien pakjes tegelijk hebben meegenomen.

Supermarkten in Zuid-Limburg die wel braadboter hadden ontvangen kregen minder dan ze hadden besteld, en waren de voorraad binnen enkele uren kwijt. Ook waren er zaken die niets hadden ontvangen, daar was de vraag ook veel geringer. Menige bedrijfsleider verwacht dat pas maandag weer voldoende de voorraad aanwezig zal zijn.

Albert Heijn in Heerlen had 480 pakjes ontvangen van de 800 bestelde, een voorraad die gretig aftrek vond, V&D in dezelfde stad had 200 pakjes die snel weg waren, C-1000 in Nieuwenhagen had niets ontvangen maar ook weinig navraag. „Lang niet zoveel als naar Kerstboter," zei de bedrijfsleider daar.
Distributiecentra in Limburg gaven toe dat 'honderd procent dekking' gisteren nergens bereikt was. Alleen degenen die rechtstreeks bij de fabrikanten hebben ingekocht konden gisteren volop verkopen.

Eerste asperges een week later dan vorig jaar

**GRUBBENVORST – De eerste geforceerde asperges van het nieuwe seizoen waren dit jaar een week later dan vorig jaar. Het partijtje van 12½ kilo dat op de Coöperatieve Veilig Grubbenvorst werd aangevoerd ging voor dertig gulden per kilo van de hand. Het was aangevoerd door J. van Tulder in Nederweert.
De veiling verwacht de komende weken een toenemende vraag maar een matige aanvoer. Daardoor zullen de asperges wel duur blijven. Overigens zijn de geforceerde asperges elk seizoen goed voor een omzet van een miljoen gulden. De produktie komt vooral na de jaarwisseling waarschijnlijk goed op gang.**



Onzin

Na bijna een jaar wachten zijn b en w van Heerlen (minus PvdA-wethouder Andriesma) dan toch met een voorstel gekomen om een einde te maken aan de overlast die de heroïne-prostitutie oplevert. Maar zelden zal er in Heerlen een voorstel zijn ingediend dat met zoveel scepsis is ontvangen als het onderhavige. Het wordt niet openlijk gezegd, maar de politie, die hard moet gaan optreden, ziet er niets in; burgemeester Reijnen is openlijk sceptisch; de coalitie is meer dan verdeeld.
Terecht, onzes inziens. Het voorstel dat gisteren officieel werd ingediend houdt feitelijk niets nieuws in. Pagina's lang wordt uitgewijd over een verandering in de APV die de tippelprostitutie in bepaalde delen van Heerlen moet verbieden. Het lijkt heel wat, maar tot voor kort was tippelprostitutie in héél Heerlen verboden. Ook vóór de gerechtelijke uitspraak, waarin dat laatste werd verboden, had de politie dus wettelijke mogelijkheden om de prostituée's aan te pakken. Maar de Heerlense politie heeft nooit onder stoelen of banken gestoken dat zij eenvoudigweg de mankracht en middelen ontbeert om het probleem rigoreus de wereld uit te helpen. Bovendien twijfelt de politie er in hoge mate aan of de 'harde aanpak' wel werkt.
Om de harde aanpak mogelijk te maken wordt een speciaal detachement in het leven geroepen. De politie zal daar echter amper of geen extra geld voor krijgen, hoewel berekend is dat zo'n detachement per veertien dagen 10.000 gulden extra kost. Iedereen weet dat Heerlen zich dat soort extra uitgaven niet kan veroorloven.
Het zou dus een wonder zijn als de 'harde aanpak' op den duur iets oplevert. Toch hoeven de bewoners van de Willemstraat en omgeving op korte termijn niet te wanhopen. Tot 19 maart – de dag van de gemeenteraadverkiezingen – zullen voorstanders voor deze aanpak in de 'politiek' er wel voor zorgen dat er regelmatig politie in de wijk is te zien. Daarna duurt het weer vier jaar voordat de stemmers naar de stembus worden geroepen.

H. V.

Kamerbrede motie om er van af te zien genegeerd

Minister van Justitie zet reorganisatie RP door

door jan a. c. de klerk

DEN HAAG – Tegen de wil van de Tweede Kamer in zet minister mr. F. Korthals Altes van Justitie de reorganisatie van de Rijkspolitie in Limburg toch door. De fracties van de drie grote partijen in de Tweede Kamer, die eerder deze week eensgezind een motie steunden waarin om afstel van die reorganisatie werd gevraagd, beraden zich vandaag over de houding die ze nu ten opzichte van de minister in deze kwestie zullen aannemen. „Als de minister de uitdrukkelijke wil van de Kamer negeert, zijn de poppen aan het dansen", gaf CDA'er mr. Hans Gualthérie van Wezel dinsdag de minister nog een schot voor de boeg.

Gistermiddag stuurde minister Korthals Altes de Kamer een brief waarin hij meedeelde de motie tot afstel van de samenvoeging van de RP-districten Roermond en Maastricht naast zich neer te zullen leggen. De reorganisatie kan naar zijn mening niet langer uitblijven in het belang van de politiezorg in vooral de Zuid-Limburgse Rijkspolitiegemeenten.
Het district Maastricht is door gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg te klein van omvang geworden en zit opgescheept met een te zware staf en te grote ondersteuningsdiensten. Daardoor dreigt volgens minister Korthals Altes de decentralisatie naar de groepscommandanten toe in het gedrang te komen. Hij vindt bovendien dat het hoog tijd is om de, tijdens de in verband met de reorganisatie ingevoerde jarenlange vacaturestop, ontstane hiaten in de leiding van de Rijkspolitie in Limburg op te vullen.
De staf van het nieuwe district Limburg van de Rijkspolitie zal worden gevestigd in een leegstaande kantoorflat van Schulte-Lestraden op het industrieterrein Heide tussen Roermod en Herkenbosch. Een poos geleden al heeft de Rijksgebouwendienst van de minister van Justitie opdracht gekregen een huurovereenkomst met de eigenaar van dat gebouw voor te bereiden. Daarbij was al bepaald dat de huur uiterlijk op 1 februari volgend jaar moet ingaan.

Het overwegend tegen de samenvoeging gekante personeel van de Rijkspolitie in Limburg reageerde gisteren overwegend geschokt op de hardnekkigheid waarmee hun hoogste baas zijn plannen doorzet. De personeelsvertegenwoordigingen komen vandaag bij elkaar om zich over eventuele stappen te beraden. Het politiepersoneel wacht ook met spanning af welk standpunt de grote partijen in het parlement nu zullen innemen.

Preventie van acute infecties van belang

Vervolg van pag. 1

NIJMEGEN – Infectieziekten zijn al sterk teruggedrongen, oa. door de verbetering van de hygiëne. Het gaat tegenwoordig vooral om de preventie van acute slijmvliesinfecties, waaronder darminfecties en geslachtsziekten, maar vooral aandoeningen van de luchtwegen, die oorzaak zijn van hoge sterfte. De moeilijkheid is dat er wel 110 verschillende virussen zijn die verkoudheid kunnen veroorzaken en nog tientallen andere.

De allermodernste technieken – recombinant DNA – stellen ons in staat vaccins te maken die een grote groep van die virussen kan bestrijden, en omdat verkoudheid veel voorkomt moet die produktie ook ter hand worden genomen, aldus Van der Veen. Ook is nog onderzoek nodig naar de juiste wijze van toedienen van het vaccin. Mogelijk dat dit via de mond gaat en Van der Veen sprak dan ook van een komende 'grieppil'.

Heerlen verandert APV en zet tijdelijk extra detachement in

Harder politie-optreden tegen straatprostitutie

HEERLEN – Een verandering in de Algemene Politieverordening (APV) van Heerlen en een speciaal detachement van maximaal zes politiemensen moet vanaf eind januari de tippelprostitutie uit de Willemstraat en omgeving bannen. Met dit voorstel hoopt de meerderheid van het college van B en W een einde te maken aan de overlast die de bewoners uit die buurt al jarenlang door de prostitutie ondervinden. Wethouder Jo Andriesma distancieert zich van het voorstel. Hij is van mening dat een harde aanpak niets oplost, maar een radicale streep zet onder iedere mogelijkheid tot hulpverlening aan de prostituées.

Door een verandering in de APV wordt het in Heerlen verboden om binnen de ruwe cirkel gevormd door de Palemigerboord, Schandelerboord, Groene Boord, St. Franciscusweg, Ruys de Beerenbroucklaan, Burg. Gijzelslaan, Welterlaan, Antwerpseweg, Looierstraat, Kloosterstraat en Sittarderweg van 14.00 uur tot 6 uur 's ochtends te 'tippelen'. Deze uitgebreide omschrijving is nodig omdat de rechter onlangs het artikel in de de Heerlense APV onverbindend verklaarde, waarmee het 'tippelen' in de hele gemeente werd verboden. De rechter was van mening dat de bewegigingsvrijheid van prostituées hiermee onnodig werd ingeperkt.

Om ervoor te zorgen dat het nieuwe APV-artikel geen dode letter blijft, wil de politie een speciaal detachement in het leven roepen, die ervoor moet zorgen dat er in de Willemstraat en omgeving inderdaad geen prostituees meer komen. Twee weken of iets langer zal de politie met zes mensen weken door de wijk patrouilleren. Dat kost tienduizend gulden, heeft de politie berekend. Bovendien moeten er andere werkzaamheden van de politie voor blijven liggen.

Wat er na deze relatief korte periode gaat gebeuren is onduidelijk. Harry Vodep van de politie zei gisteren tegen de raadscommissie die over het voorstel debateerden, dat het politie wel zou lukken in die tijd de Willemstraat 'prostituees-vrij' te maken. Maar het leek hem wel waarschijnlijk dat die meteen weer terugkeren, als de actie ophoudt. Voortgezette extra patrouilles leken hem onontbeerlijk. Die kosten echter sloten geld. Geld dat in Heerlen niet voorhanden lijkt.

Nieuw voorstel

Het nieuwe voorstel werd noodzakelijk nadat het CDA een paar maanden geleden plotseling weigerde in te stemmen met het instellen van een gedoogzone, hoewel twee eigen wethouders daar nadrukkelijk vóór waren. Het CDA eiste harde maatregelen, die nu door de meerderheid van het college zijn overgenomen.

Wethouder Andriesma, de PvdA-vertegenwoordiger binnen het college en onder andere verantwoordelijkheid voor de opvang van probleemgroepen als heroïne-prostituees, liet gisteren niet onverheeld dat hij woedend is over deze stap. Hij is ervan overtuigd en wordt hierin ondersteund door deskundigen, dat iedere mogelijkheid verdwijnt om de prostituées te helpen. Bovendien verwacht hij niet dat de getroffen buurt echt geholpen is door de nu voorgestelde aanpak.

Veel raadsleden bleken het gisteren met hem eens te zijn. Eigenlijk alleen het CDA uitgezonderd vond men het nu gepresenteerde voorstel zo vaag dat daar geen beleid op kan worden gestoeld.

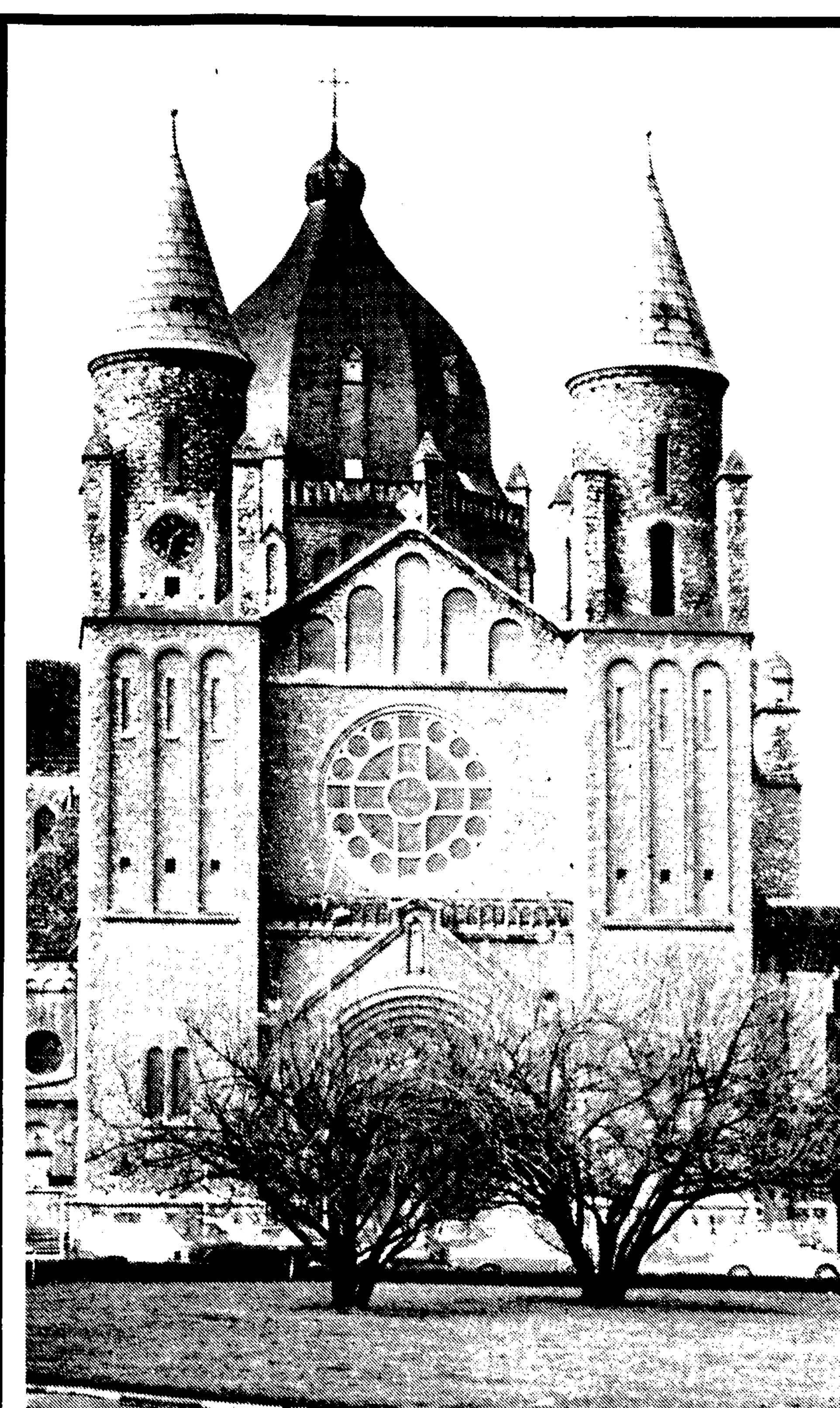
De verdediging ervan door burgemeester Reijnen maakte het er niet beter op. Teveel keer moest Reijnen zeggen: „Dat weten we nog niet, dat is afwachten, dat zullen dan wel zien" om de sceptische raadsleden te kunnen overtuigen.

Air Cargo Spain nieuwe 'klant' op luchthaven

BEEK – De pas twee jaar jonge Spaanse maatschappij Air Cargo Spain heeft zich gisteren met enig feestelijk ceremonieel gepresenteerd op de Zuidlimburgse luchthaven van en naar welk punt zij begin volgend jaar regelmatig vrachtgoed wil gaan vliegen. Aan Spaanse kant eindigt de lijn op de Canarische Eilanden met doorverbinding evenwel naar andere bestemmingen in Spanje of elders.

Air Cargo Spain beschikt momenteel over twee toestellen van het type DC-8/54F, vier in de klasse DC-8/62F, één Casa C-212 Aviocar en vijf Fairchild Metroliners III. De nieuwe 'vaste klant' van de Zuidlimburgse luchthaven heeft in het Spaanse moederland thans vijftig man in dienst, maar verwacht dit aantal op korte termijn tot driehonderd te moeten uitbreiden. Op de vliegvelden van Barcelona en Valencia staan haar eigen accommodaties ter beschikking.

Air Cargo Spain is de eerste Spaanse maatschappij die gespecialiseerd is in luchtvrachtgoed. Zij verwacht te kunnen inspelen op het effect van Spanje's toetreden tot de Europese Gemeenschap.



● *De St. Lambertuskerk in Maastricht rijp voor de sloop?*

MOGELIJK SLOOP PAROCHIEKERK MAASTRICHT

Weer instortingsgevaar voor St.-Lambertuskerk

MAASTRICHT – De St.-Lambertuskerk in Maastricht, het dominante gebouw aan het Koningin Emmaplein, is gisteren wegens gevaar van instortingen onverhoeds gesloten. Of het gebouw ooit weer als parochiekerk in gebruik komt, is nog zeer de vraag. Het bijna zestig jaar oude kerkgebouw rust op zeer slechte fundamenten die telkens vuistdikke scheuringen in de gewelven teweeg brengen. Om die reden ging de kerk in 1976 reeds voor twee jaar op slot voor een 'veilig stelling' voor een bedrag van ruim één miljoen gulden. Een nieuwe restauratie zal minstens twee miljoen vergen zonder de garantie dat daarmee het euvel voor goed zal zijn verholpen. Het bisdom Roermond staat daarmee voor de keus: òf de kerk slopen en door een nieuwe vervangen òf het toepassen van een kostbare restauratie met het risico van herhalingen in de toekomst.

Reeds vrij kort na de bouw baarde de soliditeit van de St.-Lambertuskerk, die niet op de monumentenlijst staat en eens onderdak bood aan de grootste parochie van Limburg, zorgen. In de jaren twintig begon het gebouw scheuren te vertonen. Een bouwkundig missionaris trof in 1930 enkele provisorische voorzieningen in een poging het euvel te verhelpen. Zijn opzet leek geslaagd totdat in de jaren zeventig op de kerkbanken telkens fijn stof werd aangetroffen.

Het ingenieursbureau Grabosky en Poort werd inschakeld voor een onderzoek. Een zeer moeilijk karwei wegens het manco aan architectentekeningen en aanduidingen van de fundamenten en bouwstructuur. Door deze handicap moesten de onderzoekers te werk gaan als gold het een vroeg Romaans bouwwerk.
Dat onderzoek wees uit dat de ondergrond van de kerk niet alleen steeds in beweging is, maar ook zeer slecht en week blijkt. Datzelfde onderzoek leidde tot de eindconclusie dat de grote koepel van de kerk instortingsgevaar opleverde. Onmiddellijke sluiting was daarop – bijna tien jaar geleden – het parool.

Reeds toen gingen binnen de gelederen van het kerkbestuur en ook van het bisdom stemmen op om de kerk te slopen teneinde de huidige en komende generatie te besparen van telkens miljoenen verslindende restauraties aan een 'kerk in beweging'.

Niettemin werd uiteindelijk toch besloten tot een gedegen opknapbeurt. Na een restauratie van 1,2 miljoen gulden, waarbij onder meer de koepels werden geïnjecteerd en vijf gewelven werden uitgekapt, werd de kerk na twee jaar dicht te zijn geweest feestelijk heropend.

Het kerkbestuur, dat de financiële klap van de vorige restauratie nog lang niet te boven is, zag zich enkele jaren later, in 1983, opnieuw geconfronteerd met scheurwerking in het kerkgebouw. Die scheuren hebben inmiddels polsdik doorgewerkt in de gewelven, nu in een gedeelte van de kerk dat acht jaar geleden geen aanleiding gaf tot restauratie. Opnieuw werd een onderzoek ingesteld en luidde het advies, bekrachtigd door de gemeentelijke dienst voor Bouw en Woningtoezicht: onmiddellijk sluiten wegens instortingsgevaar.

Een nieuwe, in feite voortgezette restauratie, zal een bedrag van minstens twee miljoen vergen. Echter, het veilig stellen van het kerkgebouw kan daarmee niet langer dan tien jaren worden gegarandeerd. Daarmee is het bisdom voor het dilemna komen te staan van ofwel radikaal ingrijpen en de kerk slopen en vervangen door een nieuwe, ofwel nogmaals een kostbare restauratie riskeren. Bisschop Gijsen, die nauw betrokken is bij de te nemen stappen, heeft inmiddels laten weten dat Maastricht hoe dan ook een St.-Lambertuskerk zal behouden.

Verdachte van achtervolging wordt voorgeleid

LANDGRAAF – De Duitser, die maandagavond na een wilde achtervolging tussen Landgraaf en Valkenburg door de politie werd aangehouden, wordt vandaag voorgeleid aan de officier van Justitie in Maastricht. Het gaat om een inwoner van Hollnich, die bekend staat als handelaar in verdovende middelen. Zoals gemeld raakte bij de aktie een politieman gewond. Zijn toestand is verbeterd, maar hij kan voorlopig nog geen dienst doen.

Tijdens het onderzoek bleek dat de man in het bezit was van een hoeveelheid heroïne ter waarde van 600 gulden. Deze had hij kort voor de achtervolging in Heerlen gekocht.

BORN – Een nieuw bedrijf met een investering van 64 miljoen gulden, met een geschatte jaaromzet van 150 miljoen gulden en met een personeelsbestand van tachtig mensen in vaste dienst en flink wat tijdelijk werk. Dat nieuwe bedrijf is CARPAC INTERNATIONAL bv en aan dat bedrijf wordt op dit moment de 'laatste hand' gelegd. Het is te vinden op het terrein van de Volvo-fabriek in Born. Carpac maakt in feite deel uit van Volvo Car, want het is niets anders dan het bedrijf, dat zorgt voor de onderdelenvoorziening van importeurs en dealers, die de Bornse Volvo's verkopen.
Vanaf 1 januari moet Carpac operationeel zijn. LD-redacteur Martin Huppertz ging er al even kijken.

Volvo Car wil af van Tubantor

HENGELO – Volvo Car wil het dochterbedrijf Tubantor in Hengelo kwijt. Enkele jaren geleden werd de producent van automobiel-injectiesystemen overgenomen van Holec, omdat het bedrijf volgens president-directeur Smit niet meer paste in dat concern. Ruim 12 jaar geleden begon Tubantor met de ontwikkeling van een injectiesysteem, waardoor een brandstofbesparing van 8 tot 15 procent kan worden bereikt. In oktober 1983 werd bekend gemaakt dat Tubantor zou uitbreiden, waarvoor een ander bedrijfspand werd gehuurd. Er werkten toen 15 mensen en verwacht werd dat het aantal met 5 of 6 zou toenemen. Het bedrijf zou nu nog ongeveer 10 personeelsleden hebben; directeur W. Brinkman wil het exacte aantal niet noemen.

Een woordvoerder van Volvo Car deelde mee dat gesproken wordt met gegadigden die het bedrijf zouden kunnen overnemen. Door het strenger worden van milieu-eisen is het op zichzelf uitstekende systeem verouderd, aldus de woordvoerder. De investeringen die nodig zijn om het systeem aan te passen aan de huidige eisen vindt de autofabriek te groot. Naar zijn zeggen is er geen uiterste datum vastgesteld, waarop de zaak geregeld moet zijn.

VOLVO'S NIEUWSTE DISTRIBUTIECENTRUM:

Tachtig nieuwe banen en 150 miljoen gulden omzet

BORN – Vanaf begin januari zal elke werkdag vanaf vliegveld Beek rond twee uur 's middags een klein vrachtvliegtuig vertrekken. Het is geladen met onderdelen van in Born geproduceerde auto's en het heeft als bestemming Gothenburg in Zweden. Ike dag ook zullen binnenkort vanuit Born vrachtauto's de weg op gaan, beladen met goederen voor Duitsland, Zwitserland, Oostenrijk, Italië en noem nog maar een paar landen op. Ook in die vrachtauto's zitten Volvo-onderdelen. En elke dag gaat voortaan vanuit Born een grote jumbo-trailer op weg naar Engeland, Volvo Car's belangrijkste afzetmarkt na Nederland. Ook in die trailer zitten alleen maar Volvo-onderdelen.



● *Vanuit deze bedrijfshal op het terrein van Volvo Car in Born zullen vanaf januari dagelijks transporten auto-onderdelen naar heel Europa onderweg gaan.*

Tot het einde van dit jaar gebeurt de levering van onderdelen van de in Nederland gemaakt Volvo-modellen nog altijd vanuit de Zweedse organisatie. Dit ondanks het feit dat het financiele belang van Volvo Zweden in de autofabriek van Volvo Nederland aanmerkelijk werd verminderd heeft Volvo Zweden de levering van onderdelen aan importeurs zolang mogelijk in eigen handen gehouden. De reden daarvoor door Volvo officieel opgegeven is dat het opbouwen van een distributiecentrum en de bijbehorende organisatie tijd kost. Maar ook een andere reden ligt voor de hand: winst op auto's maken is erg moeilijk, maar aan de onderdelen is dik geld te verdienen.
Bij de overeenkomst in 1981 al, toen besloten werd dat het belang van Volvo Zweden in Volvo Car zou worden afgebouwd, werd ook besloten dat de onderdelenafhandeling naar Nederland zou terugkeren. Maar die afspraak wordt pas effectief op 1 januari 1986.
De mensen van Volvo Zweden hebben aan de overdracht van het onderdelencentrum aan Volvo Car in Nederland zware eisen gesteld, onder andere dat hun Volvo-klanten in Zweden voor de Nederlandse modellen op dezelfde service moeten kunnen rekenen als voor de Zweedse auto's. Dus ook: onderdeel vandaag besteld, morgen in huis. „De enige mogelijkheid was om dagelijks een vliegtuig tussen Beek en Gothenburg te laten pendelen. Nu garanderen we dat onderdelen die voor 10 uur besteld zijn 's middags om vier uur in Zweden arriveren". Dat vertelt ir. Hans Lotgering, de van Fokker overgekomen projectmanager van het nieuwe onderdelencentrum van Volvo Car in Born.

Na janauri worden vanuit Born alle onderdelen voor alle auto's die ooit in de fabriek in Born werden gemaakt opgeslagen en op afroep aan de klanten geleverd. Alle auto's. Dus ook onderdelen voor de Dafjes die in 1960 in Born van de band liepen. Maar ook straks onderdelen voor de nieuwe Volvo 480, die medio volgend jaar leverbaar wordt.

Oude Dafjes

„Wanneer we straks helemaal ingericht zijn schat ik dat we ruim 10.000 verschillende onderdelen in voorraad zullen hebben. Met de komst van het nieuwe model zal dat tot 13.000 worden uitgebreid. Daarbij zijn zaken als bougies en oliefilters, waarvan er iedere dag honderden de deur uit gaan. Maar daarbij ligt ook de motorkap van een DAF van het modeljaar 1961. Die misschien nooit meer gevraagd wordt, maar die we toch in voorraad houden", legt Lotgering uit.

Al die stukjes Volvo's in de 20.000 vierkante meter grote nieuwe hal vertegenwoordigen samen een waarde van 40 miljoen gulden. Hal en inrichting hebben samen 24 miljoen gulden aan investering gevergd. Totale kosten dus 64 miljoen gulden. Maar Volvo heeft die investering met een gerust hart gedaan, want het is zeker dat het onderdelencentrum winst zal gaan opleveren. „We zijn een zelfstandig opererend bedrijf binnen Volvo Car bv. Wij kopen in feite onze onderdelen bij de Volvo-bedrijven in Born, in St. Truiden of in Oss. Of we kopen in van toeleveranciers buiten de onderneming. In de praktijk betrekken we ongeveer 45 procent van alle spullen van eigen Volvo-bedrijven en 55 procent van toeleveranciers. Ons hoofddoel is service en snelle levering van onderdelen aan onze klanten. Maar wij willen ook winst gaan maken en op die manier bij dragen tot het positieve financiele resultaat van Volvo Car", zegt Lotgering.

Winst maken

De prijs van een auto is een erg uitgeknepen prijs. Onder druk van de concurrentie wordt scherp gecalculeerd en de winstmarges zijn dan ook miniem. Dat geldt ook voor Volvo Car en de fabriek in Born, waar de geringste tegenslag voldoende is om het nu bereikte, nog zeer magere, winstresultaat om te buigen in een verlies. Maar op onderdelen wordt geld verdiend. Dat kan iedereen beamen die auto rijdt en aangewezen is op hulp van een garage. De fabriek moet er geld aan verdienen, de importeur en daarna ook nog de dealer. Een klein nietig schroefje of een blad voor een ruitenwisser kost daarom bij vervanging een veelvoud van de werkelijke kosten.
„Zo maken de autofabrikanten de prijs van hun auto toch nog verteerbaar", verduidelijkt Lotgering.

De nieuwe hal, waarin het 'parts-centre' (om maar eens een modern Nederlands woord te gebruiken) van Volvo Car in wordt gevestigd, bestaat uit drie delen. Links de ontvangst van de goederen, waarbij de verwerking van alle binnenkomend materiaal in de computer plaatsvindt. In het midden de opslag van 'het kleine spul' in hoge stellingen, verdeeld in duizenden vakjes. En rechts vindt de opslag van grotere onderdelen plaats, zoals carrosseriedelen, assen, motoren en aandrijfeenheden. De kunst is nu om een order van een importeur (en straks van de afzonderlijk dealer) zodanig te programmeren, dat hij zowel het kleine schroefje van de binnenspiegel krijgt als het rechterporter van de Volvo 343 GL uit 1978. Dat vergt een uitgekiende organisatie, die geheel door een in Helmond geplaatste computer wordt bestuurd en bewaakt. Het schrijven van de op Volvo toegesneden soft-ware voor de computer - het programma waarin alles geregeld is - heeft ruimschoots meer dan een jaar werk gevraagd. „Begrijpelijk. Je kunt in de hal de stellingen voor tachtig procent hebben staan, maar dan kun je toch al leveren. Maar wanneer je computerprogramma voor 99,8% goed is, maar voor tweetiende procent niet klopt, dan heb je aan dat hele programma niets. Dat moet echt honderd procent zijn", aldus projectmanager Hans Lotgering.

Snel werken

Lotgering rekent voor dat in het nieuwe bedrijf per jaar meer dan een miljoen onderdelen de deur uit zullen gaan. Die zijn dan opgenomen in 200.000 dagorders – spoedorders in feite – die zo snel mogelijk bij de klant moeten zijn. En daarnaast nog eens 40.000 voorraadorders, de gewone aanvulling van de voorraden bij importeurs en dealers.

„Tachtig procent van die orders heeft betrekking op ongeveer twintig procent van de onderdelen die we in voorraad hebben", zegt Lotgering. Het zo snel mogelijk verwerken van de orders heeft voor heel wat hoofdbrekens gezorgd bij de inrichting van de grote hal. „We zijn bij anderen gaan kijken, maar je kunt nooit iets zomaar overnemen. Iedere fabrikant heeft weer specifieke eisen en problemen en daardoor moet je toch een aantal zaken gewoon in eigen huis uitvinden en ontwikkelen", verklaart Lotgering.
En alhoewel we in het tijdperk van de computer en automatisering leven wordt in het onderdelencentrum van Volvo toch nog veel met de hand gedaan. „Automatiseren was erg moeilijk omdat er zo'n grote verscheidenheid aan artikelen moet worden verwerkt. Variërend van een miniscuul schroefje tot een heel portier. Dat kun je niet in een robot programeren. Maar dat kan wel met gewone mensenhanden", is de verklaring van Volvo.
En dus is het 'parts-centre' van Volvo in Born goed voor 160 arbeidsplaatsen. Tachtig vast in Born, een evengroot aantal in Helmond waar de administratieve orderverwerking plaatsvindt en de computer staat. Plus nog een aantal arbeidsplaatsen op part-time basis om de piekuren op te vangen.

„Onze winkel is iedere werkdag open van zeven uur 's morgens tot zeven uur 's avonds. Dat betekent so-wie-so al werken in twee ploegen, die elkaar gedeeltelijk zullen gaan overlappen. Maar wanneer het extra druk is zullen we ook nog mensen moeten inhuren op tijdelijk contract", weet Lotgering nu al. En wanneer zijn 'winkel' eenmaal draait en groeit dan zit er een uitbreiding van de werkgelegenheid in.
„Nu gaan we onze onderdelen leveren via de importeurs in de verschillende landen. Voor Nederland dus via Volvo Nederland in Beesd. Het is nu nog zo dat wanneer de Volvodealer hier vlak bij in Sittard een onderdeel bestelt, wij dit naar Beesd sturen en dat het van Beesd weer terug komt naar Sittard. Omslachtig, maar zo werkt het nu eenmaal. Maar straks willen we vanuit Born rechtstreeks aan de dealers gaan leveren. We zullen daarmee beginnen in de Scandinavische landen, Frankrijk en Italie. Maar straks ook in Nederland. Dat betekent dat de dealers sneller hun materiaal kunnen krijgen omdat er geen tussenfase meer zal bestaan. Maar dat betekent ook voor ons in het parts-centre meer werk en dat er dus mensen bij moeten komen", is de strategie van Volvo Car op wat langere termijn.

400 vrachtauto's

In de loop van deze maand en ook nog in januari zullen vanuit het Zweedse Gothenburg 400 vrachtautoladingen naar de Volvo-fabriek in Born verscheept worden. Dat zijn de onderdelen, die nu nog in Zweden liggen (en voor een klein deel in het Belgische Gent) en die naar de nieuwe hal van Volvo in Born moeten komen. Dan zullen de nu nog bijna lege rekken en stellingen in die hal zich vullen en dan kan gestart worden om vanuit Born alle importeurs van Volvo te bevoorraden voor de in Nederland gemaakte auto's.

Voor Volvo Car een belangrijk moment. Voor de werkgelegenheid in Limburg ook. Want het gaat tenslotte om een nieuw bedrijf, waarin vele miljoenen omgaan, waarin tachtig nieuwe banen komen en dat potentiële groeikansen heeft.

Stichting opgericht ter bemiddeling

Paragnoste zoekt groot gebouw in Zuid-Limburg

HEERLEN – Gisteren is officieel opgericht de Stichting ter Begeleiding van Kankerpatiënten. Het is de bedoeling van de stichting om de paragnoste mevrouw Christine Milius ('de Blonde Engel') in Einighausen gelegenheid te bieden voor de uitoefening van haar praktijk. Concreet zoekt men daarvoor een ruim gebouw ergens in Zuid-Limburg. Mevrouw Milius werkt in principe gratis en heeft inmiddels een kring van aanhangers om zich heen verzameld waaruit al belangrijke toezeggingen zijn gekomen voor inrichting en onderhoud van het pand.

Ook de notaris die de akte van oprichting van de stichting met een bijbehorende vereniging heeft verleden deed dat gratis. Mevrouw Milius, die tussen de 50 en 60 mensen per dag van hun pijn af helpt door hun hand vast te houden: „Het is mooi een kracht te bezitten waar je de mensen mee kunt helpen. Het gaat er om de negatieve krachten om te zetten in positieve. Het gaat om doorzetten, om de mensen weer optimistisch te maken. Het huis dat wij willen gaan gebruiken wordt geen kliniek, maar een recreatieoord waar de mensen gelukkig blij zijn."
Het praktische nut van het weg men van pijn van kankerpatiënt is mede dat ze weer in staat zijn eten waardoor ze langer blijven ven en er soms zelfs kans op ge zing is: en dat ze, in plaats van w te kwijnen, nog wat kunnen betek nen voor familieleden en kenniss Het huis dat mevrouw Milius vo ogen staat zou ook gelegenhe moeten bieden mensen tijdelijk te nemen, en ook aandacht te best den aan familie- en gezinsleden v patiënten, waarbij het niet uitsl tend gaat om kankerpatiënten.

Ze heeft inmiddels van enthousi te 'aanhangers' al veel spullen g kregen om het huis in te richt een patiënt in Brabant heeft toeg zegd dat hij vijf maanden lang de koudste tijd alle verwarmin kosten zal betalen, er is best borden, bedden en dekens. Er zi schilders, loodgieters en ander die willen meewerken; de man v mevrouw Milius zit in de bouw heeft ook medewerking toegezeg „Daar maak ik me dus geen zorg om," zegt ze. „Maar eerst een pa daar gaat het om."

Eerste publikatie ter kennismaking

LVI geïnteresseerd in volksgeneeskunde

MAASTRICHT – Een studie over volksgeneeskunde in Limburg, welke in het voorjaar van 1984 als eerste projekt aan het Limburgs Volkskundig Instituut (LVI) werd opgedragen, heeft in de opbouwfase gevoelige vertraging opgelopen maar is daarmee allerminst van de baan. Dat blijkt uit een verantwoording in de thans verschenen eerste publikatie van het LVI onder de titel 'Volkskunde in Limburg nu!'

In eerste instantie zal worden getracht een gecommentarieerde bibliografie over volksgeneeskunde samen te stellen, op basis waarvan te zijner tijd een concreet onderzoek kan worden opgezet. De samenstellers van het literatuuroverzicht zullen zich beperken tot Limburg binnen de staatkundige grenzen na 1839. Voor het uiteindelijke onderzoek hoopt het LVI een net van informanten op te bouwen met medewerking van heemkundeverenigingen en anderen die werkzaam zijn op het terrein van de volkscultuur.
Als voorzitter van het LVI geeft prof. W. Wijnen de eerste publikatie een inleidend woord mee waarin hij onder meer vaststelt, dat volkskunde als studie niet de belangstellin van velen geniet, maar juist daa door extra zorg verdient. „Begri voor de wortels van onze eigen cu tuur kan immers alleen maar verri kend zijn", aldus dr. Wijnen.

Initiatiefnemer en inspirator dr Fons Neu spreekt kort en bondi over „onszelf een beetje beter lere kennen". Definiërend gaat hij in o het verschil in taken tussen de twe autonome instellingen die sind kort in Kasteel Limbricht zijn o dergebracht: het volkskundig mu seum en het volkskundig instituu Zij dragen bij tot een beter inzicht in bestanddelen, herkomst, betekenis in het verleden en het heden van onze eigen culturele verworvenhe den. Het in Limbricht gevestigd LVI, zo beklemtoont drs. Neu, is de schakel die tot nu toe ontbrak in een keten van gelijksoortige instellin gen in het cultuurgebied van Maas en Rijn.
De eerste publikatie van het LV wordt gecompleteerd met bijdrage van drs. H. Thewissen en drs. E. Tie lemans, betrekking hebbend res pektievelijk op bestudering van de Limburgse volkscultuur in het ver leden en in deze tijd.

PG wil opgelegde straf voor doodslag handhaven

Beroep op noodweer van de hand gewezen

DEN BOSCH - De Procureur-Generaal bij het gerechtshof in Den Bosch heeft woensdag vier jaar gevangenisstraf geëist tegen de 30-jarige L. N. uit Venlo omdat hij in november 1983 een stadgenoot zou hebben doodgestoken. Het lijk van het slachtoffer liet hij in de Maas verdwijnen. Pas een half jaar later werd het door de politie opgedregd. De Venlonaar kreeg daarvoor eerder van de rechtbank in Roermond, na een eis van zes jaar veroordeeld, ook vier jaar vrijheidsstraf opgelegd.

N. werd in augustus 1984 aangehou den. Hij heeft verklaard dat de doodslag voortvloeide uit een vechtpartij in zijn woning, waar het slachtoffer regelmatig logeerde. N was toen verslaafd aan heroïne en het slachtoffer handelde in drugs. De ruzie zou evenwel zijn ontstaan omdat het slachtoffer seksuele toe nadering zocht tot de toenmalige vriendin van N. Omdat de logé on danks aandringen niet wilde ver trekken ontstond de vechtpartij 'op leven en dood'. „Ik voel me niet schuldig, ik heb wel spijt dat het zo moest aflopen", zei N. woensdag te gen het Hof in Den Bosch .
Procureur-Generaal mr. J. van Mierlo zei in het requisitoir dat de verdachte evengoed uit geld- of he roïnegebrek had kunnen handelen. „We weten het niet, want we zijn af hankelijk van zijn verklaring en die van zijn toenmalige vriendin. Zij hebben echter tijd te over gehad om afspraken te maken over hun ver klaring", viondt de Procureur-Ge neraal. Een beroep op noodweer wees hij af omdat N. zelf met geweld was begonnen.

Op grond van tegengestelde ver klaringen van de deskundigen dr H. Jansen en dr. J. Zeldenrust pleitte de verdediger voor vrij spraak. Dr. Zeldenrust was er in te genstelling tot dr. Jansen van over tuigd dat de dood niet was veroor zaakt door messteken. Volgens hem is de man door wurging om het leven gekomen.
De uitspraak is op 24 december.

IN REVISIEVERGUNNING VOOR DSM-FABRIEK

Ook tijdslimiet voor fakkelen bij NAK-3

door eric van dorst

GELEEN – Als de Kroon de door Geleen gestelde tijdslimiet voor het affakkelen via de torenfakkel van de laatstgebouwde DSM-naftakraker (NAK-4) overneemt, zal die gemeente bij de hogere overheden zeker ook gaan pleiten voor strengere fakkeleisen voor een andere naftakraker, de NAK-3. Dit heeft wethouder Johan Vriesema van milieuzaken gezegd.

Hij reageerde daarmee ook rechtstreeks op de licht- en geluidshinder die de omliggende woonwijken van Geleen en Beek afgelopen weekeinde hebben gehad van de fakkel van NAK-3.

De overlast ontstond tijdens het opstarten van de NAK-3 na een uitgebreide revisie en hield ongewoon lang aan. De oorzaak lag onder meer in het feit dat de eerste poging de fabriek op te starten mislukte, waarop uit veiligheidsoverwegingen duizenden liters kraakbenzine en -gassen hoog in de lucht werden verbrand. Tussen vrijdag en zondag bereikte de vlam urenlang hoogten van twintig tot veertig meter.

Bij de Raad van State bepleitte Vriesema afgelopen dinsdag nog dat de fakkel van NAK-4 ten hoogste 45 minuten onafgebroken hinder voor de omgeving zou moeten mogen opleveren. Hij vindt dat die limiet ook moet gelden voor de andere kraakinstallatie.

Voor de NAK-3 heeft DSM enige tijd gelden bij de provincie een nieuwe zogenaamde revisievergunning aangevraagd, als aanvulling op de Hinderwetvergunning die in 1976 voor die fabriek werd afgegeven. Op de torenfakkel van NAK-3 werden sinds de ingebruikname ook enkele polymeerfabrieken aangesloten. Inmiddels heeft de provincie een ontwerp-beschikking afgegeven, waarin is bepaald dat de fakkel bij NAK-3 niet langer dan een uur onafgebroken overlast voor de omgeving mag opleveren. Voor extreme gevallen zoals ernstige storingen in het produktiesysteem is die limiet verruimd tot twee uur. DSM verwacht dat de revisievergunning in het tweede kwartaal van 1986 van kracht zal gaan.



● Gisteren heeft de NS in opdracht van DSM de miljoenste ton vloeibare chemicaliën en verdicht gas in 1985 vervoerd. Het is de eerste keer dat NS voor DSM een dergelijke hoeveelheid in één jaar per ketelwagon via het station Geleen-Lutterade heeft getransporteerd. De delegatie van NS kwam per trein aan – de Intercity naar Maastricht stopte voor de gelegenheid op station Geleen-Lutterade – en steeg, vergezeld door enkele directeuren van DSM, in een opmerkelijke trein die bestond uit een rangeerlokomotief, een oud DSM-salonrijtuig en een ketelwagon waarin het miljoenste ton produkt. Men maakte een rit over het DSM-terrein. Daarbij werd oa. een kijkje genomen in de onlangs totaal vernieuwde zeer moderne 'seinpost' van DSM in de DSM-haven in Stein. Namens DSM waren aanwezig ir. R. Selman, lid van de Raad van Bestuur, en twee directeuren W. ter Veer en L. Daniëls; van NS was de directeur marketing L. Wansink aanwezig, chef commerciële zaken goederenvervoer L. Klaassen en chef verkoop goederenvervoer H. Welters. Op de foto het gezelschap 'reizigers' voor de opmerkelijke trein.

CONTAINER GESTOLEN

VENARY – Bij een bedrijf aan de Maasheseweg te Venray werd woensdagnacht een container met aluminiumafval ter waarde van negenduizend gulden gestolen. Gistermorgen werd op een parkeerplaats in Venray een vrachtauto met een lege container aangetroffen die in Veldhoven was gestolen. De politie vermoedt dat beide gevallen met elkaar in verbinding staan.

Bloemenveiling in vijf jaar van 20 naar 50 miljoen

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Wederom werden gisteren in Grubbenvorst heildronken uitgebracht. Ditmaal was de bloemenveiling plaats van handeling. Met de aankoop van een partij Motrearozen die Siem van der Helm uit Asten had geteeld maakte Hans Joachim Leenen uit het Duitse Kempen de 50 miljoen gulden vol die er dit jaar al aan bloemen op de veiling van Grubbenvorst zijn omgezet. Daarom werden de klokken stil gezet en spoedde veilingdirecteur Cees van Beek zich naar de microfoon om van zijn trots te getuigen.

Werd in 1967 voor het eerst een omzet van één miljoen behaald, in 1974 was zij tot 10 miljoen opgelopen, in 1980 tot 20 miljoen en dit jaar dus tot 50 miljoen. „Een kras en vrij uniek staaltje voor een regionale exportveiling", vond de CVV-directeur.

Grote man achter de schermen was Sef Roeven, de chef van de bloemenveiling die daarom met eega onder luide bijval van kopers en telers voor het voetlicht werd gehaald. Sef was het die in 1962 de eerste bloemen onder de tribune van de toen nog in de Rohdestraat te Venlo gevestigde veiling afmijnde. Het waren chrysanten die iets meer dan ƒ 100,- deden.

Voor zijn verdiensten kreeg hij de zilveren speld die bestuur en directie van de cooperatieve veilingvereniging vorig jaar bij het afscheid van directeur Jan Boumen introduceerden.

Voor koper en teler, die de 50 miljoen volmaakten, was er een gebrandschilderd aandenken. „Op naar de 75 miljoen", zette Cees van Beek tenslotte de stoet van stapelwagens met kerstbloemen weer in beweging.



● *Op de foto v.l.n.r. Siem van der Helm, Hans Joachim Leenen en CVV-directeur Cees van Beek.*

Rechtbank brengt 'reduktie' aan in straf

Brunssumer liet anderen zijn vakantie betalen

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft de 35-jarige Brunssummer G. O. veroordeeld tot een gevangenisstraf van veertien maanden en twintig dagen, daarmee de strafmaat volgend die de officier van Justitie in petto had (vijftien maanden), verminderd evenwel met tien dagen omdat de man tijdens zijn voorarrest eenzelfde aantal dagen niet heeft doorgebracht in het Huis van Bewaring, maar in een politiecel te Kerkrade. De door mr. Nolet gepresideerde Meervoudige Strafkamer kent aan een dergelijk arrest dubbele 'waarde' toe.

O. werd beschuldigd van het meeplegen van twee inbraken in Valkenburg aan de Geul, het manipuleren met valse kascheques en het oplichten van een vijftigtal landgenoten in het buitenland.

Tijdens vakantiereizen naar enerzijds Frankrijk en Spanje en anderzijds Oostenrijk, Joegoslavië en Griekenland placht hij op parkeerplaatsen langs de autoweg Nederlandse automobilisten aan te klampen met het smartelijke verhaal te zijn beroofd. Velen van hen lieten zich daardoor overhalen de gedupeerde landgenoot van nieuw reisgeld te voorzien.

De Limburger beloofde prompte terugbetaling per giro en gaf bij wijze van zekerheidstelling een adres en telefoonnummer in Valkenburg op. Achteraf bleken beiden niet te kloppen, terwijl terugbetaling in alle gevallen uitbleef. In totaal zou O. op deze manier circa achtduizend gulden hebben 'verdiend'.

Uitgeverij: „Dit is gewoon gappen"

Vervolg van pag. 1

AMSTERDAM – Enkele weken voor 'Het Zwarte Leven' verscheen heeft, aldus Vlind, Heijboer hem benaderd met de mededeling dat hij wilde citeren uit Link's boek en wel zonder bronvermelding. „Ik heb daar geen toestemming voor gegeven. Dat is pronken met andermans veren," zegt Vlind. „Pronken met andermans veren, dat heb ik helemaal niet nodig," zegt Heijboer.

Volgens Vlind is hier sprake van een opzettelijke inbreuk, en minachting van de wet. „Kennelijk denken Heijboer en Unieboek: als we een boete krijgen maakt dat niks uit; de winst die we maken is toch groter." Heijboer zei gisteravond echter: „Vlind denkt zeker dat ik er rijk van word. Ik houd er hoogstens een maandsalaris aan over."

Vlind heeft geturfd dat in 'Het Zwarte Leven' 19 gevallen letterlijk uit het genoemde boek zijn geciteerd en er zijn 18 nadrukkelijke parafraseringen. Daarnaast publiceert, aldus nog steeds Vlind, Heijboer verscheidene foto's die ook in 'Mijnwerkers' staan.

Heijboer: „Nijsten heeft die foto's zelf ook bij DSM gehaald. Andere foto's dan die bestaan trouwens feitelijk niet meer." „In ons boek staan dingen die je nergens anders kunt vinden, dat heeft Heijboer ook zelf toegegeven," zegt Vlind. „Ons boek heeft historische waarde. Wat er in staat is niet altijd even leuk voor iedereen, maar ik duld niet dat dit door andere wasmiddelenfabrikanten wordt ondergesneeuwd. Het is gewoon gappen." Heijboer: „Die mijnwerkers hebben dat tegen Destaire en tegen Nijsten zo gezegd. Ik had daar niets meer aan toe te voegen: Nijsten was het daar helemaal mee eens."

CDA-ER JO PHILIPS: 'HIJ VERDIENDE ER 27 MILLE AAN'

Verkwanselde ambtenaar woning ten eigen bate?

VALKENBURG – Een ambtenaar van de afdeling financien van de gemeente Valkenburg aan de Geul heeft, volgens CDA-gemeenteraadslid Jo Philips, onrechtmatig een woning gekocht en weer verkocht en zich daarbij verrijkt met 27.000 gulden. Philips heeft B. en W. gevraagd om te onderzoeken of het juridisch mogelijk is die 'onrechtmatig verdiende' 27.000 gulden van de ambtenaar terug te vorderen. Het raadslid vindt dat er van onrechtmatigheid sprake is doordat de ambtenaar ogenschijnlijk is opgetreden namens de gemeente en niet op persoonlijke titel. Na aankoop voor 53.000 gulden heeft de man, aldus Philips, de woning binnen drie maanden doorverkocht voor 80.000 gulden.

Het betreft een woning uit het appartementengebouw Trianon die op 20 december vorig jaar publiekelijk werd verkocht, omdat de toenmalige eigenaar al geruime tijd rente en aflossing van de hypotheekverstrekking niet meer had betaald.

Volgens Philips waren er destijds drie gegadigden die een bod uitbrachten op de woning. Daar de gemeente belang had bij de verkoop als verstrekker van de hypotheekgarantie was een ambtenaar van de afdeling financiën (uit hoofde van zijn funktie, aldus Philips) bij de verkoop aanwezig.

Nog steeds volgens de heer Philips kreeg die ambtenaar plotseling gezelschap van een collega van dezelfde afdeling financiën, die het bod uitbracht van 53.000 gulden. „Na zijn bod werd er door de andere gegadigden niet meer geboden," aldus het CDA-raadslid, die bij nadere informatie vervolgens te horen kreeg dat die andere gegadigden van mening waren dat de gemeente wenste te kopen. „Zij wilden de prijs niet opdrijven tegen de gemeente in."

Vanwege de hypotheekgarantie aan de vroegere eigenaar is de gemeente zelf door deze affaire voor 84.812 gulden de boot ingegaan.

Volgens Valkenburgs burgemeester Gilissen heeft de betrokkene die tot 1 december jl. ambtenaar is geweest bij de gemeente in een tijdelijk dienstverband, de woning inderdaad gekocht. „Maar zuiver op persoonlijke titel. Hij heeft er een vrije dag voor genomen," aldus de heer Gilissen, die van mening is dat er niets onwettigs is gebeurd. Voor zover hij kan nagaan is uit niets gebleken dat hij de indruk gewekt zou hebben dat hij daar als vertegenwoordiger van de gemeente is geweest. De gemeente staat volgens burgemeester Gilissen geheel buiten deze prive-aangelegenheid. „Wij kunnen er niets aan doen al zouden we het willen. En dat is maar goed ook," zo oordeelt hij.

Officiële mededelingen

Gemeente Nuth

VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 2 december 1985 heeft besloten te verklaren, dat een wijziging wordt voorbereid van het bestemmingsplan Buitengebied-1972 Schimmert, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Schimmert sectie B nr. 1680.

Het besluit met de daarbij behorende tekening ligt vanaf 16 december 1985 voor eenieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Nuth, 13 december 1985.

De loco-burgemeester van Nuth,
A.H.M. Heuts.

GEMEENTE GELEEN

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 28 november 1985 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een **terrein** gelegen op het DSM-complex Geleen-Noord **nabij de Urmonderbaan**, zoals nader in gele kleur is aangeduid op de bij dit besluit behorende situatietekening.

Bedoeld besluit ligt met ingang van maandag 16 december 1985 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 235.

Geleen, 5 december 1985.

De burgemeester van Geleen,
Mr. J. G. M. LURVINK.

TOPPUNT VAN DUITSE CRIMINELE GESCHIEDENIS

Hekserij leidde tot makaber misdrijf

door jan a.c. de klerk

MÖNCHEN-GLADBACH – Erotisch aangeklede hekserij, magie, occulte belevenissen, bijgeloof, alcohol en medicamentenverslaving hadden de 28-jarige Martina Z. uit Mönchen-Gladbach volledig in de greep toen ze in februari 1983 haar gewezen minnaar in een badkuip wurgde en verdronk. Zijn lijk sneed ze in stukken om die daarna te braden en te koken. In 42 diepvriesdoosjes borg ze de voorraad mensenvlees op in een speciaal daarvoor gekochte diepvrieskist die een plaats op haar slaapkamer had gekregen. Psychiater prof. dr. Luthe van een kliniek in Homburg heeft bij de vrouw onvoldoende ziekelijk gebrek aan haar geestvermogens kunnen waarnemen om haar het makabere misdrijf – (waarvoor met maximaal levenslange gevangenisstraf te rekenen is) – niet toe te kunnen rekenen.

Voor de zevende strafkamer van de rechtbank in Mönchen-Gladbach werd gisteren dit meest gruwelijke misdrijf in de West-Duitse Bondsrepubliek sinds wereldoorlog-twee door een psycholoog en en een psychiater als het scenario voor een hororfilm in woord gebracht.

Rond honderd mannen en vrouwen luisterden op de publieke tribune urenlang ademloos toe. In totaal worden in het strafproces tegen Martina Z. zes getuigen-deskundigen en 26 andere getuigen gehoord. Daags voor het Kerstfeest hoopt rechtbankvoorzitter dr. Janssen het vonnis te kunnen uitspreken.

De lang niet onaantrekkelijke en modieus geklede en met meer dan middelmatige intelligentie begaafde vrouw in de beklaagdenbank is het niet aan te zien in staat te zijn tot de gruwelmoord waarvan openbare aanklager dr. Hennes haar beschuldigd heeft. Ze heeft die niettemin tot in details bekend. „Ze is een meer dan doorsnee-persoonlijkheid", getuigde psycholoog Hengisch van de Homburgse kliniek van haar. „Gezellig in omgang, weinig aggressief, steeds uit op oplossingen, emotioneel stabiel, hardnekkig en weinig beïnvloedbaar bij het op een doel afgaan. Ze beheerst haar omgeving met magisch denken", aldus de psycholoog.

Begin 1983 kwam er wat Martina Z. betreft een eind aan een verhouding met haar toen 33-jarige stadgenoot kapper Hans Jozef Wirtz. Ze wilde de man de rug toekeren omdat ze zich stilaan weer had verzoend met haar ex-man Wilhelm Z. van wie ze sinds 1978 gescheiden leefde. De kapper bleef aandringen en dat liep uit op waarachtige terreur op Martina en haar gezin. Op 29 april 1983 liet ze hem binnen, schonk hem wat sterke drank in en voerde hem tabletten voor ze voorstelde nog een keer samen een schuimbad te nemen. In het bad sloeg ze plotseling een touw om zijn hals, trok dat aan en duwde de man met het hoofd onder water tot hij geen teken van leven meer gaf.

Om later contact met de geest van de kapper te kunnen onderhouden wilde ze hem niet begraven. Om ontbinding van het lijk te voorkomen had ze vooraf het plan gemaakt om het in delen te conserveren. Om te testen of ze dat zou kunnen doorstaan sneed ze eerst zich zelf diep in het vlees. Haar man liet ze een cirkelzaag kopen maar voerde het gruwelkarwei toch maar met een broodmes uit.

Tien maanden later wilde ze van de makabere inhoud van de diepvrieskist op de slaapkamer af en dumpte de 42 doosjes met lijkdelen in de botanische tuin van Mönchen-Gladbach. Thuis ging ze op de politie zitten wachten. Die kwam haar drie dagen later arresteren. Het was in een gerechtelijk geneeskundig laboratorium gelukt het slachtoffer toch aan vingersporen te indentificeren.

Prof. Luthe heeft de vrouw op zijn beurt op de psychiatrische snijtafel gelegd. In haar indrukwekkende biografie ontdekte hij geen erfelijke belasting maar wel een groot verantwoordelijkheidsgevoel voor haar twee zoons van 10 en 11 jaar; normale sociale waarden die door alcholgebruik en verslaving aan medicamenten niet zijn aangetast en belangstelling voor exotische, geheimzinnige theoriën.

"Een opofferende vrouw met – vooral om uit sociale en financiële noodsituaties te komen – groot doorzettingsvermogen.

Ze leefde in een merkwaardige gedachtenwereld met bonte coulissen. Ze zocht naar argumenten om dat merkwaardige gedachtenleventje steeds meer werkelijkheid te kunnen laten worden", tekende de psychiater de vrouw uit. Hij noemde haar leven een duivelskring en beheerst door middeleeuwse heksenverhalen. Uit chemische studiebieken diepte ze tovenarij op. De relatie met haar echtgenoot en later met de minnaar die ze om het leven bracht bezegelde ze met het drinken van hun bloed", aldus psychiater prof. Luthe.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Back to the future, a.l. dag. 15.00, 18.15 en 21 uur.
Rivoli: Weird Science, a.l. dag. 15.30, 19.30 en 21.30 uur.
H 5: Santa Claus (Ned. première) a.l., 14.00, 16.15, 18.30 en 20.30 uur. Zahn um Zahn, 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Miama supercops (Ned. première) a.l., dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Desperately seeking Susan 12 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. The Year of the dragon 16 jr., dag. 18.45 en 21 uur, ook do, vr, ma en di ook 14 uur. Thomas en senior op het spoor van brute Berend a.l., za, zo en wo 14 uur.
Passagetheater: Huis aan huis sex (harde porno) 18 jr. dag. doorl. vanaf 14 uur.

Filmhuis: Lolita, za 20 en 22.30 uur. Peppermint Frieden, zo 20 en 22.30 uur. Year of quiet sun, ma 20 en 22.30 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Mad Max 3, 12 jr. do t/m wo 20 uur. Als Tirolers stoeien gaan de Alpen gloeien, 16jr. vr t/m zo 22.15 uur. Donald Duck's verjaardagspartijtje, a.l., zo 18.00 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Raiders of the last ark + Indiana Jones temple of Doom, zat en zo 20.00 uur.

MAASTRICHT
Festival: Santa Claus (Ned. premièr), dag. 14.00, 16.15, 18.30 en 21.00 uur.
Palace 1: (gesloten wegens verbouwing)
Palace 2: Eerste hulp bij sex, 18 jr. (harde porno) dag. doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Gwendoline, dag. 15.45, 18.15 en 20.45 uur.
Mabi 1: Back to the Future, a.l. dag. om 14, 18.30 en 21 uur.
Mabi 2: Tom en Jerry, a.l. za, zo en wo om 14.00 uur. Desperately seeking Susan, a.l. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur behalve za, zo en wo om 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 3: '48 hours', 16 jr. dag. 14, 18.30 en 20.30 uur.
Filmhuis: Chère inconnue, dag. 20 uur. La terra in due, do t/m zo 22 uur.

GELEEN
Roxy: Het jaar van de draak (2e week), 16 jr. do t/m di 20.30 uur.
Studio Anders: Fletch, 12 jr. do t/m di 20.45 uur.

SITTARD
Forum: Miami Supercops, a.l. do t/m di 20.30 uur en zo 15.00 en 20.30 uur. The purple rose of Cairo, a.l. do t/m di 20.45 uur en zo 15.00 en 20.45 uur.
Filmhuis Sittard: Despair, do 21 uur. Lolita, zo 21 uur. Yaer of the quiet sun, wo 21 uur.

Kerst in de regio

In het bejaardentehuis Tobias te **Heerlen** vindt zondag van 14 tot 17 uur een kerstmarkt plaats. Om 15 uur geven de leerlingen van het Conservatorium uit Maastricht een concert.

Het Christelijk Gemengd Zangkoor **Heerlen** houdt zondag om 16 uur haar jaarlijkse kerstconcert in de gereformeerde kerk aan de Burg. Waszinkstraat 2. Naast het Christelijk Gemengd Koor werken eraan mee het Volvo Mannenkoor o.l.v. Jo Käfer, de zangvereniging Vriendenkoor Spaubeek o.l.v. John Gerits, het jongerenkoor Eau Vivant uit Heerlen en enkele solisten. De entree is gratis en de kerk is open vanaf 15.30 uur.

In het kader van haar 10-jarig bestaan organiseert de ouderraad van de basisschool H. Hart te **Rimburg** zondag van 14 tot 19 uur een grote kerstmarkt in het schoolgebouw.

In de Corneliuskerk te **Heerlerheide** wordt zondag om 16.30 uur voor de derde maal een kerstconcert gehouden. Medewerking wordt verleend door de fanfare St. Jozef onder leiding van de heer R. Vievermans, het Third Wing-koor en het parochieel zangkoor St. Caecilia, beiden onder leiding van de heer Jan Zaad. Solistische medewerking verlenen de sopraan L. Ackermans, de pianist Gerald Wijnen, de trompettist R. Vievermans en de organist de heer Sporken. De entree is gratis.

Het gemengd koor Cantate verzorgt zondag om 15 uur een kerstconcert in de Fatima-kerk te **Brunssum.** Aan het concert wordt meegewerkt door de zangvereniging Ontwaakt, het Pools koor Wesoly Tulacz, het kinderkoor De Pareltjes en een instrumentaal kwartet. De toegang is gratis.

Ten bate van de plaatselijke missionarissen houdt de gemeenschap **Nieuwenhagen** zondag van 14 tot 18 uur een grote kerstmarkt in de H.N.O.-school Stella Maris aan de Hereweg.

De fanfare St. Gabriël uit **Hoensbroek** neemt dit jaar de organisatie van de Kerst-In voor haar rekening. Deze wordt zondag vanaf 13.45 uur gehouden in het Multifunctioneel centrum Gebrook. Een zestal verenigingen heeft toegezegd om optredens te verzorgen. De entree is gratis.

Het Chèvremonts Mannenkoor 1912 houdt komende zondag om 10.30 uur in de Rodahal in **Kerkrade** voor de negende keer in successie de Kerst-In. Vanaf 09.50 uur zullen de jachthoornblazers van Rolduc vanaf het buitenbalcon van de Rodahal de bezoekers verwelkomen met jachthoorngeschal. Eygelshoven is dit jaar voor het eerst vertegenwoordigd door het gemengd koor St. Jozef. De regie van het geheel wordt gevoerd door Mathieu Loop.

Kerstloterij 'Trommelaere van Herle'

HEERLEN – Komende zondag houdt de drumfanfare 'De Trommelaere van Herle' de jaarlijkse bliksemloterij ten bate van het uniformen- en instrumentenfonds. De 1500 loten worden verkocht à 1 gulden per stuk. De trekking van de hoofdprijs – een kolossale fruitmand ter waarde van 300 gulden – vindt plaats op dezelfde dag, om half vijf 's middags in het repetitielokaal aan de Sittarderweg 138. De winnaar van de hoofdprijs krijgt deze fruitkorf muzikaal aangeboden.

'BESTUUR WIL GEZICHT REDDEN MET STEMMENTREKKERS'

Frans Zuylen legt bom onder CDA-Onderbanken

ONDERBANKEN – „Als het CDA-bestuur op deze smakeloze wijze meent te kunnen verbloemen dat ze vier jaar lang geen klap hebben uitgevoerd, hebben ze het mis". Met die woorden motiveerde Frans Zuylen uit Bingelrade, oud-fractievoorzitter van het CDA-Onderbanken de pagina grote advertentie die hij deze week in het Journaal van Onderbanken plaatste. Daarin wordt het CDA-bestuur op zeer cynische wijze 'bedankt dat de werkers van het eerste uur ook nog een plaatsje mochten krijgen op uw lijst'. „Nergens in Limburg speelt een partij het klaar de fractievoorzitter een vierde plaats toe te kennen. In Onderbanken wordt Pierre Spiertz gepasseerd door een aantal stemmentrekkers die de afgelopen vier jaar werkelijk niets voor het CDA hebben gedaan", aldus Zuylen.

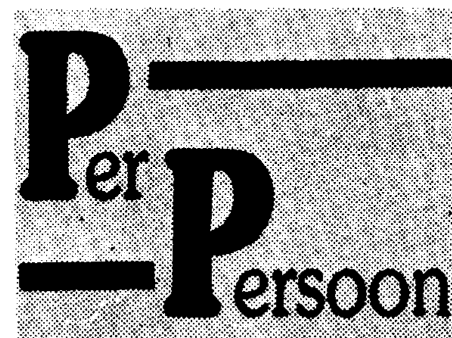
In de advertentie staan de eerste zes kandidaten van de CDA-lijst afgedrukt met daarachter de lijsten waarvoor deze raadsleden tijdens de vorige verkiezingen stonden. Het zit Zuylen duidelijk dwars dat fractievoorzitter Spiertz en hijzelf op de vierde en de zesde plaats komen, terwijl het CDA-bestuur 'buitenstaanders' als Renneberg (lijsttrekker), Dohmen (tweede plaats), Cleven (derde plaats) en Bresser (vijfde plaats) blijkbaar beter gezind was. Na die opsomming heeft Zuylen nog een persoonlijke noot opgenomen voor Riet Cremers-Koekkoek: „Jij weet nu ook dat je scherpe ellebogen en huichelaars te vriend moet hebben om in de politiek verder te komen. Riet, je hebt goed en vertrouwd werk geleverd, de mensen zullen je steunen".

Verder kondigt Frans Zuylen nog aan na 1 januari de kiezer te zullen informeren hoe het bestuur en vier kandidaten op de lijst de afgelopen vier jaar in woord en daad hebben gewerkt voor het CDA. „Ik wacht af wat er tijdens de ledenvergadering van eind deze maand gaat gebeuren", aldus Zuylen. „Maar ook al blijft mijn zesde plaats gehandhaafd, dan nog zal ik mij tijdens de campagne voor de echte CDA-ers op de lijst, en met name voor Spiertz, volledig inzetten. Laat de kiezers dan maar uitmaken wie ze het meeste waard vinden".

Dolksteek

Een laffe dolksteek in de rug die getuigd van nogal wat frustraties en een kinderachtige houding. Met die felle bewoordingen veroordeelde de CDA-lijsttrekker Sjir Renneberg uit Onderbanken gisteren de actie van Zuylen. „Dat de vier in het stuk genoemde raadsleden de vorige keer niet op de CDA-lijst stonden is voor een groot deel te danken aan Zuylen zelf. Hij heeft victorie geroepen toen hij in 1982 zo'n beetje alleen overbleef als CDA-kandidaat. Het is bekend wat voor 'succes' die lijst heeft gehad".

Overigens is Renneberg ervan overtuigd dat de huidige CDA-kandidatenlijst niet te lijden zal hebben onder de advertentie. „De kandidaten zijn wel bestand tegen dit soort aanvallen". Het CDA-bestuur zal zich over deze zaak beraden en in de komende uitgave van het Journaal van Onderbanken een reactie geven. „We nemen aan dat de heer Zuylen er nu geen prijs meer op stelt op onze lijst te blijven staan", aldus voorzitter J. Boumans van het bestuur.



Kapper

Tijdens de internationale kapperswedstrijden om de Rhein-Ruhrcup in Duisburg heeft **Ludo Verstraeten**, werkzaam bij kapsalon Heunen in Hoensbroek, een bronzen medaille behaald.

Afscheid

Direkteur burgerzaken van de gemeente Heerlen **A.J.M. Mertens** zal per 1 januari gebruik maken van de VUT-regeling. Vandaag krijgt hij een afscheidsreceptie aangeboden in de burgerzaal van 16.30 uur tot 18 uur. De 59-jarige A.J.M. Mertens is 42 jaar in dienst bij de gemeente. De laatste 15 jaar als hoofd van bevolkingszaken en burgerlijke stand. In die functie heeft hij tussen de 2.000 en 2.500 paren in de echt verbonden. Tevens is hij bestuurslid van de stichting Crematorium Limburg Imstenrade, voorzitter van de Vereniging voor Bevolkingsboekhouding en Milieuzaken en bestuurslid van het Groene Kruis Heerlen.



● *A.J.M. Mertens.*

Zilveren legpenning

Mevrouw **M. Schwanen-Bons** uit Bocholtz heeft dezer dagen de zilveren legpenning van het Kruiswerk mogen ontvangen. P. Grootjans hoofdbestuurslid van het provinciale Groene Kruis reikte mevrouw Schwanen-Bons het zilveren kleinnood uit, omdat zij al 25 jaar het wijkgebouw van het Groene Kruis in Bocholtz schoonhoudt.

Eveneens in Bocholtz worden morgen tijdens een feestavond van de Bouw- en Houtbond van de FNV in zaal Derwall drie jubilarissen gehuldigd. Dat zijn de heren **H.M. Schrijvers**, 40 jaar lid, en **J. Haagen** en **J. Franken**, 25 jaar lid. J. Haagen is tevens 25 jaar bestuurslid, waarvan de laatste 20 jaar als voorzitter. Alle leden krijgen een diner met aansluitend een feestavond in kerststijl aangeboden.

Bij de Industriebond FNV in Simpelveld worden twee jubilarissen in het zonnetje gezet. **J.G. Seroo** en **J.H. Schijnen** zijn beiden 25 jaar lid van de bond.

Afscheid pastoor

Pastoor Delissen van de parochie H. Jacobus de Meerdere in Bocholtz gaat met emeritaat. Hij was 42 jaar priester, waarvan de laatste 20 jaar als pastoor van Bocholtz. De pastoor, die veel populariteit geniet in zijn woonplaats, gaat niet helemaal verloren voor deze kern. Hij gaat wonen in de buurt Hulsveld en heeft belooft op verzoek 'in te springen' in de kerken van Bocholtz en Simpelveld.

Pauselijke onderscheidingen

Bij de Groenekruis-afdeling Nieuwenhagen zijn gisteren twee pauselijke onderscheidingen uitgereikt en wel aan de heren **Johan Trijbels** en **Hub Vankan**. Zij kregen de versierselen behorende bij Pro Ecclesia et Pontifice uit handen van Pastoor Custers, die als geestelijke toegevoegd is aan het bestuur van het Groene Kruis.

Johan Trijbels is 25 jaar secretaris van de Nieuwenhaagse afdeling van het Groene Kruis en 12,5 jaar secretaris van de kring ENSU. Hub Vankan is al 25 jaar penningmeester van eerder genoemde afdeling.



● *Johan Trijbels en Hub Vankan krijgen de pauselijke onderscheiding.*



● *De enorme muurschildering van Charles Eyck, die nog maar weinigen kennen.*

PASTOOR KERK HEKSENBERG WIL KUNSTSCHATTEN BEHOUDEN

Restauratie dak noodzakelijk voor muurschildering

HEKSENBERG – Pastoor Klein van de parochie St. Gerardus Majella in Heksenberg is er alles aan gelegen om de kunstschatten in zijn kerk te behouden. Daarom wordt onder meer een groot deel van het dak vernieuwd. De kerk herbergt volgens kunstkenners de beste muurschildering van Charles Eyck, die door een lekkend dak beschadigd kan worden. Maar niet alleen een restauratie is noodzakelijk, ook het onder de aandacht brengen van de kunstwaarde van de kerk bij autoriteiten en publiek.

„We hopen in 1987 als de kerk 50 jaar bestaat op de monumentenlijst te komen. Want ook de muurschildering dient binnenkort opgeknapt te worden. Maar we hebben meer kunstschatten, zoals het oude orgel en de glas-in-lood ramen. Helaas is de schildering zowel bij autoriteiten als bij het grote publiek nog onbekend, terwijl het toch een van de beste werken van Charles Eyck betreft", aldus pastoor Klein. Het werk van Charles Eyck werd in 1937, toen de St. Gerarduskerk gebouwd is, aangebracht. In het tafereel zijn de offers van Isaac, Melchisedek en Abel uitgebeeld evenals het laatste avondmaal, het kruisoffer en de verrijzenis. Het is op de muur achter het altaar geschilderd en is acht meter hoog en zes meter breed.

Het is de pastoor al gelukt om de direktie van de Stadsschouwburg in Heerlen zover te krijgen om er enkele concerten te houden. Tot nu werd daar alleen de Pancratiuskerk voor gebruikt, maar er is gebleken dat de St. Gerarduskerk ook een goede akoestiek heeft. „Zo komen er ook mensen van buiten de parochie naar de kerk en krijgt de schildering meer aandacht". Zondag is het eerste concert gepland. Om 15.30 uur zingen de bekende Wiener Sängerknaben.

De restauratie van het dak is dringend noodzakelijk. Twee jaar geleden, toen pastoor Klein in Heksenberg benoemd werd, zijn de eerste plannen gemaakt. De totale kosten zijn geraamd op 220.000 gulden. Hiervan wordt 40 procent gesubsidieerd door de gemeente, provincie en het bisdom. De rest zal het kerkbestuur zelf moeten opbrengen. De restauratie behelst het vernieuwen van het hele dak boven het priesterkoor, de zusterkapel en de sacristie en boven het middenschip wordt de verrotte dwarsbalk en het loodkoper vernieuwd. Met het karwei werd in november begonnen en zal waarschijnlijk in juni klaar zijn. De werkzaamheden ondervinden echter moeilijkheden, omdat de muurschildering niet beschadigd mag worden. „Het dak moet goed afgeschermd worden met plastic. Toen door de vorst enkele weken geleden niet gewerkt kon worden, kwamen de bouwvakkers toch elke dag om de plastic te beveiligen. We hebben geen enkel risico genomen", zegt de pastoor.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Heerlen

● Bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de Centra voor Vakopleiding van Volwassenen in ons land houdt het Centrum voor Technische Vakopleiding van Volwassenen Heerlen-Terwinselen morgen een open dag van 10 tot 15.30 uur gehouden aan Beersdalweg 95.

● De toneelvereniging Kuvri geeft zondag en op 21 december een voorstelling van het blijspel 'Kleine kinderen worden groot', om 20 uur in de bovenzaal van café Stad Heerlen, Sittarderweg 143.

● Postzegelvereniging Heerlen en Omstreken houdt op 6 januari om 20.15 uur in het Casino in Treebeek de ledenvergadering.

● Het Koninklijk Harmonie-Orkest geeft zondag om 11 uur een koffieconcert in de schouwburg, samen met drie andere muziekgezelschappen waarover dirigent Thijs Zenden de scepter zwaait.

Brunssum

● In de parochiekerk aan de Langeberg vindt zondagmiddag om 17 uur een uitwisselingsconcert plaats tussen de muziekscholen van Brunssum en Erkelenz.

● In januari start de Vrouwen Initiatief Groep een cursus banen- en beroepenoriëntatie aan de Koningstraat 71. Inlichtingen: ☎ 255464 (donderdag van 9 tot 13 uur) of 256450 (donderdag van 13.30 tot 16.30 uur).

● Woensdag 18 december vertoont het Kinderfilmhuis op initiatief van enkele vrijwilligsters de film 'Circus op stelten' om 14 uur. Op dezelfde tijd wordt op woensdag 20 december de film Mary Poppins gedraaid.

Nieuwenhagen

● Wijkcentrum De Kleikoel zoekt vrijwilligers voor de woensdagavondclub (17.30 tot 21 uur) voor de half september gestarte tienerclub. Vrijwilligers moeten minimaal 18 jaar zijn. Inlichtingen bij Hans Bruystens en José Kösters, ☎ 311738.

● Hengelsportvereniging Ons Zuiden gaat op zaterdag 28 december de Noordzee op om te zeevissen. Ook niet-leden kunnen mee. Aanmelden kan bij hengelsportzaak Nelis, Heigank 92, ☎ 312809. De kosten bedragen 40 gulden p.p.

Kerkrade

● Het Bureau Sociale Begeleiding houdt op maandag 6 januari van 14.30 tot 16 uur spreekuur in het Centrum voor Maatschappelijk Werk aan de Kloosterraderstraat 20.

● Skatclub Harte Vrouw houdt zondag vanaf 14.30 uur de Open Kerkraadse Skatkampioenschappen in zaal Kluytmans aan de Bleijerheiderstraat. Inschrijven moet geschieden vóór 14 uur die dag, telefonisch bij Jo Vreuls, ☎ 452402 of bij Kluytmans, ☎ 463216.

Bocholtz

● Zondag houdt PDV Wilhelmina van 11 tot 19 uur tentoonstelling in zaal Hendriks.

● Maandag houdt de parochiële ziekenzorg in zaal Mertens om 20 uur een bijeenkomst.

● De Koninklijk Erkende Fanfare St. Caecilia geeft zaterdag om 20 uur een concert in harmoniezaal Coerver met medewerking van gemengd zangkoor St. Jozef en de drumband van de fanfare. Gratis entree.

Herzogenrath

● In Burg Rode wordt vanavond de ledenvergadering gehouden van de E.V. die daar thuis is. Zaterdag vindt de opening van een expositie plaats van het kunstenaarsechtpaar Ahlert uit Herzogenrath.

Heerlerheide

● In sporthal De Varenbeuk wordt morgenmiddag van 13 tot 17 uur een ruilbeurs gehouden van de Nederlandse Vereniging De Verzamelaar.

Simpelveld

● De EHBO-vereniging start op 19 december om 20 uur met een reanimatiecursus. Voor oud-cursisten is op 17 december om 19.30 uur een herhalingsles.

● Zaterdag en zondag houdt Grooten Landbouwmechanisatie op de Huls open dag in het kader van het 25-jarig bestaan.

● Gemengd zangkoor St. Jozef Arbeider zal zaterdag om 11 uur een concert verzorgen in de kapel van het klooster van het Arme Kind Jezus met solist Hub Didden.

● Zaterdag wordt gecollecteerd voor missionaris Leo Havenith die in Brazilië werkt.

● Zaterdag is kwajongconcours door de buurt Om het Kruis om 20 uur in Et Krutske.

WEEKEND DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-,weekend- en zon[...] diensten beginnen op vrijdagav[...] en eindigen de volgende week [...] dagochtend om 8.30 uur.
BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711[...]
HEERLEN. Ritzen, Stations[...] 24B, Heerlen ☎ 713269
LANDGRAAF. Apotheek L[...]graaf te Schaesberg, Paswe[...] Schaesberg ☎ 321967. Zaterdag [...] 8.30 tot 18 uur. Voor spoedgev[...] dag en nacht geopend. Alle an[...] apotheken in de Landgraaf zijn [...]terdag geopend van 10 tot 13 u[...]
KERKRADE - EIJGELSHOV[...] Smithuis, Van Gronsveldstraa[...] Chèvremont ☎ 454000.
KERKRADE-WEST. Kerk[...] West, Akerstraat 79 ☎ 415440. V[...] spoedgevallen dag en nacht [...]opend. Snijders, Kampstraat 11[...] 420777. Dag en nacht geopend.
BLEIJERHEIDE. Bleijerhe[...] Bleijerheidestraat 52, ☎ 460923. [...]terdag van 10.30 tot 16 uur en [...]dag van 12 tot 13 uur en van 18 to[...] uur. Voor spoedgevallen dag [...] nacht geopend.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Vo[...]ken, Dr. Ottenstraat 9, Simpel[...] ☎ 441100. Zaterdag van 11 tot 15 [...] en van 22 tot 22.30 uur. Zondag [...] 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 2[...] uur.
HOENSBROEK. Heggen, A[...]straat Noord 43 ☎ 213773. V[...] spoedgevallen dag en nacht [...]opend. (bgg TIGH ☎ 711400)
NUTH. Voor spoedgevallen ei[...] apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN.
☎ 711400

(Informatie over avond- en w[...]einddiensten van artsen, tand[...]sen, apothekers en het Gro[...] Kruis.)

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst v[...] spoedgevallen zaterdag en zon[...] van 7 tot 23 uur en tijdens werk[...]gen van 19 tot 23 uur ☎ 711400.
BOCHOLTZ. Wachtdienst v[...] spoedgevallen, zaterdag en zond[...] ☎ 441500.
SIMPELVELD. Wachtdienst v[...] spoedgevallen, zaterdag en zond[...] ☎ 441500. Voor spoedgevallen wijkverpleging 441587.
BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoed[...]vallen, zaterdag en zondag, 259090.
HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend-avonddienst voor spoedgevallen 212044, gezondheidscentrum 214821.
KERKRADE. Voor spoedgevall[...] is de dienstdoende verpleegkun[...]ge bereikbaar onder ☎ 452095.
EYGELSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevall[...] TIGH (brandweercentrale) bellen 711400.
BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisa[...] bellen.
KERKRADE-WEST. Voor spoe[...]gevallen eigen huisarts bellen.
SCHIMMERT. Voor spoedgevall[...] eigen huisarts bellen.
KERKRADE-OOST. Tot zaterd[...] 12 uur vlg. telefoonbeantwoord[...] van eigen huisarts. Van zaterdag [...] uur tot zondagmorgen 10 uur: D[...] Goebbels, Bosweg 28 ☎ 351464 [...] van zondag 10 uur tot maandagm[...]regen 8 uur: Dr. Uiterwaal, Pric[...]steenweg 42 ☎ 453059.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Sch[...]felers, Eijs-Wittem. ☎ 440333.
SCHAESBERG. Van zaterdag 0[...] tot 24.00 uur Dr. Ypenburg, Lic[...]tenbergerstraat 32, ☎ 322072 en v[...] zondag 0.00 uur tot 24.00 uur D[...] Pieck, Pasweg 97, ☎ 311322.
UBACH over WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zo[...]dag 24 uur Martens en Res, Ker[...]straat 74, Ubach over Worms 312364.
VOERENDAAL. Praktijk Raa[...]huisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBERG-VOERENDAAL. Beekman, St. Ant[...]niusweg 8 ☎ 713714.(bgg TIGH 711400)
KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Rolijns, Oranjeplein 12 Kerkrade, 453110.
Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur e[...] van 17 tot 17.30 uur.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WIJLRE-WITTEM. Rijkens, Vaalserhaagweg 14, Vaal[...] ☎ 04454 - 1607. Spreekuur van 12.3[...] tot 13.00 uur.
BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEN. v.d. Werf, Douvenderweg 19, Oir[...]beek ☎ 04492 - 2039.. Spreekuur v[...] 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot [...] uur.

HULPDIENST SOS, dag en nac[...] bereikbaar, ☎ 719999.
Acute hulppost Welterhof Heerle[...] 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.
Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek–Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

Eddy Budé over meerdere schijven

PUGET-SUR-ARGENS – De vierde dag van het jeugdwereldkampioenschap dammen heeft de Brunssummer Eddy Budé twee winstpartijen opgeleverd. Hij heeft nu negen punten uit vijf wedstrijden, evenveel als de veel indruk makende Russische speler Alexander Schwarzman. Op de vierde speeldag moesten de spelers al vroeg uit de veren omdat er twee partijen op het programma stonden. Budé had geluk dat hij tegen relatief zwakke spelers moest aantreden.

In de ochtenduren werd eerst de Italiaan Roberto Piconese verslagen. In een wederzijdse flankaanval was het de Limburger die het gemakkelijkste spel had en op de 38ste zet kon hij de partij met een prachtige combinatie beslissen. Het niveauverschil tussen de spelers is opvallend groot en daardoor worden veel partijen via een combinatie beslist. In de avonduren speelde Budé tegen hekkesluiter Peter Tsentner. Deze 15-jarige New Yorker emigreerde in 1977 met zijn ouders uit de USSR en is hier zelfs aanwezig met de eveneens uit de USSR geëmigreerde Rus Vladimir Kaplan.

Er ontstond op de vijftiende zet enige opschudding in de partij tussen Tsentner en Budé doordat de Amerikaan een foutzet terug wilde zetten. De uitstekende Italiaanse arbiter Gianfranco Borghetti uit Livorno kwam er aan te pas om de orde te herstellen, waarna Budé simpel een schijf won en de partij besliste. Ook de Rus Schwarzman won zijn beide partijen. De andere koplopers vielen terug door remise-partijen. Wieger Wesselink uit Vorden herstelde zich uitstekend met een winst- en een remisepartij. Vandaag speelt Budé tegen de Ivoriaan Zeba die een punt minder heeft dan Budé.

Stand: 1. Bude en Schwarzman 9 punten; 3. Valneris en Zeba 8; 5. Camare en Roethof 7; 7. Delhom 6; 8. Bader, Wesselink en Bah 5; 11. Piconese 4; 12. Hubner, Jaggoe en Manzana 2; 15. Delforche 1; 16. Tsentner 0.

MVV-interesse Chris Körver

van onze medewerker

HEERLEN – Fortuna-doelman Chris Körver zou zijn vader, Roda JC-trainer Frans Körver, wel eens in diens voetstappen richting Maastricht kunnen volgen. Zoals bekend komt Chris Körver in Sittard niet meer aan de bak omdat trainer Bert Jacobs de voorkeur geeft aan André van Gerven.

Thans mag Chris Körver zich verheugen in de interesse van MVV. „Concrete contacten zijn er echter nog niet geweest", aldus de doelman, wiens contract bij Fortuna pas medio 1987 afloopt. Die overeenkomst zal dan door MVV moeten worden afgekocht.



● Trainer Pol van Himst (rechts) is door Anderlecht op straat gezet. Zijn honneurs worden tijdelijk waargenomen door onder meer Martin Lippens (links). Maar als definitieve opvolger van Van Himst zou Arie Haan (inzet) zijn aangezocht.

'Mister' Anderlecht laan uitgestuurd

Haan opvolger Pol van Himst?

van onze verslaggever

BRUSSEL – De Belgische voetbalkampioen Anderlecht heeft gistermiddag trainer Pol van Himst op staande voet ontslagen. Als zijn mogelijke opvolger wordt de Nederlandse oud-international Arie Haan genoemd, die nu nog trainer is van eerste-divisieclub FC Antwerp. Als reden voor het ontslag van Van Himst, zelf langdurig Anderlecht-speler en record-international voor de Rode Duivels, werd gisteren door Anderlecht-voorzitter Michel Verschuuren gegeven „dat het nodig was om de club en de ploeg in de toekomst voor problemen te vrijwaren". „We hebben in schoonheid afscheid genomen", aldus Verschueren.

Van Himst (42) stond bij Anderlecht onder contract tot medio 1987. Voor deze anderhalf jaar heeft het bestuur met hem een financiële regeling getroffen, maar tussen beide partijen is afgesproken verder geen mededelingen te doen. Het is echter bekend dat 'Mister Anderlecht' de laatste tijd niet goed meer lag bij de selectie en niet meer in staat zou zijn geweest de spelers te motiveren. Dat heeft ongetwijfeld ten grondslag gelegen aan de tegenvallende prestaties van de kampioensploeg.

Dat klinkt misschien vreemd, omdat Anderlecht nog altijd tweede op de ranglijst van de eerste divisie staat, met slechts twee punten achterstand op leider Club Brugge. Maar de moeizame wijze waarop Anderlecht de laatste weken de punten bijeenspeelt is aan veel kritiek onderhevig.

Van Himst is drie jaar trainer van Anderlecht geweest, waar hij in 1982 werd binnengehaald als opvolger van de Joegoslaaf Tomaslav Ivic, die ooit ook Ajax trainde. Met Van Himst won Anderlecht eenmaal de UEFA-cup en haalde nog een keer de UEFA-Cupfinale, en werd bovendien landskampioen. Dit jaar bereikten de 'paarsen' met zeer veel moeite de derde ronde van het Europa-Cup-I-toernooi.

Van Himst wordt tijdelijk opgevolgd door de huidige hulptrainer Martin Lippens en jeugdtrainer Jean Dockx, beiden ook oud-spelers. Maar in Brussel doet het hardnekkige gerucht de ronde dat Arie Haan van Antwerpen naar Brussel zal komen. Woensdag, dus nog voor het ontslag van Van Himst definitief werd, zou Haan al een principeovereenkomst hebben bereikt met Anderlecht-baas Constant Vanden Stock.

De overgang van Haan naar Antwerp hoeft niet veel problemen op te leveren, omdat Haan daar nooit een contract heeft getekend en slechts op basis van mondelinge afspraken werkt. Antwerp-voorzitter Eddy Wauters heeft al fel gereageerd op een overgang van Haan naar Anderlecht. Wauters leeft al jaren in onmin met Vandenstock. Anderlecht-voorzitter Verschueren wilde geen mededelingen doen over de kandidatuur van Haan. Er zijn volgens hem diverse kandidaten voor de post.

McEnroe bekent: „Ik word vader"

INGLEWOOD – Het moet hem zwaar zijn gevallen, maar John McEnroe heeft gisteren in Inglewood voor de eerste keer inlichtingen gegeven over zijn prive-leven. De mededeling kwam dan wel niet als een donderslag bij heldere hemel, maar was toch verrassend.

„Ja, ik word vader. Tatum is zwanger." De nummer twee van de tenniswereld maakte het nieuws, dat eerder deze week al was uitgelekt in een Amerikaanse dagblad, met een zuur gezicht bekend.

Becker de beste

BONN – De populariteit van Boris Becker heeft niet geleden onder de verrassende nederlaag in Australië tegen Michiel Schapers. De 18-jarige Wimbledon-winnaar werd gisteravond met overweldigende meerderheid tot Westduits sporter van het jaar uitgeroepen. De diverse wereldrecords en titels hielpen zwemmer Michael Gross aan de tweede plaats voor topgolfer Bernhard Langer. Sportvrouw van het jaar werd schermster Cornelia Hanisch, gevolgd door de tennissters Kohde en Graf.

Vele grootheden brengen hulde aan verongelukte wielerheld

Benefietgala voor weduwe Agostinho

door bennie ceulen

● Jean de Gribaldy, jarenlang de steun en toeverlaat van Joaquim Agostinho.

HEERLEN/BESANÇON – Joaquim Agostinho is nog niet vergeten! De Portugese wielerkampioen, die vorig jaar aan de gevolgen van een zware val in de Ronde van de Algarve om het leven kwam, wordt morgen in Nogent-sur-Marne op grootse wijze herdacht. Zijn oude Portugese boezemvrienden organiseren in Pavillon Bantare een benefietgala, waaraan de bekendste Portugese artiesten hun medewerking verlenen. Bovendien zullen vele voormalige collega-renners van Joaquim Agostinho in de Parijse randgemeente acte de présence geven. De opbrengsten zijn bestemd voor de weduwe en de twee kinderen van de verongelukte coureur.

Anna-Maria Agostinho kan het geld goed gebruiken, want Joaquim heeft haar achtergelaten met een grote schuldenlast; bovendien was hij amper verzekerd en moet zij genoeg nu rondkomen van een geringe uitkering.

Joaquim Agostinho was geliefd in het peloton. Ago, zoals hij door zijn vrienden genoemd werd, was 42 jaar toen hij op 30 mei vorig jaar in de eindsprint van de vijfde etappe van de Ronde van Algarve over een hond tegen het wegdek smakte. Zwaar gekneusd kroop de onverwoestbaar lijkende veteraan toch weer op de fiets om de laatste 100 meter tot de eindstreep te overbruggen. Vele uren later verloor hij in het hotel plots zijn bewustzijn. In het ziekenhuis van Lissabon bleek dat Agostinho een schedelbreuk had opgelopen. Een operatie hielp niet meer. De ijzersterke Joaquim Agostinho verloor op 10 mei zijn laatste strijd.

Joaquim Agostinho ging als een legendarisch renner de geschiedenis in. Pas op 26-jarige leeftijd debuteerde hij bij de profs. „Ik had Joaquim ontdekt bij de amateurs. Ik zag meteen dat Ago veel in zijn mars had. Hij was een oersterke kerel. Joaquim was gehard in de guerilla-oorlog van Mozambique. Hij heeft zeker gedurende tien seizoenen in mijn ploegen gereden. Ik heb enorm veel plezier aan hem beleefd," vertelde Jean de Gribaldy gistermiddag.

De Franse ploegleider kende Joaquim Agostinho als geen ander. „Ago beschouwde ik als een familielid. Onder mijn hoede behaalde hij zijn mooiste successen. Vooral in de Tour de France, waarin hij ritten won en meestal vooraan in het klassement eindigde," zegt de burggraaf uit Besançon.

De emoties klinken duidelijk door in de stem van Jean de Gribaldy. Het was een harde klap, toen hij vorig jaar de ongelukkige dood van zijn voormalige beschermeling vernam. „Joaquim was eigenlijk veel te goed. Zowel financieel als prestatief had hij veel meer uit zijn carrière kunnen halen. Ik vergeet nooit de dag waarop hij in de Tour van 1981 de strijd staakte. De enige Tour op dertien deelnames dat hij het einde niet haalde. Het dieptepunt in zijn carrière. Joaquim stopte met fietsen en ging aan de slag op zijn boerderij en schapenfarm in zijn geboorteplaats Torres Vedres, ook al omdat zijn schoonvader, die zijn zaken behartigde, blind was geworden. Maar Ago kon het fietsen niet laten. Na anderhalf jaar inactiviteit werd hij in 1983 weer renner. Ik gaf hem een nieuwe kans en stelde hem op in de Tour. Hij werd warempel ook nog elfde. Eenenveertig jaar was hij toen al. Geweldig hoe die man kon afzien!"

Een jaar later werd de Portugese krachtpatser in eigen land ploegleider-renner van Sporting Club Lisboa. Totdat een val hem in de open Ronde van de Algarve fataal werd. „Joaquim was op de fiets niet van de handigsten. Anders had hij die hond misschien nog kunnen ontwijken," meent De Gribaldy.

Anna-Maria heeft het sinds de dood van haar echtgenote bijzonder moeilijk om in haar levensonderhoud en dat van haar zoontje en dochtertje te kunnen voorzien. De moedige weduwe kan het werk op de boerderij niet in haar eentje klaren. Geld voor hulp is er niet. Het belangrijkste gedeelte van de veestapel en schapenkudde heeft ze noodgedwongen van de hand moeten doen.

De voormalige kameraden van de verongelukte Joaquim Agostinho konden het leed van het achtergebleven gezin niet meer aanzien en besloten een geldinzameling te houden. De Gribaldy: „Carlos Lopes, de winnaar van de Olympische marathon, en ex-voetbalster Eusebio boden onmiddellijk hun hulp aan. Lopes en Eusebio werden zelfs bij president Eanes ontboden, want denk eraan, Joaquim was in Portugal de nationale held. De actie had enorm veel succes. Uiteindelijk leidde dat tot het organiseren van het benefietgala in Nogent-sur-Marne."

Volgens Jean de Gribaldy is het succes van het benefietgala bij voorbaat verzekerd. „De bekendste Portugese artiesten, met aan het hoofd de populaire zangeres Linda de Suza, Carlos Lopes en Eusebio zullen morgen in Nogent-sur-Marne present zijn. Ze doen dat pro deo. Raymond Poulidor, Jacques Anquetil, Cyrille Guimard, Bernard Thevenet en vele andere oud-renners hebben de invitatie positief beantwoord. Laurent Fignon en Bernard Hinault en de Franse televisiester Michel Drucker zijn ook uitgenodigd. Ik ben ervan overtuigd, dat het gala veel geld in het laadje van madame Agostinho zal brengen. Wij gunnen het haar van harte, want Anna-Maria heeft eigenlijk niets aan haar jonge leven gehad. Joaquim was immers altijd op pad voor zijn sport..."



● De laatste foto's van wijlen Joaquim Agostinho. Links voor de start van de fatale wedstrijd op 30 april vorig jaar. Rechts na zijn val, die hij met de dood zou moeten bekopen.

La Coruña ziet voorlopig af van Tiny Ruys

LA CORUñA – De trainingsstage die Tiny Ruys afgelopen week in het Spaanse La Coruña bij de plaatselijke tweede klasser (vergelijkbaar met de Nederlandse eerste divisie) afwerkte is, althans voorlopig, op niets uitgelopen. De Spaanse ploeg, die momenteel op de tweede plaats vertoeft, is op zoek naar een spits. In dat kader werd Ruys, die bij Fortuna Sittard afgekeurd werd voor het betaalde voetbal, aan een test onderworpen.

La Coruña liet gisteravond bij monde van secretaris Yañez weten, dat er nog geen beslissing is gevallen. „Ruys is een goede speler, maar wij zijn in feite op zoek naar een centrumspits. We hebben Ruys op die plaats getest, maar zijn niet voor de volle 100 % overtuigd van zijn kwaliteiten op die plek in het team. Bovendien mist Ruys wedstrijdervaring. Om die reden zien we voorlopig van een contract af, hetgeen overigens niet betekent dat we Ruys niet in een later stadium alsnog zouden willen vastleggen", aldus de secretaris.

Zware valpartijen tijdens afdaling

SKISTER IN COMA



● Christina Putz op de skipiste na haar zware val.

GRENOBLE – De 19-jarige Oostenrijkse skister Christina Putz, die gisteren tijdens de eerste wereldbeker-afdaling in Val d'Isere ernstig ten val kwam, ligt in coma in een ziekenhuis in Grenoble. Putz verloor aan het einde van de ruim twee kilometer lange afdaling, die werd gewonnen door de Westduitse Michaela Gerg, de controle bij een versmalling in het parcours. Op dat moment had ze een snelheid van tegen de honderd kilometer per uur. Ze liep bij de val op de ijzige piste ernstig hoofdletsel op en een ingedeukte borstkas. Putz werd per helicopter naar het ziekenhuis gebracht en later opgenomen op de afdeling intensive care neurochirurgie. Tijdens het vervoer daar naar toe reageerde ze volgens artsen wel op enkele prikkels.

Officials verklaarden dat het ongeluk niet te wijten was aan de toestand van de piste. „Het had overal en bij iedereen kunnen gebeuren", zei de Oostenrijkse damescoach Georg Zirknitzer. „Ik laat de andere teamleden de vrije keus of zij vrijdag (vandaag, red.) willen starten. Ik verwacht echter dat ze gewoon meedoen". Kort na de val van Putz volgde de een jaar oudere Amerikaanse Pam Fletcher het slechte voorbeeld. Zij werd met veel minder ernstige verwondingen met een helicopter naar een ziekenhuis in Val d'Isere gebracht.

Bij de training voor de afdaling van zaterdag in het Italiaanse wintersportcentrum Val Gardena kwam de twintigjarige Amerikaan Kraig Sourbeer ongelukkig ten val en brak een nekwervel. Hij werd per helicopter naar het 35 kilometer verderop gelegen hospitaal van Bressanone vervoerd. Volgens de Amerikaanse coach Sam Varner is zijn toestand bevredigend. De gebroken nek zal waarschijnlijk niet het einde betekenen van Sourbeers skiloopbaan. De artsen zeiden dat herstel tenminste drie maanden gaat duren.

'EERST RESULTATEN VAN 1985 ZIEN'

CDA: tekorten Milieufederatie niet aanzuiveren

MAASTRICHT – De CDA-fraktie in Provinciale Staten wil dat de provincie de tekorten (31.818 gulden) van de Milieufederatie niet aanzuivert voordat de financiële cijfers over 1885 bekend zijn. Dit heeft J. Dautzenberg namens die fraktie donderdag in de Commissie Milieuhygiëne meegedeeld.

De andere frakties in de commisie vinden dat G.S. de financiële problemen structureel moet oplossen. Ook zou G.S. moeten bezien of de subsidiëring van de Milieufederatie niet anders geregeld kan worden. Thans krijgt de federatie jaarlijks een waarderingssubsidie. De federatie zelf zou graag zien dat de provincie dat verandert in een exploitatiesubsidie.

„De tekorten bevreemden mij. Hoe heeft de Milieufederatie na de stofkamoperatie (inlevering van 10 procent subsidie, red.) eigenlijk de tering naar de nering gezet? Bovendien stoor ik me steeds aan de uitlatingen van de federatie aan het adres van de provincie. Die zijn niet geplaatst", vond Dautzenberg.
Ir L. Hermens (VVD) vond dat G.S. de financiën van de federatie in één keer goed moet bijstellen in plaats van elk jaar dat aanzuiveren van tekorten. H. Kusters (D'66) zei dat er een exploitatiesubsidie met een plafond moet komen en Dennis Janssen (PSP) voegde daaraan toe dat het huidige beleid te zeer een ad hoc-regeling is. Wetzeler (PvdA) meende dat de Milieufederatie door de bezuinigingen wel wat al te veel heeft moeten opvangen en dat G.S. best de subsidieregeling mag 'verfijnen' voor de federatie.
Milieugedeputeerde ir. M. Lodewijks hield evenwel voet bij stuk. meende dat de Milieufederatie andere bronnen moet aanboren. persisteren in ons beleid. De Mi federatie is indertijd verhuisd Maastricht naar de Tienhovenm op het 'plateau'. Dat heeft veel gekost. Ik heb hun toen al gevr of dat wel verstandig is. Boven hebben alle gesubsidieërde inste gen 10 procent moeten inleveren moeten een consequent beleid ren", aldus Lodewijks.

Sjraar liet VGV pronken met CVV-veren

GRUBBENVORST – De verspreking verwekte grote hilariteit. Als voorzitter van de Tuinbouwvakbond van de LLTB wenste gardeneer Sjraar Munten de Venlose Groenteveiling (VGV) te Venlo geluk met het bereiken van een bloemenomzet van vijftig miljoen gulden. De mijlpaal werd evenwel op de Coöperatieve Venlose Veiling (CVV) in Grubbenvorst bereikt – nog steeds de aartsrivaal van de VGV.

„Waar het hart vol van is, loopt de mond van over", concludeerden gasten gevat. De opmerking sloeg op de fusiebesprekingen die dit jaar tussen CVV en VGV zijn gevoerd. De onderhandelingen waren afgelopen zomer zover gevorderd dat het beslissende woord aan de algemene vergadering was. Beide werden op 27 juni gehouden.
De gardeneers, zoals in de volksmond de glastuinders worden genoemd zich in 1959 van de CVV afsplits wensten evenwel hoofdelijk te k nen blijven meepraten; wat in CVV-structuur niet kan. De CVV namelijk afzetverenigingen. Oud kwam boven; er werd gestemd e procent der gardeneers sprak zich gen een fusie uit.
De konsekwenties waren dat de deneers eind augustus werd voo steld om viereneenhalf miljoen den te investeren in de bouw van nieuwe hal en een uitbreiding va koelcapaciteit met 750 m2. „Die den ze zich kunnen besparen", a woordvoerders van de CVV.
CVV-directeur Cees van Beek wacht dat op de CVV in Grubbenv dit jaar een omzet van meer dan miljoen gulden zal worden be VGV-directeur Bert Bosch hoopt een omzet van 77 miljoen gulden u komen.

Geldloper in Geleen overvallen

GELEEN – Kort voor sluitingstijd gisteravond is een geldloper van een grote kledingzaak in het centrum van Geleen door twee of drie mannen overvallen en waarschijnlijk van een deel van zijn geld beroofd. Door snel ingrijpen wisten het winkelpersoneel, enkele omstaanders en een op dat moment aanwezige politieman uit Maastricht een van de overvallers te overmeesteren. De politie zou één geldcassette hebben. Om welk bedrag het in totaal gaat was gisteren nog niet bekend. De politie van Geleen kon gisteravond nauwelijks inlichtingen verstrekken.

Verpleegkundigen gezocht

VELDHOVEN – In een massief opgezette wervingsactie gaat de organisatie van Paul Schalken in Veldhoven, samen met Saudi Medical Services, een poging doen binnen enkele weken tussen de 100 en 150 gekwalificeerde verpleegkundigen bij elkaar te krijgen die voor twee jaar naar Sa Arabië willen.

De actie gaat gepaard met grote ad tenties in kranten, waarna op 20 en december en mogelijk ook op de 2 kandidaten onder de loupe zul worden genomen tijdens een 'ma thonzitting' in het Nieuwegeinse M cury Hotel. Het is de bedoeling daar rond de 250 verpleegkundig zowel mannen als vrouwen, zul worden gescreend, en daarbij zul specialisten van Saudi Medical Ser ces uit Engeland worden overgev gen.
Alle 'goedgekeurde' verpleegkun gen zullen gaan werken in het Al Ha militair ziekenhuis, aan de westk van Saudi-Arabië, even ten zuiden Mekka. De emigratiedienst van ministerie van Sociale Zaken en westelijke Arbeidsbureau's heb belangstelling getoond voor het p ject. De verpleegkundigen zullen, als gebruikelijk kunnen rekenen riante salarissen en veel secundaire beidsvoorwaarden.
Schalken kwam enige weken gele in het nieuws toen hij 400 artsen verpleegkundigen bleek te zoe voor tijdelijke banen in het Midd Oosten. Met name uit Limburg daarvoor de belangstelling zeer gr Volgende week vrijdag vertrekken eerste artsen, een kinderarts en gynaecoloog, voor twee jaar naar naa in Yemen.

Door premieplicht gelegenheidsarbeid

Veel tuinders in de problemen

door jan van lieshout

GRUBBENVORST – Hoog zit het de tuinders dat nagenoeg alle gelegenheidsarbeid premieplichtig is geworden. „Het heeft voor een groot aantal bedrijven grote konsekwenties. Bepaalde teelten welke afhankelijk zijn van gelegenheidsarbeid zullen hierdoor in de toekomst niet meer mogelijk zijn", zei gisteren tijdens de jaarvergadering van de Tuinmbouwvakbond van de LLTB in Grubbenvorst voorzitter Sjraar Munten.

„Wat wij daarom willen is een werkbare regeling, waarbij meer naar de geest dan naar de letter wordt uitgelegd en gecontroleerd. Een werkbare regeling zou voor ons zijn dat studenten en huismoeders automatisch onder de gelegenheidsarbeid vallen. Het is namelijk de categorie die men wel sociale premies wil laten afdragen, maar die in de praktijk geen gebruik van uitkeringen maken".

Onder invloed van de intensievere controles, die het Agrarisch Sociaal Fonds afgelopen zomer uitoefende, blijkt de actiebereidheid van Limburgse tuinders sterk gestegen.
In zijn jaaroverzicht concludeerde voorzitter Munten dat 1985 „een matig jaar voor de Limburgse tuinbouw was die een moeilijke periode doormaakt". Mede onder invloed van de superheffing en de Interimwet blijkt er onder veehouders een toenemende belangstelling voor vollegrondsgroenteteelt. In een jaar tijd is het areaal van vollegrondsgroenten met bijna 700 ha toegenomen. Was het in 1983 nog 7.000 ha, in 1985 omvaamde het 8.000 ha – een stijging van 15 procent.
Er was vooral een toename van de teelt van asperges (+85 ha), peen (+145 ha), prei (+148 ha) en stamsperciebonen (+171 ha).

Het glasareaal, dat al enkele jaren rond 600 ha beslaat, daalt „weer langzaam". Daarom vroeg Sjraar Munten zich af of er niet wederom in samenwerking met de veilingen een actie zou moeten worden opgestart om glastuinders in vestiging in Limburg en Oost-Brabant te interesseren. De promotie die daarvoor enkele jaren geleden in het Westland werd gevoerd, had een duidelijk positief effect, zo stelde de voorzitter van de Tuinbouwvakbond vast.

Binnen het glasareaal was er een verdere verschuiving van groenten naar bloemen.
Opmerkelijk was ook het herstel van de teelt van kasaugurken. Was het areaal onder invloed van de vaak niet kostendekkende prijzen gedaald tot 79 ha, dit jaar besloeg de teeltoppervlakte onder glas 108 ha.

Gasprijs

Een heet hangijzer blijft de gasprijs. Omdat de Europese Commissie zich niet kon verenigen met de prijs die Gasunie en Landbouwschap waren overeengekomen, werd het contract open gebroken en betaalden de tuinders in de eerste drie kwartalen van dit jaar toch de volle mep – 45 cent per m3. Doordat de stookoliepriizen zakten zal hun in het laatste kwartaal slechts 41,3 cent in rekening worden gebracht. De daling zal doorzetten, zo verwacht Sjraar Munten en „per 1 januari vermoedelijk 38 cent per m3 bedragen".

Defensie België beslist mee over aanleg OW-baan

HEERLEN – Niet alleen de Bel sche minister van Verkeerszak Decroo maar ook zijn ambtgen van Defensie zal samen met mi ter Smit-Kroes straks meebes sen over de aanleg van een o westbaan op de Luchthaven Zu Limburg.
Dit is bekend geworden tijdens zitting van de Provinciale Ra van Limburg in Hasselt. Hier w den vragen gesteld over eventu milieu-hinder die wordt verwac De Belgisch-Nederlandse 'gede teerden' hebben onofficieel la weten dat bij eventuele Belgis goedkeuring aan de nieuwe st en landingsbaan in Beek, de mi ter van Defensie zijn 'woordje' meespreken, in verband met militaire luchtverkeer in het bied van de aanlooproutes 'Beek'. En dit is een een NAVO-a gelegenheid, aldus een woordvo der.

Versterkingen voor Kaypro

Van onze medewerker

WEERT – Basketbal-eredivisionist Kaypro BSW uit Weert heeft na de komst van de Amerikaan Marc Davis verleden week weer versterking gekregen. Van de Beekse vereniging Archers werd de 17-jarige, 2.05 meter lange Frans Houben aangetrokken, terwijl bij het Enschedese Greyhound de 22-jarige, 2.11 lange Peter van Dam werd losgeweekt. Kaypro kampt momenteel met veel blessures waardoor versterking noodzakelijk was.

Vooral de overstap van Frans Houben spelend in de derde klasse, hij 'promoveert' nu maar liefst zes klassen, is een grote verrassing. Hiermee verliest de Beekse basketbalvereniging een van zijn beste spelers. Harry Knols: „Deze jongen is een groot talent. Hij heeft nu de kans om hoger op te komen en die moet hij zeker grijpen. Het heeft lang geduurd voordat hij deze beslissing nam, maar de club staat helemaal achter hem." In tegenstelling tot Houben, mag Peter van Dam pas in januari voor de Weerter formatie uitkomen. De eerstvolgende wedstrijd van Kaypro is uitgerekend die tegen Greyhound Enschede. Greyhound is noodgedwongen overgegaan tot verkoop van spelers vanwege het faillissement van sponsor Inter Bril.

Sittardia wil tegen Blauw Wit revanche

SITTARD – In de zaalhandbaleredivisie heren staat dit weekend opnieuw een topper op het programma. En evenals verleden week, staan óok nu weer twee Limburgse ploegen tegenover elkaar. Sittardia zal morgen, zaterdag, tegen NCR BLauw Wit in actie komen en proberen zich te revancheren voor de 22–20 nederlaag tegen Herschi/V en L. De wedstrijd in Sittard begint om 20.15 uur.
Voor Herschi/V en L, dat zondag moet proberen de moeilijke uitwedstrijd tegen Swift/Arnhem in winst om te zetten, betekent de derby in Sittard vrijwel zeker dat het een achtervolger kwijtraakt. Enzico Swift speelt zondag om twee uur thuis tegen het Haagse Hermes.

Vonk/Mosam, momenteel Limburgs beste damesploeg, krijgt zondag in de Geusselthal bezoek van het Arnhemse Swift (14.35 uur). De twee andere Limburgse formaties, Enzico Swift alsmede Herschi V. en L, hebben een uitwedstrijd op het programma, respectievelijk tegen Niloc (14.10 uur) en Hellas (14.30 uur).

KNOLS KAN HET NIET BOLWERKEN

Van onze tennismedewerker

VALKENSWAARD – Ook Henriëtte Knols uit Maastricht is in het enkelspel van de nationale indoorkampioenschappen in Valkenswaard uitgeschakeld. Hoewel haar prestatie tegen Pacalle Druyts meer deed verwachten, had ze tegen Manon Bollegraf uit Assen in het geheel niets in te brengen. „Vandaag ging het helemaal niet", zei ze direct na afloop. „Zij speelt gewoon een paar tempo's hoger dan ik. Dan kun je zelf niet het spel maken en lukt het niet." Manon Bollegraf won dan ook met 6–2; 6–2.

Ook het dubbelspel werd Henriëtte Knols samen met Pascalle Druyts in de kwartfinale uitgeschakeld. Tegen Karin Bakkum en Nicole Jagerman uit Amsterdam verloren zij met 6–2; 6–2. Voor de Sittardse dames Manon Beltgens en Evelyne Dullens is het toernooi ook voorbij. Tegen Anneke van de Ham en Ilonka Leyten verloren zij met 6–3; 6–0.

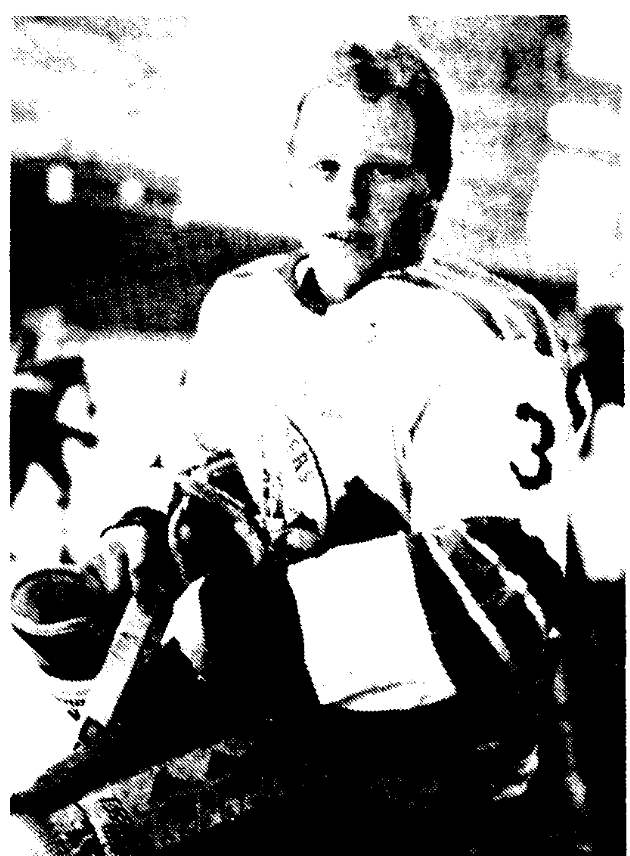
In het herendubbelspel heeft Marc Albert uit Eijsden zich voor de halve finale geplaatst. Na de zwakke vertoning in de eerste ronde was hij samen met Chris Vermeeren gisteren heel wat sterker. Tegen Wim Groeneveld en Frank Stienen wonnen zij met 6–4; 6–4. Zij spelen vandaag tegen Willem Bruin en Rob Simon die met 4–6; 6–3; 6–1 Hugo Ekker en Jan Willem Lodder uitschakelden.

Peter Krukkert versterkt Eaters

Van onze medewerker

GELEEN – Voor de 'winterstop' heeft Smoke Eaters nog een loodzwaar ijshockeyweekeinde af te werken. Vanavond naar Den Haag en zondagavond thuis (20.00 uur) tegen bekerwinnaar Kemphanen. De volle buit is een goede stap in de richting van de play-offs. Voor de beker liet Smoke Eaters in Den Haag een punt liggen, hetgeen achteraf zeer kostbaar bleek. Eindhoven daarentegen werd in Geleen van het ijs geveegd.

Kemphanen, met pas een punt uit twee wedstrijden, is voor Smoke Eaters een moeilijk te bespelen tegenstander. Het spel van de Eindhovenaren ligt de Geleense ploeg niet. Maar de Eaters hebben in Geleen een ongeslagen record te verdedigen en willen revanche voor het verlies van de beker.



● *De nieuwe aanwinst, Peter Krukkert, in het shirt van Smoke Eaters.*
Foto: PETER ROOZEN

Smoke Eaters kampt met één blessure. Peter Bol is voorlopig uit de running. „We stonden zondag tegen Amsterdam met 3-0 voor, dan word je overmoedig en vergeet dat de blessure pas genezen is. In mijn linkerknie, iets lager dan de vorige keer, zijn de kniebanden gerekt. Op 4 januari tegen Tilburg hoop ik er weer bij te zijn", aldus Bol. Danny Peters is waarschijnlijk wel van de partij. Hij volgt alweer een tijdje de trainingen en zijn hardnekkige kuitblessure is zo goed als genezen.

Smoke Eaters kan dit weekeinde beschikken over de Nederlandse-Canadees Peter Krukkert. Deze arriveerde deze week in Geleen en is direct speelgerechtigd. De nieuweling is voor Smoke Eaters een welkome versterking. De blessure van Bol noopte trainer Peternousek om zijn aanvalslijnen ten gunste van de verdediging te wijzigen. Met Krukkert en de genezen Danny Peters in de aanval is Smoke Eaters toch op volle sterkte. Dan kan Bill Wensink, als verdediger worden opgesteld.

Eurohal-manager Nico Klein-Beernink over Zesdaagse:

'Gelukkig is het weer zover'

door wiel verheesen

MAASTRICHT – „De zesdaagse is een spektakelstuk. Iets aparts tussen de evenementen, die gedurende een jaar in de Eurohal worden georganiseerd. Gelukkig is het weer zover. Het startschot klinkt". Nico Klein-Beernink, de hal-manager, is uit hoofde van zijn functie altijd nauw betrokken geweest bij de organisatie van de six-jours, die vanavond aan de tiende 'uitvoering' begint.

'Ik heb', zegt Nico Klein-Beernink, 'vanaf het begin aan de organisatie van de zesdaagse meegewerkt. Het feit, dat we nu al onze tweede lustrum-uitgave kunnen presenteren, schenkt veel voldoening. Ik heb gemerkt, dat zowel in eigen land alsook buiten de grenzen het jubileum een bepaalde uitstraling heeft'.
Enkele dagen geleden ('dinsdag 10 december') bereikte Nico Klein-Beernink de vijftigjarige leeftijd. Dát was een reden om iets vroeger dan gebruikelijk de Eurohal te verlaten en thuis in Heerlen een feestje te vieren. 'Abraham zien, doe je uiteindelijk ook niet iedere dag', zegt hij. 'Voor het overige moet je niet menen, dat wij in de laatste dagen vóór de start onder hoogspanning werken. Natuurlijk rinkelt de telefoon doorlopend en uiteraard moet nog het een en ander geregeld worden, maar de ervaring van zoveel eerdere zesdaagsen is belangrijk'.

Voor coördinator Klein-Beernink begint de six-jours net als voor de stichting, die tekent voor de organisatie, telkenmale één dag na afloop van de strijd. 'Alles ligt dan nog vers in het geheugen. Je vraagt je af: wát is er allemaal gebeurd? Wat is mogelijkerwijs fout gegaan? Wat kan volgende keer beter? Neem van mij aan, het is ook een vreemde gewaarwording als het evenement weer tot het verleden behoort. Wanneer ik daags na afloop in de Eurohal kom en ik zie hoe men al volop bezig is met de afbraak van zowel baan als tribunes, ja, dan doet het toch wel even pijn. De zesdaagse is, hoe je het wendt of keert, een stuk van jezelf geworden. Er wordt door het stichtingsbestuur onder voorzitterschap van Lou Horbach keihard gewerkt. Wat dacht je? Zoek maar eens de sponsors die vele tienduizenden guldens op tafel leggen'.

Het spectakel óp en rond de piste duurt zes dagen. De belangrijkste werkzaamheden in organisatorisch opzicht concentreren zich op het laatste kwartaal, voorafgaande aan de start. 'Toch gebeurt altijd nog iets onvoorziens', zegt Klein-Beernink. 'Ik zal een voorbeeld geven.



Een van onze sponsors vatte een poosje geleden het plan op, om tijdens het weekeinde een ballon vanaf het terrein bij de Eurohal de lucht in de laten. Fantastisch, uiteraard. Maar ik kreeg vandaag (donderdag, red.) het telefoontje, dat het plan inderdaad zou doorgaan. 'Jij zorgt wel even voor de vergunning van gemeentewege', werd eraan toegevoegd. Ten stadhuize heeft men gelukkig voor dit soort zaken begrip'. 'Zo vinden in de loop van de weken vóór de start veel dingen plaats. Controleurs en suppooosten, zo'n 25 in getal, worden ingehuurd. Ze kennen hun opdracht. Jawel, de ervaring van vele jaren kan niemand ons meer afnemen'.



● *Hal-manager Nico Klein-Beernink: 'Ervaring van negen vorige zesdaagsen neemt niemand je af'.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Van Agt

In een goeie organisatie blijft óók altijd ruimte voor improvisatie. Een paar jaar geleden, toen Van Agt nog minister-president was, bereikte Klein-Beernink op een bepaalde avond om zes uur een telefoontje, dat de premier naar de Eurohal zou komen. Zijn belangstelling voor de wielrennerij was bekend, maar zijn komst naar Maastricht kwam onverwacht.

'Meteen moet je dan zorgen, dat er een comité van ontvangst geformeerd wordt. De burgemeester waarschuwen en enkele zaakjes regelen op het middenterrein, waar ondermeer de loges zich bevinden. Allemaal geen heksentoer, maar het moet wél gebeuren'.
Als woensdagavond om twaalf uur de finish bereikt wordt, hopen de organisatoren in de Eurohal, dat 20 à 25.000 toeschouwers de loketten gepasseerd zijn. De verwachtingen zijn niet slecht. 'Negen keer verliep het evenement zonder noemenswaardig incident. Op deze weg verwachten we te kunnen doorgaan, zegt Nico Klein-Beernink. 'Tevens hopen we, dat sneeuw of ijzel achterwege blijven, want zoiets houdt potentiële bezoekers thuis'.

MAASTRICHT – Voordat vanavond om half negen de beroepsrenners aan de zesdaagse in de Eurohal beginnen, komen de amateurs en profstayers in actie. Ex-voetbalinternational Willy Dullens lost om 20.00 uur het startschot bij de renners achter de motoren. Uit het deelnemersveld van dit omlijstend nummer is Roermondenaar Verschuur verdwenen. De officials vonden vijf stayers op de kleine baan genoeg.
● De koersuren vanavond zijn als volgt: 19.00-19.50 uur amateurs; 20.00-20.20 uur stayers; 20.30-01.00 uur profs. Tussendoor zijn wedstrijden voor dames. De entree bedraagt twintig gulden.
Zaterdag is een jeugdmiddag (14.00-17.00 uur, entree f.2,50). Vanaf 19.00 uur hoofdprogramma à raison van f.22,50. Zondag wordt om 14.00 uur gestart. Einde die avond om 19.00 (!) uur. Entree zondag f. 12,50. Kinderen gratis.
● **Maandag en dinsdag (19.00-01.00 uur) bedraagt de entree f. 22,50. Voor de slotavond, woensdag 18.30-24.00 uur, is de prijs vijfentwintig gulden.**

Limburgs damesteam

NIEUWSTADT – Voor het Limburgs damesvoetbalteam dat deelneemt aan de Nederlandse kampioenschappen, zijn de volgende speelsters opgeroepen voor centrale training op 18 december op het veld van FC RIA in Nieuwstadt: M. Onstenk, M. van Maenen, E. Beckers (allen Egge); S. Vijver (Quic Boys); M. Vankan (Susteren); M. van de Broek, A, Dings, E Dings (allen Leveroy); C. Caris (RKVB); M. Hermans (IVO); B. v.d. Wouw (Merefeldia); G. Gaertner (Ubach Palenberg), I. Dupuits (Amelie); M. Reyven (RKHVC); A. Willems (Venray); F. Selder (Stadbroek).

Volkswagen/Audi pompt tonnen in nieuw tenniscircuit

Van onze sportredactie

AMERSFOORT – De automobielgigant Volkswagen/Audi heeft grootse plannen voor de promotie van de Nederlandse tennissport. Het concern is van plan om enkele honderdduizenden guldens te investeren in een nieuw indoor-tenniscircuit. Het ligt in de bedoeling om er vooral een nationale happening van te maken, zodat de triomfator aan het eind van het evenement tot beste Nederlandse speler kan worden uitgeroepen. Volkswagen/Audi is inmiddels toegetreden tot het rijtje sponsors van de tennisbond (KNLTB) en bevestigt bij monde van de heer Servaas dat de onderhandelingen over het nieuw toernooi in het laatste stadium verkeren. „In de loop van volgende week hopen we onze plannen te ontvouwen".

Het toernooi moet op de eerste plaats een stuk promotie worden voor de tennissport. Met name in de lagere regionen heeft de recessie toegeslagen en draait momenteel jeugd minder snel warm voor het tennis dan in het verleden. Daarnaast komen de nationale toppers slechts sporadisch voor eigen publiek in actie, omdat in het buitenland het geld voor het oprapen ligt. „Het tennis krijgt niet die belangstelling die het verdient. Daarom is de komst van een nieuw nationaal toernooi alleen maar toe te juichen", luidde een reactie van een tennisofficial.

Om het evenement een aantrekkelijk tintje te geven, zullen er ook deelnemers van buiten de eigen landsgrenzen moeten worden aangetrokken. Alleen al om te voorkomen dat de absolute Nederlandse top - bij gebrek aan gelijkwaardige tegenstanders - enkel zijn heil zoekt in het buitenland. „Het toernooi zou aan glans winnen wanneer er ATP-punten (voor de internationale plaatsingslijst) behaald kunnen worden. Dan is het internationale karakter echter een eerste vereiste".

Volgens de Limburgse tennisspeler Tom Nijssen zal het waarschijnlijk een toernooi worden voor spelers vanaf de 150ste plaats op de internationale lijst. „Ik verwacht niet dat het een tegenhanger van het ABN-toernooi in Rotterdam wordt. Ik hoop in elk geval dat het een attractief gebeuren wordt, waaraan de complete Nederlandse top deelneemt. Toernooien voor de tweede garnituur zijn er immers voldoende in Nederland".

Twist met Mexicanen bereikt hoogtepunt

Europese tv geweigerd bij WK-loting

MEXICO STAD – De ruzie tussen de Europese tv-maatschappijen en de Mexicaanse organisatie van de eindronde van de wereldtitelstrijd voetbal, is deze week hoger opgelopen. De twist kwam tot een hoogtepunt, toen de Europese tv-verslaggevers de accreditatie voor de loting van zondag werd geweigerd. Ook de camera- en geluidsmensen kregen geen perskaart voor de ceremonie van zondag. De Europese stations, verbonden in de EBU, hebben zich geërgerd aan de 'exorbitante' financiële eisen voor de commentaarposities. Volgens de EBU vragen de Mexicanen 4600 dollar (13.000 gulden) voor zo'n plaats, tegen de Spanjaarden in 1982 1600 dollar.

De EBU heeft gedreigd met een semi-boycot van de loting van zondag, als de Mexicanen hun eisen niet verlagen. In dat geval zullen de Europeanen slechts de (gratis) tv-beelden van de ceremonie te zien krijgen, zonder enig commentaar. Volgens Guillermo Canedo, het hoofd van de organisatie en tevens baas van de tv-maatschappij Televisa, worden de onderhandelingen in januari voortgezet. „De prijzen staan nog niet vast", aldus Canedo, die daarmee voor het eerst aangaf dat er nog ruimte voor onderhandeling is.

Dopingcontrole

MEXICO STAD – Bij de eindronde van het WK-voetbal volgend jaar in Mexico, zullen in de achtste finales van elke ploeg drie spelers op het gebruik van stimulerende middelen worden getest. In de wedstrijden uit de eerste ronde worden twee voetballers per elftal gecontroleerd op doping. Dat is gisteren meegedeeld door een woordvoerder van de wereldvoetbalfederatie (FIFA).

Europa levert in '90 land in

MEXICO STAD – Aan de eindronde van het WK-voetbal van 1990 in Italië, zal één Europees land minder deelnemen dan in Mexico. Dat is deze week in Mexico-Stad besloten door de internationale federatie (FIFA). In de voorronden zal de winnaar van de groep-Oceanië uitkomen tegen het vierde Zuidamerikaanse land. Voor de cyclus van 1986 was dat een duel tussen Oceanië en een vertegenwoordiger van Europa, Australië tegen Schotland.

Verder besloot de FIFA dat gele kaarten die in de voorronden zijn gegeven, voortaan niet meer tellen in de eindronde. Ook gaf de federatie boetes van 7000 tot 70.000 gulden aan de bonden van Libië, Chili, Qatar en Irak. Bij een inspectie van de twaalf stadions voor de eindronde van de strijd in Mexico, bleken alle accommodaties in goede staat te verkeren.

SPORT KORT

● **AMSTERDAM – Gisteren is in zijn woonhuis in Amsterdam de oud-directeur van het Olympisch Stadion Dirk Jan Bessem overleden. Hij is 85 jaar geworden. Bessem, en groot wieler- en voetbalenthousiast, was de geestelijke vader van de wekelijkse wielerwedstrijden „de populaires" en haalde de start van de Tour de France in 1954 naar Nederland.**

● **WEST-BERLIJN – De vroegere Westduitse bokskampioen in het zwaargewicht Bernd August is aangeklaagd wegens het toebrengen van lichamelijk letsel. August raakte in West-Berlijn geirriteerd bij een verkeerscontrole. Hij sloeg prompt een agent neer.**

● **AMSTERDAM – Lex Cazemier heeft gisteravond op de Jaap Edenbaan in Amsterdam de derde marathon schaatswedstrijd voor de zesdaagse gewonnen. Hilbert van der Duim werd tweede en Dries Kasper derrde. Van der Duim behield de leiding in het tussenklassement.**

Belgen bergen sporttrofee op

BRUSSEL – Er wordt dit jaar in België geen trofee van sportverdiensten, het equivalent van de Nederlandse verkiezing van sporter van het jaar, uitgereikt. Volgens Hervé Brouhon, voorzitter van het comité dat de prijs moet uitreiken, is er in de afgelopen twaalf maanden geen sporter, sportster of sportploeg geweest die een prestatie heeft geleverd die voldoende aansprekend is om voor de trofee in aanmerking te komen. Het is voor de eerste keer sinds de instelling van de prijs in 1928, dat er geen uitreiking plaats vindt. De trofee, nu nog in het bezit van motorcoureur André Malherbe, krijgt daardoor volgend jaar een plaats in het stadhuis van Brussel.

Timman-Kasparov op Russische tv

HILVERSUM – De komende week zal het oog van de (schaak)wereld zijn gericht op Hilversum. Zondag begint namelijk de KRO-tweekamp tussen Jan Timman en de Russische wereldkampioen Garri Kasparov. Een ontmoeting over zes partijen waarbij geld en prestige op het spel staan. Het is de eerste keer dat Kasparov na op 9 november via een zege op Karpov de wereldtitel te hebben behaald, in het Westen komt spelen. De twee grootmeesters van wie Kasparov nummer één en Timman nummer drie op de wereldranglijst is, zullen spelen om een prijzenbedrag van 30.000 gulden, waarvan 18.000 voor de winnaar. Uniek in dit verband is dat de Russische staatstelevisie alle uitzendingen over de tweekamp van de KRO overneemt.

Van der Poel toch A-renner

van onze sportredactie

HEERLEN – Adrie van der Poel is alsnog door de FIAC, de profsectie van de UCI, toegevoegd aan de internationale lijst van zogenaamde A-renners. Ook de Schot Robert Millar en de Portugees Acacio da Silva, beide ook over het hoofd gezien, werden tot A-renner gebombardeerd. Overigens handelt de Belgische Wielrijdersbond op 18 december het protest van Flup Vandenbrande tegen de overwinning van Adrie van der Poel in Parijs-Brussel af.

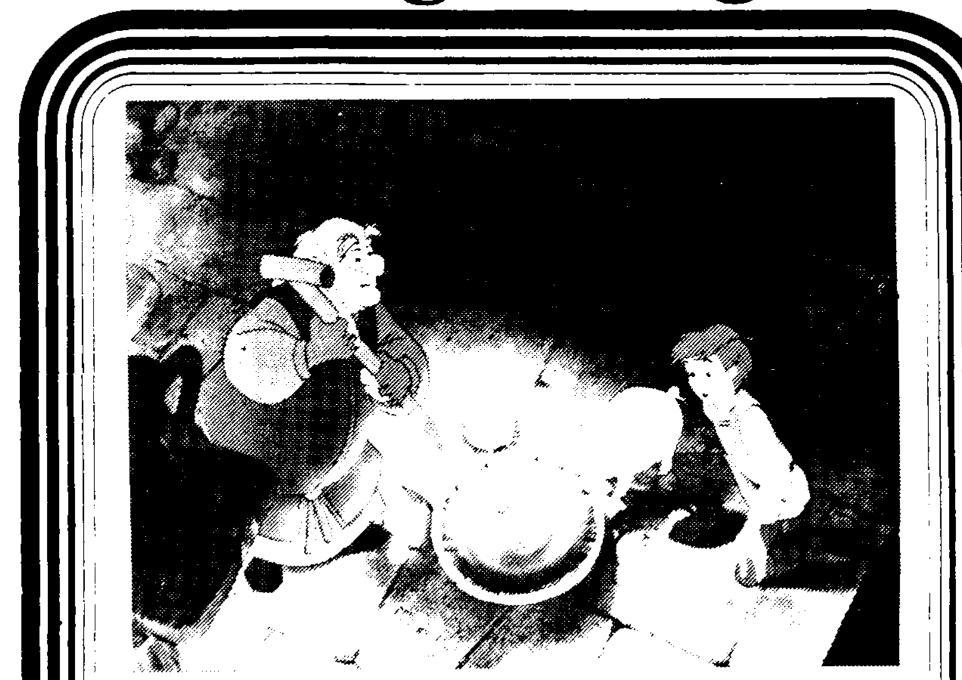
De BWB beslist die dag of Van der Poel als winnaar gehandhaafd wordt of dat Flup Vandenbrande (2e in Parijs-Brussel) tot triomfator uitgeroepen wordt. Zoals bekend tekende Vandenbrande na afloop van de 'klassieker der twee hoofsteden' bij de jury protest aan omdat hij meende door Van der Poel in de eindsprint gehinderd te zijn.

De Super Prestige, het officieuze wereldkampioenschap op punten, wordt volgend jaar nog meer geinternationaliseerd, vermits vanaf 1986 de Columbiaanse etappekoersen Clasico RCN en Ronde van Colombia en de Coors Classic in Amerika ook in aanmerking komen voor de Super Prestige, die zowel dit jaar als vorig seizoen door Sean Kelly gewonnen werd. Parijs-Brussel, die afgelopen seizoen niet meetelde, wordt wel weer in het 'pakket' van de Super Prestige Pernod opgenomen. De Amstel Gold Race is de enige Nederlandse wielerwedstrijd, die meetelt voor het door de Franse drankgigant gesponsorde klassement.

Pensioenfonds

De oprichting van een beroepsrennersfonds, een soort pensioenregeling voor profrenners, is een stap dichterbij gekomen. Het onderzoek naar de mogelijkheden van een dergelijke regeling zal kunnen beginnen doordat het ministerie van WVC besloten heeft 60.000 gulden beschikbaar te stellen. De Wielrenunie zal zelf ook 10.000 gulden bijdragen voor onderzoek en oprichtingskosten. Het streven is de organisatie van het fonds in een half jaar op papier te hebben.

Limburgs Dagblad



Op zaterdag 14 december as. om 11.00 uur is er in het Royal/Rivoli theater een voorstelling van: de nieuwste Walt Disney tekenfilm

TARAN EN DE TOVERKETEL
(Nederlands gesproken)

Het Limburgs Dagblad heeft voor zijn lezers
300 gratis entreekaarten.
Max. 4 kaarten per persoon.

RTV/muziek

PIANO'S-vleugels. Leyser en Hermans, Vrijthof 15A, Maastricht. Tel. 043-213761. Sinds 1914 bekend om zijn betrouwbare service. Ook stemmen, reviseren, verhuren.

V. Urk, de grootste keuze in gebr. PIANO'S vanaf f 1.000,-; huur vanaf f 600,- p.j. Bel 010-363500.

Te k. ORGEL Eminent Solina B417 met Arpeggio Matic, z.g.a.n. Pr. f 2500,-, Limburgiastr. 155, Heerlen, na 18.00 uur.

Zond. 5 jan. MUZIEKINSTRUMENTENBEURS + Zaate Hermeniekes Konkoers. Cocarde Valkenburg. Inl. 045-213386.

Te k. PIANO, merk Balding, f 1200,-. Tel. 045-317142 na 18.00 uur.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren, bel vrijbl. 04490-13494 13942 Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop. Rente tot 8%. Buro W.& P. Meerssenerweg 275, Maastricht. Tel. 043-630258.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. STACARAVAN (hout) 13 mtr. Prijs f 5000,-. Tel. 04750-28606.

Te k. MOTORBOOT „Boyliner" 145 pk met trailer, bwj. 1982, tel. 045-229005.

Te k. RUBBERBOOT Metzeler Markant S compl. m. alle toebeh. 1 jr. + 10 pk motor, Evinrude, vr.pr. f 2500,-, tel. 045 352068.

Gevonden/verloren

Weggelopen ASBAKKENRAS bruin-zwart-wit, reu, omgev. Tevenerheide-Waubach. Teg. bel. ter. te bez. Tel. 09-49-24515378 b.g.g. 045-219228.

Vakantie/recreatie

Bayerische Rhön te h. VAKANTIEWONING 4-pers. 200 DM per w., prima langlauf gebied, tel. 09-4969736729.

Contacten/clubs

NOENDA privé + escort. Brigitte, Jessica 11-23 u. 04492-4518. Ook zaterdag.

RUDDY, maandag 16 dec. om 19 uur, -jde-dejcce.

PRIVÉ en escort in Roermond, tel. 04750-31693.

MADSONCLUB met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Hotel/bar **COUNTRY-CLUB.** Geop. va. 14.00 uur. Provinciale weg 144 Zuid, Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen - tel. 04494-50921.

CONTACTENBUREAU L'Amour, privé-adresbemiddeling, Heerlen, 045-225237.

ESCORT m. nieuwe meisjes 045-320905. Iedere dag geopend, ook de weekends.

VIDEOCLUB Heerlen. Vanessa, Aggie en Anja. Tel. 045-718067.

NIEUW. nieuw, privé en escort vanaf 10.00 uur. Tel. 045-424255.

Privé bij **ANITA**. Ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

BAR LA STRADA open v. 14.00 tot 2.00 u. zat. v. 18.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikln. 178 Brunssum.

Nieuw escort voor bij u thuis of in hotel. Tel. **045-220230**.

JONGEMAN voor dames. Tel. 045-420666.

Privé bij **CHANNEL,** vanaf 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-353796.

ESCORTPAAR en privé v.a. 10 u. t m 3.00 uur. 045-226546.

TAMARA met Daniëlla, Daggi en nieuw Vivian ontvangen privé in Geleen vanaf 10 uur 's morgens tot 24 uur, 04494-42313.

PRIVÉ-HUIS met 4 meisjes. Van ma. t/m vri. van 11-24 uur. Rijksweg Zuid 131, Geleen.

Nieuw **PRIVÉ** nieuw in Maastricht met Kitty. Geopend dag. van 13-24 u. 's Zondags gesloten. Tel. 043-218884.

LINDA en Roos. Iedere dag. 045-228431.

Club **JAGUAR:** Koningin Astridlaan 10, Maaseik (B.), van 14.00 tot 6.00 uur.

Nieuw, **MARESKA.** Privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

Club **TAMARA**. Privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-431440.

NANCY met nieuw Monique en Bianca, 04494-45098, tevens Rosy en Chantalle. Dag. geopend van 10 tot 23 uur, zat. van 10 tot 18 uur.

FILMVERZOEKPROGRAMMA. Contactbureau Privé (flat 390). 04494-48933.

Nieuw, nieuw! **AZIANA**, escort van 20.00 t/m 3.00 uur. Tel. 045-222642.

Club **PARIS,** ma. t m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Madame **BUTTERFLY.** Bar open va. 19.00 u. Hommert 24, Vaesrade.

STATIONSTRAAT 31 film- en contactburo Privé. Inschr. v. dames gevr.

ESCORTSERVICE vanaf 14.00 uur, ook weekends. Tel. 045-320371.

ESCORTSERVICE met nieuwe meisjes. Dagelijks geopend. Ook weekends. Tel. 045-718033.

Nieuw! Privé **KITTY.** Akerstr. 232, H'broek. Tel. 045-222356. Van 12 tot 24 uur. Ook zat. en zond. Nog enkele meisjes gevr.

CONTACTTELEFOON. Boys en girls. Tel. 045-422564.

PRIVÉ-BAR met 4 gastvrouwen. Koning Albertlaan 74 Maaseik (B.) 10 min. v. Sittard, 09-3211567870.

PRIVÉCLUB 649 Sittard. Dagel. geopend v. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

ESCORTSERVICE van 11.00 tot 5.00 uur. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. 11.00 tot 5.00 uur. Met nw. meisjes. Tel. 045-424987.

Club **„LA FERME"** geopend van 11 - 02 u. 's nachts, 's zaterdags v. 11 - 19 u. Lemmensstr. 73, Ingber-Gulpen, tel. 04450-3290. (Rijksweg M'tricht-Vaals 800 mtr. voorbij afslag Noorbeek, 1e weg links na 10 mtr. rechts).

MEISJE gevraagd voor nachtclub in België. Tel. 09-3211831156.

PRIVÉHUIS Chantal met Eva, Wendy, Paola en Ester van ma. t/m vrijd. 11 tot 24 uur, zat. tot 18 uur. Tel. 045-411866. Meisjes gevr.

NIEUW privé en escort Gina, Domina, Diana vanaf 11 u. tot 22 u. 04490-25098.

Vera **PRIVÉ** tel. 04754-3325.

Nieuw in de **TOPCLUB** vanaf 14 uur, Marcia en Monique. Tev. Sandra -Dyana - Sabrine - Tanja en Ling. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

BAR Vaesrade 37, Nuth, geop. van 14 tot 3.00 u. van ma. t m vrij. 045-241592.

CLUB PALLAST Rijksweg 1, Lemiers (Vaals) tel. 04454-1195.

Patrick + Mike + Escort **PRIVÉ** en escort van 10 tot 22 u. Tel. 045-716716.

MARGO en meisjes ontv. privé te Hoensbroek, 045-213080; tevens ass. gevr.

045-228975, escortservice, dag en nacht, ook zaterdag.

STATIONSTRAAT 31, Sittard. Filmcontactbureau Prive. Inschr. dames gratis.

Privé bij **MIRANDA**, Silvie en Wanda!!! Tel. 045-228738.

ESCORTSERVICE Eva, Blondy en Suzanne, bel 045-228688.

DONNA-CHRISTIEN en Isabella. Tevens kamers te huur. Inl. 045-227734.

VENUS, bemidd. buro voor privé adr. 045-219922.

TANJA en vriendinnen privé en escort van 10-24 u. 045-228975. Meisjes gevr.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko, 045-441566 of 461658.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

ZONNESTUDIO gegarandeerd bruin. Tel. 045 214628.

EUTHANASIE is moord. Vindt u dat ook? Steun dan de Centrum Partij.

WASAUTOMATEN se... ce Paumen Brunssum. ...vens reparaties van was... gers, vaatwassers, koel... ten, diepvriezers, kook... ten etc. Tel. 045-253782.

KUNSTGEBITREPARA... TIES, klaar terwijl u wac... Duyzings, Beylkensweg... Oirsbeek, tel. 04492-461...

ZONNEN, kuur 12 x ... f 55,-. Tel. 045-727742. K... fie gratis.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Sterk collectief en prima sfeer aan basis successen

BSV: een verrassende hoogvlieger

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

BRUNSSUM – Na zeven afgewerkte speeldagen geeft de ranglijst van de zuidelijke derde divisie van de nationale volleybalcompetitie bij de dames een verrassend beeld weer. De eerste twee plaatsen worden ingenomen door BSV en Artemis/Rapid 2. Verrassend, omdat dit duo het afgelopen seizoen uit de hoogste districtsklasse promoveerde. Met name het visitekaartje dat koploper BSV (met drie punten voorsprong op de Rapidreserves) heeft afgegeven mag opzienbarend worden genoemd. De Brunssumse ploeg kreeg immers pas één week voor de competitiestart te horen dat er - door terugtrekking van een ander team - een plaats op landelijk niveau beschikbaar gekomen was.

„De aanvankelijke twijfel of we het zouden redden, maakte al snel plaats voor een groeiend optimisme. In de voorbereiding hebben we veel oefenwedstrijden tegen derde divisieploegen gespeeld, die nagenoeg allemaal gladjes werden gewonnen. Die resultaten schraagden het zelfvertrouwen van het team", zegt trainer Jos Melis (26) van de lijstaanvoerder. De afgestudeerde jurist, al vele jaren actief bij de jeugd van BSV, nam twee jaar geleden de dameshoofdmacht over van good old Lei van Eeghem. Melis baseert een deel van het huidige succes op de aanpak van zijn voorganger. „Lei heeft de fundamenten voor deze ploeg gelegd. Zorgde voor sfeer en legde nadruk op een goede basistechniek. Die lijn heb ik min of meer voortgezet".

BSV eindigde het vorig seizoen op twee punten achter kampioen Artemis/Rapid 2 en speelde enigszins teleurstellend in de opvullingswedstrijden. Intussen is de ploeg technisch en taktisch rijper geworden. Afgelopen zaterdag bijvoorbeeld werd naaste concurrent Karanoi in Eindhoven met 0-3 geklopt. Jos Melis: „Qua aanvalskracht had die ploeg veel meer in huis. Maar ze haalden fratsen uit met kruis- en staffelcombinaties die men helemaal niet beheerste. Bijgevolg ging dat team de boot in omdat wij weliswaar eenvoudiger speelden, maar ook veel minder fouten maakten".

Het huidige succes van BSV vindt zijn oorsprong in een sterk collectief en een prima sfeer. „Niet moeilijk doen. Wel degelijk en snel. Dat vormt de basis van onze spelopvatting, waarin iedereen zich zich kan herkennen", doceert Jos Melis. De Brunssumse coach opteert voor een kern van zes basisspeelsters - bestaande uit de spelverdeelsters Jacqueline Remmelswaal en Pina Sanna, benevens de aanvalsters Karin Riebroek, Ria Paumen, Basja Wolf en Illeke Melis - die voor elke wedstrijd wordt aangevuld met wisselspeelsters uit het tweede team. Melis: „Op die wijze blijft de aansluiting tussen het eerste en tweede team gewaarborgd".

Toch zal Jos Melis op korte termijn op zoek gaan naar een vaste aanvulling voor zijn basissextet. Echtgenote Illeke blijkt namelijk in blijde verwachting te zijn. Jos glimlachend: „We hadden voor deze fase van de competitie gerekend op ongeveer negen punten. Het zijn er negentien geworden. Ik denk dat de ploeg het wegvallen van Illeke wel zal weten op te vangen".



● *Gestoken in de nieuwe outfit poseert de volleybalselectie van lijstaanvoerder BSV. Links van het net trainer/coach Jos Melis.* Foto: DRIES LINSSEN

Worstelprogramma

HEERLEN – Morgen heeft de KNKB een volledig worstelprogramma samengesteld. Simson 1 en Simson 2 komen in Arnhem in actie tegen de teams van Achilles. Voor Simson betekent dat de derde uitwedstrijd op rij, hetgeen natuurlijk niet bevorderlijk is voor het spelplezier. Het duel van morgen in Arnhem mag normaal gesproken geen problemen voor de Schaesbergenaren opleveren.

Tweede klasser Excelsior uit Brunssum heeft om 20.00 uur in de sporthal aan de Terborchstraat een thuiswedstrijd op het programma staan tegen het hoog geplaatste Spartacus uit Zwijndrecht. Routinier Rudi Stuart is nog geblesseerd. Het succesvolle Goliath Brunssum komt zondagmiddag om 12.00 uur in Rotterdam in actie tegen het onberekenbare Olympia.

Volleybalprogramma

HEERLEN - In Schaesberg wordt morgen om 17.00 uur de herenontmoeting Geevers/P&P tegen Avanti Nijmegen gespeeld. Datak/SDO ontvangt in Nieuwenhagen om 15.00 uur Valuas/VCT (dames) en om 17.00 uur Morres/Hulst (heren). In Brunssum staat om 15.45 uur de damesderby tussen BSV en VC Voerendaal op het programma.

'Recreanten ook proberen te activeren'

Herman Leenders: passie voor bowlen

Van onze medewerker FRANS DE CROON

WITTEM – Afgelopen zomer vierde de Bowling Bond Heerlen zijn derde lustrum. Bowlingminded Limburg en met name Heerlen vaart er intussen wel bij. De BBH telt maar liefst 140 leden. Bijna dagelijks vliegen de omgegooide pins in Hoeve de Aar in Heerlen je om de oren.

Bestuurslid Herman Leenders gooit zelf ook een paar keer per week z'n balletje evenals zijn vrouw Jos en kinderen, die ook aan deze sport verslaafd zijn. De 53-jarige uit Wittem vindt de bowlingsport een gezonde manier om zijn dagelijkse beslommeringen even te vergeten. „Buiten dat deze sport de laatste tijd meer en meer voor het voetlicht treedt, is de belangstelling voor het recreatie-bowlen erg groot. Afgelopen maandag besteedde de TROS-TV maar liefst een half uur van haar zendtijd aan bowlen. De reacties waren overweldigend en ik ben er van overtuigd dat binnen de kortst mogelijke tijd weer nieuwe leden zullen komen".

„Wij profiteren alleen nog te weinig van het feit dat de recreanten in de meerderheid zijn. Die mensen menen gewoon dat ze in clubverband een gek figuur slaan en dat is natuurlijk klinkklare onzin. Want met een beetje begeleiding kan je ver komen. Ieder lid wordt bij ons vakkundig bijgestaan door Peter van Wageningen. De prestaties zijn er dan ook de laatste tijd naar".

„De jeugd manifesteert zich nu al nadrukkelijk. De 16-jarige Imo Lammertse is onlangs Nederlands jeugdkampioen geworden en ons jeugdteam bezet in de nationale league de tweede plaats achter Sittard. Ton Plummen, oud-Nederlands en Europees kampioen, komt uit de BBH voort en Ger Bronzwaer ging al eens met de nationale titel aan de haal. Ons damesteam dat door Sanio wordt gesponsord werd vorig jaar nationaal kampioen in de hoofdklasse. Dit alles zegt voldoende omtrent onze kracht".

De 43-jarige Herman Leenders, die vanwege zijn drukke werkzaamheden in zijn familiehotel weinig tijd over heeft om tijdens de drukke maanden zijn geliefde sport uit te oefenen, vervult bij de BBH ook nog eens de functie van PR-man. „De club moet je naar buiten zien te verkopen. Wij organiseren voor de jeugd en senioren voldoende activiteiten. De jeugd is onze toekomst en die mag op geen enkele wijze verwaarloosd worden. Op die leeftijd zijn ze erg gevoelig. Op zaterdag spelen de meisjes en jongens een onderlinge competitie en dan zijn er vanzelfsprekend de vriendjes en vriendinnetjes bij".

Voor de senioren zijn er maandag de viermansteam-, dinsdag de dubbelen donderdags de trio-leagues. Op woensdag zijn er wedstrijden voor bejaarden. Zondag organiseren we een Limburgs stedenkampioenschap en precies een week later start het kersttoernooi. Medio januari hopen de BBH-dames Den Haag in een stedenontmoeting te verslaan. Ik sta dan wel in mijn omgeving bekend als een strebertje, voorlopig ben ik nog vele pins van de elite verwijderd. Mensen van het eerste uur als Philip Beekman en Arthur Richez, die toch al op leeftijd zijn, gooien nu nog 180 scratch".



● *Herman Leenders: bowlingfreak* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Minihandbal in Schaesberg

SCHAESBERG - Morgen zal in diverse Limburgse sporthallen weer gelegenheid geboden worden tot het spelen van minihandbal. Aangezien de afmetingen van het normale handbalveld teveel eisen van het uithoudingsvermogen van deze jeugdige handballertjes (in de leeftijd van zes tot negen jaar) speelt men in de breedte van het veld. De doelen worden verlaagd zodat ook de jonge keepers een kans hebben de bal te bemachtigen. Ook de speelbal is aangepast, hij is kleiner en lichter dan gewoonlijk.

In deze regio zal het evenement plaatsvinden in sporthal De Baneberg te Schaesberg tussen 9 en 13 uur. In totaal 160 handballertjes, verdeeld over 17 teams, zullen in aktie komen. Een dertigtal kinderen komt uit voor de handbalvereniging Break Out, die onder auspiciën van het Nederlands Handbalverbond de organisatie in Schaesberg voor haar rekening neemt. Verder komen o.a. in aktie teams van Iason, Olympia, Hellas, Herschi/Vlug en Lenig, Wijnandia, Sibbe en Zwart Wit.

Tafelvoetbalbond in het zilver

Van onze medewerker

HEERLEN – Morgen viert de Nederlandse Tafelvoetbalbond het 25-jarig bestaan. In die kwarteeuw is de bond uitgegroeid tot een volwassen, goed functionerend orgaan, dat bij deze gelegenheid eens extra in het daglicht gesteld mag worden.

Tafelvoetbal wordt vaak gezien als een onbeduidend spelletje voor cafébezoekers. Daar moet je echter niet mee aankomen bij voorzitter Hein Fischer. „Nee, natuurlijk niet. Tafelvoetbal is een echte sport, die door veel spelers fanatiek en met veel inzet en training beoefend wordt". De sport wordt in teamverband overigens sinds drie jaar ook door vrouwen beoefend. Zij komen uit in een competitie, waaraan 23 teams deelnemen.

Het beleid van de NTVB is gericht op een sportieve samenwerking zowel nationaal als internationaal. In januari wordt gestart met een jeugdcompetitie samen met de zusterbond Zuid Oosthoek, om zodoende de jeugd de sport te laten ontdekken als recreatiesport. Inmiddels gooit de NTVB ook internationaal hoge ogen. Interlands tegen Duitsland, Luxemburg en België worden regelmatig gespeeld. In 1986 wordt door de NTVB zelfs de Europa Cup voor teams georganiseerd, met deelname van de sterkste tafelvoetballers uit binnen- en buitenland.

Binnen de NTVB is men momenteel druk doende de opkomende agressiviteit in te dammen. Daarmee dient voorkomen te worden dat de de laatste tijd steeds vaker optredende onverkwikkelijke taferelen in de toekomst niet meer voorkomen. Daartoe dienen duidelijke reglementen te worden opgesteld. Tafelvoetbal is een sport waarbij concentratie, conditie en behendigheid moeten domineren.

Morgen sluit de NTVB haar jubileumactiviteiten af met een receptie in motel Heerlen van 19.00 tot 21.00 uur.

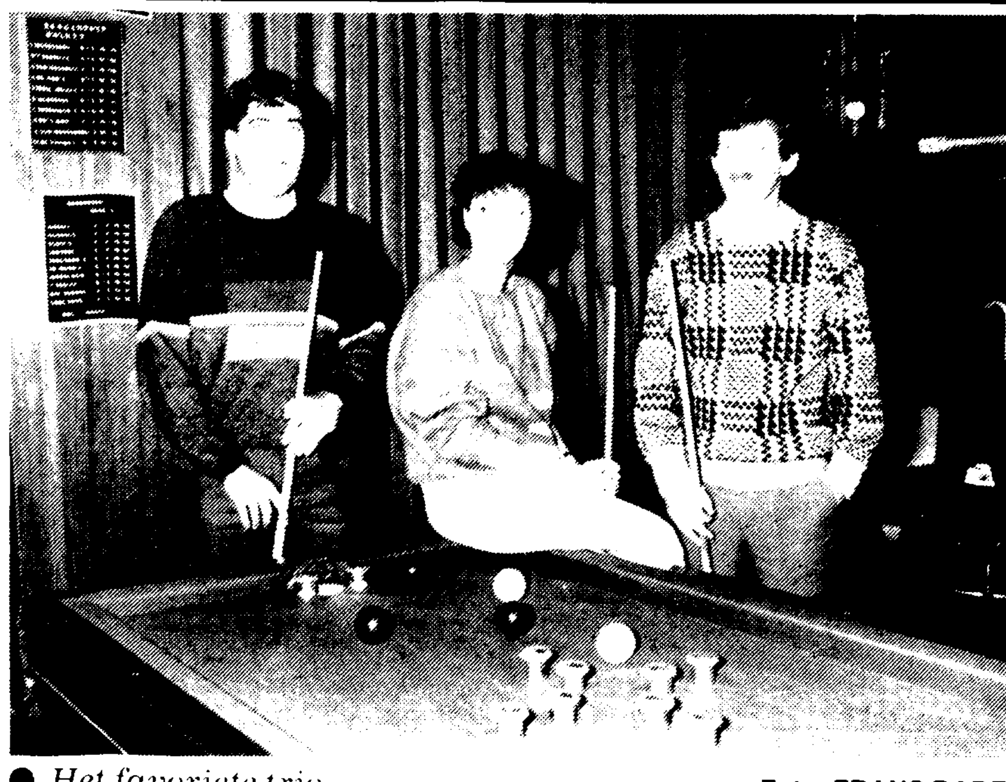
Tijdens Nederlandse Kampioenschappen

Golfbiljarttop in Heerlerheide

Van onze medewerker

HEERLEN – In het Corneliushuis te Heerlerheide wordt morgen vanaf 14.00 door 32 heren en 26 dames gestreden om het Nederlands Kampioenschap Golfbiljart. De organisatie van dit kampioenschap is in handen van de gerenommeerde golfbiljartvereniging de Bergeroder Bälke uit de Heerlense wijk Heksenberg. De organiserende vereniging heeft met René Dortant (viervoudig international), Paul Hazen en Rinie Schillings bij de dames drie troeven in handen.

We praten over de aanstaande titelstrijd met Paul Hazen, speler-trainer van de vereniging en een van de kanshebbers op de titel. De 29-jarige ambtenaar beoefent reeds elf jaar de sport die in de volksmond vaak tenonrechte wordt aangeduid als 'Russisch biljart'. Paul : „De term golfbiljart klinkt velen nog steeds vreemd in de oren. Toch praten we hier over het spel dat gespeeld wordt met vijf rode en vijf witte ballen op een biljart dat twee gaten heeft. Velen noemen dit 'Russisch biljart'. Dit is echter niet juist; een 'Russisch biljart' heeft namelijk meerdere gaten en de poppen in het midden van het biljart vallen om als je de bal er tegen speelt".



● *Het favoriete trio* Foto: FRANS RADE

Over eventuele favorieten hult Paul Hazen zich in stilzwijgen. „Het is moeilijk om voorspellingen te doen. Er wordt gespeeld volgens het k.o.-systeem. Een nederlaag en je bent uitgeschakeld. Omdat de onderlinge krachtsverschillen erg klein zijn, de finalisten zijn de besten van hun district, zal veel afhangen van een gunstige loting".

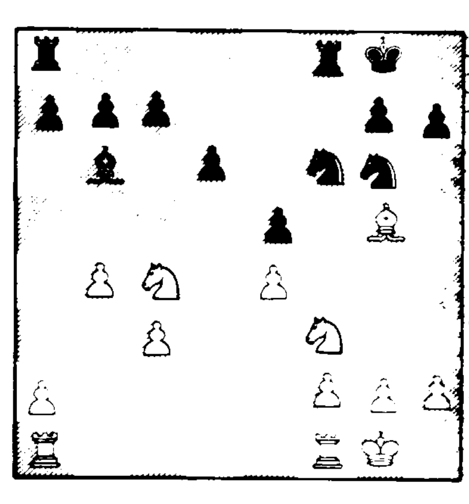
Golfbiljart wordt vaak in verband gebracht met cafésport. Daar is Paul Hazen het echter helemaal niet mee eens. „Indien je op hoofdklasseniveau speelt, is alcohol tijdens wedstrijden taboe. Daarnaast is de trainingsintensiteit de laatste jaren behoorlijk opgeschroefd; zo train ik ter voorbereiding op de aanstaande NK 1 á 2 uur per dag. De term cafésport is dan ook niet van toepassing".

Bij topwedstrijden in de hoofdklasse staan vaak zoń zestig mensen te kijken; een respectabel aantal. Golfbiljart beleeft momenteel dan ook, met name in de Beneluxlanden, een enorme groei. „Ik hoop dat morgen dan ook veel mensen komen kijken. Dat motiveert enorm". De entree is gratis dus reden te over om morgen eens kennis te maken met deze sport in opkomst.

SCHAKEN

met Jac. Renet

De vorige week werd gevraagd hoe zwart de aanval moest voortzetten in de stelling:
Wit: Kf1, De1, Ta1, Th1, Ld3, Lg5, Pe2, a2, b2, f2, g2, h2.
Zwart: Kg8, Df7, Ta8, Tf8, Lc8, Pd4, Pd7, a7, b7, d5, e5, g7, h7.
Zwart heeft een pluspion die bovendien ng een gedekte vrijpion in het centrum is. Verder heeft zwart ontwikkelingsvoorsprong en kan wir de Th1 slechts ontwikkelen door zijn pionnenstelling nog verder teverzwakken. Zwart zou daarom kunnen volstaan met de druk op de witte stelling te handhaven en te gebruiken om af te wikkelen naar een gewonnen eindspel. Gezien al de voordelen die zwart heeft zou dat niet al te lastig moeten zijn. Met zijn eerste zet 1) ...,Pc5 verhoogt zwart de druk en maakt ruimte om ook de Ta8 en de Lc8 in het spel te brengen. Omdat 2) Pd4 faalt op 2) ....Pd3 3) De2,ed4 met stukwinst, meot zwart iets aan de dekking van de Ld3 doen. Daartoe heeft hij 3 mogelijkheden: a) 2) Pc1, Pd3 3) Pd3, Pc2 4) Pe5, Df5! afgelopen b) 2) Td1, Pd3! 3) Td3, Pc2 en wit gaf op: c) 2) Lb1. Hierna staat zwart wel erg goed na 2) ...,b6! (NB 2) ...,Pf3 wint niet onmiddellijk omdat wit nirt 3) gf3, Lh3 4) Kg1, Df3 behoeft te spselen, maar 3) Dc3 en 3) Db4 ter beschikking heeft).
Nu mag wit niet op d4 slaan omdat dan ook nog de e-lijn open komt. Het beste lijkt me nog 3) Pg3, La6 4) Kg1, Pd3 5) Ld3, Ld3 6) Td1, e4 waarna zwart positioneel gewonnen staat vanwege de "eeuwige"-druk op f2.
Twee weken geleden werd te Schaesberg het Limburgs snelschaakkampioenschap voor clubteams verspeeld. De overwinning van 't Pionneke (Roermond) mag wel een verrassing genoemd worden. In de finalepoule bleken zij duidelijk sterker dan Blerick (ook een verrassing!) en de gerenommeerde teams van DJC, VSM, GESS en Kekrade. De organiserende vereniging kwam niet verder dan een teleurstellende 7e plaats.
Een ideale manier waarop vereniging hun leden over het wel en wee van de vereniging kunnen informeren is shet clubblad. Dat geldt voor schaakverenigingen nog meer dan voor andere verenigingen, omdat men een wedstrijd exact kan beschrijven door het partijverloop te geven. Na GESS en VSM is nu ook Schaesberg erin geslaagd zo'n blad van de grond te krijgen, iets wat eigenlijk een must is voor verenigingen die in de KNSB-competitie spelen.
Uit het eerste nummer ditmaal een stelling uit een partij F. Hendriks-A Henzen



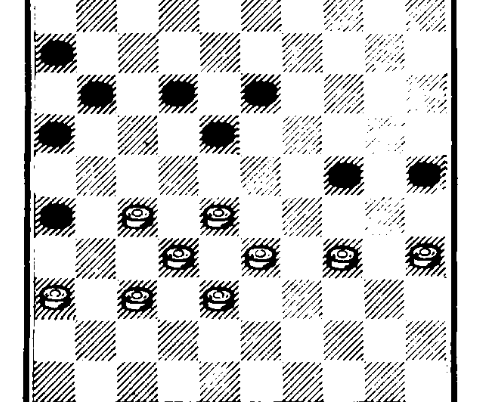
Wit: Kg1, Ta1, Tf1, Lg5, Pf3, Pc4, a2, c3, b4, f2, g2, h2, e4
Zwart: Kg8, Ta8, Tf8, Lb6, Pf6, Pg6, a7, b7, c7, d6, e5, g7, h7
Wit speeldehier 1) a4 met de dreiging 2) a5. De clou van 1) a4 is dat wit hoopt dat zwart tot 1) ...a6 2) Pb6, cb6 gedwongen is. In dat geval is de zwarte stelling ernstig verzwakt.
Heeft zwart een betere voortzetting ter beschikking?

(Overigens: clubbladen, partijen, stellingen en aankondigingen van toernooien blijven welkom!).

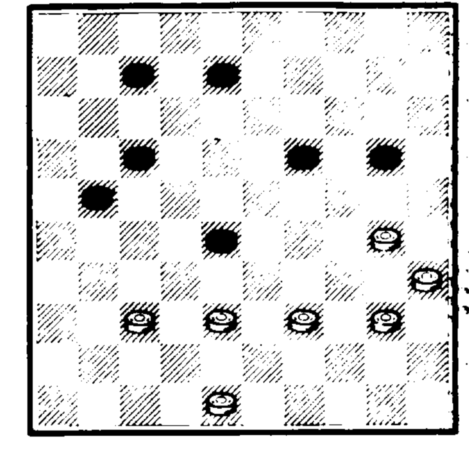
DAMMEN

met John van den Borst

Naar aanleiding van deze rubriek van 13 sept. jl. (het fragment W.C. Maertzdorf-J. Wuytenburg uit de ontmoeting Schaesberg-Philips uit de vorige clubcompetitie) schreef Pierre Lacroix onlangs een artikel in het clubblad Van Philips Damclub. Het uitgangspunt voor de analyse van de oud-Limburger (Pierre Lacroix speelde vroeger bij VOS-Kerkrade) was de diagramstand. In de partij wist Maertzdorf, zoals u zich herinnert, na een soort wanhoopscombinatie van zwart via (25-30), (24-29) en (18-23) uiteindelijk fraai te winnen.
Lacroix verdiepte zich echter in de stelling en kwam tot de conclusie dat zwart volgens twee heel verschillende hoofdvarianten een puntendeling kan bewerkstelligen.



Vanuit de diagramstand maakt zwart volgens hem remise door:
A. 1. ...;11-17 2. 34-29;13-19 3. 29×20; 25×14 4. 33-29;17-21 5. 29-24;19×30 6. 35×24;12-17 7. 36-31;17-22 8. 28×17;21×12 9. 32-28;12-17 10. 37-32; 26×37 11. 32×41;17-21 12. 38-32;6-11 13. 28-22;18-23 14. 41-37;21-26 15. 24-19;14-20 16. 19×28;20-24 of 25 en deze stand wordt op remise gefaxeerd.
Ofwel remise vanuit de diagramstand via:
B. 1. ...;11-17 2. 34-29;17-21 3. 29×20; 25×14 4. 33-29;14-20 5. 28-23;20-25 6. 38-33;12-17 7. 23×12;17×8 8. 33-28; 8-12 9. 29-23;12-17 10. 27-22;6-11 11. 23-18;13-19 12. 28-23;17×28 13. 23×14 en ook hier wordt afgesloten met de constatering: "m.i. remise".
De verschillende ondervarianten moeten hier door ruimteoverwegingen achterwegeblijven.
Gevraagd naar mijn commentaar op deze bevindingen kan ik zeggen dat ik op de A-variant geen aanmerkingen heb. Bij de B-variant is er echter geen aandacht besteed aan een belangrijke mogelijkheid die deze variant als weg naar remise dubieus maakt. Ik verklap vast dat hier vooral het moment 12. 28-23 in deze variant bedoeld is maar uiteraard kom ik volgende week wat uitgebreider met varianten op deze bewering terug. Nu nog een leuke opgave.



Gelicht uit de nationale aspirantentraining, wit speelt en wint door oppositie!

BRIDGE

met Wiel Gielkens

Voor diegenen die van bridge geen genoeg kunnen krijgen en er derhalve soms nachten mee door gaan is het een hele rechtvaardiging te ervaren dat er de laatste jaren meer en meer nachttoernooien worden georganiseerd. Deze heten dan heel doeltreffend „De Nacht van..." waarbij de organisatoren met gepaste trots de naam van hun dierbaar oord kunnen invullen. Zo is verleden jaar ook Bunde gestart met een eigen nacht, die dit jaar wederom zal worden gehouden en wel op 28 december a.s. in het Expo gemeenschapshuis. Wie kort tevoren de kerstnacht heeft gevierd, heeft daarmee al een opwarmertje gehad voor het omgekeerde leefpatroon dat voor dergelijke nachten is vereist. De organisatoren willen aan de Nacht van Bunde overigens geen internationale allure verlenen, hetgeen moge blijken uit het relatief lage inschrijfgeld (50,- per paar) en het maximaal aantal toegestane paren van 60. Voor opgave kunt u terecht bij de heer Lousberg, tel. 043-641447.

Er is hier al eerder betoogd dat het speelplan voor een nachtdrive het best omschreven kan worden aan de hand van het z.g. crisisplan: „Er moet nu de beuk in". Investeren in fijnzinnigheden zal beslist minder rendement opleveren dan een wat hardhandige, pragmatisch aanpak. Wat het verschil tussen beide methoden is kan worden verduidelijkt aan de hand van een spel van onze grootmeester in de pragmatiek, Hans Kreyns, hoewel dat niet de enige reden voor zijn internationale faam is.

	♠B10 ♥HBx ♦xxxxx ♣xxx	
♠HVxxx ♥Vxx ♦HVBx ♣A	N W O Z	♠Axxx ♥xx ♦Axx ♣HVBx
Onbelangrijk.		

Het bieden verliep in vele gevallen als volgt:

West	Oost
1Sch	3Sch
4Kl (Cuebid)	4R (Cuebid)
4Sch	Pas

Waarmee start u als Zuid? Zoals altijd moet u natuurlijk ook een beetje naar het bieden luisteren en dat is hier veel zeggend. OW wilden nl. naar slem, maar zien daar van af omdat ze kennelijk geen hartencontrole bezitten. Als dat zo is moet u natuurlijk met harten startten, want partner zal beslist hartenaas hebben. De op zich zeer ongewone start van HBx, wordt in dit geval dus eigenlijk een opgelegde start. Aldus worden OW tot 11 slagen beperkt. Met Kreyns op de West-plaats ging het bieden:

1Sch	3Sch
6Sch!	

De hartenstart is nu zeker niet opgelegd en daarmee wordt het zeer moeilijk die dodelijke start uit de hoed te toveren. Noord, het zij hem vergeven, kwam dan ook niet met harten uit en West maakte een topscore van 6Sch+1. Toegegeven, dit spel dateert niet uit de Meesterklasse, maar uit een groot landelijk toernooi, waar het concept van „de beuk erin" door velen met succes wordt toegepast.

Stel: u bent iemand die graag op zeker speelt als u met de auto op vakantie gaat, maar u boekt niet bij Vrij Uit. Wat dan?

In dat geval kan uw vakantie wel 'ns heel anders verlopen dan u zich voorgesteld had.

Onderweg begint 't al. De protesten van de achterbank in de wind slaand, blijft u volharden in het zoeken naar dat leuke, goedkope hotelletje. Na twee uur dorp in dorp uit wordt 't toch maar overnachten op een parkeerplaats.

Eenmaal aangekomen op uw bestemming verneemt u dat uw brief helaas nooit is ontvangen. Er is dus niets gereserveerd en ach, wat jammer nou, alles is volgeboekt.

U voelt zich op het strand aan uw stoel geketend, omdat u eigenlijk best een paar dagen Rome, Venetië of Parijs had willen meepakken. Maar ja, u hebt niets besproken en ter plekke regel je zoiets niet één-twee-drie.

Terwijl het ook heel anders kan. Zelfs zonder dat het u één cent meer hoeft te kosten. Met Vrij Uit.

Geen gewone reisorganisatie, laten we dat even vooropstellen. In 1969 opgericht door Shell onder de naam Shell Autovakantie Reizen. Wat in 1973 omgedoopt werd in Vrij Uit toen zich drie nieuwe partners aanmeldden: ANWB, Rabo-bank en Nationale-Nederlanden. In 1983 echter verzocht de ANWB aan de andere partners om uit te treden, hetgeen gebeurde. Maar dit terzijde.

Vrij Uit is gespecialiseerd en ook de grootste in auto-vakanties. Om u een indruk te geven: in 1985 verzorgde Vrij Uit voor méér dan een kwart miljoen(!) Nederlanders een vakantieverblijf in Europa. Van Noorwegen tot Spanje. Van Engeland tot Joegoslavië. En natuurlijk ook Nederland.

Wat maakt Vrij Uit nu zo aantrekkelijk voor zoveel mensen?

Allereerst de vrijheid. (Onze naam is dan ook niet toevallig gekozen.) Zo kunt u bijvoorbeeld in hotels en pensions aankomen en vertrekken op alle dagen van de week. En ook bij appartementen en bungalows geldt een veel soepelere regeling dan doorgaans het geval is. Vakantie-Op-Maat noemen we dat.

Maar stel dat u niet aan één plek gebonden wilt zijn. Ook dan kan Vrij Uit u perfekt van dienst zijn door een zogenaamde Zwerfvakantie voor u te arrangeren. Wat dacht u bijvoorbeeld van een paar dagen Parijs, gevolgd door 5 dagen Côte d'Azur, 7 dagen bergbeklimmen in de Hautes Alpes en via Interlaken en Zürich door Duitsland weer op huis aan.

U zegt 't maar.

Trouwens, ook als u zonder omwegen op uw vakantieverblijf wilt aanrijden, kunt u via Vrij Uit uw overnachtingen voor onderweg reserveren.

Door geheel Europa. In komfortabele hotels en voor zulke aantrekkelijke prijzen dat het zelf zoeken naar een nog goedkoper alternatief zonde van uw vrije tijd is.

Of stel nou eens dat u wel van alle voordelen van Vrij Uit gebruik wilt maken, maar u wilt niet zelf rijden. Geen nood. U kunt bij Vrij uit ook met de touringcar het vliegtuig op vakantie.

En dan: de Vrij Uit Voordeel Club. Een club waar u gratis en automatisch l van wordt bij een boeking. Twee weken daarna krijgt u de Club-Card thuisgestuu En hiermee kunt u allerlei vakantieartikelen met leuke kortingen kopen.

U merkt 't. Vrij Uit heeft iemand d met de auto op vakantie wil en daarbij ni op de bonnefooi wil reizen heel wat te bieden. Met prijzen, die veelal lager maar i elk geval nooit hoger liggen, dan wanneer zelf zou reserveren.

En dan hebben we 't nog niet een gehad over de bijna duizend zorgvuldig g selekteerde vakantieverblijven die Vrij U voor u kan regelen. Maar dat probleem is zo opgelost. Want vanaf vandaag ligge bij onderstaande adressen de nieuwe zomerprogramma's voor u klaar. Het dikk Europa-boek en het Benelux-programm Uiteraard gratis.

Boeken die u eerlijk informeren. En d u duidelijk willen maken dat Vrij Uit de perfekte auto-vakantie voor u kan regele Hoewel 't altijd aan te bevelen blijft om zelf voor een pot pindakaas en een kaas schaaf te zorgen.

Vrij Uit

Beter thuis in vakantieverblijven

Badhoevedorp 02968-1300.

Haal het Vrij Uit Europa-boek of het Benelux-programma gratis bij: alle ANWB-kantoren, een aantal Shell-stations, een aantal met Nationale-Nederlanden samenwerkende tussenpersonen, de RABO-bank, de ABN-banken, de AMRO-banken, de Spaarbanken, de reisbureaus van Arke, Toerkoop, Holland International, Neckermann, Wagons-lits, Vroom & Dreesmann en een aantal ANVR-reisbureaus.